

AL HAYAT

طبعةالقاهرة

الضمان يشمل العبوات للرسلة بالبريد Netural Kingdos روروا معارضنا في السعودية والإمارات الوكيل العام في فشرق الاوسط فسأتشمسور إلى كييضي دوم

AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282

■ وجهت القوات الصوالية

وانضم عسد من السكان في

المصعة (والمضرين الأول (الكلوين) ١٩٩٦ القوافق ٢٠ جمادي الاولي ١٩٧٨ هـ/ العدد ١٢٧٨٢

من عبدالرؤوف داود:

Portfelie C

In business we

competitive Hote

113713717

مؤتعر أونسوة الأجتدادي

همه أو تكار، مقد المقددة

اقصد الذكور متعامر الشتري

والمستمع الدائه وهويشقواه

قعده أخر الين، واقعوه بضروة

ل يفام رافعا جم المرافقة هرا

تصويت على مشاريع القوانية ا

اللبنائي وتناعنة الطرطان

المقوم ولوحاروا فالأهارافر

م فهو حتماً أند يسمع الانمارك

اللاجة على شكر الزقة، لاق الألف

• يُزعج الستيقظ آلاان الشفير

غردالواها

واستشهشار الأخرين بها اللبأأ

أ هذا. المكان الوحيد الذي تعلق

فيه هو غرفة تنحث فيالم

ها في صندوق قنيد. النف تفام اشكال كل الشخصيات الإسام

تتحدث الينها كل مساء محاولة الأ

لاضي وهي تنجرف شيئاً ننبأ

يات. فت في المسرحية ليس القساؤام

ياة الأغراد، وقد سنم البيها

الشعوى، ولكر الن نجرية علقة

المعاناة المستمرة لاصلاع الم

ما يدركه الإنسان من عصبالم

حية وعيشة، بن جانب أفراقب

الظلم اكشر بما توجي بالقالة

ول امامها. طبعاً، تسبب الافلاد

المراة كعا سيفعل المرة

الغرد المعزول في أي مجتما

الفرد الواحد صاول انقاد ناسا لحياة الصغيرة العبالة

النكريات الغ ية المونويراب اليوم انهالخا عة مركزة لمجهود شخص وا سار على ضعف او اجتبار

ر المسرح لا تنطلق من الله المرابع الم

ب صدة المسرح لا تنطق من المواركة لا المواركة لا المواركة لا المنالة المتلقي هو الناء المتلقي هو الناء المتلقي هو الناء المتلقي هو الناء المتلقي المتل

الله المتعالم المتعالم المناسبة لغلا

م سعياس المعامي المناسسة في ما مسيح الميطل يعتلنا ويرموني له إلى ما يعتمل في خيالنا، الماله إلى ما يعتمل في خيالنا، الماله

يتحول الى أداة ووسياة البطا

سون سى اداه ووسيد من الألف عن المن الله عن المن الله عن المن الله عن الله عن

لتنا الداخلية لا تطلب حلولالة التنامة

مد مد حديث لا تطلب طود المنالة المنالة المنالة المنالة المنالة المنالة والقابلة والقابلة المنالة المن

ي . و الجندع او الظلم ولعلائه نسايا التي لا يستطيع الشعلائه دل. وهذا يأتي دور المسرع للنام

المسيع المسرح الفردي الأنهام الموادية الموادية المدودية ويما تثير غنيا الموادية ويما تثير غنيا الموادية ويما الموادية والموادية والمواد

سي العربي فيذا لاعلام له

الله ووزع الشاطق باسم وزارة لخارجيسة تيكولاس بيرنز في واشنطن أمس بيانأ للسفير دنيس مجرى المفاوضات الفلسطدنية -الإسسرائيليسة في اريز. وقسال إن لحنة المراقبة والتوجيه الخاصة

أو التفاوض في شانه ما وان البحث سيكون في الية تنفيد

المحادثات ابتداء من الاثنين

المقبل بين طابأ في مصر وايلات في إسرائيل بالتناوب. واكد أن الجانبين اتفقا أيضاً

على عدم البحث في اتفاقي اوسلو

النتمة في المنفحة (٦)

معالكا الخرب والمحلقون مشاكل لاسرائيل

🗖 القاهرة – من محمد علام:

 أبرئيس المصري حسني مبارك أن الوفد الاسرائيلي سيواجه ■ احد الرئيس المصري حسني مبارك أن أنوعد أدسرابيني سيواجه موقفاً صعباً خلال مشاركته في مؤتمر القاهرة الاقتصادي، الذي سيعقد الشهر المقبل دفي حال لم تستجب اسرائيل لاحتياجات السلام في الفترة المقبلة». وقال أن «مصر لا تمنع اسرائيل من حضور المؤتمر، ولكنني أمل بأن يفعلوا شيئاً في اتجاد السلام قبل انعقاده، وإلا ستخلق الدول العربية بأن يفعلوا شيئاً في اتجاد السلام قبل أنهاله العربية وقال المناسلام قبل المقادة والاستخلق الدول العربية وقال المناسلام قبل المناسلام قبل أنها المناسلام قبل المقادة والاستخلال الدول العربية وقال المناسلام قبل المناسلام قبل المتعادة والاستخلال الدول العربية وقال المناسلام قبل المناسلام المناسلام قبل المناسلام المناسل مشاكل امامهم، وكرر مبارك في تصريحات للصحافيين امس، عقب تفقده عبداً من المشروعات الجديدة، أنه منذ التقى رئيس ورراء اسرائيل بنيامين نتانياهر حتى الآن الم يحدث أي شيء (...) هناك احاديث طويلة وكلمات



طغل اسرائيلي في الخليل يمارس لعبة الحرب الى جانب والده .(١ بَ)

صدام يقيل وزير الاعلام

🗆 نيويورك –

🗷 اعقى الرئيس صدام حسين وزير الإعلام والثقافة عبدالغني عبدالغفور من مهماته، وعيّن خلفاً له مستشاره الرئاسي صامد يوسف حمادي، ولم توضيح دوكالة الأنباء العراقية» الرسمية التي بثت النبيا امس استيناب هذآ التغيير، علماً ان حمادي كان وزيرأ للاعسلام قسبل تعسيسين عبدالغنى عبدالغفور عضو القيادة القُطرية لحرب البعث في هذا المنصب في كانون الثاني

الديموقراطي الكردستاني (بزعامة للاتحاد الوطنى ألكردستاني بزعامة جلال طالباني) افانت ا قوات الاتحاد شنت هجوسأ سضاداً أول من امس وتمكنت خلاله من إستعادة السيطرة على ٤٢ قرية كردية في شمال العراق واتهم حرب بارزآني مجموعات

خاطفة عدر الحدود الايرانية العراقية ودالعودة الى ايران، وأبلغت تركيا مجلس الأمن والأمم المتحدة نيتها اقامة ومنطقة امنية، في شمال العراق كتدبير «نفاعي موقت الي ان تمارس الدولة (العراقية) سِلطتها

مسؤكسدا أن طالبساني يتنقل بين التتمة في الصفحة (٦)

وقال له والحياة، ناطق باسم

الاتحاد الوطني الكريستاني ان

حوالي الف مقاتل تابعين للاتحاد

تينوا هجوما واسعا اول من امس

على مواقع بين قضاءي دوكان

وقلعة يزه في قاطع مرغا وجبل

أسوس ولطرد البارزانيين من

واشمار الى ان «ضباطاً في

الجنيش العسراقي وضبساط

استخبارات وقفوا الى جانب

قوات بارزاني، واستمرت المعارك

ثلاث ساعات». وزاد ان ليست

هناك حصيلة محددة لعدد القتلى،

ويلخ عليه لقبول خوض المعركة

السياسيين في ايران ان تكون

دعوة الرابيكاليين بترشيح

موسوي مجرد مناورة سياسية،

الهدف منها تعبشة الرأي العام

وراء شخصية معروفة بميولها

الراديكالية وتحظى باحستسرام

شعبي واسع، ضمن خطة بدأ

رفسنجاني لا يمانع

الاسلاميين الراديكايين من تيار

من غسان بن جدو:

(يناير) الماضي.

🗷 قبال رئيس كتلة «تجمع حرْب الله، النيابية، ورْير الداخلية السابق عبدالله نوري، ان الرئيس هاشمى رفسنجاني ينظر بارتياح وايجابية الى إمكان ترشيح رئيس الوزراء السبابق المنهندس مبير حسين موسوى للانتخابات الرئاسية المقررة السنة المقبلة، في وقت لا تزال استطلاعات الرأي تعطي الراديكالي موسوي تقدما كبيراً على منافسيه المختملين. وكان كتلة اتجمع حارب الله،

مخط الإمام، اعلنت في وقت سابق

ان عنداً كثيراً من اعضائها بدعم ترشيح موسوي الأنه الوحيد القائر، على القَسور بمنصب الرئاسة ومنافسة مرشح اليمين المحافظ، رئيس البرلمان علي اكبر ناطق نوري. واكد عبداللة نوري ان رفسنجاني يرى في ترشيح موسوي «خطوة أيجابية " وان كل مجموعات تيار اليسار الراديكالي، خصصوصاً «تجمع العلماء المحاهدين، المحور الدينيي والسياسي لجماعات اليسار، يدعم ترشيح موسوي وهي تشكل ائتلافاً بين النواب من

الراديكاليون تنفيذ مراحلها الاولى، وغايتها العودة بقوة الى الساحة السياسية والشعبية، بعد

التتمة في الصفحة (٦)

أربع سنوات من الانكفاء.

واتصلت القاضية وود، التي تسلمت ملف القضية من القاضي كسيفين دافي الذي أصدر قرار التسليم ماتفيأ الساعة الرابعة عصبر يوم امس الاربعاء بتوقيت نيويورك بالمحامى مايكل كيندى احد محامى هيئة الدفاع عن أبو مرزوق لتخبره بالحضور وتسلم القرار. وضمنت القاضية وود قرارها في ١٥ صفحة لم يتسن الحصول عليها.

□ لندن - والحياة،

قبرارأ بتسليم رئيس المكتب

عن زوجة أبو مرزوق قولها أن

والقاضيية كيميا وود اصدرت

قرارها الأربعاء الموافق ٩ تشرين

الأول (اكتوبر) الجاري بعدم

المسانعة بتسليم، أبو مرزوق

نفذتها محماسء.

لاسرائيل.

وجاء في البيان ان مصادر فلسطينية قريبة من أبو مرزوق حدثرت من انه رقد درفض استئناف القضية بعدما راى سبيطرة (استرائيل) على العندل والقضاء الاميركيين، وأنَّ مسألة تسليمه انما تاتي في سياق الدملة الانتخابية الرئاسية وإرضاء للوبي الصبهيونيء. ولن يكون تسليم أيو مرزوق فوريا لأن بامكانه استئناف هذا الحكم، كما أن وزارة الخارجية الاصيركية لم تصادق حستى الأن على أمسر

الترحيل. وكأن القاضى السابق اشار في حكم أصسره في السبابع من

النتمة في الصفحة (٦)

أميركا تتجه إلى تسليم أبو مرزوق إلى إسرائيل

🗆 لندن – من نزار ضوالنعيم 🗆 الخرطوم - من كمال حامدً:

 اصدرت قاضیة امیرکیة 🗷 أعلن التنجيمع الوطئي الديموقراطي السياسي لـ وحركة المقاومة المعارض عن تنفيذ أول عملي مسلحة في منطقة الحدود السودانية -موسى أبو مرزوق الى اسرائيل الاريترية منذرا ببدء شكل جديد من الصراع التى حملته مسؤولية أعمال عنف بين الحكم السوداني والمعارضة. ونقل بيان تلقته «الحياة» امس

وكانت عمليات عدة سابقة تُقَدّت في المنطقة بواسطة أعضاء تنظيمات متفرقة. وأوضَّحت الجنة الارتباط العسكري، في التجمع في بيان أسمته بد دالبلاغ العسكري

الإول، وتلقته «الحياة» في لندن امس انها نَفُذَّتَ هُجِوماً على حامية سودانية قريبة من الحدود وانها انسحبت من الموقع بعد إلحاق اضرار فيه وقتل ١٥ جندياً سودانياً وإصابة

وجاء تنفيذ العملية مع الموعد المقرر لائتهاء احتماعات هيئة قيانة التجمع الوطني في استمرا التي ركزت على توهيد رؤيتها للعمل العسكري والتنسيق بين تنظيماتها العاملة في هذا المحال.

التتمة في الصفحة (٦)

فريق دول. كيمب خسر فرصة اخرى للحاق بفريق كلينتون.غور

■ ركز دَائب الرئيس آل غور ومنافسه في الانتخابات الأميركية المقبلة جاك كيمب فأ مناظرتهما التلفزيونية مساء الأربعاء على القضايا الاجتماعية والاقتصابية، ولم يتطرقا الإعبابرا الى السياسة الضارجية، أي إلى مواضيع منثل العبراق والبوسنة وهايتي ومحاولة أميركا إنقاد اقتصاد المكسيك. وكان كيمب أكد سابقا أنه والمرشح الرئاسي الجمهوري بوب دول سيقومان بحملة «تطيفة اي سيتجنبان فيها نكر سلسلة الفضّائح وآلاتهامات الشخصية المرتبطة باسم الرئيس بيل كلينتون وزوجته، والتزم كيمب تعهده كما الشرمه دول خلال مناظرته الأولى مع الرئيس مساء الأحد الماضي، وكان بعض مسؤولي حملة كيمب أعربوا عن أمله بأن ينتقل الى موقف الهجوم خلال المناظرة، لأن ذلك ريسا كان الطريقة الوصيدة للماق بالمرشحين

وكيمب في استطلاعات الرأي بـ ٢١ نقطة.

وعسرف عن كسيسمب أسلويه الخطابي الفضيفاض عندما كان عضوا في الكونغرس، لكنه في مناظرته العلنية الاولى، بدا مترددا وساد كلامه الاستعجال والتوتر. على العكس من ذلك بدت على غور الثقة بالنفس والتمكن من المواضيع المطروحة، فيما حرص على الكلام ببطء ووضيوح. وركسر مسراراً على اعتراضات كيمب على برنامج دول الاقتصادي، وتراجعه عنها بعدما ضمه المرشح الجمهوري للرئاسة الى قائمته. واعتبر أكثر المراقبين ان المناظرة كانت فرصة ثانية أضاعها فريق دول - كسمب، بعد المناظرة بين كلينتون ودول الاحد المناضي، وان على المرشيح الرئاسي الجههوري أنْ يبدل كل جهده للتفوق في المناظرة المقبلة مع الرئيس الأربعاء المقبل.

التنمة في الصفحة (١)

في المقابل، سيارعت «طالبان» الى ارسيال تعزيزات الى المنطقة من جنوب البسلاد وغربها كسا اقدمت على أقتياد الشبان النين تزيد اعمارهم عن ١٤ عاماً الي الجبيسة في كابول وعدد من المناطق المحيطة. ووجه أمير خان متقي وزير

الاعلام، في الصجلس الصاكم الذي ته «طالبان، في كابول، تحسنيرا الى وسسائل الاعسلام والصحافيين من مغبة نشر اي خير مسيء للحركة. في الوّقت نفسسه طلب دوزير

الضارجية، في مجلس «طالبان، ملاً محمد غوث من المجعوث الضاص للأمم المتحدة نوربرت هول التحجيل في اعتراف المنظمة الدولية بحكومة

النتمة في الصفحة (١)

الارياني: اللجان مجمدة لكن العلاقات السعودية ـ اليمنية افضل من أي وقت

🗖 صنعاء – من يوسف خازم:

🗯 اكد نائبُ رئيس الوزراء وزير الخارجية اليمنى الدكتور عبدالكريم الارياني توقف عمل تتولى معالجة المسائل الحدوبية العالقة بين البلدين، وقال انها دوصلت الى طريق مسدود،. لكنه شدد على أن اللقاءات بين العساهل السعودي الملك فهد بن عبدالعزيز والرئيس اليسمنى الفسريق علي عسبسدالله مسالح تتقواصل، مشيداً على أن العبلاقيات السعودية - اليمنية هي حالياً «أفضل بكثير من اي وقت. وقال في تصريح الى «الحياة» في صنعاء

امس دان العلاقات اليدنية - الاريتريّة تتجه نحو العودة الى طبيعتها، كما كانت عليه قبل النزاع على ارخبيل حنيش في البحر الاحمر. وآشبار الى ان اريتريا لم تعين مندوبيها الى هيئة التحكيم حتى ألأن لكنها وعبت بتعيينهم في ٣١ كانون الأول (بيسمبر) المقبل. ووصف الاربائي العبلاقيات السبعبونية -اليمنية الحالية بانها مجيدة، وأفضل بكثير من أي وقت مضيء. واعتبر الزّيارات الْأَخْيِّرةُ المُتَّبَادِلَةَ التِّي تَمْتُ بِينَ مُسُوُّولُيْنَ فِي البِلْدِيْنِ «تطوراً مهماً». وقال: «النزاع موجود والبِلدانِ يسعيان الى حله. وعندما وصلت اللجان الفنية المشتركة الى طريق مسدود انتقلت اللقاءات الى مستوى اعلى، وفي هذا الاطار جناعت زيارة وزير الداخلية السعودي الأمير نايف بن عبدالعزيز الى صنعاء الاثنين الماضي، مشيراً الى ان اللقاءات بين الملك فهذ والرثيس على

صالح ستتواصل في هذا الاطار. حنيش واعتبس الارياني ان الاتفاق اليسمني – الاريتري الاخير على تشكيل محكمة للفصل في النزاع بين البلدين وضع العلاقات اليمنية الاريترية على طريق العودة الى ما كانت عليه في شكلها الطبيعي، قبل النزاع.

ينكر ان اليمن وأريتريا وقعنا الاسبوع الماضي اتفاقاً في باريس برعاية الوسيط الفرنسيِّ السفير فرآنسيس غوتمان نصُّ علَّى

التتمة في المنفحة (٦)

وزير الداخلية الايراني يتحدث الى الله ... والنواب يطلبون استجوابه!

ويستنحقون كل الثناء، وكنان

المستؤول الابرائي يتحدث أمام

جيمع من سكان مدينة تبرين

عاصمة مصافظة انربيجان

□ طهران – «الحياة»:

■ أثار الكلام الذي قاله وزير الداخلية الايراني السيد علي محسمد بشبارتي في احدى المصافظات اذبيراً، نهشت واستغراب من قرأه على صفحات جريدة مسلامه اليومية ودفع عددأ من النواب الى طلب استجوابه أسام أعضاء محلس الشوري الاسلامي وريما اللجوء الي سحب الثقة منه. فقد نزّه بشارتي نفسه وأعوانه في الوزارة والمحافظين من الخطاء وشدد على ان كل سا قام به اثناء توليه مسؤوليات عدة في الحكومة بعد قيام الثورة الستوجب، رضا الله، وزادان الله

الشيرقية قبل اسبوعين. لكن وسائل الاعلام المحلية لم تغطُّ انحازاته. وان مدن ايران تفوح حبيثه واكتفى بعض الصحف في منها رائحة الجنة، وأن المهدي حينها بالاشارة الى زيارته الى المنتظر سيرسل في طلب عناصر المحافظة في أسطر معدودة، ولم البسيج (قوات المتطوعين) تذكر سوى مآ بدا في كلامه تحديأ الإيرانيسين لينجسدوه في اثناء الحصار الذي ستتعرض له للولايات المتحدة الاميركية. لكن صحيفة وسلامه المومية، نشرت الأراضي المقدسة ليشكلوا معه قحل بومين النص الصرفي الحكومة العالمية، وإن الخليفة لخطابه، وأكدت أنه موثق علي على بن ابي طالب لم يكن راضياً شدريط ما دفع النواب الى تداول عن ولاته ولقي من بعض الناس حيفة مظهرين علامات عبداباً شبديداً، في حبين أن محافظيه (اي بشارتي) طيبون الاستغراب وحتى السخرية على حد تعبير صحف امس، وذهب

النتمة في المنفجة (٦)

رئيس كتلة «ائتلاف حرب الله»

🗖 بيروت – من عبده وازن:

🗷 من بين الأنقاض وفي هواء بيروت الطلق ينهض طائر الفينيق بجناحي الخرافيين تحيط به الأضواء الغريبة المنبثقة من هذا وهذاك... ليل المدينة بل ليل وسطها الذى هدمته المعارك الطويلة سوف تضيئه شعاعات الليزر وأنوار الكشافات والألعاب النارية. وطوال ساعة ونصف يرتسم تاريخ لبنان على واجهات المبانى المتبقية وعلى



الجدران المثقوية، لوحة لوحة ومسورة صورةً... إنها اليالي الفينيق، في شارع اللنبي القديم الذي يتكره جيداً كل النين عبرفوا المدينة قبل الصرب، والشارع

فالعرض مغر ومثير خصوصا أن أنقاض بيروت شكلت أديكوره، الطبيعي. و«ليالي الفينيق، عرض احتفالي بالصوت وألضوء أنجزه فريق كبير من التقنيين الفرنسيين واللبنائيين في إشراف المخرج الفرنسي فرانسوا ملكيوري، وهو يروى ويجسد بالصورة والضوء والموسيقي ألحقبات الرئيسية التي اجتازها لبنان منذ

ما قبل التاريخ حتى العصر الحالي. ولم يوجر المندرج تاريخ لبنان عم اللوحات الضوئية شبه المتحركة فقط وإنما أرفق اللوصات بصوار بين طائر القينيق والأرزة. ومن خلال ذاك الصوار الشعري

سرد بعض الثفاصيل التاريخية التي توضيح وقائع اللوحات والمشاهد. لم يتعمق المخرج (والكاتب) في بحثه التــاريخي ولا في تحليله للمــدُعاتُ التي اجتازها لبنان فالتاريخ ليس إلا نريعة لبناء سيغص الليلة (الجمعة) وليلة غد (السبت) بجمهور كبير قد يصل الى التالائين الفأ المشاهد ورسم اللوحات بالضوء والصوت وعبر الليزر والبث الضوئي. كما أن العرض ليس تاريخياً صرفاً بل هو قراءة سريعة التاريخ، قراءة معاصرة وحديثة عمادها

اللعبة البصرية والمشهدية.

أربعة كشافات ليزر، سبعة أخرى لبث الصور وعدد لا يحصى من الكشافات الجانبية التي استخدمها المخرج لإضاءة ليل المدينة ولإحياء جو خاص تختلط فيه الأشعة والأنوار ذات الألوان والاحجام الغربية. وفي الهواء الطلق بدت السماء كما لو أنها في عرس بهيج. وبين لوحة وأخرى كانت تنطق الأسهم النارية لتضفى على

الجميل تمكَّن الصوتان (المسجلان) من

«ليالي الفينيق» بالصوت والضوء : تاريخ لبنان توحده أضواء الليزر وسط الأنقاض

ليلة الفينيق سحرأ آخر بأشكالها والوانها

ومن يشاهد العرض البصسري يكاد لا يصدق أن اللوحات التاريخية مصنوعة من أضواء ملونة. فاللوحات بنت كأنها مرسومة رسماً ببراعة فائقة وشفانية وشاعرية إوام يحتج المنظمون الى رفع شاشات لتُبُّثُ المشآهد والصور عليها. فألجدران وواجهات

الأبنية المتداعية التي تحيط بباحة العرض سرعان ما استحالت شاشات طبيعية وملائمة للصور واللوحات والمشاهد. ومن حين الي حين كان يعبر السماء حصان كَانُّهُ طألع لتوه من خرافة التاريخ. وكان يعقب أيضًا طائر بحري يحلِّق في عنعة بيروت وبين أنقاضها.

التتمة في الصفحة (٦)

الحريري وصفير توافقا على حل يبقي الاعلام الديني عند مرجعيته

📰 اثمـــــرت زيبارة رئيس الحكومة رفيق الحريري امس لكل من البطريركُ المارونيُّ الكاردينالُ نصب الله صفير والقائم مقام مغتى الجمهورية الشيخ محمد رشييد قباني ورئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الإعلى الاسام محمد مهدي شمس الدين، عن تفاهم على حلّ يرضي الجميع ومن ضعن قسرارات مسجلس الوزراء، وبالتالي فان موضّوع الاعلام الديني قصل عن موضوع

وبدأ الرئيس الحريري جولته بزيارة بكركي ومعه وزير الإعلام السريد مكاري حسيث التسقى البطريرك صنفينس في خلوة استمرت نحو ساعة، وكان سبقها لقساء ضع الى البطريرك ورثيس الحكومة، وزير الاعلام وللطارنة رولان ابو جسودة، بولس مطر، ج ورج اسكندر والآب انطوان لجميل رئيس المركز الكاثوليكي للأعسلام والأب ايلي نُضول مُسْدِيرٌ الماعة «صوت المحبة».

وقهم من «بربشية» مع المطران لبو جودة والأب نخول، انه اثر الجلسة المقبلة لمجلس الوزراء سيعلن عن تدبير خاص لوسائل الأعلام الدينية يترجم بمراسيم تكون بمثابة ضمانات للكنيسة وهي تقضي بالنسبة الى ادّاعة صوت المحية، أن تكون موجتها ملكأ للدولة ويصبح اسمها داذاعة لبذان - صسوت المُصبِة، وتكون ملزمسة ببث النشسيسد الوطنى اللبناني لَدَى بدء البِثُ وانتَهَائهٌ، وإضافة الى ثلك تتمتع الكنيسة باستقلالية تامة في البت والملكية والادارة والشبوقين الماليسة وَّالبِرَامَتِيةِ وِالْتُوطِيفُ. اصا بالنسبة الى تلفريون «لوميير» فان الامر يحساج الى مريد من البحث خصوصاً في النفاصيل الثقنية لنامية توزيع ساعات البث وتنسيق الاسر مع الاطراف

المعنية الاخرى، وهذا الاتفساق، انطلق من الورقة التي كان الوزير مكاري قنصها الى ألبطريرك صفير اول من امس، فدرسها الاخير وناقشها مع مجلس المطارنة ووافق عليها بعد أن استكمل برس التفاصيل

ثم سئل الرئيس الحريري على في الخلوة مع الرئيس الحريري. ما تم الإثفاق عليه في هذا اللقاء، فَأَجَابُ وَأُولُا لَا بِدَ لَي مِنْ القَولِ انْهُ خلال الإبام الماضية خلقت اجواء وفي نهاية الخلوة بين صفير والحريري استدعى الصحافيون الى داخُلُ قاعة الصرح البطريركي وكان هناك مسشكلة بيننا وبين غبطة البطريرك، نحن امام غبطته حسيت قسال البطريرك الماروسي نؤكد وإياه أن الصداقة التي المنسا نرحب بدولة الرئيس، تجمعنا اعمق بكثير من ان يؤثر رحينا به اليوم مثلما رحينًا به فيها اي موضوع يمكن ان يكون سابقاً وهو على كل حال سيشرح اثير فيه عدم وضوح بالنسبة الي ما يجب ان يُشرح في صوضوع الإعلام واعتقد اننا متفاهمون في الاصر وأن الاصور سنتسير في نصابها المعروف والمعهود. نشكر دولة الرئيس على كل ما سيقوم به في سبيل الاعلام وضمان حرية الأعسلام وعلى مسا ينص عليسه النستور وهو ان الحرية مضمونة

في لبنّان، حسرية الرأي كستسأبة وكلاماً اذا صبح التعبير، وهنا

AVAILUE SEED TO THE SEED TO TH

■ بيروت - «الحياة» - قوم رئيس الجمهورية الياس الهراوي والحكومة

وكان الحريري زار قصر بعبدا يرافقه وزير الاعلام فريد مكاري الذي

. ثم استقبل الهراوي وزير المغتربين الدكتور على الخليل الذي دعا بعد

اللقاء الدولة الى متنظيم أوضّاع المغتريين وأوضاع الجامعة التَّقافية في

العالم»، مشدداً على مضرورة تفعيل دور الاغتراب، وقال «وضعنا فخامةً

الرئيس في اجواء الجولة الاغترابية الاخيرة التي قمنا بها على افريقيا

الجنوبية أضافة الى لقاءاتنا مع الجالية والمسؤولين. وكان التركيز على

الاهتمام بلوضاع المفتريين في انفولا، حيث تعرض بعض اللبنانيين للاعتقال والإبعاد، وتبين لنا أن هذه الحملة لا تستهدف اللبنانيين بل طاولت

عداً كبيراً من المغتريين من كل انصاء العالم. وعدد اللبنانيين بين معتقل

﴿ وَمِبِعِدُ بِيلُغُ ٥٦ فَي حَيْنَ يَتَجَاوِرُ العِندِ الأَرْبِعَةِ الْأَفْ مِنْ دُولَ افْرِيقَيَّةً وأوروبِية

وتغي الخليل أن يكون بحث مع الهراوي في الشان الاعالامي وقال

ركزنا على موضوع الاغتراب اللبناني وموضّوع زيارتنا الاخيرة لأفريقيا

الجنوبية، إلى الوضع المعيشي والاجتماعي الذي يعانيه المواطن على ابواب

وكان الهراوي استقبل النائب عبداللطيف الزين فالنائب طلال المرعبي

زوروا أحدث وأفخم مطعم لبناني في لندن

تشوقوا أشهى المازوات والأسمالك والمشاوي

إختاروا الصحن اليومي أو لانحة الطعام الشاملة

إستمتعوا بجوشرقي خلاب على صوت الماء الفوار

أسعار معتدلة مدروسة

خدمة ممتازة

استعداد كامل لتلبية الطلبات للحفالات والمنازل

50 Baker Street, London W1M 1DH Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

غدة، وتم الافراج عن جميع المتقلين اللبنائيين باستثناء معتقل واحده.

فراعي أبرشية انطلياس للموارنة يوسف بشارة.

اطلع رئيس الجمه ورية على الصيفة التي رفعت الى البطريرك الماروني الكاروني الكاروني المارين الكاروني الكاربينان الكاربينان المارين الماريني الكاربينان موسسات الاعلام الديني

رفيق الحريري التطورات الداخلية ولاسيما منها المواضيع المطروحة

اجتماعيا واعلاميا، واخرى تتعلق بالتشكيلة الحكومية الرتقبة.

اي من الاطراف. واضاف انحن مستمرون في التفاهم مع غبطة البطريرك وفي صداقتنا قبل الحكومة وأثناء الحكومة وبعد الحكومة. والمهم ان يدرك الجميع هذا الموضوع لأنه لا يستطيع احد ان يخلق مشكلة بيننا وبين بكركي وبالذات مع غبطة البطريرك وبالنسبة الى هذا الموضوع نحن حريصون - وقرار مجلس الوزراء كان واضحأ لدى صدوره - على أن المرجمعيات الدينية هي المسؤولة عن الأعلام النيني وبالتالي سيكون باشراقها وليسَّ هناك نية لدى الحكومة ولم يحسصل في اي يوم انتا ابدينا النية لنحل محل المرجعيات الدينية وانما بالعكس نحن نريد المرجعيات الدينية لئلا نفتح الباب لغير المرجعيات الدينية ولخستكف الطوائف والمذاهب لتبخل على خط التعليم الديني أو التوجيه أو الإعلام النيني. هذا هو موقفنا الذي شرحناه لغبطته وتفهمه وليس هناك من مشكلة.

البطريوك همفير اثناء لقائه الرئيس الحريري والوزير مكاري. (دالاتي ونهرا)

تدخل الرئيس الحسريري وقسال

وسئل صغير: هل ناقشتم ورقة

العمل التي قدمها الوزير مكاري؟

فاجاب أهو على اطلاع على كل

وسسئل: هل الحل يأتي من ضمن مقررات مجلس الوزراء؟ فأجاب وبالطبع، مجلس الوزراء في الاساس لم يأخذ قراراً يتضمن وضّع اليـد على الاعــلام الديني، هناك من أعطى صورة غير دقيقة عن قرار مجلس الوزراء. على كل حال تم توضيح هذا الموضوع واعتقد اننا وغبطته متفاهمون،

عند قباني وعند الواحدة والنصف بعد الظهر، زار الحريري ومعه الوزير مكاري السيخ قباني الذي قال دان اللقاء كان ايجابياً ومشعراً في مجال الاعلام الديني حيث ان الاذاعتين المخصيصتين للبرامج الاسلامية والمسيحية سوف تكونان تحت الاشسراف الكامل للمراجع الدينية، ومن حيث دار الفتوى واشرافها فأن دار الفتوى سيكون لها اشراف كامل وبقيق على كل ما يذاع من برامج دينية اسلامية من اداعة لبنان والاشتراف الكامل على البترامج التلفريونية الدينية التي ستداع من المحطة المصصمة لها، ونحن مطمئنون الى قرار الحكوسة والى آليــة العـمل. ونحب ان نطستن جحميع اللبنانيين محسلمين ومسيحيين الى ان المراجع الدينية كل في نطاق عمله واختصاصه ستكون مسؤولة بامانة واخلاص

عن هذه البرامج». وقنال الرئيس الصريري بدوره دان اللقاء كسان ودياً وشسرحنا اسماحته توجهات الحكومة وقرارات مجلس الوزراء ووافق عليها واعتقد بأن التعاون بأذن الله سيكون مستمرأ بيننا وبين هذه الدار الكريمة ومع بكركي

ان تسالوه هو عن التفاصيل، كنا خلال الإسابيع الفائتة تناقش مواضيع اللجنة الاستشارية التي تم تشكيلها بموجب تفاهم نيسان وكنا نبحث في الوقت الافتضل لُعقد هذا الاجتماع. الاتصالات لا تزال مشواصلة، لكننا في الوقت

ومع المجلس الاستلامي الشبيعي

نفسه كنا نناقش مشاريع سفره. وهل تاكيد متوعيد اللقياء مع الرثيس بيل كلينتون؟ اجساب دليس لدي شيء استطيع بموجبه انَّ اوَّكسدُ هذا الخبيرُ الوَّارَدُ فَي المسحف هذا الصبياح (ادس). وأمل أن تشضيح الأمور في وقت

جونزشجع

الحكومة والشعب

علىتفاهم

فى شأن الإعلام

🗷 بيروت - «الحياة» - عرض رئيس الحكومة رفيق الصريري امس في القحصير الحكومي مع سفير ألولايات المتحدة في لبنان ريتشارد جونز لقضايا عامة،

سنها زبارة الرئيس الصريري أواشنطن للمشاركة في اعمال

اللحنة الاستشارية لإعمار لبنان المنبثقة من تفاهم نيسان (الريل).

بأنه رمهم. وناقشت مع الرثيس الحريري مشاريع سفره ولا يعود

الى أن أعلن هذه الأمسور، وعليكم

ووصف جونز على الاثر اللقاء

وقَسال رداً على سسؤال دانا ٍ لا قيل له: بعض سفارات الدول اعتقد انه كانت هناك ازمة. ابدى انزعاجاً من الخطوات صورت الاسور بشكل غير دقيق الإعلامية التي اتخنتها الحكومة ولكن عندما شارحنا الامسور اللبنانية، هل ألولايات المتحدة من للمسراجع الدينيسة توضحت ضمن هذه الدول؛ اجماب دوردت الصورة والكل ينظر بايجابية في الصحف اخبار عن صُغوط لاننا نُحن فعلاً ايجابيون ولا نية ديبلوماسية على الحكومة او ما عند الحكومسة على الاطلاق لان شابه ذلك، واعتقد أن موقف تتدخل في الشان الديني، الولايات المتحدة في شأن حرية ثم زار المستريري والوزير مكاري رئيس المجلس الاسسلامي التعبير معروف جداً. ومن جهتنا لطالما تحيينا المسحية حرية الشبيعي الاعلى الشبيخ شبمس التعبير، وحرية منافسة الإفكار الدين الذي قال معد اللقاء واطلعنا

على التصور الذي استقر عليه، ما لأننا نُؤمن أن الأفكار الفضلي هي التي تنجح في المجتّعع الحرّ، اذاً عسرف بعنوان الإعسلام النيني، تمتع الشعب بحسرية الوصول ونحن نوافق على هذا التصبور البها. وعبرنا عن اهتمامنا بأن بتخصيص موجات واقنية خاصة حرية التعبير التقليمية في لبنان لن تتاثر سلباً بعملية تطبيق بالشان الاعلامي، وسيكون هناك تنسيق بين المجلس ودار الفتوى الاعلام. وإنا اشبع الفريقين، من جهة، وبين البطريركسات الحكومة والشبعب اللبناني للعمل المسحية من جهة أخرى لضمان معاً في محاولة للتوصل الي تقديم الخدمة والتوجيه الديني النقى لخدمة المواطنين وتوعيتهم، تفاهم مقبول من جميع الاطراف. بما يُحقق الاهداف المرجوة نفسها وهل موقف الولايات المتصدة هذا، بسبب اعتبارها أن ويصورة افضل معايتم الأن عن الخطوات المشخدة من الحكومة طريق الاذاعات الطائفية او الحربية او ابضال الاعلام البيني ضساغطة على سسيسر الححل الإعلامي؟ اجاب واعتقد أن هناك في الاعلام العام الذي يقوم به تلفريون لبنان، علماً بانى فهمت قلقاً عندما تنتقل من وضع يتوافر فيه تنوع كبير من الوسائل ان الأعسلام الديني التلفسريوني الإعلامية، وتنافس اعلامي كبير، سيكون شعبة من شعب تلفريون لبنان وليس شيئاً مستقلاً عنه، ويتقلص عدد الوسائل الأعلامية. فُـهـذا يولد بعض القلق. وكلَّنا كذلك الاقتبة الإذاعية ذات العلاقة، يعلم أن ذلك يسبب بطالة مرافقة ستكون جزءاً من الإذاعة اللبنانية لَهِذَا الوضع، ولكن مجدداً اؤكد الرسمية. سنتعاون مع دولة رئيس البوزراء ومسع البوزراء دعمنا لحرية التعبير واعتقد ان اصحاب العلاقة لبلورة هذا ذلك تقليسد مسهم في لبنان، وان التحوجله بشكل بخدم الايمان ويرسخ من جهة مشروع الدولة، ومن جهة احْرى الوحدة الوطنية،.

الوسائل الإعلامية اللبنائية مهمة ليس فقط في لبنان وانما في كل المنطقة. ونريدها أن تصافظ على وقال الحريري دكما لأحظتم افضل حيوية ممكنة، ونشجع تحن تفاهمنا مع جميع المرجعيات الحكومة والشبعب على التوصل الى تفاهم يسمح بنلك. الدينية المسيحية والاسلامية من اجِلْ الاعبِ للهُ النيني ليكونُ باشراف المرجعيات الدينية. وكما رحمة: مشروع مبرمج قُلنا سابقاً هذا هو منطوق قرار مجلس الوزراء وهذا ما شرحناه للمرجعيات المترمة وتوافقنا لتهميش المسيحيين وكسانت المواقف البجسابيسة وستتعاون النولة اضمان حسن تنقبيد ذلك. ونحن نكرر ان □ بيروت - دالحياة: الحكومية ليس لديها اي نيية لتتدخل في الشؤون البينية او ■ اعتبر رئيس محرب التضامن، المحامي اميل رحمة أن «هذاك مشروعاً ميرمجاً لتحجيم

الإعلامية وهذا كان رأينا منذ فترة طويلة والتفاهم تام مع كل المرجعيات الدينية التي زرناها، واعتقد ان الاصور سنائرة في الطريق الطبيعيء. وعن موعد بدء تنفسد هده

الخطوات، قال: مجسب الإمكانات الفنية وليس السياسية. الموضوع السياسي اصبح محلولا وليس هناك من مسكلة. امنا الموضوع التقني فسنرى ما هي الامكانات الشقنية وسنستعمل الوسائل الموجودة ليستمر التوجيه الديني باشراف المرجـعـيات الدينيـة

وقيل له: هل في الامكان القول ان الهسواجس التي ولدت عند البعض بديتها هذه اللقاءات؟ فأجاب وأعشقه ذلك، هذاك ناس حاولوا تصوير الامور بشكل غير حقيقي وكسئلك لم يكن هناك ايضاح كاف من جهة المراجع المسؤولة في ألدولة في شيان هذا المُوضِّوع، وألآن بعد الأجتماعات التي عقدناها والاتمسالات التي اجِرْيِت في الإيام السابقة جعلتُ الأمر واضحاً جداً لدى الجميع،

بادرة غرين بيس تنتظر في البحر وفرعون ومسقاوي يؤكدان منغ دخولها 🖺 بيروت - والحياة:

وصرح وزير البيشة بيار

■ لا ترال باخرة تابعة لمنظمة دغرين بيس، تنتظر خارج المياه الإقليمية اللينانية (١٢ ميلاً عن الشساطئ) املة في ان تعسيد السلطات اللبنانية النظر في موقفها الرافض بحولها في وقت بجري طاقمها انصالات بخفر السواحل من دون ان يجيب احد،

فرعون أن القرار الحكومي بالمنع «الناسد ولا تراجع عنه ولن تتم مقابلة اي شخص لإعانة النظر في القراره. واكد وزير الثقل عمر مسقاوي ان دقرار عدم السماح ببخول الباخرة اتحنته الحكومة بناء على طلب من وزارتي الداخلية والبيئة.

□ بيروت - دالحياقه:

المستيحبيين في لبنان، وقدال، في مسؤتمرً صحافي امس في الإشرفية، ان «المشروع يلبس

لبوس الانصهار الوطني، لكنه يخفي عملية

تنويسية يتحرض لها مسيحيو لبنان على

مراحل تمثَّلت في الحكومات المُحتَّلَةُ التَّوارْنُ

والتعادل، وفي الأنتخابات النيابية التي وقعت

في مصيدة قانون وضع خصيصاً، في قاعدته

العامة وفي استثنائه، لتغليب فلة على فئة،

وفي التعيينات الادارية التي جنحت في شكل لم يحترم يوماً ميثاق الوفاق والتكافؤ بين اللبنانيين ولخيراً في الترخيص للمحطات

الاعلامية الذي صوب بقواعده وباستثناءاته

نحو جهة دون الجهة الاخترى، ولاحظ وان

السلطة تتقن أي نقلنا من مصيبة الى اخرى،

وان دالشروع محدلة كبيرة وثقيلة وقادرة على

رهس من يقَّفُ بطريقَ هَا، وأنْ صَعَمَا يَتَطَلَبُ

تثبيت صخرة متماسكة وكبيرة في طريقها لا

نثر حصى عبعثرة على هذه الطريق، وأضاف

🛎 حــقل يوم امس باخــــار قضائية متنوعة تناولت قضايا عدة. وزار المصامي الدكتور هائي سليمان وكيل وفاء سليمان زوجة المسوطف فسي وزارة المسال أمسين الصندوق في دائرة الطوابع الاميرية المتواري رافت سليسان، النائب العام التصييزي القاضي عدنان عضوم.

وقال المصامي سليمان على الاثر أن موكلته وفاء ولا علاقة لها بموضوع الاختلاسات، واكد وأن حساب التوفير الشترك ببنها وبين زوجها كان مفتوحاً قبل ان يكون مسوظفاً في وزارة المالء وأضاف دان وزارة المال وضعت

🗖 بيروت - والحياة

■ رأى وزير شؤون المهجرين رئيس الحزب التقدمي الاشتراكي وليد حنبالاط دان سفينة السلاد ستغرق اذا لم تسارع الحكومة الحديدة الى معالصة الاوضاع الاجتماعية والاقتصاسة وتعد النظر في أولويات الاعتمار». مشيراً الى انه «دق ناقوس الخطر على هذا الصعيد منذ اكثر من

استقبل رئيس المجلس النيابي نبيه بري في عين التينة الوزير جنبسلاط والنائب اكسرم شهيب. بعد اللقاء سئل جندلاط منذُ مندة تشنّ حملة على الحكومة والدولة مسا سبب ثلك؟ أجساب وليس المكان مناسباً في الوقت الحاضر للدخول في هذا الجال وكنت عند الرئيس بري وبعيدا من المناصب الرسسمسيسة التي نتحملها معأ واكدنا ضرورة استصرار التحالف القديم -الجبيد لمواجهة الاستحقاقأت المستقبلية. واعتقد ان هناك توافقاً على الخطوط العريضة في مأ يتعلق بالوضع الاجتماعي الاقتصادىء

قبيل له: يربط البسعض بين حسملتك وتشكيل الحكومسة الحديدة، فهل للمناصب الوزارية علاقة بنلك؛ احاب داذا الحكومة الجديدة ستكون في غالبيتها حكومة موظفين او ستكون من دون اي رؤية اجتسماعي واقتتمسادية لإعادة النظر في أولويات الاعمار وكلفنا خاطركم وانا سبق أن نكرت أن السفينة على مشسارف الغيرق، وعندها ستبغرق كلها ولكن اثا لست مستعداً للغرق فيهاء.

سئل: لماذا تطالب البوم باعادة النظر في الاولويات؟ اجساب داسسمّح لَي انّ اقسّول اني دقسقتُ ناقسوس الخطر منذ سنتين ان لم يكن منذ اكثر من نلك، وكان بري استقبل رئيس

جمعية المشاريع الضيرية

وسبل معالجتهاء. قسيل له: وجه المجلس الإسلامية الشيخ هشام قراقيره الدسسسوري كستسابأ الى وزارة يرافقه النائب عدنان طرابلسي الداخلية يتهمها بانها لأتزوده

الذي قبال بعد اللقياء مبحثنا في الاوضياع العياسة والشيؤون السياسية المتازمة نتبجة التعنت الاسترائيلي وانقلاب (بنيامين) نتانياهو على عملية السلام وطرح برنامها القائم على التعسف والقهر ودعم الاستيطان على المواطن الليناني، وهو الازمة

وشعار الامن قبل السلام. كذلك عسرضنا مع بولته الوضع السيماسي في لبنان بتشعباتة وتعقيداته والموضوع الضاغط المعشية الاقتصادية المستفحلة وتصاعد الرسوم والضرائب وموضوع تنظيم الإعلام الذي نرى أن يكون منسجماً مع المصلصة الوطنية العليسا بعسداً من الحسابات الضيقة التي لا تخدم وأضاف: «نحن مع الحسرية المسؤولة المنضبطة التي تكشف الصقائق للرأي العام بقصد الاصلاح والتغيير. وتشاورنا في

الرئيس برى والوزير جنبلاط (الحياة)

وضع المجلس النيابي الجسيد وبوره في ظل التحسات الداخلية والخارجية واكدنا اهمية تضافر الجهود لصون لبنان وحمايته من كل مسا يدخله من مسخططات مشبوهة وانفاق مظلمة. واستقبل بري رئيس الجامعة اللبنانية النكتور اسعد دياب ثم وزير الدولة فسأيز شكر، فنأثب رثيس الحكومة وزير الداخلية ميشيال المر الذي قال على الاثر انه بحث والرئيس بري في موضوع الاعلام. وسئل عن اسباب فتح مجموعة من الملفات والقضاياً على ابواب تشكيل حكومة جديدة؟ فأحاب وطبيعاً هناك حكومة جسيدة، لأن الحكومة الحالسة تعتبر مستقيلة في ١٥ الجاري، وكل القضايا والتراكمات تحصل في المُسريف، وهناك تراكسمات تكونت في الأشهر الماضية بسبب الانشىغال بالانتخابات، ولكل هذه الاسباب عرضنا مع دولة الرئيس بالتقصيل للمواضيع المطروحة

أعلن توافقه مع رئيس المجلس على مواجهة الاستحقاقات جنبلاط زاربري الحليف القديم الجديد: السفينة ستغرق اذالم تعالج الازمة الاقتصادية الوثائق لكي يتمكن من بت الطعون المقدمة؛ اجاب «كلمة انهمها عش حلوة. أولاً المجلس

الدستوري لا يتهم ورّارة الداخلية. وثانيا قرآت هذا الخبر وتعجبت لأن لا اشكال في شان المستندات. والحقيقة انه طلب المستندات من الداخلية وفقاً غادة من قانون الانتخاب، وتحولت هذه المستندات الى المجلس النسابي، ووجَّهنا كتَّابأ آلى المجلس النيابي لاسترجاعها لكي نزودها للمجلس الدستوري، وطبّيعي القول أن لا وزير الدَّخَلِيةَ وَلاَ وزَّارةَ الدَّخَلِيةَ موظفاً عند المجلس السستوري، بمعنى أن صن الواجب أن يقاصص الوزارة بعد ورود كتابه بِـ٨٤ سِناعة. فَنَاذَا كِنَانَ هَنَاكُ قَرَار في المجلس النسستوري، كسان يفترض إن يرسل كتاباً أو يجري اتصالأ يطلب فسيسه ارسسال المستندات المتاخرة، ولكن ان

يحاسب على يوم او سبعة ايام وأضاف «المستندات موجودة وستترسل كلها، موجودة في المجلس النيابي. وتكلمت مع دولة الرئيس بري فأوضيح انه أعطى التسعليسمات لربها الي وزارة الداخلية. وبدورنا سنرسلها الى المجلس الدستوري. القضية بدها «طولة بال شوى، وما بدها نرفزة، اذا كان هذا هو قرار نرفزة، فنحن نتقبل منهم لانهم مرجعية دستورية وقضائية. ولكن في الوقت نفسسه نقسول أن هناك سلطات منف صلة في لبنان، وعليهم ان يكتبوا وهم يعرفون السبب، وقلنا لهم ان المستندات غيير موجودة في الوزارة وسنرسلها بعد احضارها من المجلس النيابي، ولقد أوضحنا نلك رداً على كتاب لهم حول الكلام عن المهل، وأوضيح أن المهل لا تبدأ الا من تاريخ ورود المسستندات. نحن نعسرَفَ في القسانون، وفي القانون النستوري ايضاً. لهذا السبب نحترم المجلس الدستوري ولكن ما نشر في الجرائد لا يجور ان ينشس قبل الاتصال بالادارة

لبنان يسلم قطر مطلوبا بتهم إحتيال

🗖 بيروت - والحياة:

 سلم لبنان امس الى بعشة امنية قطرية التاجر المصرى محمد اسماعيل عويس، إنفاذ لمضيصون المرسوم الرقم ٩٣٤٨ الصياير عن رئيس الجسمه ورية اليساس الهسراوي في ١٩٩٢/١٠/٣ والذي قَـضَى في مسادته الأولى بتسليم عبويس استفاداً الى أمر القبض الصابر عن المُحكمة الجنائية الصنغرى في الدوحة بجرم اصدار شيك من دون رصيد قائم وقابل للسحب خلافا لاحكام قانون العقوبات المعمول به في دولة قطر. وكأن العويس أوقف في لينَّانَ في أَ٣ تَمُوزَ المَّاضَيِ. وعلى الصبعيد القضائي ايضاً، صدر عن

رئيس الجمهورية المرسوم الرقم ٩٣٢٠ القاضي بتعيين اعضاء مجلس القضاء الاعلى بعدما وقعة رئيس مجلس الوزراء رفيق الصريري ووزير العدل بهيج طبارة. وقضى المرسوم بتعيين ٧ اعضاء لمدة ثالث

سنوات وهم: حكمت هرمسوش، حسسين زين، رالف رياشي، عفيف شمس الدين، غالب غانم، مروان كركبي ومهيب معماري. وبذلك بكون عقد منجلس القضباء الإعلى الذي يرعى شؤون القضاء العدلي قد اكتمل.

متفرقات قضائية اختلاس وتهديد وتزوير واغتيال

وان محدلة هذا المشروع الفتنة هي التركيبة

السلطوية، وهكذا المسخرة هي المسبهة الوطنية المسراصة الصفوف. وتابع: «ان

عَــاملين اساسيين ومهمين حداً يَحِـعَـلاننا ُ نتوسم خيراً ونتفاعل بالمستقبل هما القرار

النهائي والثابت بالتصدي لهذه العملية لدي مجموعة من السياسيين السيحيين ولدى

الشريحة المسيحية، وتأنيا الرفض الواضح

والنهائي لهذا المسروع عند مجموعة من

السياسيين المسلمين ولذى غالبية الشريحة

الاسسلاميية، وقال دان هذين القرار والرفض

بِشكلان السدِّ المنبع في وجه هذا المشروع

الذي، وأن دغدغ مشاعر بعض ضعفاء النفوس،

سيؤدي حدماً إلى انهاء الكيان اللبناني لا بل

دلكي يظهروا قرارهم الرافض في جبهة واحدة

تقف في وجه اي مخطط لضرب وحدة لبنان

وخصوصيته ورسالته فلا القرار وحده يفي

بالغرض ولا الرقض وحده ايضاً، وهذا بتطلب

جبهة وطنية تجمع قيادات قادرة وواعية

ودعا اصحاب القرار واصحاب الرفض

يدها على قضية الإختلاسات بعد

ومناصلة من كل لبنان،

الى ارالته.

اختفاء رافت. وقال انه لم يتمكن من مقابلة موكلته لان النيابة العامية التمييرية منعت المقابلات عن الموقوقين في هذه القضية وبينهم

ونقل عن القاضي عضوم دان الامور ستنجلي خلال ٤٨ ساعة وبالتالي يتقرر مصير موكلته لجهة الأستمرار في التوقيف او الْأَخُلاء، واستُغْرَب تُوقيقُها رعليّ اعتبار انها موظفة وقي امكان المحقق استدعاءها سباعية

وتسلم قاضى التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا ادعاء نيكول بلان المسقطة على مروان

صعوبة في التنفس وأرتفاعاً حاداً

في ضغط ألدم. وكان قاضي التحقيق الاول في بيروت سعيد ميرزا استجوب الطبيب حاراتي والمعرضة لبيه

كيروز في جرم تهديدها بسلاح هلا العريس مصدراً منكرتين حسربي غييس مسرخص في آب (اغيسطس) الماضي في احسد وجاهيتين بتوقيفهما في جرم اعطاء تقريرين طبيين مزورين المقاهي في الاشرغية. ووافق المشائب العـــ ووجه القاضى ميرزا منكرة تأكسيدية الى وزارة الضارجسة الاستئنافي في بيروت القاضي لمعرفة هل الحصائة البيطوماسية عبدالله بيطار على نقل الطبيب تبقى للمدعى عليهم في قضية الشرعي الموقوف الدكتور احمد اغتيال المعارض العراقي طالب حاراتي الى مستشفى «الصاة» سهيل التميمي بعد قطع العلاقات بناء على طلب طبيب السيدن بين لبنان والعسراق والاجسابة الرائد سامي حمود الذي عاينه في الممكنة نظرأ الى وجود موقوف نظارة قسسير العدل، ورأى الله في هذه القسمسيسة هو جدورج يعانى الاما صدرية حادة مع ترجاندان.

وكنان القناضي عبدالله بيطار قبل توليه مهامه في النبابة العامة وجه منكرة آلى وزارة الخارجية في المعنى نفسه ولم يكن الجواب ورد بعد.



وعائلة الملك مح



الانتين ١٤/١٠/ ١٩



يفاوض المعارضة خوفاً من تقسيم ليبيا

القذافي والاسلاميون: صراع على مناطق النفط

لبنان يسلم فطر

علوبأبتهم اهتيال

هل يعتزل صباح الأحمد... ويغيب السعدون؟ التغدير «مجلس ٩٦» ورياح التغدير

فتح لـ «الوسط» صفحات الجهاد الأفغاني

حكمتيار: هكذا أسسنا الحركة الاسلامية ونجيب الله كان زميلاً في اتحاد الطلبة

- خافت روسيا من الاسلاميين ودعمت سلسلة الانقلابات الدامية
 - سجنت بتهمة قتل شيوعي وانقلاب داود فتح باب اللواجهة
- عائلة الملك محمد ظاهر شاه لعبت دوراً في وصول الشيوعيين

لبنان: تنظيم الاعلام انتهى بتقاسمه ومخاوف من عهد الصوت الواحد

مدير اله «اف. بي. آي» لـ «الوسط»: عملاؤنا ليسوا جواسيس وعلى رجال الأعمال الخليجيين الحذر

ادوار الخراط: العالم موضع سؤال والحداثة قلق يتجاوز وعاء اللغة

دورة الخليج الثالثة عشرة لكرة القدم الأمير خالد الفيصل خالد الفيصل صاحب فكرة البطولة

ووراء انطلاقتها أسباب سياسية

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

المكومة الاسرائيلية تسعع بر

النياهويريا

والماء للفاعد

بنوس عند

الل نقد وحداد عسكرية سورية في ثبينا

نانياهو يعمل عل

وزيرالدفاعا

العيرل هاغي

وكار بصفر عسطوً

ردرة مسرانين من تج

لسورحدي فمونه الثنة

اء بساف مسوريط

المسارة المسرائطي العما

ارف مسجه المراقع المراقع

13 mm.

السي و المح المعرفي المعلمة

، نب را نجره ال معدية تروال ا

الما على المنا المعارفية

و سناد في سبل تطور

سے یا شہرہ ہیں اس

ستاعة شريسهها ير

نی بناوقیات سلام

الكاسية والضاف اسا

غنى رفعي البياء وقا

العدول الريضطراف

يحدج الى إيالية شوقا

المن العرب

المسادة الإستسار

بالمالين عو

المالية الفسط المناف

5" 5" 50 ME

يحداقا بدرويتس

بلاحديث المسراح

يانسؤري العدم ور

پائنرنوه عنو -

بالمقوللت والنيسان

يرنبي سيسب

بناوشار عنى سنف

پهي اور خالوهو

بها العكديث وعنية

النصرية صداعدرت

والمالحة واستخبار

رغاعب تساد

ورزاندونية سوسه

لومدن جسولا تساء

يرتفان خود

وللم حال وراس الحال

يناتان وللمعاد

لِمُوالِكُمِيةُ الشام من

المتالف والمناج ال

زقار بغاصة سنسبس

إفرعادرها الرعوب

(الأبران كالمنطق إيرانيان

الإستقرارهم وحقوقب

ولندار شاجعو حس

المارك وي لي حسان

الأشبائل ششار المسان

المراوة فلاس سندان

الم خوبة سي تدد ب

ما إحداثهم حشق

بسؤنوني حسبس

المؤنونقصات المصوران

منيا سارتتين عب عب د

المصرحات سورب

العكومة الماء

أكدا الحياة أن خريطة القوى السياسية اليمنية ستتغير بعد الانتخابات

الأمين العام المساعد للمؤتمر الشعبى: أخشى أن ننتقل إلى موقع المعارضة

ملزماً بتحديد أوجه الاختبلاف، لكن هناك بالطبع فارقاً زمنياً، فاربع سنوات من عصر

الشعب اليمني ارتفعت خلالها نسبة الوعى

كما ارتفعت نُسبة التنمية، ووقعت احداثُ

كبيرة محلية واقليمية وعالمية انت إلى تراكم

في الوعي لدى الناخب والإحزاب السياسية

وهُذا يَدعُونا إلى انضألُ الكثيرُ مَن التغيير في

مَّفَاهِيمَنا وَنظُرِّتُنَا إِلَى الْواقعِ. من جهة أخرى، أعقب الإنتخابات الماضية

ائتلاف بين الأحراب الثلاثة التي حصلت على

نصبيب والفر من النواب في البرلمان ادى إلى

تشكيل حكومة التلافية، وفشلت في ما بعد

بسبب إصرار بعض قيادات الحزب الأشتراكي

على أفشالها، وعلى تحويل الأزمة الي انقصالً

ثم إلى حسرب جنت على البلد اقستسسادياً

وسُبِياسياً، وأحدثت شرخاً في البنية

الاجتماعية، تحاول القيادة السياسية حتى

هناك أيضاً الوضع الاقتصادي الذي بات

اليوم مشتلفاً عما كان عليه في ١٩٩٣

فَاقَتَصَادِنا كَانَ فِي حَيِنَهُ فِي حَالَ طَيْبَة، وهو اليوم بِتَعَافَى بعد الضَّرِية الَّتِي تَلقَاهَا نَتَيْجَةً

حرب الانفحسال وفي ضوء المعالجبات الكثى عكفت القيادة السيأسية والحكومية التي

شكلت بعد ٧ تموز (يوليو) ١٩٩٤، على حقنَّ

الجسم الاقتصادي بها وسميت برنامج

هامش الإعداد للانتخابات توجى بأن هذه العميلة

الفسيفساء السياسية اليمنية، ستشهد في

تقديري تغييراً بعد الانتخابات، لكنه لن يكون

تغييراً مراماتيكياً هاثلاً بحدث نقلة في التفكير

أو فحوة. كل ما سيحدث أن أحرَّاباً تَظُنَّ

نفُسها صَحْمة الآن، ليس بسبب عند اعضائها

وقندرتهم على الحبركية والعيمل، بل بسبب

تضخم الذات عنيماء ستفاجيا يصجمها

الحقيقي بعد الانتخابات، لأنها ستُجد حجماً

بتناسب مع وجودها الفعلي. " وهناك تصراب ضسخت الآن يختشي ان

تحصل في الانتخابات على نصبي قليل. وندن من هذه الاحراب الضخمة احسى أن

نَصْرِج مِنَ الانتِصَابِاتِ إلى موقع المعارضة، لأن

الناخب اليسمني هو الذي يتسحكم بمصسائر الاحتزاب السيساسية. فمن يزعم اليوم أنه

يستطيع أن يتحدث عن صورة دقيقة للخريطة

السياسية التي ستنشأ بعد الانتخابات كمن

بضرب في الغبيب. ونحن نسعى مثل أي حزب

للحصول على غالبية في البرلَّان المقبلَّ، ومُنْ

مقتضيات العمل الديموقراطي أن يعود أمر

• هذا يعني أن ليس في امكان المؤتمر الشعب

- لو قلت ذلك لانتهات تمامها فسائدة

بموقِّر اطبية، ولاتهمت بانتي اتامر على

السموقراطية. لو قلت ذلك لكنت غير صابق في

حَدَيثَى لَكُن الصحيح انني سُّاتوند إلى الناخب كِحزب وساقدم إليه برنامجاً رائعاً

ومرشحاً مؤهلاً ثم أرجوم أن يتنخبني، فإن

أعطاني صوته أعده بأن أكون خير خادم له،

وان لم يعطني ثقته سابقي وفيا لتربتي وبلدي

وأعمل من أجل هذا الوطن، وأساعًد الصَّرْبُ

الَّذِي سَيِشْكُلُ الحكومةُ انْطَلَّاقًا مِنْ الغَالِينَّةُ

النيَّابِيَّة التي يحصل عليها، عبر النصّح

مزايدات

هناك نوع من الصخب اثير حول خروقات
 وثلاعب رافقت تسجيل الناخيين اليمنيين، ووجهت

اتهامات مباشرة إلى المؤتمر الشعبي العام. فما ريكم

من مظاهر الديبلوماسية المحببة إلى نفوسناً. فحين نجد أن الناس ينتقدون الحرب الحاكم

نعتبر ذلك بمثابة ظاهرة صحية طيبة. أما

مدى صبحة هذا الانتقاد فهو مسألة أخرى بيت

فيها. والقانون حدد مسارب صحيبة يمكن سلوكها للتاكد من صحة هذه الاتهامات

بالتوجه إلى القمّناء. ولأن هناك حربة صحافة

فَي الَّيْمِنِّ مُحكومة بالقانون والقَضاء لا

يمُّكنني كحرب حباكم أن أمنع الناس من أن

ما يُحميني ويحمي الناس هو القضاء،

والضبَّة الَّتِيِّ أَفْسَعِلْت وتحسَّثُ عنها كل

الأطراف استعملتني لأنهما تعمير عن الديموقراطية. لكنني أتوقع اليوم من الذين

ساقوا هذه الاتهامات أن يقدموا عرائض طعن

قضية اغتيال قياديين اكراد:

عميل سابق للاستخبارات الايرانية

يمثل امام محكمة برلين

النبابة العامة الالمانية الى اقواله

خلال الاسبوعين الماضيين بعدما

وافق على الإدلاء بما يملكه من

معلومات عن الموضوع شرط عدم

كشف هويته. واكدت النيابة خلال

التحقيق انه سيعرض الدور الذي

لعبه وزير الاستخبارات الايرانية

علي فلاحيان في عملية المقهي

التي الت الى مقتل الامين العام

للمرب النيموقراطي الكردستاني

الإيراني النكستسور صسايق

شرفكندي. معروف ان عناك منكرة

توقيف بحق فلاحيان من قيل

الحمهورية الإسلامية أية الله على

خامنتي والرئيس هاشد مي رفسنجاني بأنهما وراء عملية

المقسهي وكل الاغسنسسالات التي

حصلت بعد اطاحته في عام

وبرر رئيس محكمة براين ليطريقة غير قانونية، هناك.

وكان بني صدر أتهم مرشد

المدعى العام الاتحادي في المانيا.

يُلعنوني ليلاً ونهاراً.

🗖 بون - من اسكندر الديك:

التي تنظر في دعـــوي في حق

عميل للاستخبارات الإبرائية

واربعة لبنانيين بتهصة اغتيال

ثلاثة قسيساديين من الايرانيين

الأكسراد المعسار حُسينُ في «مسقسهى

مـيكونوس» اليـوناني في برلين

عسام ١٩٩٢، الى القيساطة الذي

اقترحه الرئيس الإيراني السابق

ابو الحسن بئي صدر في شهادته

الأخيرة امام المحكمة التي كشف

فحها أن الشاهد بملك معلومات

مهمة عن عملية الاغتبال كونه كان

يعمل في جهاز الاستخبارات

واستمعت المحكمة الى اقوال

الشباهد في جلسة ضامية عقدت

امس منع الصحاف ون من

حضورها حرصأ على عدم كشف

هوية الشباهد الذي استنسعت

🖪 استمعت محكمة برلين،

- هذا الكلام يسرني جداً لانه مظهر جميل

والاشارة إلى العيوب في المارسة.

العام أن يعتبر أن ما حققة خلال السنوات الأخيرة

تحديد ذلك إلى الناخبين.

يشكل عاملاً يضمن له غالبية برلمانية؟

- ألخريطة السياسية أو ما تمكن تسميته

الأصلاح الاقتصادي وألأداريّ المالي. ۚ ■ لكن التحركات والاتصالات التي تجري .

ستؤدي إلى خريطة سياسية جديدة؟

الأن معالحته.

🗖 صنعاء - من ارليت خوري:

🗷 تسود اليمن أجواء انتخابية مبكرة وسطحسال التسفساوض والاسستسقطاب التي يشبهكما الوسط السبياسي استعداداً للانتشابات الأشتراعية المقررة في ٢٨ نيسان (ابريل) المقبل.

فالتجمع اليمني للاصلاح الشريك في الحكومة الاثثالافية، يُجِرى صواراً مع الحرب الاستراكى اليمنى والمجلس الأعلى للتنسيق الذي يضم الأحسراب الأخسرى المعسارضة. في الوقت ذاته، فإنّ الحرّب الأشتراكي على اتصالّ بالمؤتمر الشبعببي العنام (الطرف الأخسر في الحكومة الانتلافية) الذي يتحاور مع التجمع اليمنى للاصلاح.

والدافع المعلَّن للحوارات الدائرة في اليمن هو ضعمان اقتصى حسد ممكن من النزاهة والديموقراطية في الأنتخابات، بعد الاتهامات المتبادلة بين التجمع اليمنى للاصلاح والمؤتمر الشبعبي العام في شَانَ الخُروقات الَّتِي رافقت عملية تسجيل الناخبين، فالكلام كثير والتكهنات مستسضسارية في شسان اهداف كل

وهناك من يقسول أن المؤتمر يسسعي إلى الخروج من الانتخبابات بغالبية تسمع له باستبدال الصيغة الائتلافية الحالية يصبغة شراكة بين طرف قوي مسيطر واطراف اخرى

أقلُّ قوة، بينها الإصلاح. وهناك من يرى أن تجمع الاصلاح يتصرك بدافع التخوف من عملية تقليص لُحُجمه

السياسي قد يتعرض لها عبر الانتخابات. ويعتبر بعضهم ان الصبيغة الأئتلافية الحساليسة لن تكون قابلة للاست عسرار بعد الانتخابات، فيما يرى أخرون أن المجال لا يرًال مختاصاً للتوميل إلى تسوية تسمح تجديد الاثتلاف. وهناك من يرى ان العنصر أَلْهُمْ فَي الانتخابات المقبلة يَشَمثل في عدم بروز الحزب الاشتراكي عبرها كقوة متقاسكة فَي الْمُنَاطَقُ الجِنُوبِيِّةُ لُلْيِسِمِنْ، وان هناك مساعي تبنل للتأثير في أصوات الجنوبيين وحملهم على توزيعها على القوى السياسية

وأياً تكن نقبة هذه التكهنات، فإن خريطة القوى السياسية في اليمن تبدو اليوم متحركة، وربمًا مقبلة على تعديلات أساسية.

والحياة، التقت في صنعاء كلاً عن رئيس الدائرة السياسية لـ «التّجمع اليمني للاصالاًح» السبيّد محمّد قحطان، الذيّ يمثل الاصلاح في الصوار مع أحراب المعارضة، والأمين العام المساعد لـ «المؤتمر الشعبي اليمني» السيد عبدالملك منصور وعضو المكتب السياسي للحزب الاشتراكي اليمني السيد جارالله عمرة الذين اجسم عسوا على ضسرورة أن تكون الانتَّخَابِأْتِ المقبِلة خَطوة نَحو ارساء المزيد من الديموقراطية في البلاد.

واعتبر عبدالمك منصور أن الانتضابات ترسى معابلة جبيدة وأن هناك احزابأ وتظن نفسها منخمة الآن ستفاجآ بحجمها الحقيقي بعد الانتخابات العامة، لأنها ستُجِد حجماً يتناسب مع وجودها الفعلي،

«الحياة، تنشر غداً ويعد غد نص الحوارين مع محمد قحطان وجارالله عمر، وهنا نص الحوار مع عبدالملك منصور: • كَخَيْفُ بِعَدِ المُؤْتِمِنَ الشَّخِبِي العَامِ للانتخابات الأشتراعية؟

- نَدُن في المُؤْتِسُ الشَّعِبِي العَمَام نَعِد أنفسنا كحرب شعبى لخوض هذه العملية بناء على تقدويم لموقفنا الانتشخسابي في الدورة الانتخابية السابقة التي أجريت في ٢٧ نيسان ١٩٩٣، ونعـد كوادرنا واعـضاعنا وخطتنا للدخول في العملية الانتخابية، مستفيِّدين من اخطائنًا في الماضي ومقومين ايجابياً كلُّ ما هو ايجابي، لننمية وتزيده، وتنظَّر بعْين الربية والشُّكُ للأُخْطاء الَّتِي وقَّعنا فيها لنزيلَها. أنَّنا نُعلق اهمية بالغة علَّى البرنَّامج الْأَنتَخَابِي الذي سنخاطب الناخبين على أساسه، ونحصر التَّوَّجِهاتِ النَّي ستتَّضَمنهَ بِمَا نحن قابرون

للى حَانِبِ الإعداد لهذا البرنامج، نعمل لاضتيار مرشحينا مبكراً، لكننا لنَّ نكشف اسماعهم إلاّ في الموعد المنصوص عليه في قانون الأنتُخابَّات. وعملية اخْتيار مؤلاًّ المرشحين رجالاً ونساء تنطلق من تقويمنا لأداء المرشَّحين السابقين. ولا شك أننا سنراعي في برنامجنا الانتخابي السنجدات المطلية

 اللَّافت أن الكلام كثير عن الفرق بين الأجواء التي واكبت انتخابات ١٩٩٢ والانتخابات القبلة؟ - لست ممن يرون أجواء مختلفة كي أكون

مصريعضوآ

فى هيئة التحكيم

بين اليمن واريتريا

🛘 القاهرة – من اشرف الفقى:

🖿 علمت والحياة، أن أتصالات

مصربة - يمنية تركر الأن على

اختيار احد حبراء القانون الدولي

في منصر عضواً من بين اثنين

ستختارهما اليمن في عضوية المحكمة الدولية المعنية بالتحكيم

ني النزاع اليمني - الأريثري على

وستختار اريتريا عضوين

واكسد مندوب اليسمن لدى

الصامعة العربية سقيرها في

القاهرة السييد احمد لقمان ان

والإدلة التي تملكه اللاده

والوثائق التي جمعت ستعيد

ارضييل حنيش الى السيادة

وكان لقمان التقى مساء أول

من أمس الأمين العيام للحياصعة

الدكتور عصمت عبدالمجيد وسلمه

نسخية من الإتفاق اليمني --

الاربتري الاخير،

اخترين، ويختار الأربعة رئيس

جريرة حنيش الكبرى.

🗇 الدوحة --

إلى المحاكم، ونحن أول من سيلتزم ما يحكم به من جسهسة اخسرى، وفي مسجسال المرايدات ياسية، فإن الحرب الذي يقصدت عن التدريبات التي تستمر حتى ٢٦ تشرين الاول (اكتوبر) الجاري

> الأحوف. • المؤتمر الشعبي العام مثهم أيضاً باستخدام بعض الأجهزة الرسمية والجيش بالتحديد لتجيير

- الإجابة عن هذه الشهمة تتوزع إلى شقين: الأول يلتحق بما قلته رداً على السُوَّالُ السابق، أي أن على الذين يطرحسون هذه الأمسور أن يعرضوها على القضاء، والشق الثاني أن افراد القوات المسلحة مواطنون يمنيون يكفل لهم القانون حقوقاً متساوية مع ما يكفله للمواطن غير العسكري، فلماذا الضجة حول العسكري، هذا العسكري يمنى وينبغي أن يمارس حقه، ولا يجوز القول إنه يجب حرَّمانه من حقه. فهو بعطى دمنه لهنذا الوطن ويتسمى السيبادة والشرعية والنستور. فهل يعقل عندما تأتي الانتخابات أن نقول له انت محروم من حق

شرط الإدانة

الحزب بإعابتها إليه؟

- بكشير من الصبراحة اقول انه حين تبنت قيادة الصرب الاشتراكي الانفصال، تقدم مواطنون إلى الرئيس على عسدالله صالح وقالوا له: اصدر قراراً بحلَّ الحرب ومصادرة ممتلكاته، ورفض الرئيس هذا الطلب. ولو كان وافق على الطلب في حينه لكان الجميع مستعداً لتقبل هذا القرار. لكن على عبدالله صبالح الديموقراطي رفض ذلك وأعلن العفو العسَّام في نُروَّة الْحَسرب، وطالب الحسرب الاشتراكي بتحديد صوقف من الانفصال،

شريكنا في الحكومية الصالية، التجمع السمني للاصلاح، استغل الفراغ الموجود في الساحة السياسية وملأه بنفسه، وهذا أمر

أيضًا أَلْقَرَاتُ العَائدة لَلحرْبُ الاَسْتراكيّ. مُ منذ اليوم الأول لانتصار الشرعية قلنا للحرب الاشتراكي: عاود نشاطك، فأجاب أن المُقَرَّاتُ لِيسَتُّ فَي بِدِي. فِقَانَا: يا جِنْماأُعة الاصلاح سلموا مقرات الحرب الاشتراكي فقالوا: كلا. ولكن سررنا أخيراً عندما رأينًا التجمع يتوجه إلى الاشتراكي ويتفق معه على نص مكتوب في شأن إعادة المُقرآت.

أصا بندن في المؤتمر الشعبي العام فلا

- الحوار حق لكل الأحزاب، نحن في المؤتمر لا نغضب من الحوار، بل ندعو إليه. نحن حزب لنا طبيعة خاصة، نشأنا على الحوار، وجاء تشكيل المؤتمر الشعبى العام عبر لجنة اسمها دلجنة الصوار الوطني، التي وضّعت الميشاق الوطني واقترحت انشاء تنظيم سياسي يرعي هذًّا الْمُيثَّاقِ. فَالْصَوَارِ يَسَرِّي فِي دَمِنَا، لَذَلْكُ نرغب فيه للآخرين، بل نتمناه.

فىقطر

٧٠٠ جندي من مشاة السحرية

الخروقات ويهول الأمر كثيراً، يستخدم نلك كمقدمة ليعلن أنه بناء على هذه الخروقات قرر مقاطعة الانتخابات. وهذا الحرب فرغ من تقرير مصيره في وقت مبكر بعدما لاحظ الله لن ينجح فقرر أن يقوم بعملية اخراج مشرف لفشله، هدفها متطوير استعدادات القوات بحيث يتحول من مهزوم إلى بطل، لكنه كالبطل الامسركسة وتقوية العلاقات، بين

الاصوات الانتخابية لصلحته

 عل هناك شروط أو قيود معينة غرضت على الحزب الاشتراكي اليمني لشاركته في الانتخابات؟ - ليس هناك أي قبيد أو شسرط باستثناء اعلن سَابِقاً من أن على الصّرب الاشتراكى أن يدين الانفصال. وهذا واجب لا يقتصس على الحرب الاشتراكي، بل يشمل كل مواطن يمني، واي مواطن يرفض مثل هذه الادانة بطعن في

أو منا هي العوائق التي حالت حتى الأن دون
 الانتهاء من قضية الممتلكات والودائع التي يطالب

فاعلن العنيد من منظمات الصرب ادانته

طبيعي. وهو لم يكتف فقط بملء الفراغ بل ملا

نشعل غرفة واحدة تعد من أملك الحرب الاشتراكي، وعلى من اغتصب هذه الممتلكات أنْ يعينها إلى الحرب الاشتراكي كي يتمكن من ممارسة حياته السياسية الطبيعية. والأخ الرئيس وجسه امسرأ مكتسويا بنلك إلى الحكومة. ومنا على الحنزب الاشتتراكي إلا متابعة أواصر الرئيس كي يستعيد مقراته

• كيف تنظرون إلى الحوار الجاري بين الاصلاح والحزب الاشتراكي والأحزاب الأخرى في إطار هيئة التنسيق العليا؟

• ليس لديكم إذاً أي تخوف من أن ينجم عن هذا الحوار تكتل معارض للمؤتمر؟ - أبداً. نحن لا نخسشى اي تكتسلات، واي تكتل يعمل للمصلحة الوطنية نكون اعضاء فية

لأن الخطر يهدد عدائلتمه

والاشسخساص النين يزوبونه

معلومات من ايران مشيراً الى

ادكانية اعتقالهم ورمحاكمتهم

منات من المارينز يجرون مناورات

من محمد المكي احمد:

🗷 علمت «الحسيساة» أن نحسق

الاميركية (المارينز) التابعين لـ اقوة الحملة البحرية الاولى، وصلوا الى قطر لاحراء مناورات عسكرية ضعت برنامج التدريبات المسمى والغضب القومي ٤٩٧. وافساد ناطق باسم مسساة البحرية الاسيركسية أن هذه

الدوحة وواشنطن. وتتضمن المناورات اعمليات للنقل السريع حيث يمكن مشاة البحرية نقل دبابات والبسات برمائية وقطع بصرية ونضيرة ومعدات تكفي لقوة بحرية من

١٧٥٠٠ جندي لمدة ٣٠ يوماً اثناء وعُلم أن الدفعة الأخيرة من جنود المارينز والقوات السحرية المشاركة في المناورات وصلت الى قطر الاحد الماضي، ووصلت امس سيفينة حربية لنقل المعيدات. وسيتم انزال المعدات والامدادات في ميناء مسيعيد على الساحل

الشرقي الجنوبي لقطر. وسيستنفسد المناورات على مرحلتين، وكانت قطر شهدت العسام الماضيي مناورة في اطار برنامج التئريبات المشتركة «قوة عمل الصحراء الزرقاءة واوضح مصدر اميركي ان دسنفن قوة نقل المعدات البحرية استخدمت لدعم عملية الحارس الحنر في جنوب غربى أسيا وعملية أعادة الأمل

فى الصومال».

ويذكس ان ٣٤ طائرة حربيسة امسيىركسيسة تشسرت في قطر لمدة شهرین ابتداء من ۳ تمور (یولیو) الماضي بموجب اتفاق وقعه في البنتاغون وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثانى ووزير النفاع الاميركي وليام بيري في ١٠ ايار (عايو) المأضى. ونفُنْت مناورات مشتركة، كُما نفذت الطائرات الاميركية طلعات هُوقَ جِنُوبِ العراقِ في اطار فرض الحظر الجسوي على تحليق الطيسران العسرآقي فسوق هذه

🗖 نيوبلهي - من عبدالله ناصر الشهري:

 اكد الغريق أول الركن المتقاعد الأمير خالد بن سلطان بن عبدالعزيز اهتمام خادم الحرمين الشريفين الملك فبهدين عبدالعزيز بمتابعة اوضناع المسلمين ودعم قضاياهم في كل المصافل الاقليمية والدولية. واوضح الأمير كالد لدى اجتماعه في نيوبلهي امس مَعَ نَائِبُ رئيسٌ جمهورية الهند السيد نارايان في حَصْبُورُ السَّفْيِرُ السَّعُودي لدى الهند السيد فؤاد حسن فقى ان خُدمة الإسلام والمسلمين وتحقيق عدالة قضاياهم ومطالبهم وتلبية احتياجاتهم تحتل الأولوية لدى الملك فهد وأعضاء حكومته، مشيراً إلى أن الشُّواهد على تلك المواقف كثيرة يصعب حصَّرها. واكد نارايان أن الحكومة الهندية تولي المسلمين الرعاية والاهتمام من حيث حرية ممارسة شعائرهم الدينية، واقامة مساجيهم ومعاهدهم وتقديم التسبهيلات اللازمة لهم على هذا الصعيد. معروف أنَّ عدد السلمين في الهند يتجاوز ١٥٠ مليون شخص من أصل السكان الذين بلغ عسدتهم ٩٠٠ مليسون

وعرض المسؤول الهندي أصام الأمير شالد أفاق العلاقات بين بلاده والمملكة العربية السعودية في كلُّ المجالات، وبينها المجالان الاقتصادي والنفطي، إلى جانب التنسيق السياسي تجاه القضايا النولية. وكان الأمير خالد التقي قبل نلك وزير الخارجية

تعنت إسرائيل يقوض السلام منطقة الشمرق الأوسط في ظل استعمرار التعنت الإسرائيلي ورفض تطبيق مبدأ الأرض مقابل السلام وتخلي الحكومة الإسرائيلية برئاسية بنيامين نتانياهُو عن التزام تطبيق اتفاق اوسلو.

نائب الرئيس الهندي مستقبلاً الامير خالد بن سلطان بن عبد العزيز(رويتر)

نوه باهتمام الملك فهد بدعم قضايا السلمين

الأمير خالدبن سلطان:

وشدد الأمير خالد على أن استمرار هذه السداسة من شَّانه تقويض دعائم السلام في المنطقة، وبالتالي تعريض أمنَّها واستقرارها للَّفطر، وأكد الوزيرُ الهندي للأمير خاك استمرار دعم بلاده القضية الفسطينية حتى تتحقق المطالب المشروعة للشعب الفلسطيني وفي مقدمها حقه في تقرير مصيره واقامة تولَّتُهُ النُّستقلة على أراضيه، وتنفيذ القرارات الدولية ويينها القراران ٢٤٢ و٣٣٨. وامتدح كوجرال المواقف السعودية من القضايا الاقليمية والنولية، مشيراً إلى أنها تتسم بالحكمة والاعتدال وبعد النظر. والتقى الأمير خالد أيضا قائد القوات البحرية الهندية، وزَّار المتحف الوطني واطلع على محتوياته

وبينها مخطوطات إسلامية نادرة يعود تاريخ بغضّها إلى ما يزيد على ثلاثة قرون. وفي المساء اجتمع الأمير خالد مع اعضاء السفارَّة السعوديَّة في نيودلهي ونقل إليهم تحيات خادم الحرمين الشريفين وولي عهده الأمير عبدالله بن عبدالعزيز والنائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء وزير الدفاع والطبران الأمير سلطان بن عبدالعزيز، وشيد على أهمنية أن يكونوا خير سيفراء لبالانهم ومليكهم من خلال تمسكهم باداب التعاليم الإسلامية والعادات والتقاليد العربية الاصبلة.

٧٠ الف لاجئ

ايراني وتركي

في العراق

العراق المفوضية العليا للاجئين

التأبعة للأمم المتسحدة بزيادة

الساعدة للاحشن القيمين في

العراق والذين قال ان عسهم يصل

وقال السيد برزان التكريتي

ممثل العراق لدى الأمم المتحدة في

جنيف في كلمــة امــٰـام اللحنةُ

التنفيذبة للمفوضية اول من

أمس. أن العسراق، دوعلى رغم

الظروف الاقتصادية الصعبة التي

يعتبشنها جبرأء الحنصار

الاقتصادي الشامل، فانه يتجمل

عب استضّافة اكثر من ٧٠ الف

لاجئ، وأوضح انه الوجد نصو

٠٤ ألف لأجئ أيراني، منهم ٢٣

الفياً في مسعسكر الطاش في

محافظة الأنبار وان الباقين

موجودون في مصافظتي واسط

ونكسر دان حكومسة العسراق

الى ٧٠ الْفَأَ.

وميسان.

🗷 لندن – «الحسيساة» – طالب

الهندي السيد ج. ك. كوجرال وبحث في أوضاع بغداد رفضت تبرير الأمم المتحدة تأخيرتنفيذ النفط للغذاء

🗷 مضداد – أ ف ب، رويتسر -وصف العبراق امس بيبان الأمم المتحدة الذي أكبد أن الوقت لم يحن بعد لتنفيَّذ اتفاق دالنَّفط في مقابل الغذاء بانه غير مقبول وغيرُ مقنع، داعياً المنظمة الدولية إلى مسوقف من والاعستسداءات،

ونقلت وكسالة «رويتسر، عن السيد سعد جاسم حمودي رئيس مُكتَّبُ العالقات الخارجية في حدرب البيعث الحاكم في بغيداد، تعليقاً على اعلان الأمم المتحدة تاخيير التنفيذ بسبب مطالب عراقية تتعلق بموظفين محليين، ان الوضع الحقيقي في شيساًل العراق هو العكس تماماً ودان كل الظروف السائدة في شسمال العراق صؤهلة لتنفيذ منكرة التفاهم، وينكر ان ترتيبات تنفيذ الاتفاق كانت في مرحلتها الأخبرة عندما ارسل الرئيس صدام حسين

قواته إلى الشمال في نهاية أب (اغسسطس) الماضيي لُدعم أحسد الغصيلين الكرديين المتصارعين. وصرح مسسؤول في الأمم المتحدة أولّ من أمس أن مشَّكلاتُ جديدة نشات في عملية تنفيذ اتَّفَاقَ «النَّفَطُ في صَفَّابِلَ الغَّذَاءَ» عندما اشترطت بغداد ان تقوم المنظمة الدولية بصرف عدد من الموظفين المحليين التابعين لها في الشمال. وأكد شينمايا غاريضان،

أحد مستشاري الأمين العام للامم

المنحدة الدكتور بطرس غالي، لدى

الدولية أن توظف مستخدمين الناطقسة باسم الأمين العسام أن محلِّيين جنداً لتوزيع الإغذية في للمنظمة الدولينة ١٠٩ منوظفين

الضروري القيام بذلك، لكن هذا

محليين في شمال العراق، وأنها تسعى إلى توظيف ٤٠٠ مستخدم وقسال: «ربما سسيكون من محلي لتنفيذ اتفاق النفط ونكرت ان بغداد تعتبر انه يجب أن تكون

الأمسر قد يؤدي إلى «تأخسيسرات جِنيدة، فِي تنقيد اتفاق النقط، مشبيراً إلى مشكلات وامنية، وبحرية التحرك، بالنسبة إلى الأمم المنتحدة في المناطق الشمالية من العراق، حيث تغير الوضع الميداني منذ نهاية اب (اغسطس) الماضي بسبسيطرة الحسرب الديموقراطي الكريستاني على المنطقة مدعوماً من القوات العراقية.

واوضحت سيلفانا فاو

ووفق مصالحها الاستعمارية،

لها كلمتها في عمليات التوظيف.

صحيفة والقانسية، الرسمية أمس

أن على الأمم المتحدة أن تتخذ

موقفاً ومن الاعتداءات التي تقوم

بها الولايات المتحدة وتستهدف

العسراق باسم المسموعسة

الدولية، وأعتبرت أنه ولا يمكن

للمجتمع الدولي أن يترك الحكومة

الأميركية تتصرف على هواها

من جبهة اخترى اعتبرت

■ بغداد - أ ف ب - نقلت مجلة «الف باء» العراقية عن مصابر قضائية أمس أقدموا على تسليمها الشخاص كانوا يديرون شركات استثمارية وهمية.

أصحابها حاطين معهم ما أودع لديهم من أموال بهدف استثمارها. وأكد القاضى عدنان عبدالحسين البلداوي، رئيس الهيئة القضائية التي تتولى تصفية أموال هذه الشركات، أن دمجموع البالغ المختلسة يبلغ ١٥ مليون دينار عراقي، أي ما يساوي مليون دولار، بحسب السعر الحالي للدينار. وأوضح أن هذه الشركات كانت تعد لحياناً المودعين بمنحهم فاندة تصل الي منة في المنة في مقابل ٢٠ في المنة تقدمها المصارف العراقية.

ولأحظت اللجلة أن اكتشاف حقيقة هذه الشركات الوهمية كان قاسياً على التورطين حتى أن بعضهم أقدم على الانتحار فيما مات اخرون قهرا أو بالسكتة القلبية أو بسبب انفجار الدماغ أو ارتفاع ضغط الدم، وقال القاضي البلداوي أن الهيئة ضبطت حتى ألأن اموالاً تزيد عن ٧٠٠ مليور

﴿ عُرَاقِيُونَ الْعُجَرِهُ الْعِدَافِدِ ثَالَامِنَ أَمُوالِهُم

أن بعض العراقيين انتحروا وبعضاً أخر توفوا بنوية تلبية بعدما فقدوا صدخرات والضحايا الذين لم يحدد عددهم، جنر، من ألاق الاشخاص الذين رضعوا الكاري ضد ١٧ شركة أستثمارية كانت تعمل من غير ترخيص رسمي، واختفى

بينار لمحتالين ثلاثة كانوا يديرون ثلاث شركات هي اسامكو، واعلاء كو، وانهاد كوه وانه قبض على أربعة أشخاص يشتبه بتورطهم في هذه الشركات.

خبروجيه من منجلس الأمن، ان العراق يعتقد أن على المنظمة

🛘 طهران - من غسان بن جدو:

أعرب محمود محمدي الناطق باسم الخارجية الإمرانية عن اسفه للاتهامات والواهية، التي وجهتها وزبرة الضارجية التركية تانسو تشيلر الى ايران روبرة مصرب العمال الكردستاني (بزعامة عبدالله أوجسلان) المحظور في تركيا. وقيال ان طهران وان تُسْمِح لأعداء تَركيبًا، بان يستَخْدَمُ وا الأراضي الإراضي الإيرانية، مشيراً الى ان وقدا تركياً زار أخيراً طهران <u>حيث أ</u>جرى محانثات تناولت، خصوصاً، الأوضاع

ورَاد انْ «النَّدَ النَّي التي تمذ ضن عن درس المُوضُوع اظهرت عكس ما أطلقته وزيرة الخارجية

الاثنين الماضي، أثناء استقباله السفير التركي لدى ابران، لمناسبة انتهاء مهماته، ان ابران تولى أهمية كَنْبُيْرة طلح في المناطق الهنوء والأمن، في المناطق الحدودية، دولا تسمح، لأي مجموعة أن تقوم بنشاط ضد تُركُّبا انطلاقاً من الأراضي الإيرانية. وشيد على وجود «مجالات وامكانات واسعة، يمكن البليين ان

القاضي فريتيوف كويش سرية الجلسة بوجود خطر على حياة الشاهد. وقال ناطق باسم النيابة العامة إن الشاهد ايراني هرب من بلاده بعدما عمل في جهاز الدولة، وأن بني صدر الذي أطلق عليه اسم دمسمسدر س، اوضح ان في امكانه اعطاء معلومات محددة،

عن علاقة القيادة في طهران باغتسال القساديين الإيرانيين على الحدود الايرانية - التركية. وزاد ان الشساهد ابلغ الى النبابة العامة وجود قرار بقتله، الأمسر الذي اضطره للهسرب من التركية من ادعاءات واهية. ايران. وشيد على ضيرورة ابقاء هوية الشاهد سرية باستثناء وكان الرئيس الايرائي هاشمي رفسنجاني اكد مجموعة صغيرة من الاشخاص

(يونيو) الماضي صواريخ على أحدى القري الايرانية الحدودية، ما أدى الى مقتل سنة اشخاص وجرح ١٥ أخرين، لكن انقرة أوضحت أن المروحيتين كانت تَطَارُدَانَ عَنَاصِرٍ مِن حَرْبِ العَمَالِ فَي شَمَالُ العراقِ. وتلى نلك زيارة قام بها وفد امني وعسكري تركي لطهران لنرس الاتهامات الايرانيّة، ثم زَارَ وَفُدّ ايراني مماثل انقرة الشهر الماضي. وتطالب ايران بان تقدم الحكومة التركية اعتداراً رسمياً وتعويضات للمستضررين. كسنلك أعلنت وزارة الاست فبارات الإيرانية في مطلع الاسبوع آنها اعتقلت دجاسوساً، تركياً، في مدينة ارومية (شمال غربي ايران) وفي حوزته منشور يعود الى حرب العَمَالُ الكريستاني، وكان ينوي التقاط صور لاماكن مجهولة على انها تُعود لحرّب العمال. وداعترف، بانه كَانٌ يِفِي تَرِضُ أَنْ يِنْسِقُ وِيتَعِياُونِ مَعِ ثَلَاثَةُ ديبلوم اسبين في السفارة التركية في ظهران اذا تعرض لصعوبات أو مشاكل لكن السفارة التركية



مأساة فلسطية على الحد

> الانسانية التي بدأت بعد حرب الخليج الثانية. وقال المناطق الأميركي ان المجموعة الأولى ألتي اجليت مكانت صغيرة ومعروفة»، مؤكداً أن الأمر يختلف بالنسبة الى الجموعة

أو بالقوات السلحة العراقية.

ولم تشر عملية اجلاء نحو ٢١٠٠

كردي في أيلول (سبتمبر) أي قلق

لأنهم كأنوا يعملون مباشرة مع

الأميركيين في اطار العملية

ايران تنفي دعم اوجلان

وكانت ايران اعلنت ان طائرتي مليكوبتر وكانت ايران اعلنت ان طائرتي مليكوبتر تابعتين للقوات الجوية التركية اطلقتا في حزيران



وضنوا خعس خية المورد على المعسيدة والمالي الملا

الحكومة الاسرائيلية تسمح ببيع ٢٠٠٠ وحدة سكنية الى الستوطنين في الضفة

نتانياهويريدللشرطةالفلسطينية في الخليل ان تكون غير مسلحة

نكرت الإذاعة الاسرائيلية امس ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو يرفض ان يكون رجال الشرطة الفلسطينية النين يعملون في الخليل في الضفة الغربية مسلحين بعد اعادة الانتشار الإنسرائيلي.

وقالت الاذاعية أن نتانياهو يقترح ان يكون رجال الشرطة غبر مسلحين وان يحمل الضباط منهم فقط مستسات من دون اي سلاح رشياش، واشتارت الى أن هذا الموقف اعلنه رئيس الحكومة امام نوآب من الحسّرَب النيني الوطني (تسعة نواب) عضو الاثتالف الحاكم في اجتماع مغلق.

وند نتانياهو بما اسماه دمسحاولات الفلسطينيين خنق المستوطنين في الخليل، مشيراً

الإوسيط في غش استشد

إد مطبيق تعافي وسنو خَانِد عني أن استقرار هذه ال

ى تستلق المنالب المسروعالليو

المنقدسية حقه في نفوير نصر

ستقلة على واضب وينفيد الإل

لمقراران ٢٠٠ و١٠٠ واستراكيها

مة من القضاب الإقليسية والونا تقسع بالحكمة و لاعتال وتعالم

بحف الوطنى واطنع عنى بعلوق

طات إسلاسية بادرة بعودة

أجشمع الأصير خنديه عف

لعِنَّة في مَلِولَلْهَى وَلِقُرُ الْهِلَّالَةِ تَشْرِيفُونَ وَوَلَى عَبْدَهُ الْأَسْلِ عَلَى الْمَثَالُمُةِ الشَّالِيَّةِ لَرْتَبِسَ مَجْنَرُ الْهِيَّةُ

فيوأن الأصبر سطرار مداللن

ينة أن يكونوا حير سفرادلية أن همسكهم دراب التعاليم الإيان

٧٠ الفالاجن

ايراني وتركي

في آلعراق

🕱 ئىنىن - انجىباق - طاد

المعراق المقوصية اعتبا للجاز

القياسعية فارسم الشجيفولية

المستأعيدة بالحينين المقيميال

العراق والنبر قال أل غنفته

وقبال السبيد برزار الكرغ

ممثل العراق ندى الامداللنطام!

جبيف في كنب اساداله

التنفيدية تنهفوضية اللا

أمس. أن ألعب رأق وعلورة الظروف الاقتصادية الصعبأة

يعيشها حزاه العمأ الاقتصادي الشاطل فالهبنجة

عبه استضافة اكثر عن ١٠١٠

لاجئ، وأوضح اله بوجدند

ه ٤ السف لاجئ ايواني، منهم الفا في موسكر الطائرام محافظة الإنبار وأز فبا

موجودون في مصافظتي وله

وذكس ال حكوسة العرا

واضاف أر بحو ٢٠ الفالم

تتحمل سبالغ ضخعة لللأ

متطلبات الحباة والعمل لبه

توكي - كسردي غي لسيسة «الروشي، في تسيسه العرا «تروسي اعن المناطق العمالة المناطق العراقة العمالة العمالة

العراقية - التوكية نتبيا

للعشبات العسكرية الني تؤابأ

واف على تاجل اجلاء اكراد لاسيابالية

والتنض والدوريان

صحيفة نيويدرك تايعز العرا

الولايات الشعدة قدرت الما

أمنية، تذخير عملية اجلاء الآله

الكراد النيز كالوابعلة

الموية وبالسائة عالمقتلة

العراق الصحيفة عز المذيا

المارية في المارية الم

ا تجد صعوبة في احتيار الذير ؟ الجداؤهم بين البكراء البالي علله الجداؤهم بين البكراء البالي علله

بير فرق وسيع الاسلام

نظراً الى احتمال از يكونها

ا خواد بريخان مسان العالم الع

وله تتر عني الملا بط

كردي في إلول (ستنبداله)

المنهد كانوا بعنان الديل المنهد كانوا بعنان الديل

ا الأصيركيين في اطاد العلل الاسيركيين في اطاد العلل الانسانية التي بدأن بعد مر التقليع الثانة

وقعال النامل الأصيدكي

وعسان المامق المسترين المسترين المسترين الأولى التي المأل الله صعيرة ومعروفة الملكة الملكة

معيرة ومعريف، موسالا يضلف بالنسب الى المبلك

الطيح الثانية

القوات العسكرية التركية

اليي ٧٠ آل

اید علی نانهٔ درور

يد المعربية الاصية

ألنين يعيشون في المدينة وسط ١٢٠ الف فلسطيني. وقال نتانياهو: «اذا ما قامت السلطة الفلسطينية بقطع التيار

اعادة الانتشار فسنقطع الكهرباء والماء الف مسرة عن المدينة بكاملهاء واضاف استجد السبيل لتوسيع الوجود البهودي في وأستبعد زعيم تكتل ليكود ان يتولى الفلسطينيون الاشراف على رخص البناء. وقال من غير

الكهربائي عن المستوطنين بعد

المعقول ان يضطر مقيم يهودي يحتاج الى زيادة شرفة على منزلة في الخليل الى طلب ترخيص من وخستم قسائلا داننا نلاقي

فرانس برس ان نتانياهو «الغي التجميد، بعد وصوله الى الحكم في أيار (مايو) الماضي لكن هذا القرار المبدئي لم يطبق منذ ذلك

تنطوى على الترامات بولية من

قبلنا. علينا أن نناور في اطار هذه

من جههة اخسرى، اطلق

وتعليقا على هذا النبأ الذي بشته الآذاعة الأسرائيلية دعت بيعها او السكن فيها. حبركية «السبلام الأنّ» السلميلة واوضيح ناطق باسم «مـجلس الحكومة الى منع بيع شقق في المستوطنات في يهودا والسامره (الضفة الغربية) وغرة، ان هذه الضفة الغربية لئلا تصبح هذه الشقق نفقا ثانعاً». الحملة تشمل ٣ ألاف وحدة سكنية دجمدتهاء الحكومة العمالية في

الشرقسة الذي ادى فستحمه في أواضر ايلول (سبتمبر) الماضي

صعوبات في الشال تعبيلات على

عرفات.

وزير الدفاع السوري: نتانياهو يعمل على نسف السلام

■ دمشق – 1 ف به رویتر -نسعت صحف سورية أمس الى وزير النفاع السبوري العماد اول متصطفى طلاس قتوله للقبوات المسورية في لبنان ان رئيس الوزراء الآســرآثيلي اليــمــيني. بنيامين نتانياهو يعمل على نسف عطية السلام.

وقال طلاس: دان نتانياهو (...) منذ تسلمه دفة الحكم يشن حملة شبرسية وعنصبرية فتبد العبرب تستهدف وجودهم ومستقبلهم وترمي الى نسف عملية السلام وطمس قرارات الشرعية الدولية، وحض طلاس الجنود اثناء تفقده بعض تشكيلات القوات السورية في لبنان اول من أمس على مواصلة التدريب والحفاظ على الجاهزية القتالية العليا في الإحوال كافةء

وأضافت الصحف الرسمية ان العماد على اصلان نائب رئيس هيئة الأركان العامة للجيش السوري رافق طلاس خلال جولته. وقال طلاس ان نتانياهو يريد انحقيق سلام على الطريقة الاسرائيلية يضسمن الامن

والاستقرار لأسرائيل على حساب امن العرب واستقرارهم وحقوقهم الأمر الذِّي اثبت ان نتانياهو ليس رجل سلام وانما يرى في السلام العسادل والشسامل خطرا على اسرائيلء.

وتزامنت زيارة طلاس للمواقع السورية مع الجولة التي قام بها وزير النفاع الأسرائيلي اسحق مسوردخساي لمواقع الجسيش الاسرائيلي في مرتفعات الجولان التي تحتلها اسرائيل منذعام ١٩٦٧ والتي حنر خلالها سورية

من شن حرب على اسرائيل.

مورنخاي وكان مصدر عسكري اسرائيلي قال ان الجنرال موريخاي دعا أولّ من أمس الرئيس حافظ الأسد الى زيارة اسرائيل من اجل الشروع في مفاوضات سلام ونقل المصدر العسكري عن صوربضاي قبوله اثناء زيارة الى موقع متقدم الجيش الاسرائيلي

في جُبل الشيخ في الجولان: وانتي ابعو الأسيد الى القيس لمناقشة

وأضاف موريضاي: داننا

الاسعد الوضع وان لا يجعله وكانت اسرائيل ابنت قلقها لخيراً في أعقاب تحركات للقوات السورية في سهل البقاع اللبنائي

الدول العربية كأفة وفي الدرجة الأولى سسورية والفلسطينيي، لكننا سنواصل ايضاً مهمتناً في

حال الفشل، من دون ان يوضح

ووجه وزير النفاع الاسترائيلي

تحسنيراً الى سسورية قسائلاً انّ

وقدواتنا جاهزة وأمل بان يفهم

طبيعة هذه والمهمةء.

(شرق لبنان). يشار ان لسورية نحو ٣٥ الف نعتزم مواصلة عملية السلام مع اجندي في لبنان.

ورير الدفاع الاسرائيلي يزور الولايات التحدة الاسبوع الفبل .

■ تل ابيب - أ ف ب - أفاد مصدر رسمي اسرائيلي أمس أن وزير النفاع الاسرائيلي اسحق موربخاي سيقوم الاسبوع المقبل باول زيارة رسمية له للولايات المتحدة يجري خلالها محادثات مع نظيره الأميركي وليام

وقال مسؤول في وزارة الدفاع الاسرائيلية ان موردخاي سيلتقى ايضا خلال هذه الزيارة التي ستستغرق ثلاثة ايام اعضاء في الكرنغرس ومسؤولين في وزارة الخارجية اضافة الى مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الامن القومي انطوني ليك. سييدا زيارته مطلم الاسبوع المقبل وحسب هذا المسؤول فأن موريخاي

الا أنه لم يحدد موعدها الدقيق حتى الآن. ومن المقرر أن يزور مورد أيضاً مركز قيادة سلاح الجو الاميركي في ولاية كواورادو كما سيشارك في مناورات عسكرية في فورت هود في

وقال بيان صادر عن وزارة النفاع الاسرائيلية أن الهدف من الزيارة دهو أجراء لقاء تعارف بين موريضاي وكبار المسؤولين في وزارة النفاع والبحث في سبل تطوير العلاقات الاستراتيجية بين الولايات المتحدة

يذكر ان الولايات المتحدة تقدم مساعدة سنوية عسكرية لاسرائيل. إلا ان اصواتا عدة دعت الى اعادة النظر في هذه الساعدة بسبب السياسة المتطرفة التي ينتهجها رئيس الحكومة الأسرائيلية بنيامين نتانياهو.



وزير الدفاع الاسرائيلي - الى اليسار - خلال جولة تفقدية في هضبة الجولان (ا ب)

مأساة فلسطينيي مخيم العودة مستمرة على الحدود المصرية - الليبية

🗆 القاهرة – من محمد علام:

■ تجرى المفوضية العليا لشوون اللاجئين الثابعة للأمم المتحدة من مقرها في جنيف وعبر مكتبها الإقليمي في القاهرة اتمسالات مع حكومستي مبصسر ولبنينا والجامعة ألغريبة والمؤسسات التولية الإنسانية من أجل ايجساد حلّ لماسساة ٢٠٦ مواطنين فلسطينيين ما زالوا

بقيمون في محيم والعودة، على

الحدود المصرية - الليبية (من الحسانب الليسبي) منذ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٥ في طروف غير وشهدت هذه للأساة فنصلأ

جديداً سساء اول من أمس حين اقتحم عدد من اقراد الأسر القلسطنسة الصدود المصرية واقاموا خمس خيام واعادتهم السلطات المصدرية أمس إلى

الجانب الليبي. ومسرح ناطق باسم المقوضية لد والحسياق، بأن المقس الاقليمي

منالحة للشرب.

وسترفع البعثة تقريرا عن الحالة إلى القر الرئيسي في جنيف للتُصرف. واشسار الناطق إلى أن عسد

سيرسل بعثة عاجلة (ستكون رقم ١٥ منذ بداية الماساة) خسلال أيام إلى المضيم الفلسطيني برفقة شاحنات لنقل مساعدات من أدوية ومعدات طبية واغذية وميآه

المسعدين من ليسبها بلغ ٢٠٦ اشخاص منهم ١٠ طالباً متعتهم السلطات الليسبية من العبودة

المستوطنون حملة لبيع مساكن في الضَّفَّة الغربية بعنما رفعت الحكومة الاسرائيلية الحظر على

وتلمح الحركة بنلك الى النفق تحت السجد الاقصبي في القدس وقبال فبسريد كبوهين لوكالة

دعاخلال تفقده وحدات عسكرية سورية في لبنان الى الحفاظ على الجاهزية الفتالية

في الآئتلافُ الْحَكُومي. واوضح التلفزيون ان اللقساء، وهو الاول من توعسه، جسري في منزل النائب عن حسرب العسمل الاسسرائيلي حسابيم رامسون في رامات حشارون في ضاحية تل

مسؤول فلسطيني رفيع واحد وكان برعى وكنلك الحاضام

اوفانيا يوسفُّ، الزعيم الروحي لحرب شناس، قد أشاروا في الايام الاخيرة الى انهما يؤيدان فكرة تشكيل حكومة وحدة وطنية مع المعارضة العمالية. وقال رامون للاذاعة الإسرائيلية: «ركسر الاجتماع على الوضّع السياسي والمفناوضات ومنا سبيسحنث مستقبلاً (...) اذ من المهم عقد هذه

وسبق للحاخام يوسف ان اعلن مبرات عدة في منا منضي تابيده تقبيم تنازلات جغرافية، وتصديدا للفلسطينين، مقابل

ابومازن بلتقى نائبين اسرائيليين بينهما زعيم شاس

واضماف مفي تمنياتنا للسنة

اليهوبية الجبيدة دعونا عائلات

الى تسجيل اسمائها لامتلاك هذه

الشقق والتسجيل مستمر في

انتظار الضوء الاضضر من

■ القدس المحتلة – أ ف ب – اعلن التلفريون الاسسرائيلي ان امين سر اللجنة التنفينية لمنظمة التصرير الفلسطينية السيد محمود عباس، التقى في اسرائيل النائب اربيه درعي رئيس حـزب شاس الاسرائيلي المتشدد المشارك

ابيب اول من امس.

قىيادىي ھۆپ شاس (١٠ نواب) وهو حزب يضم يهودا شرقيين يتحدرون من البلدان العربية.

ويأتي هذا اللقاء غداة اللقاء بين الرئيس الاسترائيلي عيتررا وأيرمن وياسر عرفات.

عرفاتيشكر

الاتحادالاوروبي

على مواقفه

الثنن - «الحياة» - صرح الدكتوريوسف علاف سفير

فلسطين لدى الجمهورية الاراندية

بان الرَّثيس الفلسطيني ياسـر عرفات بعث برسالة الى رئيس

الوزراء الارلندي جسون بروتون سريرة الرئيس الصالي للاتصاد بصفته الرئيس الصالي للاتصاد الاوروبي ثمن فيها عالياً مواقف الاتصاد المؤيدة للقصضيية

الفلسطينية. واشبار عرفات في

صورة خياصة الى ما تضمنه

البيان الصادر عن مجلس وزراء

خارجية الاتحاد في لوكسمبورغ

في الأسبوع الماضي وبيان قمة

الأتصاد السبب المأضي في دبلن

حيث اكد الاتحاد ضرورة تنفيذ

كل الاتفاقات المرمة بين الجانبين

الأسرائيلي والفلسطيني تذفيذا

كاملاً. وشيَّد عرفات في رسالته

على ان الجانب الفلسطيني قام

متنفيذ الالتزامات المترتبة عليه في

اطار الاتفاقات المبرمة مع حكومة

اسرائيل الثى اتهمها بآنها وراء

المازق الذي تمريه العسملي

السلمية لتهربها من التراماتها.

الإستكمال دراستهم الجامعية،

وسيدتان تشرفان على الولادة

ينبغى نقلهما بسرعة إلى أقرب

مستشفى، و٤ حالات سرضى

بالقلب، و٨ حـالات مسرضى

بالسنكري، منهم حالتان في

طبية خاصة، ومرضى بينهم

أطفأل يحتاجون إلى عمليات

جراحية، علاوة على انتشار

الأمسراض الجلدية وأخسرى بين

تعتزم فتح المصلى المرواني الأحد 🗖 القدس المحتلة – من عبدالرؤوف داود:

تثبت ادعاءاتها هذه. ■ يعترم المسؤولون في دائرة الأوتاف الإسلامية في القدس، بعد مرور نحو شهرين على بدء أعسمال ترميم المصلى المرواني في السجد الأقصى المبارك تحت اشراف الدائرة، افتتاح هذا المصلى أمام المصلين السلمين. إلا أن إسرائيل التي تدعي أن هذا المكان مجزء من تراثها، توعدت باتخاذ اجراءات ضد الأوقاف الإسلامية لاجبارها على اغلاق المسلى.

الجماعات المتطرفة لأن أعمالها لا تحتمل

واستبعد الحسيني أن تقدم إسرائيل على اغلاق هذا السجد، مستذكراً الأحداث الأخدرة التي عمت الأراضي الفلسطينية بعد اقدام إسرّائيل على افتتاح النفق أسفل الجدار الغربي

الترميمات أدت إلى تدمير وازالة العديد من الآثار التي زعمت أنها ربما تعود إلى العصور اليهودية القديمة، لكنها لم تتمكن من جلب الدلاتل التي

> وتوعدت جماعات يمينية إسرائيلية بالتوجه إلى محكمة العدل العليا الإسرائيلية لاستصدار قرار بوقف فتح هذا المصلى، وفي رد سريع على هذا القرار حاول نشطاء في هذه الصركات اقتحام المسجد الأقصى ليلة أول من أمس مسرتين، ألا أن حسراس المسجد احبطوا

رجال شرطة اسرائيليون يتفقدون المصلى المرواني الذي يقع تحت المسجد الاقصى (رويتر)

جماعات يهودية متطرفة حاولت اقتحام المسجد الأقصى

الاوقاف الإسلامية في القدس

وقال الهندس الحسيني: «لقد حاولوا اقتحام المسجد مرتين، مرة من باب السلسلة ومرة أخرى من باب المغسارية وتم منعسهم وإبطال هذه التصيرفات المشيئة، وأضاف: «أن الاوان لأن توقف السلطات الإسرائيلية المسؤولة أعمال هذه

وشيد الحسيني على أن المسجد الأقصى يعتي للمسلمين في جميع انداء العالم الشيء الكتُسيس، لكنه لا يعني الأطراف الأخسري بأي شيء ١٠ وقال: مما قمنا به هو حق من حقوق المستويات وشهد بذلك العلماء الذين زاروه. وعلى الطرف الآخر أن يقتنع بأن المسجد إسلامي وسيبقى كذلك ولا داعي لأن يثيروا اشكالات في شأنه لأنه يعني الكثير جداً لجميع السلمين».

للمسجد الأقصى المبارك، وقال: «إذا اغلقوه فستقع مذبحة جديدةه. وكشف الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

في خطاب له إلى المجلس التشريعي أمس النقاب أنه تجادل ورئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو في واشنطن في موضوع النفق. وقال: «كان يُناقشني وقال إنه غير مقدس للفلسطينيين، فريدت عليه: وما أدراك أنه غير مقدس لدينا، أنه جزء من البراق الشريف، فهناك حائط براق وليس حائط مبكى كما تدعون.

وأضاف: «نحن لا نقول هذا من فراغ، فقد شكلت لجنة (السير وولتر) شو بعد احداث ثورة البراق وأكبت اللجنة بعيد تقصيها الحقائق أن الحائط مقدس للمسلمين فهذه ارض مقدسة وكل شيء فيها مقدس، وقال الله سبحانه وتعالى: سبحان الذي اسرى بعبده ليلاً من السجد الصرام إلى المسجد الأقصى الذي باركنا حوله».

وصدرح وزير الأمن الداخلي الإسرائيلي افيغدور كهلاني أمس بأن «الحكومة ستثبت مرونتها وتسمح بفتح المسجد (المرواني) وكُانُ الصليبيون حولو الصلى الروائي اسطبلأ لخيولهم واطلقوا عليه أسم «اسطيلات سليمان». كما حولوا مسجد قبة

الصخرة المشرقة كنيسة. وبنى المصلى المرواني، وهو مجموعة من الصالات المقببة، تمت الجنزء الجنوبي الشرقي من الحرم القدسي، قبل نحو قرن من بناء السجد الأقصى.

العربي جعفر، مشيراً إلى لفت

«الصبأة» الانتباه إلى هذا الخلط

في تقرير عن سير المصاكمة نشر

في ٨ تشرين الأول (اكتوبر)

ينكر ان ادعاء المسؤولية عن

محاكمة الفلسطينيين الكفي لندن:

الدفاع يشيرإلى أهمية كاميرا السفارة

في حسم هوية سائقة السيارة المفخخة مانسفيلد الشهود الثلاثة عن خلط سنة) وجواد البطمة (٢٨ سنة) الادعاء بين اسم مدينة يافا والاسم

> مــادة دتي أي تي بي، وبعض مكوناتها. واستمعت المحكمة أمس إلي شسهادات معثلين لشلاث جسهات عربية تلقت نستَّخا متطابقة عن بيان ادعى المســؤوليــة عن

الفلسطينية في لندن. وسنأل محامى الدفاع مايكل

الانفجارين ورد من جهة اطلقت على نفسها اسم طريق يافا -الشفجيرين اللذين استهدفا فلسطين، وإن الادعاء ربط بين السفارة ومؤسسة يهودية خيرية في لثنن. وهذه الجسهسات هي متهم استخدم اسم حجافاء او مجعفره لشيراء سيارة دبي. ام. صحيفتا «الصياة، و«القدس العربي، ومكتب المفوضية دبليو، ثم سيارة الـ داودي، التي قَيْلُ إِنَّهَا أُستَخْدَمَتَ لِاحْقًا فِّي أحدُّ

London كالوالل بندن عروسة المطاعم اللينانية



أفخر المازات والمأكولات اللبنانية وتقدم أحلى السهرات والرقص الشرقي في جو عائلي مميز



لوجباتكم السريعة

112 - 114 EDGWARE RD **2** 0171-724 2700

مروش ۱ 0171-723 0773 مروش ۳ 0171-723 0773 مروش ۲ 3434 581 0171 رنوش ۱۳۵۰ 723 5929

and the second second

ادلة تساعد على التوثق من هوية المرأة التي قانت السيارة المفخخة ومحمود ابو وردة (۲۵ سنة)، يواجهون تهمأ تتعلق بحيارة

🗷 اعترف ضابط الشرطة ستيفن كوييس، الذي كان مسؤولاً عن التحقيقات في مكان انفجار سيارة مفخخة أمام السفارة الاسرائيلية في ٢٦ تمور (يوليو) ١٩٩٤، في المحكوسة الجنائيسة المركبرية (اولد بيلي) أمس أنه ولا يذكر، وجود أي كاميرا او أجهزة تلفزيونية للمراقبة مثبتة بمبنى السفارة. لكن مايكل مانسفيلا، احد محامي النفاع في محاكمة الفلسطينيين الاربعة ألمتهمين بالثورط في عملية التفجير، قالً إن صوراً فوتوغرافيية اكتت وبوضوح تامه وجود كاميرا، ما يعني انها بمكن أن توفير أدلة اساسية لحسم الجدل في شان تحديد هوية المرأة الثي يشتيه في

ووصف كوبيس، الذي واصل

يشار الى ان وجود كاميرا او اجهزة مراقبة بعنى انها قد توفر

من سورانا طربوش:

وقال المهندس عدنان الحسيني، مدير

الأوقاف الإسلامية في القيس، لـ «الحياَّة»: «لقد

كان المسلى مفتوحاً أمام المسلين في السنوات

الماضية، لكننا اغلقناه مدة شهرين لاتمام

عمليات الترميم فيه، وبعد أن انتهت عمليات

الترميم سنعاود افتتاحه أمام المصلين الأحد

وكائت بلدية القدس الغربية برئاسة ايهود

اولمرت طلبت من الأوقاف الإسالامية وقف

عمليات الترميم الجارية في هذا المصلى الذي

تصل مساحته إلى خمسة دونمات ويقع تحت

المبارك، إلا أن الأوقاف رفضت هذا الطلب على

اعتبار أن هذا الأمر ليس من اختصاص تلك

ونكر الشيخ ناجح عفانة، الذي أشرف على

عمليات الترميم، بأن هذه العمليات شملت تبليط

أرضية المسلى وتزويده أجهزة اضاءة تلبي

وادعت دائرة الأثار الإســرائيليــة ان

حاجات المصلين الذين سيتوافدون إليه.

ساحة كبيرة تجاور مبنى السجدا

انعا المنفذة الساشرة للانفجار بانقاف السيبارة المفخخة قرب

تحقيقاته في موقع السفارة الى ١ اب (اغــــسطس) ١٩٩٤ الاضطراب الشديد الذي ســاد داخل السفارة الأسرائيلية اثر الانفحيار. واعترف، في رده على اسئلة وجهتها محامية الدفاع هیلینا کنیدی، انه لم یُسمح للشرطة بالترك داخل السفارة الاّ متحت اشـــراف، ومُنعت من تحري اي منطقة لها علاقة بامن السفارة. وعندما تساءلت وضع حرج، وعند كبير مرضى بالكلى وفي حاجة إلى عناية كنيسدي: «لم يسسمح لك ابدأ بيخول غرفة تحتوى صفوفاً من . اجهزة الراقبة؟، رد كوبيس بأنه لم يكن مدركاً لوجود غرفة

الى المكانِّ. وكانت نـهُّـمْــة تنفــــذ الانفجار وُجُهت الى السيدة ناسة نكرى (٤٩ سنة) بالاستناد الي

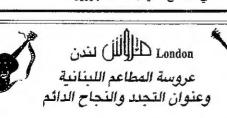
شبهادة شبرطي بريطاني تعرف عليها عندما وضعتها الشرطة ضَمَن صف من النساء في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥. كما اعترف كوييس بفقدان ادلة مهمة تضمنها سجلات دونت

فيها معلومات عن السيارات التي كانت اجتازت حاجزين امنيين في المدخلين الشسمالي والجَنُوبيُّ الشارع «كنزينغتن بالاس غاربنز، (حيث توجد السفارة الاسرائيلية) خلال الفترة التي سبقت الانفجار. وقال ان السجلات، التي تتعلق بحركة السيارات في الشارع قبل ۱۰ تَمون (بِـولـيـــــو) ۱۹۹۶، اُستعيدت من غرفة استراحة في مراب لحقت به اضرار جسيمة من جراء الانفجار، لكنها فقنت بعدما تُعلَّلُتُ بسببُ الإمطار ووضعت في كيس للقمامة.

وقالت ليندا جونز، العالمة في مذتبر التحربات الجنائية مصبر الذاص بالمنف درات، أن الاذخران التي أجريت على حطام السيارة المفضفة لم تكشف وجود أي بقايا لمتغصرات من نوع دئي إن تي، أو «بي إي تي إم، ورداً على سكوال لحامي الأدعاء ينفيد كالفرت سميث عنَّ نتائج أي اختبار للتحري عن مادة «تى أي تي بي»، اوضلحت جونز انه لم تكن هناك أي شكوك وقت الانقجار في شان استخدام هذه المادة، فسمسلاً عن انهسا لا احتبيارات للبحث عنها، ويشيار الى أن المتهمين الثلاثة الاخرين،

وهم الأنسبة سيمير العلمي (٣٠

التفجيرين.



الجاري.

■ انقسرة - رويتسر - اعلن حسرب

دالوطن الامه اكبر احزاب المعارضة في

تركيا، امس الخميس انه قدم اقتراحاً

الى البرلسان لتوجيه اللوم الى رئيس

الوزراء نجم الدين اربكان بسبب رحلته

المثيرة للجدل الى ليبيا. وتعد هذه ثالث

محاولة برلمانية لاسقاط حكومة اربكان

الى البرلمان ان درئيس الوزراء تورط في

وقال حزب الوطن الام في طلب خطي

موريتانيا ما زال يعيش متنقلاً في

البوادي. ولتمكينه من التصويت تفتتح

هذه المكاتب وهي شسرعسيسة على رغم

سهولة التأثير على الصنابيق المفتوحة

فيها. وقال ولد داداه انه الو تركت الأمور

عادية واجريت انتضابات نزيهة لخرجت

النيموقراطي الحاكم سيدي محمد ولد

وكان الأمين العام للحزب الجمهوري

السلطة مهرومة.

🗆 نواكشوط - من الشيخ بكاي:

پتوجه المؤريتائيون اليوم الى صنابيق الاقتراع لانتخاب سجاس للنواب وسط اتهامات من المعارضة للسلطة باستخدام الجيش وقوات الأمن لتعزيز مركز الحزب الحاكم في النوائر الموالية للمعارضة أو إضافة نوائح باسماء ناخبين لم يكونوا مسجلين على اللوائح الرسمية.

وقال زُعيم البعارضة السيد أحمد ولد داداه لـ والصفاة، أن الإنتاخانات الحالية استكون اشنع من أي انتخابات سابقة، وقال انه تاكد لديه أن السلطات وعايت الى استخدام الجيش والدرك وقـــوات الأمن في إغــراق الدوائر المسعسارضة في بحسر من الاصسوات العسكرية. وقال انه المشالا في دائرة الميناء (أحد أحياء العاصمة نواكثوط) فتح مكتب تصويت يضم اسماء خعسة

ألاف من رجال الدرك والأمن. وتحدث ولد داداه عن أضافة قه ائد جبيدة الى قوائم الناخبين الرسمية رفي شْكُلُّ وقح، وضرب مثلاً بمدينة الركيرُ (في ولاية الترارزة غرب البلاد) «التي أَصْيِفُ الَّى قَائِمَتُهَا سَيِعَةَ الآفُ نَاحُبُ، وبلاة مسأل (في ولاية البسراكنة وسط البلاد) التي أضيف الى ناخبيها أربعة الاف تأخب لا وجود لهم على الأرض،

وتحدث عن انتشار المكاتب المتنقلة وهي في تعريفه: «سيارات تابعة للحزب لحاكم والسلطة يجلس ركابها تحت الأشبيار في السوادي لتملأ صناديق

الاقتشراع بالبطاقيات الزائفة، واعطى بوبكر، قال لـ والحياة، في تصريحات نشرت امس ان محزينا لا يزور وليس في امتلة على نلك مثل وجود سنة مكاتب متنقلة تأبعة لدبينة بوتلجيت (غرب) حاجبة الى التروير (...) فلديه من الناخبين ما يكفي، وخُلال الساعات الأخيرة من الحملة ومكتبين تابعين ليلدة الرشييد (وسط البلاد)، اصَّافة الى عدد آخر من المكاتب في المدن والقرى، ويذكر ان بعض سكان

الانتخابية ظهرت العصبية على وجوه كل الإطراف وفي تصسريداتهم التي اتسمت بالحدة ووصلت حد قول الكلام الجارح. وينتظر أن لا تحسم النتائج في كشير من الدوائر في الدورة الاولى من الانتهابات على أن يكون الحسم في الدورة الثائية الجمعة المقبل ويعتقد مراقبون انطلاقاً من تحليل المعطيات المتوافرة لحد الآن ان حطوط المعارضة

المعرب برحد العكاملة الاعتالات عالي المحودة

□ الرباط ~ من محمد الأشهب:

■ ترصد الأوساط الرسمية في الرياط الانتخابات الموريتانية وانعكاساتها على مستقبل نظام الرئيس معاوية ولد سيدي احمد الطابع الذي يبدي قدرا أكبر من الحياد في تعامل نواكشوط مع تطورات نزاع الصحراء الغربية، وإن حافظ على علاقات طبيعية مع الجزائر. وكذلك تدرس الرياط انعكاسيات هذه الانتخابات على جهود تحريك الاتحاد المغاربي في ضوء التطور الحاصل في علاقات المغرب مع تونس، والمساعيّ المبدولة لمعاودة تحسين العلاقات مع الجزائر خصوصاً ا في ضوء الاستعداد لتدشين خط تمرير

ويعزو مرأقبون الاحتمام المغربي بالانتخابات - على رغم عدم حضور أي وفد سياسي أو أعلامي - الى الأفاق التي يفتحها أمآم تكريس الاستقرار في

موريتانيا ونزوح أعداد من المنتسبين الى جبهة بوليساريو الى المناطق الشمالية لموريتانيا حيث تستوطن قبائل الساحل المعروفة بتعاطفها مع بوليساريو وانجيدارها من قيبائل الركيبيات (أهم غصائل الجبهة)، وتشير معلومات «الحياة» أن منات من الصحراويين قدموا وأفراد عاثلاتهم الى العنطقة للأستقرار نهائياً، ويداوا يمارسون انواعاً من التجمارة والمهن التقليدية

اهانة وقضيحة لم يسبق لهما مثيل في تاريخ الجمهورية التركية. لن تكون كبيرة. وكنان حربان يساريان قدمنا ايضنا طلباً الى البرلمان لاسقاط ارتكان بعد

زيارته لليبيا في مطلع الاسبوع، وهي الزيارة التي اوقسعت رئيس الوزراء الغاز الجزائري نحو اسبانيا عبر المغرب. فريسة لهجمات شرسة سواء من الداخل او من واشنطن اوثق حلفاء تركيا، فضلاً عما تعرض له من احراج من جانب مضيفيه انفسهم. وكنان الزعيم الليبي العقيد معمر القيدافي انتقد في شدة في مؤتمس صحافي مشترك مع اربكان معالجة تركيا لمشكلة الأكراد وطالب بإقامة دولة

في اسبوع.

مستقلة لهم. ووبخت الولايات المتحدة اربكان بعنف لتأييده ليبيا في وجه الاتهامات الغربية لها بدعم الارهاب. وقال مسؤولون برلمانيون ان طلبات توجيده اللوم الشلالة التي قدميشها المعارضة، ستدمج على الارجح في طلب

□ لندن - «الحياة» علق الأمير ادريس السنوسي في

تصبييح امس على زيارة رئيس الوزرا التسركي نجم الدين أربكان لليسبسيسا **، والإحسراج، الذي تعسرض له بسب** الانتقادات العنيفة التي وجهها الى سياسة بلاده مضيفه الزعيم الليبي العقيد معمر

الخارجية الليبية تعتبر ان كلام القذافي عن الاكراد «أسيء فهمه»

واحد ليناقشها المجلس المؤلف من

وفي نبويورك، وزعت امس البعثة

اللبجية الدائمة لدى الامم المتحدة بعاناً

صادراً عن وزارة الخارجية الليبية قالت

فيه أن حديث العقيد القذافي عن «الأمة

الكردية (...) اسيء فهمه، باعتبار ان ما

تحبث عنه هو آلامة الكربية عموماً

كغيرها من الامم، ولها الحقّ في العيش

بسبلام مبثلها مثل الامم ألاخرى

ولفت البيان ايضاً الى كلام القذافي

٥٥٠ عضواً يوم الاربعاء المقبل.

واعتبر ان كلام الزعيم الليبي لدى استقباله أربكان في سوت الاسبوع الماضي «لا يمثل طبيعة الشعب الليبي وعاداته وتقاليده في الضيافة ، وكان

انقرة: المعارضة تطرح الثقة بأربكان بسبب زيارته لليبيا عن رادانة الارهاب مهما كان مصدرهه مشيراً الى أن دهذا المبدأ يعكس سياسة الجسماهيسرية العظمى تجساه ظأهرة

الإرهاب بطل أشكاله وصوره، وأكدت الوزارة أن ليبيا «تنادي بوحدة الامة العربية والاسلامية، لذا فإنه لا يعقل الدعسوة الى المسساس بوحدة الدولة التركية وسيادتها.

وجاء التوضيح ردأ على بيان لوزارة الخارجية التركية صدر قبل أربعة أيام وتضمن انتقادات لتصريحات القذافي

Establishment Lands Company ع المراجع المر

القذافي حمل بعنف على انقرة وسياستها الشارجية، وطالب بإقامة دولة للاكراد. وبدا على أريكان أنه أحسرج وأصيب بصدمة بكلام القذافي.

واضباف السنوسي: «كنا نامل ان يكون السبيد اربكان وحسزب الرفاه (التركي) مع الشعب الليبي قبل (العقيد) القدافي، وقال ان الاساءة التي لحقت بأربكان والاتراك وسببت لنا حرجا شديداً ه. وختم: ونامل أن يتعظ ويستغيد من الدرس الذي حصل السيد اريكان كل الدول والحكومات الاسسلامية لتقف مع الشعب الليبي لا مع التسلط والقمع.

الجزائر : ذبح اربعة داخل مسجد وقتل معلمة وتلميذ

اربعة اشتشاص اغتيلوا في تنجلابين (٥٠ كيلومترأ شرق الحِــزائر العاميمية) في لحد المساحد اثناء الصيلاة يوم الجمعة الماضي. واوضحت صحيفة «الوطن» ان

الإشخاص الأربعة أتلوا بالسلاح الابيض وقطعت رؤوسهم وبترت اطرافهم امام حشد من المصلين هربوا في كل انجاه، واكسنت الصحيفة أن أربعة رجال مسلحين بالفووس والسكاكسين بخلوا المسجد واخرجوا الاربعة من بين المصطين ثم قتلوهم. ولم تعط الجريدة اي معلومات عن هوية

خمسة اخرون بجروح في هجوم على مركز للتاهيل المهني في ولد يعيش قرب البليدة (٥٠ كيلومترأ منوب العاصمة). واشارت دالوطن، الى أن المهاجمين، وهم ثلاثة رجال تتراوح اعمارهم بين ٢٠ و٢٠ عاماً، رموا قنبلة يدوية في مُلعب المركز قبلَ فتحَهم الثَّالُ. وأوضحت أن رجال الأمن طاردوا المعتدين وتمكنوا من قتل لحدهم وقتل الاثنين الماضي، تلميذ في هجوم على مدرسة ثأنوية في بوقاريك القريبة من البليدة.

«ليالي الفينيق»

ويتابع ما يحصل امامه وفي جوانب الباحة كافة. وعليه تالياً إن يحلِّق بخيالة ليحيا أحداث التاريخ ووقانعه المستعادة بصرياً وجمالياً. القلاع القديمة ترتفع، الفينيقيون ينهضون بأشرعتهم ومراكبهم وابجديتهم، رعمسيس الثاني يعتلى مركبته، الإسكندر الكبير يحاصر صور، العسكر لروماني يغزو وطن الأرز... صلاح الدين، العشمانيون، فنضر الدين، الشهابيون، الجنرال غورو... سلسلة من الأحداث والتواريخ والوقائع والمسخصيات والوجوه تمر عبر الصور واللوحات ولكن بخفة وسرعة وعبرها تكتمل صورة موجزة ويسيطة لتاريخ لبنان وللغزوات التي شهدها ولبعض العناسي التي عناشسها ، ولم ينس الصخرج الحدب الاختيرة لكنَّه اختصرها في مُشهد تمثال الشهداء في ساحة البرج. ولم يتوقف على عتبتها طويلاً إذ سرعان ما اجتازها ليرسم صورة متَّخيَّلة للبنان الآتي والنَّاهض من خُرابِهِ ورمَّانه كطَّائِرِ الفينيق، ولم يكنُّ مستغرباً أن ينتهيُّ العرض بجملة «يحياً لبنان» وقد كررها الصوتان المتحاوران (الطائر

نتعة الصفحة الاولى

طُوالْ سَاعة ونصف ينسى المتفرج اللبناني مأسي تاريخه وتناقضاته وينسى مأساة واقعه الراهن ويكتشف أن من الممكن قراء التاريخ ببراءة وجمالية وإلفة. فالتاريخ كما أعاد المخرج الفرنسي وفريقه كتابته هُو تاريخ جميل فيه من الوهم ما فيه من الحقيقة. وحين يمسي التاريخ حكاية شبه خرافية يصبح من الممكن تصديقه اكثر، فالحكايات أجملٌ من الوقائم والأحداث لا لأنَّها متوهَّمة فقط بل لأن خرافيَّتها هي الوجه الآخر للتاريخ.

هكذا شاهدنا ثاريخنا الواقعي والمتوهم في عرض دليالي الفينيق، الذي خصص لاهل الصحافة والإعلام. وهكذا سوف يشاهد الجمهور اللبناني تاريخه الليلة وليلة غد وسوف يصفّق طويلاً لبراعة تلك المخيّلة التّي نسجتُ الوقائع كما لو أنها أوهام. إنها براعة الثورة التقنية الحديثة التي باتت تجعل المستحيل ممكناً. واللبنانيون الذين سيتوافنون الى وسيط بيروت أن خدع الليزر الجميلة والرائعة استطاعت فعيلا إن تلغي تناقضاتهم الباريخية وآن توحد كتابهم الثاريخي الذي عجز المؤرخون، عزَّ توصيده تُبعاً لتناقضاتهم، وقد وحد العرض فعلاً تاريخ لبنان جمالياً ومشهدياً وجعل منه مادة غنية جداً بوقائعها وأوهامها.

والعرض هو الأول يشهده لبنان والحالم العربي في تقنياته الحديثة والمنظورة وفي جمالياته وضخامته. وأنتجته شركة «لافيش» متعاونة مع عد من المؤسسات الخاصة.

رفسنجاني

نتعة الصفحة الاولى

لكن عبدالله نوري، الذي ينظر اليه كراديكائي معتدل ومن انصار رفسنجاني، عارض هذه المقاربة التحليلية، وشعد على أن الدافع الرئيسي ورآء طرح اسم موسوي كمرشح، هو آيراك وجود شبه إجماع شعبي وسياسي على شخصه. وكان عدد من استطلاعات الرأي اعطاه نسباً عالية من النقاط اخرها استطلاع اجرته صحيفة بكار وكاركر، (العمل والعمال) اليومية، أكنت فيه أنَّ موسوي احتل الصدارة، تلاه وزير الضارجية على اكبر ولايتي ثم النائب الاولّ لرئيس الجمهورية حُسِّن حبيبيّ. وقالتُّ ان مُوسُوي ُّحظي بنسبة النقاطُ الإعلى في منطقة «البازار» في طهران، التي تعتبر تقليديناً النصير الرئيسي لليمين المحافظ كنَّك أجرت صحيفة دبشير مازنداران، التي تصدر في محافظة مازنداران استطلاعاً للراي حصل فيه موسوي علَّى ٧٩ في المئة من النقاط وولايتي على ٩ في المئة، وناطق نوري ٧ في المئة، وحبيبي ٥

فريق دول ـ کيمب

وبيِّن استطلاع فوري للراي بعد المناظرة ان غالبية ٢-١ اعتبرت ان

هَّاد المناظرة المعلق العرموق جيم ليرر، الذي انخل اليها عنصر الشؤون الخارجية عندما طرح سؤالا عن البوسنة. وقال غور ردا على السؤَّالَ: «اظهرُ الرئيس كلينتُونَ مُقدارا كبيِّرا من الشَّجاعَةُ والرؤيا والحكمة والموقف القيادي... عندما دعا الأطراف المتقاتلة الى دايتون في ولاية اوهايو للعمل على اتفاق للسلام لوقف الحرب في البوسنة.. وهي لم تكن الحال الوحيدة التي اظهر فيها بيل كلينتون قدَّته القياسية. فقد أعدنا الديموقراطية الى هأيتي... وشهدنا التحرك نحو المصالحة في شيمال ارلندا والشيرق الأوسط... وكميا قال الرئيس اخيرا، ستكون هنَّاك دومنا مشباكل في العالم، ولكن سيمكن الاعتصاد على الولايات المتحدة لتقديم الروِّيا ٱلتي يحتاجها العالم... اننا الآن اكثر أمناً واقوى بسبب سياسة بيل كلينتون الخارجية،.

في المقابل اعترف كيمب بأن دول، عندما كأن رئيسا للغالبية الجمهورية في مجلس الشيوخ، ساند سياسة كلينتون تجاه البوسنة. لكنه قَالَ أَنْ الْأَدَارِةُ تَكَادَ تَكُونَ مِنْ دونَ سيأسة خَارَجِيَّةً، وقَالَ: «الْمُشْكِلَةُ في السياسة الخارجية لهذه الادارة هي انها من دون سياسة خارجية؛». ووصف موقف كلينتون تجاه الشؤون الدولية بأنه مغامض ومتناقض وَمَـتهـورِه. وأَصْاف: «توجيـه الصواريخ الى العراق قبل استشارة حُلفائنا... لم تكن خطوة مشهورة فحسب بل علامة ضُعف وليس علامة قوة... أن الضعف يغري بالاستفراز، وعلينا أن نوجه الى العالم رسالة واضحة، وهذا ما سنفعله تحت بوب دول كقائد أعلى للولايات المتحدة». ورد غور بالقول أن الولايات المشحدة تشاورت مع الصلفاء قبل القصف الأشير للعراق، «لكن على الولايات المتحدة احيانا ان تتخذ خطوات من طرف واحيد عنيميا تتبعيرض متصيالهنا الى خطر... وفي المرآت الثلاث التي حاول فيها (صدام حسين) الخروج من صندوقه شعرً بسرعة لسعة الرد الأكيد من الولايات المتحدة نحت قيادة الرئيس بيل

الارياني:

تشكيل محكمة لحسم النزاع يكون مقرها لندن. وأوضيح أن هيئة المحكمة، يفترض أن تبدأ أعمالها في النصف الأول من نُدِسَانَ (ابريلُ) المقبل. لكنه اشار الى ان اربتريا لم تُعينَ مندوبيها الاثنين في المحكمة، ووعنت بتعيينهم في نهاية السنة الجارية. وقال ان اليمن جأهزة لبدء اجتماعات الهيشة وأنها عينت مندوبين اثنين لهذا الغُرضَ. وان المندوب الخامس يفترض ان يَعين بعد اتفاق الطرفين على

وعن الفترة الزمنية التي يمكن ان تستغرقها المحكمة لحل النزاع، قال انه بعد تعيين اعضاء المحكمة «يفترض أن تبدأ المناقشات للمرحلة الأولى في نيسان (ابريل) ١٩٩٧ لحسم موضوع السيادة على الجزر ويمكنَ انْ تَسْتَمَرَ الى مَا بِينَ تَمُونَ (يُولِيو) وَايْلُولَ (سَبِتَمَبِر) ١٩٩٨. وبعد الانتهاء من موضوع السيادة، تبدأ المرحلة الثانية المتعلقة بترسيم الحدود البحرية. وهذه قضية فنية لا تستغرق الكثير من

وأشار رداً على سؤال عن سبب عدم اعتماد محكمة العدل الدولية في لاهاي لحسم النزاع بدل اعتماد التحكيم الثنائي، اجاب: «أن الاريتريينُ هم الذين اصروا في البداية على محكمة العدل الدولية. فقلنا لهم أن تلك يطيل أمد حل النزاع لأن امام هذه الصحكمة الكثير من القضايا الاخرى تُسِحُّتُ فيهاً. ونُحَنَّ لمَّ نَرفَضُ فكرة لاهاي لكننا أعربنا عن رغبتنا في تسريع الحل عبر التحكيم الثِنائي. ووافقوا اخيراً علَى اقتراحنا وادى ذلك الى ما توصلنا البه حالياً». وأكد الارباني دعم بلاده مفاوضات السلام العربية - الاسرائيئية على

كل المستارات، أرغم بعض الاعتراضات المحلية على هذه العملية». وشيد على أنه دمن المبكر جداً المحديث عن اقتامة اليمن علاقات مع اسرائيل (...) جمدنا أي مبادرة تتعلّق بالسماح لليهود اليمنيينّ بِالنَّهَابِ الِّي أَسْرِائِيلِ اليَّ ما بعد انتهاء الْانْتَخَابِات، في الْيَمْن.

وقال ان الانتخابات المقررة في اليمن ستجرى في موعدها المحدد ي نيسان (ابريل) المقبل. وأكد وجود خلافات كبيرة بين حزبي الائتلاف الحاكم (المؤتمر والاصلاح) في شبأن الإنتخابات. وأشبار الى أنَّ الاصلاح يعتبرُ أن اللجنة التي تشكلت بقرار برلماني غير شرعية، ويطالبً بتشكيل لجنة جديدة. كما يعترض على الية التسجيل في الانتخابات.

السودان:

تتمة الصفحة الاولى

وكان النجمع عنل ميثاقه منذ عامين واقرّ خطة للعمل المعارض المسلح، لكن خلافات بين تنظيماته حالت دون تنفيذ عمليات مشتركة. وانفرد تنظيما عقوات التحالف السوداني، وموتمر البجة، بالإعلان عن تُنفيدُ عمليات محدودة شككت اطرافٌ معارضة عدة في جدواها السياسية. غير ان اعلان الأمس بعيني ان المعارضة ستسعى مجتمعا لى ممارسة نشاط عسكرى انطلاقاً منّ اريتريا التي توفر تسهيلات.

واوضَّح بيان طحِنة الآرتباط العسكري، أن قوَّة مشتركة من قوات مؤتمر البَّجة، ودقوات التحالف السودانية، ودالحركة الشعبية لتحرير السودان، بنفّتت اولَى عملياتها المشتركة بالهجوم على حامية توقّان التي تبعد ٦٠ كيلومترا الي شمال شرقي مدينة أروما في شرق البلاد،. وهذه المرة الاولى التي يعلن فيها عن مشاركة قوات مؤيدة لزعيم الحركة الشعبية العقيد جون قرنق في عملية على الحدود الاريترية. وأشار البيان الى أن القوة المشتركة «نواة لقوات التجمع وسيتم

توسيعها بانضَّمام القصائل العسكرية الاخرى التابعة له. ويقى من تنظيمات التجمع السياسية حزب الأمة والحزب الاتحادي والحَرْبُ الشيوعي ودالقيادة الشرعية للجيش السوداني، واوضح البيان أن العملية نقَّدْت فحر أول من أمس الثلثاء.

واعترفت الحكومة السودانية في بيان اصدرته القيادة العامة للحيش مساء اول من امس بوقوع العملية لكنها اكنت ان قوات اريترية شاركت فيها ايضاً وإن الجيش دردُ الهجوم وطارد المهاجمين حتى الحدود مع اريتريا حيث تخلوا عن قتلاهم وعتادهم الحربي، ولم يعط البيان الحكومي تفاصيل عن اعداد القتلي او المصابين لكنه أكد ان سرية عشاة اريترية دعمت قوات المعارضة.

بارزاني نتمة الصفحة ألاولي

مَقَرات المكتب السياسي للاتحاد في منطقة قريبة من قلعة درّة. وجاء في بيان لناطق باسم الاتصاد ان دالقوات العراقية - البارزانية تكبدت خسَّائر فابحة وأبعدت عن منطقة بحيرة بوكان وبلدة رانيه. وأفَّاد البيان عن «هجوم وأسع شنَّته القوات العراقية - البارزانية في مُنطقة شُنْغُسه، شمال شُرقي السليمانية الثلثاء الماضي وتُمكنّت أقواتً

وُنفي نَاطق باسم حرّب بارزاني ان تكون قوات طالباني استعادت ٢٢ قريةً في قضاء قلعة دره قرب الحدود مع ايران، ومعلوماًت الاتحاد عن التصعيد العسكري. لكنه اكد ان «ميليشياً طالباني موجودة داخل ايران، وتشن بين فترة وأخرى هجمات على قرى حدوثية (كردية) ثم تتراجع الى ما وراء الحدود، داخل ايران، وهذا ما حصل في التاسع من تشرينً الأول (اكتوبر)، الجاري.

وفي تطور أخر اكنت تركيا في رسالة الى مجلس الامن والامين العام للأمم المستحدة انها تنوي اقامة والمنطقة الامنية، في شمال العراق كتدبير «نفاعي موقَّت يُتوقع أن يظل سارياً آلي أن تمارس الدولة (العراقية) سلطتها في شكل ما على المنطقة،. وذكر السفير التركي لدى الامم المتحدة، حسين سليم في الرسالة أن بلاده ولا تستطيع أن تقبل، ولن تقبل بان ينعكس عجر العراق عن بسط سيطرته على شماله في شكل سلبي على أمن تركيا، وهي ليست مسؤولة عن عجزه عن السيطرة

وجاء في الرسالة أن «الهدف الوحيد لمنطقة الحظر الموقتة المعلن عن اقَّامتهمًا عَلَى امتداد شريط الأراضَى المحاذي للحدود التركية -العراقية هو منع تسلل العناصر الأرهابية من العراق الى تركيا، وردع النشاطات الارهابية التي تكثفت في المنطقة المتاخمة لحدوبنا نتيجة احداث الأسابيع القليلة ألماضية،

وزاد السغير أن «المنطقة الأمنية، لا تشكل «انتهاكاً لسيادة العراق، وليس لدى تركيا أي مطلب لفرض السيادة على هذه المنطقة، كما أن ذلك لا يشكل احتلالاً عسكرياً،

أميركا تتمة الصفحة الاولى

ايار (مابو) عام ١٩٩٦ الى ان أبو مرزوق شارك في واتفاق على القيام بعمل غير قانونيء وهو العنصر اللازم لتحميله مسؤولية أعمال العنف التي قامت بها محماس،

وَّقال القَّاضي انه بموجب القانون الاتحادي لا ينعين على اسرائيل ان تثبت ان ابو مرزوق ارتكب اعمال عنف بنفسه او ان يكون حتى على

واضاف أن الأدلة البيت أن أبو مرزوق وكان يعرف أن أعضاء في

حماس يرتكبون اعمالاً أرهابية ضد مدنيين في تعزيز لأهداف حماس، واعلنت اسرائيل في العام الماضي انها طلبت رسمياً من الولايات المتحدة تسليم أبو مرزوق زاعمة أنه مسؤول كزعيم للجهاز السياسي لم محماس، عن هجمات أدت الى مقتل عشرات الإسرائيليين. واعتقل ابو صرروق في ٢٥ تصور (يوليو) عسام ١٩٩٥ في مطار في

نيويورك اتناء توجهه آلى الولايات المتحدة حيث يعيش منذ سنوات كَثْيَرَةٌ بِعِد ان وجَّدُ مَسؤُولُو الْهَجِرة ان اسمه في طَائمة المراقبة، للاشخاص «النين يعرف أو يشتبه بأنَّ لهم علاقة بأنشُّطة أرهابية. ﴿ وطلبت اسرائيل اعتقاله وتسليمه قائلة أن أبو مرزوق المولود في غرة والذي تلقى تعليمه في الولايات المتحدة تورط في عبد من التفصيرات واطلاق النار والطعن ما بين عامي ١٩٩٠ و١٩٩٤ وجمع

أموالاً ووجه قيادة الجناح العسكري لـ «حماس». ولابو مرزوق منزل ونشاط تجاري في فيرجينيا، لكن السلطات الاميركية والاسرائيلية تتهمه بانه سأفر مرارأ الى الشرق الاوسط لتشجيع أعمال العنف وتقويض جهود السلام.

مبارك: تتمة الصفحة الاولى

جيدة كثيرة عن انهم سيحترمون التزاماتهم واتفاقاتهم ولكن لم يحدث شيء

وحول زيارات الرئيس الاسرائيلي عيزرا وايزمن ورئيس الحكومة العمالية السابقة شمعون بيريز ووزير البنية التحتية الحالي اربيل شارون لمصر في الفترة المقبلة، قال مبارك: واعرف وايزمن منذ العام ١٩٧٧ وقد طلب الحضور للقاهرة (...) انه رجل جيد جداً وهو رجل سالام (...) وهو متخوف من الوضع الحالي. وسيحضر الى هنا وسنتبادل معه الآراء والافكار، وبيريز ربماً يحضر في المستقبل القريب، وطلبت ايضاً من السيد والافحار، وبيزير ربعا يحصر في المستخبر العريب، ولمبت المستخبر المريب المستخبر المريب المستخبر المريبل شارون أن يحضر المناسبة في أن يحضر وأنا على استخداد للقاء اي فرد والحديث معه ولتبادل الآراء مع اي شخص من

وعن النور الأوروبي في عملية السلام اكد مبارك اهمية دور التجمع الأوروبي، مستُسيراً اللَّي انَّ «التمويل الأكبر للفلسطينيين ينتي من النول الأوروبية وسبعين في ألمئة من تجارة اسرائيل تتجه نحو أوروباً، ومن هنا تستطيعون أن تقدروا أنه لا بد أن يكون الوروبا دور حيوي في عملية

وسنتل مبارك عن الدور الاميركي في عملية السلام. فأجاب: ولا أحد يستطيع أن ينكر الدور الرئيسي للولايات المتحدة في عملية السلام، ومن يون دورها اعتقد أنه من الصعوبة استمرار جهود السلام، ولفت الى أن الحديث عن اعادة النظر في عملية الرعاية لعملية السلام لاشراك اوروبا فيها مع الولايات المتحدة وروسيا يعتبر متأخراً جداً لأن الموضوع في يد الولايات المتحدة، والأوروبيون ينسقون الآن مع الاميركيين، واتمنى ان تسير عملية السلام الى الأمامه.

وعن توقعاته للقمة الاقتصادية الشهر المقبل، اوضح مبارك أن «هذا المؤتمر ليس قمة، وانعا هو مؤتمر اقتصادي، وهو لا يعقد من اجل اسرائيل. لدينا اسبابنا لقبول انعقاد هذا المؤتمر هنا. وطلبنا من جميع الشركات الكبرى في العالم ان تحضر وترى التنمية التي حدثت في مصر كي تتعرف عليها، وربما يمكن ان يشاركونا بأي اتجاه من انشطتنا المختلفة لإحداث مزيد من الاستثمارات وتحقيق وفرة في الانتاج وحتى يجد المواطنون هذا فرصاً اكثر للعمل،

وزير الداخلية الايراني

النيابية المحافظة السيد على اكبر موسوي حسيني الى حدّ القول: «انني لا اصدق إن وزيراً وشخصاً عاقلاً مثل بشارتي يتفوه بمثل هذا الكلام، ويبدو أن اشد ما أثار الدهشية والاستهجان قول بشارتي: ديا ربِّ ان امير المؤمنين علي حكم لمدة اربع سنوات وتسعة شهور وثلاثة أيام وافقده الناس صوابة، ما أضطره الى القول مراراً انه صبر كالذي في عينه حسكة، لكنني انا شخصياً لم اقم بشيء سيضطر القائد (مرشد الجمهورية الإسلامية) الي أن يردد كلام الإمام علي، وزاد داننا نحن الشبعة كنا خلال الله ١٤ قرناً الماضية نتباهي بالسنوات الأربع من حكم الامام على، اما الآن، فإن القائد شيامخ ونشط وعندما يرفع يده تخاف اميركا، وأنا أقول لله: هذا ما قمت به وهذا ما قام به زملائي في وزارة الدَّاخُلية. يا الهي، أن محافظيتي لا يخطئون ولا يكتبون ولا يشتمون ولا يتفوهون بلغو ولا يقومون بعمل مخالف للشريعة، لكن افضل محافظ عمل مع الامام على وهو عشمان بن حنين قام بعمل اثار غيظ امير الصؤمنين، واضطره أن يرفع في وجهه البطاقة الحمراء، في حين أن محافظيي أنا ليسوا كذلك، فالناس تحترمهم وتثق بهم والقائد راض عنهم. يا ربي، لقَّد كان الناس في بداية انتصار الثورة يفصِّلون النهاب والسفر الى أوروبا، اما الآن ويفضل ما قمنا به من انجازات اصبح الناس يرفضون السفر الى اوروبا، والآن لا تجد مدينة ايرانية الا وتفوح منها روائح الجنة (...)،

وخلص الى القول؛ ديا ربِّ، هذه اشارة الى ما قمنا به من اعمال خلال السنوات الماضية، فهل انت راض عنا، انني اسمع بكل وجودي انه

لم يصدر إي تعليق الى الأن من بشارتي على ما نشرته وسالامه وليس معروفاً هل ان هيئة رئاسة البرلمان ستقبل طلب اكثر من عثيرة نُواْب استجوابه عن حديثه في تبريز، وبعض القرارات الاخرى التي راى فيها النواب صروباً من الخلل.

«طالبان» تجند الشبان تتمة الصفحة الاولى

طالبان، وابلغه في لقائهما امس رفض الحركة دعوته الى وقف اطلاق

وفي مواجهة هذه النطورات، قررت الأمم المتحدة والبعثات الاحتبية ومنظمات الاغاثة الدولية الجلاء سريعا عن كابول وسائر المناطق التي تسيطر عليها مطالبان، تحسباً لعواقب عدم التجاوب مع طلب الحركة. في غضون ذلك، علمت والحياة؛ إن قائد الميليشيات الاوزيكية الجنرال عبدالرشيد دوستم التقي امس مسعود بحضور زعيم حزب الوحدة الشيعي الموالي لطهران كريم خليلي. وحصل اللقاء في بلَّدة خنجان شمال حبل السراج وهي المدينة التي لا تزال وطالبان، تسيطر

عليها في المنطقة. وجاء اللقاء تمهيداً لاجتماعات موسعة تعقدها الاطراف المناهضة لـ مطالبًان، في مدينةٌ مرَّأَر السَّريف الشَّمالية اليوم، ويتوقِّع أن يشارك في

■ الجنزائر - أف ب - افادت

صحف جُزاتُرية امس الخميس ان

القَتَلَى وأسبَّاب قَتَلَهم. وقَتَلَت الأربِعاء معلمة وأصيب

جانب منها نائب وزير الخارجية الايراني علاء الدين بروجردي اضافة الى الرئيس رباني والرئيس السابق صبغة الله مجددي والسيد احمد وكأنت وطالبان، رفضت وساطة حاول القيام بها مجددي الذي انتقل من بيشاور الى مزار الشريف امس. واتهمت الحركة دوستم بالتعاون مع حكومة رباني. وتهدف الاجتماعات هذه الى تشكيل جبهة موسعة ضد وطالبان،

تضم ممثلين عن الملك الافغاني السابق ظاهر شاه. واعتبر المراقبون الاصر الذي وجهته الأمم المتحدة إلى موظفيها بالجلاء من كابول وارسالها طائرة من إسلام أباد على عجل لهذا الغرض، مؤشراً إلى أن الايام القليلة المقبلة ستكون صعبة بالنسبة تسكان الحاصمة الإفغانية.

وساهم في اردياد المضاوف قيام ما يشبه انتفاضة في صفوف سكان المناطقُ الشمالية من العاصمة الذين سارعوا إلى اطلاق النار على مقاتلي «طالبان» فيما كان هؤلاء يصاولون التصدي لمجمُّ وعةً كوماندوس مسلحة بالصواريخ تمكنت من التسلل من وراء خطوط التماس في جبل السراج إلى قاعدة بغرام على بعد ٦٥ كيلومتراً من

ولم ترد انساء عن حجم الخسسائر في صفسوف طالبسان، لأن الصحافيين مُنعوا من التقدم إلى خطوط التماس عند حاجز اقامته

الحركة على مفترق الطرق المؤدِّي إلى بغرام وجبل السراج. لكن مراسلين شاهدوا ارتالاً من تعزيزات متجهة إلى المنطقة. ويدا من حديثهم مع بعض مقاتلي اطالبان، أن هؤلاء لم يكونوا متاكدين من مدى التقدم الذي أحرره مسعود وخائفين من أن بواجهوا مكامن للقوات

واشنطن:اتفاق تتعة الصفحة الاولى

واعتبر روس أن هذا التطور يشكل مخطوة إلى أمام، وأن كل جانب بات يقدر حاجات الجانب الآخر بما في ذلك التَّفاوض بنية طيبة. ودعا الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الفلسطينيين الى أن يكونوا ستعدين لمواجهة كل التطوّرات والأحداث، في لهجّة بِّدْت وكَّانَها تُحْذَيْرِ الى اسرائيل من مغبة استمرار تعنتها في تطبيق الإتفاقات الموقعة. وقال: «علينا أن نكون بكامل استعداداتنا، وأرجو أن تفهموا هذه الكلمة، واللبيب من الاشارة يفهم، لمواجهة كل الاحتمالات التي قد تكون صعبة

وقاسية، والله أعلم. وفي تلَّك الاثناء اعلن الرئيس الإسرائيلي عيزرا وايزمن انه سيزور الأربن قريباً في ما يبنو انه خطوة لتخفيف الأزمة القائمة بين اسرائيل والأردن بسبب المواقف المتشيدة للحكومة الاسرائيلية الحالية. وأكد عرفات، في خطاب له في المجلس التشريعي الفلسطيني ظهر أمس، أن المحادثاتُ الفلسطينيةُ - الاسرائيلية الجارّية في حاجز بيت حانون (ايريز سابقاً) لم تؤد حتى الآن الى أية نتيجة. وقال: محتى أمس

ليلاً لَمْ يُصَلُّواً الى أي شيءَ. وأردف الرئيس عرفات قائلاً: «ستكون أحداث ومِتغيرات كثيرة» وعلينا أن نكون يقظين ومستعدين ومتنبهين فعلاً أمامناً متغيرات وتحديات ويجب أن نكون على مستوى التحديات والمتغيرات هذه واضاف: دعلى (رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين) نتانياهم ان يعلم حيداً ان لا احد يمكنه ان يهدد الشعب الفلسطيني، ولا احد يعتقد انه يمكن أن يخيفنا بببابات أو مجنزرات، فنحن لا نُرهبها وهذا الشعب قاتل منذ مئة سنة وما زال بقاتل،

إلا أن الرئيس عرفات عاد وأكد التزام الشعب الفلسطيني بالمسيرة السلُّمدة، مشَّدداً ايضًا على أنَّ القصة العربية التي انعقبت في القاهرة أكدت أن السلام حيار استراتيجي للعرب وقر القانق العين مع قبيقاسه فإننا لسنا على استعداد اطلاقاً لأن ننحني فنحن نريد سلاماً للشعبين ولاطفائنا واطفالهم وليس سلاماً لتركيع هذا الشعب او استعباده،

واكد مُجِدداً أَنْ ٱلسَّلَّطَة الفلسطَّينيَّة صَد اي تَغييّر ولو فاصلة في الاتفاق الموقع وقال: «الذي يوافق على تغييرً هذه الفاصلة يكون قد وافق على فتح الاتفاق، للتفاوض عليه من جديد. ويدا عرفات وكانه متشجع بدعم الموقفين العربي والدولي وقال: دلقد ستَطْعنا للَّمرة الْأولى ان نرى هذا الحشد ضَّد نتانياً هو، وَاضَّافَه منحن على اتصال مع اخواننا العرب من سورية حتى المغرب مروراً بإخواننا

في العراق وانتهاء باليمن والسودان ولينان. واشتكى عرفات في اجتماعه مع ممثلي الدول المانحة في رام الله من الاغلاق الذي تغرضه اسرائيل على الأراضي الفلسطينية، مناشداً الامة العربية كلها أن لا تخنل الشعب الفلسطيني في محنته التي يولجهها. مُّنَّ جهة أخَّرى، يبدِّلُ المسؤولون الإسرَّائيلِّيون جهوداً كَبَيْرة لتجاوز ازمة برزْتْ خلال الأيام القليلة الماضية بين إسرائيل والأردن الذي كان

يعتبر إلَّى ما قبلَ بضعة أيام أكثر النولَ العربية قرباً من إسرائيل. وبعد ساعات من تلميح الأربن بعدم موافقته على زيارة كان من المقرر أن يقوم بها المستشبار السياسي لرئيس الوزراء الإسرائيلي دوري غُولَد إلى العاصمة الأردنية عمَّانَ أعلنَّ رئيسَ الدولة العبرية عيرُراً وأيزُمْن نَيته زيارة الأربن في خطوة تستهدف التخفيف من حدة الأزمة لأربنية - الإسرائيلية.

ويرى السياسيون الإسرائيليون أن هذه الأزمة، وهي الأولى منذ وقع الجانبان معاهدة سلام قبل عامين، هي دازمة عابرة»، لكنهم لا يخفون قلقُهم من غضب الزعيم العربي الوحيد الذي لم يعرب عن قلقه عقب الإعلانُ عَنْ فُورُ بِنَيامَينَ نَتَانِيًّاهُو بِرَئَاسَةَ الحَدُّومَةَ الإسْرائيلِيةَ فِي آيار

واتخذ المجلس الوزاري المصغر أول من أمس قراراً بإيفاد غولد إلى عملًان، إلا أن الأربن المح إلى عدم رضاه عن هذه الزيارة ما أدى إلى الغائها. وصباح أمس أعلن وايزمن نيته زيارة الأربن وقالت ناطقة بلسانه: «اقد وجهت له دعوة منذ فترة طويلة ... من المحتمل أن تتم الزيارة خلال الأسبوع أو الاسبوعين المقبلين تقريباً».

وكان وايرمن التقى الرئيس الفلسطيني باسر عرفات هذا الاسبوع وأعلَّن قُرارَهُ ٱلاَجتماع بِالرَّئِيسَ حسني مُبارِك ٱلاِثنين المقبل. وعَقَبَ مُسؤُولُونَ فَي مَكْتُب رِئْيِس الوَرْدَاء الإسرائيلي على هذه اللقاءات بالقول: واقد أدرك رئيس الوزراء أن بالإمكان أستحدام الرئيس حسرا لإسرائيل إلى العالم العربىء

وعرت دوائر أسرائيلية عضب العاهل الاريني إلى اقدام إسرائيل على افتتاح النفق في القنس من دون ابلاغ الأردن بهذا القرار، إلا أن وزير الخيارجية الإسرّائيلي تيفيد ليفي قال: «الأردن شعر بانه مضطر للالتحاق بالعالم العربي، وأضافَ «الأرمة موجة عابرة فالعلاقات مع الأردن جيدة وصلبة وممتازة.

نى اجتماعات انتعاون بين دول الله الحيل مناقشة ميثان واقرار برنامج **شا**

I RED V. II. O TOTAL

الغوضية في بروكسيل تضضل

اعوة الى تع

اكةالاسرائ

الله الله عد

الأجعية البريسي

المادي الموروبي التي المادي المعتبرد سير المادي المعتبرد سير

الله من الأوروبي من المراجع ال

White mine

المنبئة وتكر الاعبر

Jan Marie

The same

المناحة الما والما

一年 日本

The second second

فياء المصعب

المتعاور العراب

بالم العربيسات

بالم خراسورع لاصاد

الملوضية للعليق

بعرائه مع اسرنسب

بعاول أباغناني السعسى

المناه المنادس

أيخوعل البسولعساندت

تبعثا ولسفدي المقلق

يَّةُ فِيهِ وِنقَلِ سِيمُونَ عَن

حيال الذي كال وال

عالبوع القسير

خافرة والقناهرة. فسق

بالخطام حبال مستقسر

بالمنعبة واكد سريسغ

وليعلية الدولسانية

يېز للصربي - الاوزوسي

بإنسان الجدرية جر

ببيرواسرانير أح

إنفوض هون الإنفاقات

ياليفا ويسام فدجر

پېداورندي ساد مطار

وعرة هشي بشحمت

عد الله طبقي المان عسم

المناف المستعبدة كر

م وتفلص السرائيل ص

عيرالهمالات ليسوعا مسية

ولمتناغين رابي

أنح مستساركسور في

Market St. Comments

. الأوروبي الى

الفطيرة التي نس

للمية أسرائيل الله

وعقد فسنقو

المامنة الالتالية

ي من وينه سخاره

ريت بريريت ومغوا

ستوسطية مانويل

تسعو تجعيفا

سنعاول العوبى من

الاودوية بيغتر اللا

التي سيعضها في ا

ويتسوقع الرابيا

الدوسور المعوم

شعشي شعبد عماو

السواليس عن العلل أ

يمتومة الإمسرائلي

نعب الإنهاق منذ مه

. عد عبد بشهاء هب

عب من قسط بود

وعضاء وكار ويد

الأوروسون واعلوا أ

۽ ۽ ۽ 'علي بندء تلغو

سي سر عي اطلق ال

رئيس سوزراء المست

سربز والعظ جانء

والمتكومة الاسواة

تشبيت من خيس شقة

السلام اروح الشواك

ويستبق هجوة

تفسير وقع القرائر الم

سموضية وقبلد

اوعكب تستعبشن وشبية

_ ي قد مصمود المعر

بندرس مسعملة ء

سوسات الأوق

ت وقعه قد بكون ه

ئىير ئىدىرى قع الله

والمستنطبة في يعلي

من منا ينجلق عجمة

شي ترغب عضها الله

لاحسات العير بعد

خسطت والاند

عنوحضة

الشتد السنياسي

المن المودخ

بالنبة بزاجتماعات محالات عبد عشسك الدائمتي والسبياسي متيان العسدية والإصنيق موكة الششاؤستنيسة حسمسناه عقبي ليرفية يه مجمل اعتقات . ت والاحتاق العسيق بالمسكري والأصني ستني بشدرت فيبه فترشيق البه جنار سشواحس. مي النسدال عثى مب الم شنصي سي استفعات لخاجة تصور تحسرس عسكرييز والإقبة فانتشوس في شدائدت ندنه تسهيل تعلق ا م وقال مصطلق ۲۰ ساوت والغق المسجافها وإنا يستنوسطنا عبقسق منتمنس أنكتريس فسنعبث والمستكرين شرقيق كا المنطقة أبياه في أهنق د عيان عششرت وتصحير معناسست يتعق ت عبر منسلا المسلم فأنم تعتق عصبة أسساء من اعداد وتنسفة الأكالسط في الشراقة لتتعلقوا كالمأليطن أعوسى شارحس أتنخس فشوص أشتروسة وجسري والكلساء للمنسب في استقديني عن ستاء افتار سيسته عن حلق بِثُ العَطَائِينِينَ فإجنا تنني شعوق سغده أنالي للغنسسيد رمص عسيسر ابل العدا اصحب بخلافات وا المانسيان حليب سنخه والاستشقار از عي فتتسروع ببهدف اللي سازس معيشسوسنا فليمية وعصدتي سقاستون منحسسان عبع المختب سبب لشعارض فوتسسس الانسسا السراحي والتول الم بطيئة بحذه استنفسسي سند له عي اللقة المنتفي الإجواء سيدعث مستوول عي المعاورة المنابعت المحسرة إلمي فتقت بعض سنعدد هما التعلق في اللما للمصفية خنصوص الاست فنارك الأجواء

سرق الاوسطاة الحسيني: مفاق الموطة الأخيرة في ا

بمنظنعة النسعديين إذ المستفول عرصف ومج فليحو المعسستي ز سنوصى المسهنا و مضمونها اوانا الد تحسليق ع المسالمية عند نستسب ألين اعسلامست لمي المستستار كلبة والإي السادر ولمدرج به المحال المعد العديد الم الفينة معنية السر: «

للتوصيق بصبو سر منگ جنگی عسر عديد الإصبر تعريسة لعبوروة وسوعمدهم بدريعة سناية خنسوب هالمستليغ

المجزائر : ذبح العا

واوضحت صحيفة الوط

الانتسخاص الاربعة فللوابل

اليميض وقطعت بظوسيونيز

اعورسه. -- سراسمند هريدي: في كن انتجساد والعرا

المصحيفة أن أربعة يجال مسع

بالغس فوس والسكائسيزلظ

العسجد واخرجوا الابعقارة

المعسمسين شد فستلوهم ولانغ

المجسويدة أي سعنوسند عزال

وقتنت الإبعاء معلمة واص

خمسة اخوف بجول فريم

معنى سرس معنيش قرب البليدة ، أو كبلون

جنوب انتفاصيستة ولنا

مانع من العب المستاجنين إلى العب المستاجنين إلى

فننشة رجسال تتواوح اعساهم

٢٠ و٢٥ عياصياً. رصوا فنطا بي

لحق علعب الشويخ أنس منسبها الشويخ أنس فلنطبط

وأوضيحت از رجال الامزطار

المعتدين وتعكنوا مزفتراه

المستعمل وسسو من معراهم وقتل الاثنين المناضي عبر غي هجود عني مدرسة نانونغ

مِوْفَارِيْكُ الْقُولِيةُ مِنْ الْبِلَادُرُّ

بوانسي علاه النمين بروجرري افعا

صبغة الله مجدي والسباكي

اول القياد بيا مجندي الذي لتر التهمت الحركة موسندبالفطاريا

فيل جيهة موسعة ضد ط^يبا في فقاهر ثناد.

هنه الأعد العشجدة إلى موظهي

خ من إسسلاه أباد على عبرالبوا

العقبلة سنكون صعبة بالنب

م منا يشب التعاضة في صفاد

مة المناين سارعوا إلى اطَّاؤُ لُمَّا

لاء يصاولون التصدي لمجدولا إ

هكعنت من التسملل من وراء غطوا

، مِغْسِرَاء على بعد ١٥ كيلوندرالر

سائر في صنفوف طانباردم

فطوط التماس عند حاجا الاان

مريرات منجهة إلى العطفة إد

ر، أن شؤلاد ند يكونوا بناكيرير

هين من أن يواجهوا مكابر للولا

في مخطوق إلى اساء: وأن كرجاب

وفات الفنسطينيين الى از بكوا

عَمَاتَ، في نَهِجَةً بِنَتَ وَكَأَنْهَا نَصِي

نها في تصبيق الإنفاقات الدولة

اتنا، وأرجو أن تفهموا هذه الكه

لى الإحتمالات الذي قد تكون معا

واشيلي عيزرا وايزمز الدجللا

خفعف الأزمة القائمة بيز الرقا

جلس التشريعي الفاسطيني قار

السرائيلية الجارية في حاجره

، اللَّي أَيَّةُ بِتَبِجِةٍ ۖ وَقَالَ مِنْمِ أَتِهِ

متعون احداث ومضغيرات كالبرأ

وتنفيهين فعلا امامنا منفير

وي التحديات والمتغيرات فله

ول المناسية المناسية والمناسية المناسية المناسطيني. ولا أحد يعنك المناسطيني، ولا أحد يعنك المناسبة وهذا المنت

تزام الشعب الفلسطيني بالمعبرة

العربية التي انعقنت في الفاؤا

مربوقتي نقلق ليدن وقتطس النا

ني فشحن تريد سلاماً الشعبة

مي مسدر مريد استعباده، يع هذا اللسعب أو استعباده، نية ضد أي تغيير ولو فاصاله ني تغيير هذه الفاصلة يكونه

من جديد. موقفين العربي والدولي وقال الله شد ضد نتانياهو، واضاف الله

يرية حتى المغرب مرؤرا بلغوانا

وبيدان، مثلي الدول المانحة في راد الله الراضي الفلسطينية، مناشدا اله الراضي الفلسطينية، التي يواجها الإسرائيليون جيودا كبيرة لنجال الإسرائيليون جيودا كبيرة الذي الذي ال

عية بين إسرائيل والأرس النوعا

عدم موافقته على زيارة كانام

عاسني لرئيس الوزراء الإسرائلم

ي سي مرديس مودن علا ف أعلن رفيس الدولة العبرية علا ستهدف الشخفيف من حدة الإنا

ن هذه الأزمة، وهي الأولى منذالًا هي دارمة عابرة "لكنجة لايفان هي دارمة عابرة "لكنجة لايفان

ي رس سابده مصم ألم عن قلق عة صيد المذي 'م يعرب عن قلق عة باسنة المسكومة الإسرائيلية في الم

ول من امس قراراً بإيفاد غواد إلا

ضياه عن هذه الزيارة ما العالم. ضياه عن هذه الزيارة ما العالم

بنيته نيارة الاردن وقالت الله

ريسوه ،درس وسيس ترة طويلة... مِن المستشيل ان ال

سعيمين معريباء. مطيعي يأسر عرفات هذا الإسبل مني مسارك الإسمين المقبل وعل مراشيلي على هذه اللقاءات بلغا سراشيلي على هذه اللقاءات بلغا ستخدام الرئيس جسراً لإسرائل

هل الأرمني إلى اقدام إسرائيليا لله . وع الأرمني إلى القرار إلا أن وك وع الأرمن بهذا القرار إلى مضط قطال: دالارمن شعد بانه مضط ألازعة موجة عابرة فالعلاقات ا

ل العربية قرباً من إسرائيل

كومة الاسرائيلية الحالية.

ن نَنْكَ الْتَفَاوَضَ بِنَبِهُ طَبِيَّةً.

بغرام وجبر السراج

: اتفاق

الفتنى وأسباب تتليد

أمغوافنهد أصاد حنسنا مزالند

المفوضية في بروكسيل تفضل الضغط عبررجال الاعمال

دعوة الى تعليق اتفاق الشراكة الاسرائيلية ـ الأوروبية

من نور النين الفريضي:

■ دعت الجمعية البرلمانية للتعاون العربي – الأوروبي الى تعليق اتفاق الشراكة المبرم بين استرائيل والاتحساد الأوروبي من أجل الضَّغط على حكومة رثيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانباهو وحملها على تنفيذ الإتضاقيات المبسرمية مع السلطة الوطنية الفلسطينية. ونكر الأمين العام للجمعية جأن ميشيل ديمون الى «الحياة» أن وقد الجمعية البسرلمسانيسة بحث مع وزير الشارجية الارلندي ديك سبرينغ اول أمس في تبلن «إمكانية تقدم النواب اعتضاء الجسم عيية السرامنانية للتعبأون العبربي بمنتسروع قبرار الى البسرامسان الأوروبي في ستراسبورغ لإصدار قرار يوصي المفوضية بتعلية اتَّفَاقَ تَنْفَيدُ الشراكة مع اسرائيل، خصوصا وان الاتفاق المعنو يجري تنفيذه منذ مطلع العام منّ دون أن تكون كل البسرلمسانات الوطنية للبلدان الاعضباء أنهت المصانقة عليه. ونقل بيمون عن الوزير سببرينغ، الذي كان زار في مطلع الاستبسوع القسدس المُحتِلَّةُ وغَرْةً والْقَاهِرة، قلق الاتحاد الأوروبي حيال مستقبل المسيرة السلمية. واكد سيرينغ الى وقد الجمعية البرلمانية للتسعساون العسربي - الأوروبي حرص الإتحاد دعلى ان لا تتحول المُـفَـاوضات الجارية بين الفلسطينيسين واسسرائيل الى معاودة التفاوض حول الاتفاقات المبرمة سابقاً. ويساند وزير الخارجية الارلندي بناء مطار ومرفأ غسزة حبتى يتسخلص الهنتصاد الفلسطيني من عبه عبور المنتجات الفلسطينية عبر اسرائيل ووتتخلص، اسرائيل من مخاوف أمنية تنجم عن عبور شباحنات المنتبحيات الزراعيية

و الصناعية. وتجري اتصالات بيبلوماسية ونيابية فى بروكسيل لتحسيس

🗋 بروکسیل – من اسماعیل زایر:

🗷 غطى المسشساركيون في

الجولة الثَّانية من لجَّتماُّعاتُّ

التعاون الأمني والسياسي بين

الأوروبية، مجمل الملَّفاتُ ذات

الطابع العسكري والأمني التي

يثار حولها جنل متوامل، في

مستعى للمتضي الى الملقبات

المتبقية بهدف أصرار قس من

التنقدم الملمنوس في عبلاقات

الجانبين وكان ممثلو ٢٧ دولة

بينها ١٢ دولة متوسطة عقدوا

اجتماعات على اكثر من صعيد،

استمرت ثلاثة أيام في أجواء غير

مشتجعة بسبب التطورات

الساخنة على محور عملية السلام

ومع أن الجانب العربي حرص

على ابداء اقصبي قدر من المرونة

والديبلوماسية في التعاطي مع

القضايا المؤجّلة التي تعوق تقدم

الشراكة وفي مقدمتها رفض

اسرائيل ادراج المسادئ الكفيلة

بحقظ السلام والاستقرار في

المنطقة بالإستناد الي قرارات

الشرعية الدولية ومبادئ القانون

الدولي، على اسساس أن الأمسر

يتجاوز اطار الشراكة الذي رسم

في برشلونة العام الماضي. ومع ذلك فإن الاجواء الهادئة

التى سادت الأجتماعات الأخبرة

في بروكسيل، حققت بعض التقدم

علَّى اكثر من صعيد، خصوصاً

من جيهان الحسيني:

■ اعتبرعضو اللجنة

التنقيدية لمنظمة التحرير

الفلسطينية المستؤول عن ملف

القدس السيد فيصل التسيني ان المغاوضات الفلسطينية -

الاسرائيلية الصالية عند معبر

بيت حبانون (اريز) ععلامة في

مستقبل عملية السلام، وقبال ان

هذه المقاوضات رتعد المرحلة

الاخيرة في لختبار عملية السلام

وعلى اسس نتائجها سيتحدد مأ

أذا كانت هذه العملية ستستمر أم

واوضح الحسيني فئ تصريح

لاذاعة صبوت العرب في القاهرة

في الشرق الأوسط

بول الشيراكية المشوسطي

النواب الأوروبيسين بالعسواقب الخطيرة التي تستفر عن تاخر تنفيذ اسرائيل اتفاقات السلام. وعقد وفد السقراء العرب في العاصمة الأوروبية اجتماعات مع كل من وزير الضارجية البلجيكي أريك دريريك ومقوض السياسية المتوسطية مانويل مارين، فيما تسعى الجصعية البرلمانية للتعاون العربي من جهتها لجمع الدعم السياسي داخل البرلمان

التي سيعقدها في الاسبوع الثالث

من الشيه بر الجاري في ستراسبورغ. ويتسوقع أن يوصى النواب الأوروبيون المفوضية الاوروبية بتعليق تنفيذ اتفاق الشراكة مع اسرائيل من اجل الضعط على الحكومة الإسرائيلية. ويجري تنفيذ الاتفاق منذ مطلع العام على رغم عدم انتهاء مسار المصادقة عليسه من قسبل برلمسانات الدول الاعضاء. وكأن وزراء الخارجية الأوروبيون وافقوا في بداية العام ١٩٩٦ على بدء تنفيذُ الاتفاق مع اسرائيل في اطار الدعم السياسي لمستيرة ألسلام في ظل حكومةً رئيس الوزراء السابق شمعون بيريز. ولاحظ جان ميشيل سيمون أن الحكومة الإسرائيلية الصالبة تنتهك من خلال تنكرها لاتفاقات السلام دروح الشراكة الأوروبية –

المتوسطية، ويستبق شبراء المفوضية تقدير وقع القرار البرلماني على المفوضية والبلدان الاعضاء وعقب مصنر رسمي بأن القرار الذى قد يصدره البرلمان الأوروبي سيمارس ضبغطأ سياسيأ على المؤسسات الأوروبية من اجل أبراز بعض التشيد مع اسرائيل. لكن وقعه قد يكون محدوداً لجهة انقسام بلدان الاتحاد حول برجات التشيد مع الدولة العبرية. واثبتت النقاشيات التي تئت صيدور بييان لوكسسمسيسورغ في بداية الشمهرالجاري ثم التوصيات التي اصنرتها القصة الأوروبية

الاستثنائية في دبئن تحفظ كُلُ من

في اجتماعات التعاون بين دول الشراكة المتوسطية ــ الأوروبية

تأجيل مناقشة ميثاق الأمن المتوسطى

وإقرار برنامج شامل لبناء الثقة

في ما يتعلق بعملية بناء الثقة

التِّي ترتب عنَّها اقامنة عند من

الأليسات التي تسسهل تبسايل

المسعلومسات والمسعطيسات في

محالات عدة باستثناء المحالات

العسكرية والأمنية، والتوصل الي

اجسمساع على برنامج للتسدريب

والإنصاق المشتركة ينتظر أن

يشارك فيه مرشحون من جميع

البلدان على مسسسسوى

العسكريين والاقتصاديين ومن

واتفق المجتمعون على اقامة

هبئة متخصصة من الباحثين

والمفكرين تركز على المجالات

المشتركة، وتمحص أفاق التعاون

على مختلف المستويات، وتساهم

في اعداد وتهيئة الدول الأعضاء

وجسرى الاتفساق ليضسأ على

غيران المناخ الايصابي

انشباء اطار مهمته الانذار المبكر

اصطدم بثلاقات واصّحة في شأنّ

مشروع يهدف الى اقرار «ميثاق

للامن المستسوسطى، شسبسيسه

بالمشاريع الاقليمية المساثلة

يسبب التعارض المنهجي بين

اسرائيل والدول العربية للسبع

المشباركة في اللقاء وقيال مصدر

مسؤول في آلمفوضية الأوروبية

ل والحياة أو الم نشا التشديد على

هذا الملف في المسرحلة الراهنة

لاننا ندرك الأحواء المشحونة في

الشسرق الاوسط والخسلافات

الحسيني: مفاوضات معبراريز المرحلة الأخيرة في اختبار عملية السلام

بجديد حتى الآن وتشبهد محاولات

أسب ائتلبة للالتفاف على

الاتف أقيات السيابقية التي تم

التبوصل اليها وافراغها من

مضمونها او تغييرها حالت

دون تحقيق أي تقدمه صعربا

عن امـــــــــــــ في أن استنطور

المشاركة الاسباركية في

المفاوضات يصورة تساعد على

تحقيق شيء يمكن وصفه بانه

الى ذلك التقى الدكتور عصمت

عبدالمجيد الامين العام للجامعة

العربيبة امس وفدا فلسطينييا،

وابلغ عبدالمجيد الواحد بأن

الجامعة ستقدم كل المساندة

الشعب الفلسطيني حتى يتمكن

عن الكوارث الطبيعية والبيثية.

في الشراكة للتطورات الميدانية.

شانه تسهيل تدفق المعلومات.

وبلجيكا حيال تشيد عبارات البيان الاوروبي في لوكسمبورغ وتصفظها على اقتراح قدمته فرنسا وابطاليا في اجتماع دبلن لتعيين ممثل أوروبي دائم لمتابعة مسيرة السلام في الشبرق

حسول تعسيسين مندوب اوروبي لعملية السلام في الشرق على اسماء بعض كبأر المسؤولين الأوروبيين السابقين لاختيار أحدهم وتكليفه متأبعة عملية السلام في الشرق الأوسط مثل رئيس المفوضية السابق جاك تعلور ورئيس الوزراء الاستباني السابق فيليبي غونزاليس أوّ الرئيس البرتغالي السابق ماريو

المصادر في المفوضية الأوروبية مواصلة الأتصالات الجارية منذ استسابيع مع الأوسس الإقتصانية في اسرائيل للفت انتباهها الى العواقب الاقتصادية السلبية التي تترتب على تعطل المسيرة السلمية. إلا أن الضغط البرلماني قد يكون أيضاً عنصراً اضبافيناً لاقتاع رجال الاعسال الاسرائيليين بالأضرار التي ستسفر عنها سياسة حكومة

سياسة تَتَاثَيَاهُوَ.

ونقل سفير عربي الى «الحياة»

شانه خلق الانطباع لدى اسرائيل بأن اوروباً منصارة العرب، كما تعارض البلدان الأربعة المذكورة قيام الاتحاد بمبادرات بمكنها دالتشبويش، على السياسة الاصيركية في الشرق الأوسط إلا ان النقاشات الداخلية لم تنقطع غــرار الوسييط الاوروبي في البوسنة كارل بيلات. وتتريد

نتانياهو. ونكر مصدر أوروبي أن

العسميسةة في الآراء بين أطراف

النزاع، وسنتسرك مناقسسة

المسوضسوع الى ظروف اكستسر

ديبلوماسية فرنسية نكرت ان

مسسروع دالمسيستاق الأمنى

المتوسطي، قدم مفصلا أمام

ويأتي المشروع على خلفية

اقتراح الرئيس الفرنسي جاك

شيراك عقد قمة متوسطية

اوروبية تضع نصب عينيها

تصقيق تقيم إلا أن الأجواء

الملتهية في المنطقة منذ نيسان (ابريل) الماضي اعاقت المساعي

الهانفة الى مناقشة اقتراح

الرئيس الفرنسي بشكل مفصل، على رغم ان للمشبروع حظوظاً

حِيدة في التحقيق. وفي الشــــان ذاته نكــــرت

المتصباس الأوروبيسة أن ترويكا

اوروبية يضاف اليها مندوب رابع

عن المفوضية الأوروبية ينتظر ان

تتسوجسه آلى الشسرق الأوسط

لمتابعة مساعي وزير الخارجية

الارلندي بيك سبرينغ من جهة

ولتقصني فرص تحريك مبادرة

اوروبية سياسية في الشرق

الأوسط تسمع باعطاء الاتحاد

الأوروبي دوراً أكبر في المنطقة.

وقبال مسؤولون في المفوضية

الأوروبية أن الزيارة ستتم في

الفترة بين ١٧ و١٩ من الشبهر

الجماري وستشمل استرائيل

والأراضي المسحستلة ومسمسر

في شبأن الإدارة والمقاوضيات

الفلسطينية.

وسورية والأربن ولبنان.

المندويين بمبادرة من فرنسا،

حديث وزير الخارجية البلجيكي عن محاولة اوروبا تفادي ما من الأوروبي تمهيدا للدورة الشهرية

ولمصارسة الضغطعلي الحكومة الاسرائيلية يفضل يعض رئيسس الوزراء بنيسامسين

قطاعات مهمها من أرباب المسؤسسسات الصناعية الاسرآئيليين تبدي تشاؤمها من

القاهرة تضع شروطا لقبول استضافة اسرائيل القمة الاقتصادية الرابعة

المسؤتمسر الرابع، او وجسود

مسؤشسرات الى أن مسسيسرة

المؤتمرات الاقتصادية لاتسير

فى طريق تحسقسيق أهدافسهسا

وعلى الصحيد ذاته تلقي

رئيسا اتحادي الغرف التجارية

والصناعات في مصر رسالتين من

أمين عام اتصاد غرف التجارة

والصناعة والزراعة الفلسطينية

السيد عبدالرحمن أبو ليل، طالب

فيهما بوقف التطبيع مع اسرائيل

واستمرار المقاطعة العربية حتى

تتخذ اسرائيل خطوات غملية

تجاه رفع الحصار واغلاق مناطق

الحكم الذاتي، والإنســحــاب من

الخليل وبدء المفاوضات في شأن

الوضّع النّهائي. وعرض ابو ليل في رسالتيه

النتائج السلبية للأغلاق على

النشاطات الاقتصادية في مناطق

الحكم الذاتي، والحياّة المعيشية

للشعب الفلسطيني. إلى نلك، اكد دانيال بوتشان

سفير كرواتيا في مصر ان بلاده ستشارك في المؤتّمر إلا أنه أعرب

عن اعتقاد حكومته أن «الوضع لن

يساعد على الأطلاق على تحقيق

الهدف الرئيسي من المؤتمر الذي يتمثل في خلق مناخ جيد

للاستثمار، وتشجيع رؤوس

الاموال الدولية والاقليمية

والوطنية من أجل المساعدة على

التنمية الاقتصادية في منطقة

الشرق الاوسط بسبب المشاكل

التي السطها نتأنياهو في

من محمد علام:

■ انتقدت القاهرة بناء استرائيل حسائطأ على الخط الغاصل بين رفح المصرية ورفح الفلسطينيــة في الجسانب الفلسطيني في قطاع غزة بدلاً من الإسلاك الشائكة.

ووصف مصندر بيبلواماسي هذا العمل بانه وغريب ويعبر عن سلوك الغيتوء، وقال: «مثل هذه الاجراءات تخلق حواجز نفسية، ولا تشي بالرغبة في إقامة سلام، وتساءل: دما هي طبيعة المخاطر التي تست شعرها اسرائيل وتعتقد ان هذا الحائط سيحميها

من جهة اخرى قال المصد وإن الموافقة على طلب حكومة اسرائيل، الذي ترمع تقديمه الي المؤتمر الاقتصادي الثالث خلال انعقاده في القاهرة الشهر المقبل، باستضأفتها المؤتمر الرابع سيتوقف على مدى ما ستطرحه استرائيل من مواقف وسياسات وتوجهات اجهة أستناف المفاوضات على جميع المسارات على أسس وثوابت عملية مدريد، والتنفيذ الامين للاتفاقيات

وأكبد أن مسحبسر والاطراف العربية المشاركة في المؤتمر سترفَّض الطلب في حبَّال تحديد اسرائيل القيس مكانأ لانعقاد

التعاقدية على المسار الفلسطيني

والعمل من أجل السلام الشامل

اتهام وزيراسرائيلي باستخدام وثائق عسكرية بشكلغيرشرعي

أمس أن وزير الزراعية والسيشة الاسسرائيلي رأفسائيل أيتسان وجهت اليه تهمة استخدام

الهيشة الاركبان الاستراثيلية وهو يتنزعم صاليا الحرزب اليعيني المنتظرف «تسومنيت» منتهم باستخدام الملف العسكري لاحد عضاء حربه، اشير كوهين، لطرده

من الحزب عام ١٩٩٢. واستنادا الى الملف، كان حكم على كوهيسن بالسسجن بتهمسة الفرار من الجيش.

وفضح اسرار. وفي حال ابين ايتان، لن يكون هذا الأخيس مجبرا على الاستعقالة من الحكومة بعد ان اكد الصدعيّ العام صيكايل بن

وستبدأ محاكمة المتهمين الاربعة في منتصف كانون الاول (ديسمبر) المقبل في حيفا (شمال) بتهمة خرق القوانين في ما يتعلق بحماية الحياة الضاصة، واستخدام معطيات من بنوك معلومات بطريقة غير مشروعة

وكسان وزير العسدل ياكسوف

مجرى العدالة بمحاولته التأثير على شبهود في دعوى رفعت منذ سنوات ضد آلنائب اربيه درعى رئيس حسرَب دشساس، الديني المنتظرف، والملاحق بنهمة الإختلاس.

وحصل بن يائيس الاسبوع الجساري على رفع الحسصانة البرلمانية عن النائب ورئيس بلدية القدس ايهود اولمرت، وهو عَضُو في تَكتَلُ لَيكُودٌ، وأولمرتُ صتبهم بأنه قدم فواتير صرورة لتمويل حملة ليكود الانتخابية العام ١٩٨٨.

فى تصسريح صحصافى: من

الواضح ان شرطيين اسرائيليين

لجاوا ألى القوة بشكل مبالغ فيه

عبر اطبلاق الرصاص الحي مع

ان حبياتهم لم تكن معسرضية

ونقل فيلنر تقريرا لمنظمة

«بتسيليم، جاء فيه أن اثنين على

الأقل من الجرحي الد ١٠٣ و،على

الإرجح، اثنين من القتلي اصبيوا

بالرصباص الحي خسلافياً لتصريحات الشرطة التي اكدت

انها لّم تستخدم الا الرصاص

وعبسرض شظايا لرصساص

استخرج من جسد احد الجرحي

المطاطي.

وعند تشكيل الحكومية بعيد فور بنيامين نتانياهو في انتَّخْسَاباتُ ٢٩ ايار (مسايو) المساضى، تُدخل بن يائينو لمنع تعيين ايتان وزيرا للامن الداخلي كي لا يتمكن بفضل هذه الوظيفة، من الوصيول الى مسعلوميات

ويشفل ايتان في حكومة نتانياهو، منصب نآئب رئيس

نئمان قدم استقالته في ٨ أب (اغسطُس) الماضي بعد أن كان بن يائير طلب من الشرطة فستح تحقيق ضده. ويشتبه بان نئمان اعاق

نكرت مصادر قضائية اسرائبلية بشكل يمنعه من البقاء في

وتائق عسسكرية بشسكل غيسر وأيتان الذي كان رئيسا سابقا

واتهم ايضا في القضية داتها، وزير الطاقة السابق غسونين سيخيف وعضوان أخران في

يائير، ان المخالفات الموجهة البه

منظمة حقوق انسان تتهم الشرطة الاسرائيلية باطلاق الرصاص الحي على المصلين في الأقصى

وفاة فلسطيني متأثراً بجروح اصيب بها في مواجهات النفق

من جهه اخسرى، طالبت محموعة اسرائيلية للنفاع عن حقوق الإنسان اول من أمس بَعْتَح تحقيق في شان قيمام رجال التي جــرت في ٢٧ من الشــهــر

اصيب بالرصاص في رأسه. أمس ان «المسفساوضسات لم تات 🕴 من اقامة دولته المستقلة. ويضم وبوفاته زاد الى ٦٠ شخصا الوف عدداً من المستؤولين في وزارات المال والاقتصاد والتحارة اشتباكات تفجرت الشهر المأضى بعد إن فشحت اسرائيل معخالًا والتعباون الدولي في السلطة الوطنية الفلسطينية النين يشساركون في السحلقية الدراسية التي تنظمها الجامعة

وطالب الوفد بإتاحة الفرصة لتنسطيم حلسةسات ودورات للعاملين في السلطة الفلسطينية في شبان المفاوضات المالية سباهمة في تمكن السلطة الفلسطينية في مواجهة الصعوبات التي تضعها الحكومة الماضي. الاسترآئيلية امنام المؤسسات

شرطة استرائيليين باطلاق الرصاص الحي على المصلين في المسجد الاقصى خلال الصدامات

متقدمة من ليل الأربعاء -الخميس. وقال المسوّولون انه

أ وقال المدير العام المساعد الثمانية أخرين طفيفة.

رويتر - قسال مسسؤولون فلسطينيون في قطاع المبحة ان فلسطينيا توفى متأثرا بجروح اصيب بها اثناء معارك بالرصاص مع جنود اسرائيليين الشهر

الماضي، وتوفي رسـزي الاسـتـاد (٢١ عاماً) في المستشفى في ساعة

عدد الفلسطينيين النبن قتلوا في جبيدأ لنفق قرب المسجد الأقصى في القدس، وقتل الفلسطينيون ١٥ جنديا اسرائيليا اثناء اعمال

أضافة ألى تقرير باليستي يفيد بأن هذه الشظايا هي الرصناص وقالت المنظمة الإسرائيلية الضبأ أن عدداً من رجال الشرطة اطلق النار على فلسطينيين كانوا يؤنون الصلاة كما هاجموا مصلين بالهراوات لدى خروجهم

واصيب خلال هذه المواجهات شرطى اسرائيلي واحد بجروح خطرة بينما جاءت اصابات

الذي يحمل وايزمان الى مصر مجددا. وهو ما يفسر وثيقة تكونت بسرعة قياسية بينه وبين السادات، الاستقبال الحار الذي ينتظره فيها. عندما التقيا - للمرة الأولى في القدس في تشرين

هاجس زلزال ١٩٩٢ ما زال مسيطراً

🗖 وزير الخارجية الاميركي الاسبق هنري كيستنجس يصافح وزير البنية التحتية ارييل

شعارون في مؤتمر في نيويورك للتعاون بين اسرائيل ومصالح الاعمال في اميركا الشمالية (اب)

كان أول مسؤول إسرائيلي عانقه السادات وقابله مبارك

المصريون يرحبون بزيارة وايزمان

برغم رفضهم نتانياهو

🗉 القاهرة – من وحيد عبدالمجيد:

برغم حدة الأزمة في العلاقات بين البلدين،

سيجد الرئيس الإسرائيلي عزرا وايزمان ترحيبا

رسمياً حاراً لدى وصوله الى مصر الاثنين المقبل.

والاهم، في ظل الاجواء الراهنة في القاهرة، هو انه

أن يواجه رفضاً لزيارته سواء على الصعيد الشعبي،

أو من المعارضة التي كانت اعتبرت زيارة نتانياهو

فى ١٨ تمور (يوليو) الماضى «يوم حداد وطني»،

هذا التباين في التعاطي مع رئيس اسرائيل

ورئيس وزرائها ليس غريبا، فوايزمآن، الذي ينظر اليه

في محسر منذ وقت طويل على أنه من ابرز الوجوه

المعتدلة، بات يمثل الآن الوجه المقابل لنطرف

نتانياهو. ويمكن بالفعل تبين مدى الاختلاف بينهما

بالعودة الى ما سطره وايزمان قبل حوالي ١٥ عاماً،

في كتابه والحرب من أجل السلامه، عندماً تحدث عن

حكومة مناحيم بيغن الأولى التى شغل فيها منصب

وزير الدفاع من العام ١٩٧٧ حّتي ١٩٨٠، إذ كتب

يقول: «كان العالم ينظر الي حكومة ليكود باعتبار

أنها تحمل طابع التطرف. وأذلك لم يكن من الحكمة

ان نصب الماء على الزيت، وهي كلمات تبدو لمن

لكن الأهم من كلمات وايزمان هو التزامه الفعلى

ماه السلام على مدى ما يقرب من عقدين.

مبادرة الرئيس المصري الراحل انور السادات

بزيارة القدس في تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٧٧.

كَانُ وايزمان هو الاكتر تقديراً للمبادرة، من بين

اعضاء حكومة بيغن، وحمل بشدة على رئيس الاركان

وقتها موردخای غور، عندما حذر من ان تتعرض

اسرائيل لـ عداع، ولذلك لم تكن مصادفة أنه كان

اول مسؤول اسرائيلي اعتبره السادات «صديقا

والرئيس الفلسطيني ياسس عرفات صديقين، عندما

التقيا في منزل وايزمان النَّاثاء الماضي. فقد لجأ اليه

عرفات ألذي أنهكه تطرف ثنانياهو، متَّلما عول عليه

السّادات قبل ١٩ عاماً في مواجهة تشدد بيغن. ولكن

الفارق هو أن وايزمان، ألذي كان الرجل الثاني في

ليكود وحكومته عام ١٩٧٧، لم يعد في موقع صنعً

التأثير الآن، فهو لا يقارن بدوره المحوري في صنع

السلام بين مصر واسرائيل وهو دور ارتبط بصداقة

وإذا كأنت مكانة وايزمان الشخصية قد تتيح له

ولأن موقفه لم يتغير منذ ذلك الوقت. فقد بدا هو

يقرأها الآن كما لو انها نصبح لنتانياهو.

وتبارت صحفها في هجائه.

الثاني (نوفمبر)- ونشا بينهما وانسجام، فوري، وفق

التعبير الذي استخدمه وايزمان، عندما روى قصة

اللقاء، وقال: «نجح اول لقاء مع السادات، ونشآ بيننا

انسجام، واعتقدت أننا سنلتّقي أجلا أو عاجلاء.

وروى السادات، بدورد، أن وايزمان «بخل قليه» من

البداية، وأنه شعر بإمكان التفاهم معه. ولذلك كان هو

المسؤول الاسرائيلي الوحيد الذي طبع السادات قبلة

على خده، قبل أن يغادر القبس في نهاية زيارته لها.

وريما ساهمت ظروف وايزمان الصحية، خلال

تلك الزيارة، في تحقيق الانسجام بينهما. إذ كان

تعرض لاصابات جسيمة في حادث سير قبل الزيارة

بأيام. وذهب الى الكنيست، للاستماع الى خطاب

السادات، محمولا على كرسى متحرك، ومستعيناً

بعكازين. وجاء اول لقاء بينهما أ في كتد. بيغن عقب

حلسة الكنيست، ظريفاً. فقد نهض وايزمان عن

الكرسى المتحرك، ورفع عكازه وكأنه بندقية، وألقى

كان ذلك اللقاء «الفكاهي» بداية الانسجام الذي

اخذ طابعاً سياسياً خلال لقائهما «الجاد» في اليوم

التالي، في الجناح رقم ٦٢٢ الذي اقام فيه السادات

في فنَّدق آلملك دآود. ويبيدي أن وايزمان اسير قلب

السادات عندما اعترف بنجاح المفاجأة المصرية في

حرب ١٩٧٣م، وفق ما قاله في مذكراته: «بدا لي اننيَّ

وبرغم أن وايزمان كان المسؤول عن «الحرب

حكومة اسسرائيل، فقد أدرك السادات مبكراً أنه

هو الذي يمكن الاعتماد عليه لتحقيق السلام. وظهر 🖁

ذلك عندما نهب الى مصر في ٢٠ كانون الاول

(ديسسمبر) ١٩٧٧، فكان اول مسوول اسرائيلي

وقابل خلال تلك الزيارة حسني مبارك، الذي كأن

ناتباً لِلرئيس المصري، ونشأت بينهما علاقة طيبة

أيضاً، استمرت بعد أن تولى مبارك الرناسة في أ

تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٨١، برغم أن وايزمان كانَ

ترك منصبه الوزاري منذ آيار (مايو) ١٩٨٠ وأنشق الله

عن ليكود. وساهمت خلفيتهما المشتركة في تحقيق

تقارب بينهما، إذ كان كل منهما طياراً تولَّى قيادة

سلاح الجو، وإن تخصص مبارك في الطائرات

ولكن ظل حرصً بهما على دعم عملية السلام

استكمالها محوّر هذا التقارب، الذي تأكد في اربع

زيارات قام بها وايزمان للقاهرة في عُهد مبارك. كان الله

أخرها في كانون الاول (ديسمبرّ) ١٩٩١، بضلاف

زيارة العزّاء عند رجيل السادات. هذا الصرص هو أ

القانفة ووايزمان في الطائرات المقاتلة.

التحية ألعسكرية، فانفجر السادات ضاحكاً.

رأيت وميضاً لمع في عيني السادات».

مصر: هزة ارضية جديدة فيالفجرتثيرالذعر

🗆 القاهرة – من محمد صلاح:

قوتها خمس برجات بمقياس

ريختر وتوقعت حدوث هزة اخرى

تمثل توابع لزلزال الاربعاء لكن

وما زال هاجس زلزال تشرين

الاول (اكستسوير) العسام ١٩٩٢

مسيطراً على المصريين الذين ما

زالوا يتذكرون صور البنايات

المهدمة والجرحى والقتلى الذين

خلفهم الزلزال وسيارات الاسعاف

والتى باتت تجوب شوارع

وفي مــــــاولة لطمـــانة

المتصبريين اكد الدكتور رشياد

القبيصي في المعهد القومي

للبحوث الفلكية والجيوفيريقية

العاصمة التصرية.

بدرجة اقل قوة.

■ قصمى المصصريون ليلة عصيبة تحسباً من تكرار الزلزال الذي هز منطقة الشسرق الاوسط اول من امس، وبلغت قصوته ٦ عَلَى نَشْسَاطُ الرَّارْالُ فَي مَسْحَسَر برجات بمقياس ريختر. ووقعت هرة ارضية في الثالثة والربع من فسجسر امس قطعت سكون الليل واثارت الفرع وسارعت الأذاعة الى طمأنة المواطنين بأن الهرة هي مسجسرد احسد توابع الرّلزال زلزال ١٩٩٢ كان سركزة البحر الأُمْيِرِ، واوضحت مصادر في مرصد حلوان ان هزة الفجر بلغت

وتعمل بكفاءة عالية.

. وذكرت مصادر رسسية مصرية ان حصيلة زلزال اول من امس بلغت قتيلة واحدة تهدم فوقها منزلها في محافظة الغربية، كما تصدع نحو ٢٠ منزلاً في القاهرة ومبحافظات اخبرى، وأوضحت المصادر أن غالبية المنازل المتصدعة قديمة ومتهالكة وصدرت قرارات سابقة بهدمها. واكد الامين العام للمحلس التلامد.

ان زلزال الاربعــاء ليس له اي عسلاقسة بزلزال ١٩٩٢ على رغم حدوثهما في شبهر تشبرين الاول (اكتوبر). كما نفي في مقابلة بثها التلفزيون مساء اولٌ من امس ان يكون للفيحضان العالي الذي يشهده النيل العام الحالي تأثير واوضح القبيصي ان مرَّكن الزازالُ الاخير يقع في البحر المتوسط على بعد نصو ٤٠ كيلو صعرا جنوب بحيرة قبرص، في حين ان

> ونفت مصادر في هيئة السد العالى وجود اي نشأط زلزالي في ي رجرد بي كياك ويواني هي اسوان، مشيرة الي ان ١٣ محطة لتسجيل الزلزال منتشرة صول بحيرة ناصر تقوم بتسجيل الهرات الارضية في المنطقة

عملسات عاجلة على مستوى محافظات مصر لمتابعة الموقف

التعليم النكتور حسين كاط بهاء الدين مديري المديريات التعليمية ومسؤولي ألهيئة العامة للابنية التعليمية بمتأبعة حالة المباني المحرسية عبقب الزلزال وطلب ضرورة الإبلاغ عن اي مدرسة يحدث فيها تصدعات أو تلفيات وان يقوم المدرسون بإرشاد .

الأعلى للآثار الدكتور علي حسن عسدم حسدوث اي اضــرار او تصدعات او صيول او هدم في المسناطق الإثرية في القاهرة من جسراء الزَّلزال، مشسَسيراً الَّى انَّ كل الأشار الإسسلامية والقبطية في القناهرة سليمية ولم تتباثر. وذُكر انه تم تشكيل غرفة

وأكد مدير الآثار الاسلامية 🖖 والقبطية السيد عبدالله العطار أن أثار القياهرة لم تتناثر بالزلزال وذلك في المحاور الخمسة شيارع الصليبة وشارع المعز لدين الله 🌣 والجمالية والقلعة وما حولها ومنطقة مصبر القديمة وشبارع الفسطاط وهي المنطقة نفسها التي كانت تأثرت بشدة بزلزال عام ۱۹۹۲.

من جمهمة اخسرى كلف ورير

الأمم المتحدة تحذر

من مجاعة في افريقيا

■ بيروبي - روينس - حنرت منظمة الإمم ألمتحدة للاغذية

والزراعة (فاو) امس الخميس من أَزْمَةُ غَذَائِيةً فَي ١٣ نولة الْحَرِيقَية. ودعت الى تقنيع معونات تولية لمساعدة البلدان التي تعاني من الحسروب في ليسب يسوياً الى الصومال. وأضافت المنظمة ان

النائص ما زال قائماً رغم تحسن

المصاصيل والامدادات الغذائية

. وقال رئيس أدارة الأعلام في المنظمة عبدالرشيد أن والحاجة

ملحة التنخل على نطاق واسع

على المستويين الأقليمي والدولي

لتحقيق تحسن سريع في وضع

واضاف في بيان للمنظمة واذا

م تخصص مساعدات عذائبة

استثنائية فمن المرجح ان تتفاقم

مصاعب هذه البلدان لأن كثيراً من

مواطنيها لن يجدوا كفايتهم من

الغَــدَاءُ،. وقسالت المنظمــة في

تقريرها ربع السنوي الصادر فيّ

نيسروبي ولندن انهيآ تدعسو الي

تركسير الاهتسميام العطالمي على

اربعة ميادين رئيسية. واضافت انه يتعين بذل كل

الجهود لتامين التسليم السريع

لمساعدات الأغاثة المناسبة الى

النين يصانون من نقص حساد في الغذاء من ليبيريا اضافة الى

المساعدات الغذائسة المطلوبة

للمستسخسررين في الحسومسال

والسودان كما هناك حباحبة

لمساعدات عاجلة ومستمرة فى

منطقة البحيرات العظمى التي

مساعدات مستمرة من جانب

المانحين لاصلاح قطاع الزراعة في رواندا وسيراليون وهي بلدان

اخْرى بات احتمال تحقق سلام دائم فيها حقيقة بعدما الحقته

مانديلا يجدد دعمه ترشيح

غالى لولاية ثانية

🕮 كمبالا، باريس – 1 ف ب –

جدد رئيس جنوب أفريقيا نلسون

مانديلا أول من امس الأربعاء

دعمه ترشيح بطرس غالى امينأ

عامأ للامم المتحدة لولاية ثانية

على رغم المعارضة الأميركية،

ونلك في خستسام ريارته التي

اُستمرت يوماً واحداً الَّي اوغندا.

صنحافي بعد الاحتفالآت بالذكرى

الـ ٣٤ لأستقلال أوغندا أن «مدير

مجموعة تنمية دول افريقيا

الحِنوبيسة الذي قسرر ان الدول

الإعضاء الـ (١٢) ستدعم بطرس

غالى لولاية ثانية (اصيناً عـامـاً

واكد انه لن يرفض لقاء النين

يريدون اثارة ترشييح غيالي في

اشسارة، الى وزير الخَسارجسَية

الامسركي وأرن كريستوفر الذي

تشجيع الشاء قوة فصل افريقية،

يامل كريستوفر كننك في اقناع

ووصل كريستوفر امس الي

ابيس أبابا في ثاني محطة من

جوَّلةَ افْرِيقِيةً بدأهًا في باماكو

(سالي) وبعد تانزانيا وانغولا

سيرور جنوب افريقيا لإجراء

التعاون الفرنسي جاك غودفران

أول من أمس الاربعاء أن فرنسا

قد تستخدم حق الفيتو في مجلس

الامن اذا حــاولت الولايات

المتحدة فرض مرشح لمنصب

صحافي أن «حق الفيتو لا يقتصر على اميركا فهو أيضاً حق

فسرنسيء، وتتسميتم الدولتيان

مصفتهما عضوين دائمين في

وبريطانيا والصين) بحق الفيتو،

استعدادها لاستخدام هذا الحق

للاعتسراض على ولأية ثانيسة

لبطرس غالي موضحة أنها تريد

لاصلاح المنظمة. ودعا الوزير

الفسرنسي الذي تتسركس انشطة

وزارته فيّ افـريّقـبا الي ان يولي

الاسين الغنام الصنيد منشباكل

التنمية عنايته الخاصمة. واشار

الى ان من المهم ان تكون الامم

المتحدة أداة تنمية. وقد اثبت

غالى اله كان مهتماً كثيراً

بمشأكل التنمية.

ادارياً على رأس الامم الصحـــ

وأعلنت الولايات المتحدة عن

مسجلس الأمن (مع روس

الأمين العام للامم المتحدة. وقال غودفران في تصريح

من جــهــة اخــرى، أعلن وزير

محادثات مع ماندیلا.

النول الآفريقية بعدم دعم غالي.

والى جانب اقتراح يرسى الى

بقوم بجولة حالياً في افريقيا.

في منظمة الوحدة الإفريقية..

تحدة) واتخذ قرار مماثل

وقسال مسانديلا في مسؤتمس

بها الحروب الأهلية من دمار.

وقال التقرير أن «المطلوب

تضم رواندا وبوروندي وزائير.

الامن الغذائي بالمنطقة،

بشكل عام في الدول الإفريقية.

«الكلاب تنبح والقافلة تسير».

وتراجع بلتسن عن كثير من وعوده الانتخابية

وفي مقدمها الغاء الخدمة الالزامية في الجيش قبل

انتهاء سنة ٢٠٠٠، وأعلن اثر اجتماعه مع وزير

الدفاع ايغور روديونوف أن هذا الموعد «غير عملي»

وأن الانتقال الى نظام التطوع «صحتمل» في سنّة

تحجب عن الموظفين لفترة تراوح بين ٢ و٦ أشهر.

أشار تقرير نشره اتحاد النقابات الى أن مجموع

المستسراك مات على الدولة ازداد من ٢٢ الى ٤٠

امس الى أن نسبة المواطنين الروس الذين يعيشون

دون مستوى الفقر الرسمي تزيد على ٢٠ في المئة.

الأن زهاء ٤٠ في المئة مما كنان عليه قبل تولى

يلتسين السلطة. ويتناقص عند سكان روسيا بمعدل

وأشار تقرير نشرته صحيفة «ترود» النقابية

واستمر هبوط الانتآج الصناعي الذي يشكل

واستدت الأزمة الخانقة الى القوات المسلمة

بسبب تقليص الاعتمادات المخصصة لها في

الموازنة وعدم تحويل حتى هذه المخصصات من

وحذر الجنرال ليبيد من «تمرد» في القوات

المسلحة بسبب حجب الرواتب عن الضباط وضياط

الضف واستفحال المشاكل الأخرى ومنها نقص

الوقود وتضاؤل ساعات التدريب مما جعل الجيش

وتتبفاقم المشاكل بسبب تناقض الأنباء عن

صحة رئيس الدولة. وكانت أخبار تدهورها أدت الي

عبوط في قيمة السندات والأوراق المالية في

وأصدر المكتب الاعلامي ليلتسن امس بيانا قال

وبهدف نفى الشائعات أعلن أن يلتسن بحث

امس مع مدير ديوانه اناتولي تشويايس الوضع

الراهن. وحمل دحفنة مؤسسات لا تدفع الضوائب،

مسؤولية خواء الخزانة وعجزها عن تسديد الرواتب

وطالب يلتسن بأن يقدم كبار رجال الدولة كشفأ

عن مخسولهم وليطلع الرآي العام عليها، إلا ان

المراقبين يعتبرون هذه التصريحات غير كافية

لاشباع العلماء الذين اعلنوا أمس الاضبراب

احتجاجاً على ما وصفه بيان أكاديسية العلوم

من الخبراء الصينيين توجهوا الى باكستان الشهر الماضي

وكائت الصبين باعت باكستان

سنرأ العنام الساضي أجهزة

بصناعة الأسلحة النووية قبل ان

تتعبهد للولايات المتحدة في ١١

ايار (مايو) الماضي بالتوقف عن

مثلُ هذه الصفقات. وقررت

واشنطن في حسينه عدم فسرض

عُقوياتُ اقتصالية على الصين

بمقتضى قانون أميركي لعنع

الانتشار النووي تم اعتماده عام

المتحدة ساورها القلق قبل ١١

أيار (مايو) ويعدده لكنه رفض

ان يدعو الى هدئة جديدة ويسلم

الادلاء بمزيد من التفاصيل.

واعترف بيرنز بأن الولايات

مسغناطيس دائرية خسامت

لتركيبها.

ان «وضع الرئيس لم يتغير». واتهم مضاربين في

البورصة ب واستغلال حال الرئيس الصحية،

. في حال برثي لها ، على حد تعبيره.

لتحقيق مكاسب مادية.

للضباط والمعلمين والعلماء.

ب «الكارثة» التي يعانون منها.

БЕЗ НАЧКИ

СТРАНА ВПАЛЕТ

невежество

من المرابعة العلماء الروس في موسكو امس احتجاجا على عدم مرتباتهم. (ا ف ب)

أنباء أميركية تتهم الصين

ببيع باكستان تكنولوجيا نووية

مكتفياً بالقول «يبدو ان هناك مرة احرى تسريباً لوثيقة سرية جداً»

وقسال بيسرنز «استنادأ الى

معلوساتنا لم نتاكد بعد من ان

الصنين أخلت بوعدودها، التي

قطعتها في ايار (مايو) الماضي بوقف بيع أي تكنولوجيا نووية

مَنْ شَانَهَا أَنْ تَسَتَّضُدَم في صنع

الصين باعت منشات نووية من

دون موافقة الهيئات الدولية،

بينها فرن صناعي وتجهيزات

متطورة يمكن استخدامها في

ونكسرت أن الاجسهسرة كسان

بفشرض أن تصل ألى باكسسان

ا بداية ايلول (سبتمبر) وان عنداً

الاغراض العسكرية.

واشارت الصحيفة الى ان

وشو أمر مخالف للقانون.

أسلَّحة نووية.

Bo upak

تريليون رويل (زهاء ثمانية بلايين دولار).

وبعدما كان يلتسن وعد بدفع كل الرواتب التي

ليبيدالأكثرشعبية في روسيا حسب استطلاع رسمي

مئة يوم من العزلة منذانتخابه

تخفض شعبية يلتسن الى أدنى حد

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

🗷 ءمـنـة يوم من العـزلة، مـرت بحلول اليـوم

الجمعة على بوريس يلتسن منذ اعادة أنشضاب

رتيسما لروسب الاتحادية واعتسكافه في

المستشفى لفترة امتدت أكثر من ثلاثة أشهر

وشبهدت تفاقم المشاكل والتراجع عن الوعود

الرئيس انخفضت من ٥٢ آلي ١١ في المئة.

العصوتين ليلتسن) الى ١١ في المنة.

جهوده لوقف الحرب الشيشانية.

الجولة الثانية من الانتخابات.

رؤوساً كبيرة في الدولة.

وأوضع اخر استطلاع للرأى العام أن شعبية

واوضع المعهد الحكومي لاستطلاعات الرأي

العام إنه في مناسبة مرور ٢٠٠ يوم على انتخابه

رئيسناً للنولة في ؟ تموز (يوليو) الماضي، هبط

ومؤشر الثقة، في يلتسن من ٥٣ في المنة (نسبة

واصبح الرئيس الحالى يحتل المرتبة الخامسة

واحتل رئيس سجلس الأمن القومي الكسندر

وقد يكون اتفاق السلام في الشيشان العنصر

الايجابي الرحيد الذي تحقق خلال الأيام المئة

الماضية من ولاية الرئيس الحالية، لكن المراقبين

لاحظوا ان القموات الضيمديراليمة كمانت نقمضت

الاتنساق الأول بعد ثلاثة أيام على اعتلان نتاتج

ولم يتحرك بِلتسن لوقف جنر الاته. لكنه اضطر

لى تفويض ليبيد معالجة الأزمة بعد استيلاء

المتناومة على غروزني وهزيسة الجيش الروسي

وعلى سائر الأصعدة، كانت الحصيلة سليبة

ويتساط كثير من الناخبين اليوم عن شرعية انتخاب

رئيس مريض واخفاء نبأ اصابته بنوية قلبية عشية

ولم يحكم يلتسن عملياً خالال الأيام المشة

الماضية. وأدى غياب الى استفحال الصراع بين

مراكز القوى وظهور مسلسل الفضائح الذي طال

بوريس فيودروف أن مدير جهاز الحماية الرئاسي

في حينه الجنرال الكسندر كورجاكوف، طالبة

ب مخود قدرها ٤٠ مليون دولار مقابل اعفاء

الصندوق من رسوم استيراد السجائر والكحول

وفي نبادل سافر للاتهامات، قال وزير الداخلية

اناتولي كوليكوف ان أحد مساعدي ليبيد «نصاب

وسارق، ورد سكرتيس مجلس الأمن القومي بأن

وذكسر المستوول السابق لصندوق الرياضة

في ترتيب الساسة الروس المؤهلين لثقة المواطنين.

ليبيد المرتبة الأولى بعد أن تعززت شعبيته بفضل



ديبلوماسي روسي يخرج عن صمته كاشفاً المصلحة التجارية الاميركية في افغانستان

والسكان يهبون للمشاركة في عمليات كوماندوس

■ كسابول، مسوسكو - رويتسر، أ ف ب -فرضت حركة «طالبان» الأفغانية تجنيداً اجبارياً على الشبان القادرين على حـمل السلاح. واقتاد مقاتلوها الشبان بالقوة من المساجد الى جبهات القتال. جاء نلك في ظل الهجمات المضادة العنيفة التي تشنها صد الحركة القوات التابعة لحكومة المجاهدين المعرولة بقيادة الحثرال أحمد شاه مسعود.

وشن المقاتلون الموالون لمسعود وعملية كومَّاندُوس، لبلاُّ استِهَدُفت قاعدَة بغرام الجوية شمال كابول التى استولت عليها اطالبان، قبل عشرة أيام، ويبدو أن عدداً من السكان، رأى الفرصة مناسسة للاستفادة من العملية فشيارك في اطلاق النار على مقاتلي طالبان، الذين ردواً بفتح النار على المنازل.

مصالح تجارية

صىون ئىڭ، اتھم ئىيلومباسى روسى الولايات المتحدة امس بالسعى الى تأمين مصالحها الاقتصادية عن طريق التعاضي عن نشاط وطالبان، وإلقاء المسؤولية على ايرأن. ونقلت وكالة وانترفاكس، عن الديبلوماسي

الذي طلب عسدم نشس استمسه أن والولايات المتصدة تتهم أيران دائما بممارسة الأرهاب الحكومي لكنهسا لم تحسرك سساكنا أمسام الاعدامات التي ارتكبتها طالبان،. وتساعل: دماذا يعني ذلك سوى مصارسة سياسة الكيل وقال الديبلوماسي ان دعم واشتطن لحركة

طالبان يفسر على الأخص بسعيها الى تقديم مصالحها الاقتصادية في المنطقة. واضاف ان واشنطن تامل تحديداً في انشاء خط انابيب لَنْقَل الغَازُ يمر من تركمانستان الى باكستَّانُ عبر افغانستان.

ويتبح هذآ الخط ايصال الغاز التركماني الى المحيط الهندي، وبالتالي تصديره منّ دون المرور عبر روسياً كما هي الصال في

واعربت الدول المشاركة في القمة التي ضمت روسسها والجسهوريات القائمة على انقاض الاتحاد السوفياتي باستئناء تركمانستان، عن قلقها من تنهوّر الوضع في المنطقة نتيجة نشاطات طالبان التي تتهمها بالسعى اليَّ زرع بذور دعدويُ اسلامَّيةُ، فيَّ المنطقة.

على صحيد أخر، أعلن مستؤولون في تسيطر عليها الحركة.

وتحاول حاليا النوسع شمالأ حيث تصطد بقوات قائد المبليشيات الأوزيكية عبدالرشيد

طالبان امس ان مجموعة كوماندوس تأبعة لقوات مسعود الموالى للرئيس برهان النين القاعدة الجوية الرئيسية في كابول التي

وأضَّافُ المصدر نفسه أن الهجوم حصل وأوضح ملا سليم المسوول في «طالبان،

ان القاعدة لا تزال في أبدي الحركة وأن المدرج وبرج المراقبة لم يصَّاباً بضَّرر، واضاف أن مصوالي ٥٠ رجلاً من أتباع مسعود هاجموا المطار بالهاون والرشاسات فقتل اثنان من رجالناء. واكد أن طالبان أسرت حوالي ٢٠ من المهاجمين وقتلت جندياً اما

ضيد بطالبان، وقيال سليم أن السكان بداوا

وأطلقت موسكو اشارات تحذير عدة منذ

دُوستم اصافة الَّي قوات مسعود. في الوقت نفسيه، قيال سكان العياصيمية

الافغانية أن مطالبان، بدأت تجنيد عشرات من السبان في كابول للقتال صد الفصائل الاخرى وقال أحد سكان العاصمة طالباً عدم الكثيف

بإطلاق النار على «طالبان» من بيوتهم ضربت

الحركة عليهم وأحرقت بيتين. موضَّحاً أن أحد

السكان قتل في الاشتباك. وكانت قوات حركة

«طالبان، سبيطرت على كسابول في المسابع

والعشرين من ايلول (سبتمبر) الساضي

عن اسمه ان رعناصر طالبان اقتحموا مساء أول من امس أحد المساحد في شمال كابول واقتانوا مجموعة من الشببان وابلغوهم أن عليهم مساعدتهم في قتالهم ضد دوستم ومسعوده. وجاء ذلك في وقت أكد شهود أمس ان •طالبان، عانت من مزّيد من الانتكاسات على أيدي القوات الموالية لرباني في القتال الدائر

بينهما في ممر سالانغ شمال كابول. واضاف الشبهود أن يوي اطلاق النار كان يسمع بوضوح شمال متينة جبل السراج الواقعة على سفوح سلسلة جبال هندوكوش التي يخترقها ممر سالانغ. وقال مسافر طلب عدمٌ ذكر اسمه ان «القتال قريب جداً من جبلُ

واشسار الشهود الى ان الخط الاسامى للجبهة كان يقع أول من أمس على بعد ٥١ كيلومتراً الى شمال جبل السراج. وكان الخط الأسامي يقع على بعد ٣٠ كيلومترا قبل هجوم مباغت لقوات مسعود الثلثاءً.

ومنع صحافيون من الوصول الى الجبهة. وقالٌ مقاتلو «طالبان، الذين اقاموا حاجزاً جنوبي بلدة تشاريكار التي تبعد ٣٠ دقيقة بالسيارة عن جبل السراج أن لديهم أوامر برد

وأفاد شهود أن عبداً من السكان استفاد من

واسعة النطاق للقوات الأميركية.

برود الاربعساء الى تيسرار في

وكسانت الوحسدتان جسزءاً من

القوات الاميركية وقوامها ١٥ الف

قاعدتهما الإساسية في المائيا.

ستعود الى قواعدهاء.

سيطرة حركة وطالبان على الحاصمة الإفغانية من دون ان تنكر موضوع انتساء خط انابيب

العملية العسكرية

ليل أول من أمس واستبهدف قياعدة بغيرام وكائت المعارك لآتزال محتدمة حتى فجر

الباقون فتمكنوا من الفرار.

عطية الكوماندوس هذه وشارك في المعارك

القوات الأميركية تبدأ انسحابها من البوسنة

اتفاق بين بون وبلغراد على اعادة اللاجئين اليوغوسلاف الى بلادهم

🗖 بون – من اسكندر الديك:

العسكرية.

🗖 وقدم امس المسانيب

ونكر بيان صادر عن ورارة

الحرب الأهلية في البلقان بسبب السلطات اليوغوسلافية.

ووقع الأتفاق وزير الداخلية

الداخلسة الاتحسادية أن عسودة اللاجئين وستنتم في ظل احترام كامل لحقوق الانستان وكراسته وعدم ممارسة اي تميييز ضد المجموعات الاثنية العائدة، واشار البيان الى ان قانون العفو

الاتحادية وجمهورية يوغوسلافيا (صبربينا والجبل الانسود) على أتفاق يفرض اعادة اللاجشين اليَوغُوسَالَافَ الى بالانهم. ويقدر عــدد شؤلاء بـ ١٣٠ الف لاجئ القسيم الاسبس منهم البسان من منطقة كوسوفو هربوا بعد اندلاع الضغوطات التي تعرضوا لها من

الالمأني مانفرد كانتر ونظيره اليوغـوسـلافي فـوكـاسـين يوكانوفيتش في بون بعد سلسلة من المفاوضات وبعدما اعلنت بلغراد بوضوح الترامها باعادة متواطئهنا مع عيودة السيلام الي المنطقة. وستبدأ عملية العودة على بفعات في الأول من كانون الاول (بيسمبر) المقبل وتنتهي بعد ثلاث سنوات.

الذي اصدرته بلغراد في حزيران (يونيسو) الساضي يضّمن علم ملاحقة الفارين من الخدمة

من جمهة اخسرى بدأت ولاية بافساريا، وبخطوة منفسردة لاقت استنكار جهات عدة، في ترحيل لاحسنسين بوسنيسين الى بالانهم. واعلن وزير الداخليسة في هذه الولاية غسونتسر بكشستساين ان الترحيل سيطاول في المرحلة الاولى النين ارتكبوا اعسسالأ اجرامية، وتم ترحيل احدهم اول من امس الى ساراييقو. وستشمّل

العام المقبل.

عُلى صحيد آخر غادر ٢٥٠

جندي أميركي البوسنة اول من

امس الاربعاء بعد نصو عام من

المشاركة في ضهام حفظ السلام

في اشارة ليدء عملية انسحاب

جندي في البوسنة في اطار قوات بقبودها حلف شبمبال الاطلسي المسرحلة الشانسة الافسراد غيس المتزوجين ما بين سن الد ١٨ والـ لفرض السلام في البوسئة. وتأخر الأنسحاب اسابيع سبب التاخيير في اجراء هه، وسيبجري العمل على ترحيلهم قسراً أذا لم يعودوا الانتخابات المحلية في البوسنة طوعاً، واعتبر من الشمكن ترحيل التي ستجري في أواخّر تشرين بضعة ألاف من البوسنيين حتى نُهاية العام الصالي. ويقدر عند الثاني (نوفعير). البوسنيين اللاجئين الى بافاريا منَّ جبهـة أخـرى، قياد وزير من ب ١٥ الف شيخص، وينكسر أن صرب التوسئة دورية للشرطة اول الولايات الالمانية الـ ١٥ الاخرى من امس الاربعاء في ثلاث قدري اتفقت على بدء الترحيل في ربيع داخل الاراضى الصربية بعدسا

عاد اليها بعض من سكانها الاصليين من المسلمين. وبخل ورير داخلية جمهورية صرب البوسنة براجان كياتش قرية بوسيتشي ومعه نصو ٤٠ شرطياً صربياً منهم بعض اعضاء

القوات الخاصة الصربية. وقبال المشتحدث الامسركي وقام الصرب بتسيير الدوريات في يوسيتشي وقريتي دوجو بيو وماهالا شمال شرقي البوسنة ستنف ميتزان وحدتين تضمان ٢٥٠ جندياً غادرتا سالافونسكي لتناكيد سيطرتهم على المنطقة وسكانها المسلمين الجدد الصجر. وستعود الوحدتان الى وقبأل كسائش لأهالي القرية واضاف مستنز وان هذا اول داود أن اطلع على الوضع في انسحاب رسمي لقوات اميركية يوسيتشي لأرى اذا كندم تقبلون بالقانون والنستور في جمهورية من البسوسنة. وهذه الوحسدات

وبكر تقرير لوكالة انباء صرب البوسنة أن الشرطة الصريبة عثرت على مخب اللاسلحة والمعدات العسكرية يما فيها البنادق الآلية والقنابل والنضيرة واجهزة اللاسلكي خلال تفتيش في دوجي ديو، وأفعانت الوكالة ان الشوطة صادرت الاسلمية

والمعدات واعتقلت مسلماً. وقبالت الامم المشحيدة انهيا تتحدث الى السلطات الصريبة في بلدة زفورنيك القريبة لكنهآ رفضت تأكيد تفاصيل تقرير

الوكالة. وعاد نصو ۱۰۰ رجل مسلم الشهر الماضي الى القَرى الثلاث الواقسعسة على اطراف الإراضي الصربية داخل ما يسمى منطقة الفصل، وهي منطقة منزوعة

السلاح بين القصائل المتحاربة.

الماضي.

■ بلفاست - رويتر - اعلنت الشيرطة امس الخيميس انهيا اعتقلت مشتبها به أي حادث تفجير ببره الجيش الجمهوري الايرلندي في مسقسر القسوات البــريطانيـة في ايرلنـدا الشيمالية. وأصيب ٣١ شخصاً في تفجير

سيارتين ملغومتين في الصوقع العسكري في ليسبيرن على بعد ١٥ كيلومتراً من بلغاست الاتنين

ووصيفت الشيرطة العيطيية بأنها كانت مصاولة متعمدة للقتل

دفى وقت عنكر من صبحاح امس اعتقل رجل من منطقة بلفاست، مكافحة الارشأب البريطاني وهو ما يعني انه قد يحتجر الي ما يصل الى سبعة ادام قبل ان توجه البه الشرطة اتهاماً او تطلق

وقال متحدث باسم الشرطة واعتقل الرجل بمقتضى قانون

■ واشـنــطـن - 1 ف ب -نكسرت صـــيـفـة «واشنـطن

تايمسر، أول من أحس الأربعاء أن

المسين عسمنت سرة اخسرى وفي

سسرية الى تزويد باكسستارً

بتكفولوجيا نووية خلافا لما

ونقلت الصحيفة عن تقرير

سري جداً، لوكالة الاستخبارات

المركرية الاستركية (سي.أي.أي)

بحمَل تَاريخ ١٤ ايلول (سَبِتَمبِرَ)

أن وزارة الضارجية الاسبركية

ارسلت تحسينيرا الى بكين

واحتجت على العملية الجديدة

لنقل التكنولوجيا النووية آلى

ورفض المتحدث باسم

الضارجية الاميركية نيكولاس

بيرنز تأكيد ما جاء في التقرير

وعدت يه،

اسبلام ایاد.

وجاء اعتقال الرجل امس بعد اقل من ٢٤ ساعـة من توزيع الشرطة صورة لأحد المشتبه بهد في تنفيذ تفجير ليسبرن الذي بدا

متخفيا بغطاء رأس ونقن ونظارة

السريطاني لايرلندا الشيمالية

الجيش وقفأ لاطلاق النار أستمر ا ١٧ شُهْراً باول تفجير في سلسلة

ابخيال سيتيارتين تصميلان ٢٢٥ كيلوغراصاً من المتفجرات الى وكان هذا أول تفجير يدبره ٩ شباط (فبراير) الماضي انهي

وحاول الجيش الجمهوري الايرلندي الذي يقاتل لانهاء الحكم

> القاعدة العسكرية البريطانية. المجيش الجمهوري في ايرلندا الشمالية منذ اكثر من عامين. وفي

ايرلندا: اعتقال مشتبه به في تفجير القاعدة العسكرية البريطانية هجمات شنها داخل بريطائياً أ ونفى الحيش انه يحاول يفع منافسيه البروتسنانت لاحياء حرب اهلية استمرت ٢٥ عاماً في

الركندا الشمالية قائلا أنه يرغب في نفع بريطانيا الى السماح لجناهه السياسي شين فين بالدخول معها في محادثات وحظر على شين فين الدخول في محالثات تجربها حكومتا بريطانيا وابرلندا الشيمالية الن

Secret W

يروت: خمس شرة لتركيب ٢٥٠ الف

وطرفان بعقود كرضيب فظفظني كشروس س

السالاارة رجال الاعم

ينتقد في دمشق

منهم مستري سيدان المستراه المعلى المعي عِلْقُولَ الْحَشَاءُ كَانِي حَسَيْسُدُ. العَلَيْسِ اللَّهِي

مم مستدي حساري سدارت دروسية أأغلف سأست بمستدري حسد مهجد

المعروف والمعارب والمعارب والمعارب والمعارب والمعارب

اسرائيل تقررعدم تجديد

النفط في سوق لندن **TT. 1**

اقفال الخميس \$ 441 V-(يولار . برتيل) السعرالسابق تستليم تشرين الثاني (نوفمبُز) ٩٦ TA1. Y-

الذهب

في سوق لندن

رصيدها ١١ ابليون ريال

المصرف المركزي اليمني يتجه الى اصدار اذونات خزينة كاملة

حيث تعبئة الموارد المالية المكتنزة

واستنصاص مزيد من السيولة

النقدية المحلية الفائضية لدى

الأفسراد والمؤسسسسات المالسة

والمصرفية وضغض نسيبة

التنضيخم، وأضياف: «أن أذونات

لتركيب ٢٥٠ الف خط هاتفي

جلسته المنعقدة اول من امس،

لتوسيع الشبكة الهاتفية لنصل

عدد خطوطها الى ١,٧ مليون

خط وسيضاف الى العقود تلزيم

٢٥٠ الفُ خُط أَخْر لشَّيركاتٌ محلَّيَّةُ

في مدة تراوح بين سنة وتسعمة

اشهر. وتفاوتت قيمة العقود لهذه

الشركات بين ١٥,٩ مليون تولار

ووقع الاختيار على شركات

مجلس ادارة رجال الاعمال اللبناني ـ السوري

ينعفد في دمشق الاثنين المقبل

ويندرج المشروع في اطار خطة

على العقود مع هذه الشُركات،

١٠,١٠ في المئة.

من ابراهيم العشماوي:

في سوق لندن

(. و در ١٧ توقيت لنس المسيقي)

السمنى نشائج المزاد لبييع أنونات خَرْيِنَةً لمدة ٩١ يوماً و١٨٢ يوما ضمن اصداره الحادي عشر. واقاد بيان اصتره المصرف المركسزي أمس وتلقت والحسساقه نسخة منه أن أحمالي المبلغ المحدد للمزاد لمدة ١١ يوماً كان بليبوني ريال خبصص منه ١٠٠ مليون ريال على أسساس غير تنافسسي. وبلغ عسد العطاءات الفائزة ١٣٨ عطاء يقيمة اسممة ١,٩ بليسون ريال. ووصل أعلى سعر في العطاءات الفائزة ٩٥٠٠ ريال بعائد سنوي بنسبة ٢١,١١ فَى الْمُثَةُ وَأَدِنْي سَعِر فَى العطاءات القَّائزة ٩٣٨٣ ريالاً بعَّائد سنوي بنسبة ٢٦,٢٨ في المئة.

■ أعلن المسرف المركسزي

وأوضح البيان ان اجتمالي المبلغ المحمد لمراد مدته ١٨٢ يوما كان بليون ريال منه ٥٠ مليوناً الضَّرْيِنة، فُضَّلاً عن انها واكَّبِت

🗖 بيروت – «الحياة»:

🕿 تعلن وزارة الب

والمواصلات السلكية واللاسلكية

في غضون ايام اسماء الشركات

الخمس التي فازت بعقود تركيب

٢٥٠ الفُّ خَطُّ هَاتَّفَى ۚ الْكَتَّرُونَى ۚ فَيْ مختلف المناطق اللبنانية بكلف

وكان مجلس الوزراء وافق، في

الإعمال اللبناني - اللبناني في مجلس ادارة رجال الاعمال اللبناني - السوري في اجتماع عقده امس في

بيروت جدول اعمال الاجتماع ألذي سيعقده المجلس في

ترأس الاجتماع رئيس غرفة التجارة والصناعة في

بيزوت عدنان القصار وحضره الامين العام للمجلس

الاعلى اللبناني - السوري نصري خوري ورؤساء مجالس ادارة الغرف اللبنانية وجمعيات الصناعيين

ومصارف لبنان وتجار بيروت ونقابة المقاولين اللبنانيين

واقر المجتمعون التعديلات التي يرون ادخالها على

مشروع النظام الداخلي للمجلس. وناقشوا مشروع

بمشق الاثتين المقيل.

تحول اليمن الى اقتصاد السوق فإنها ساهمت في تمويل العجز تنافسسي وبلغ عسدد العطاءات الفائزة ٣٩ عطاء بقيمة اسمية في الموازنة من متصادر غير قدرها ۸۷٤,۷۸ مليون ريال. وكان تضدمية وقلصت معيل الاصدار النقدى الجديده. أعلى سبعير في العطاءات الفائزة ٨٩٦٨ ريالاً بعثائد سنوي بنسبة وربط المسوول بين ارتفاع

نسبة الاقبال على شرآء الانونات ومع أتّمام الإصندار الحنال الى نسبة ٢٤١ في المئة في بعض يكون رصيد انونات الضربنة الاصسدارات وتطور ألوعى الاقتصادي والمالي لدى الجمهور. الاسمية وصل الي ١١,٥ بليون ريال خلال عشرة اشهر. ويبقى وأعلن أن المصرف المركزي يعد نصف بليون ريال لطرحه خلال حالياً لاصدار أنونات خَـرْينة الفترة المتبقية من السنة الجارية. لحسامله الى جسانب الانونات وقسال أمس مسسوول في الاسمية، مما سيعزز المتاجرة في السوقَ الثانوية فَضَلاً عن الأنتقال المصرف المركزي لـ «الحياة»: «انَّ انونات الخزينة الاسمية نجحت من المزادات الشهرية الحالية الي في تحقيق أغراضها سواء من

واكد المسؤول ان هذا الاجبراء سيسمح للمصارف التجارية

محلية نظراً الى الاسعار المرتفعة

التى قدمتها الشركات الكبيرة

«الكأتيل» الفرنسية و«سيمنز،

الألمانية ودأريكسون، السويدية

التي تَنْفُدُ اشْتَغَالاً في قطاع الهاتف

لتجهيز شبكة الليون خط التي

يتوقع انْجارْهَا نهاية ١٩٩٧ بكلفة

ليثبار الى ان كلفة تجهيز شبكة

اله ١٠٧ مليون خط ستبلغ نصو

بليسون دولار امسيسركي وتكون حامزة للخدمة مطلع سنة ١٩٩٨.

تبلغ نُحو نصف بليون دولار.

نظام شركة الاستثمارات اللبنانية - السورية المشتركة

وبرس الجانب اللبناني المواضيع التي سيبحث فيها

في المؤتمسر المقرر عسقده في بمسشق مطلع السنة

المقبلة برناسة رئيس مجلس الورزاء السوري محمود

الزعبي، وابرزها موضوع السوق اللبنانية - السورية

المشتركة وخصائصها وفوائدها العملية والوصول الى

وسيناقش المؤتمر موضوع اطلاق حرية تبادل السلع

والمنتجات الوطنية بين البلدين والتعاون في مجالات

النقل والمواصلات والترانزيت والسياحة والزراعة

والمصارف وسواها من المجالات بحيث يكون موضوع

انطلاق السوق السورية - اللبنانية مدخلاً الى السوق

اعتماد شهادة منشأ موحدة معترف بها دولياً.

(شركة قابضة) وادخال التعديلات عليه.

باستخدام الانونات بفاعلية لجهة أدارة حاجتها الى الاحتياطات كما سيمنح السلطات مرونة اكبر في ادارة الصاجات التمويلية الطارئة.

بيروت: خمس شركات تفوز بعقود

الا أن الناطق الإسرائيلي قال أنه

قطر تصنر الأخبرة بموجب المزّادات الاسبوعية.

فترة المثة وثمانين يوماً.

التنفيينية أشسركه وانرون ديفيلوبمنت كورب، و ذكرت مستعيقة «هارتس» الاسرائيلية امس أن قطر اعربت عن استياثها إزاء قرار اسرائيل.

الوطنية امس أن استرائيل أيلغت

شركة «انرون كورب، انها لم تعد

في شان الموضوع.

مصر ثنفى دعوتها شارون للبحث في مشروع البوب الغاز

■ القاهرة - «الحياة» - نفى مصدر في وزارة النفط المصرية توجيه أي المقبل للبحث في شبأن تصدير الغاز المصري الى اسرائيل. كما نفى اجراء أي اتصالات بين وزير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي والمسؤولين الاسرائيليين، مؤكداً أن ما يشاع حالياً هو «كالام في الهواء». وأوضح المصدر أن المحادثات لن تستأنف مع اسرائيل إلا إذا حددت الأخيرة موقفاً واضحاً في شأن ما إذا كانت ستستورد الغاز فعلاً وفقاً للاسعار التي حددها الجانب الصري بالاتفاق مع

شيء بما في ذلك اتفاق المبادئ ومشاريع العقود. . وكانت وكالة «رويشر» نقلت أول من أمس تصريحاً للناطق باسم شارون جاء فيه

حمدي البنبي لاجراء محادثات في شأن أنبوب الغاز.

وارتفاع واردات المواد الغذائية

الفترة نفسها من العام المأضي.

اجــــالي الواردات في الاشــهـر السبــة الولى من السبــة الجارية ■ الرباط - رويتـر - ارتفع العجز في الميزان التجاري المغربي

في النصف الأول من السنة بلغ ٤١ بليون درهم (٧٩، ٤ بليون دولار) مقارنة مع ١٨,٠٤ بليون درهم في الاشهر السنة الأولى من الجّارية بنسبة ١,١ في المئة لينصل الى ١٣,٨٧ بليسون درهم العبسام الماضي. وارتفسعت (٩٥,١ بليون دولار) مقارنة مع الصادرات الى ٥٨,٨٥ بليــون

الاتفاق الخاص بالغاز القطري مع انرون كورب الاميركية سلوماسية كاملة معها. ناطق باسم وزارة البنية التحتية

وفى الوقت نفسه حمدت قطر

يذكر ان أربيل شارون قرر

عقب تسلمه حقيبة البنية التحتية

ان تُتفاوض اسرائيل مع موردين

محتملين عدة للغاز الطبيعي وألا

تعتمد على مورد واحد فقط أدواع

تتعلق بامن البلاد. وهي تجري

محادثات حالياً مع مصر وروسيا

درهم من ۲۷,۵۱ بليون درهم.

أي خطوات نطبيع اخرى وارجات أ

ALHAYAT / BUSINESS

صاحبة الحق في التفاوض مع فتح مكتب تمثيل تجاري في قطر في شبأن تزويد اسرائيل العاز وجاء هذا عقب حوادث العنف وُقَـــال الفاطق: «تم ارســال الاسترائيليين والفلسطينيين خطأب في هذا المعنى ألى انرون واسفرت عن مقتل ٧٥ شخصاً

أواخر ايلول (سبتمبر) يخطر وأثارت شكوكاً في شان مستقبل الشركة بقرارناء. وقد وقعت دائرون، واسرائيل عملية السلام في الشرق الأوسط وقسال ألناطق باسم وزارة مذكرة تفاهم في تشمرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٥ على هامش مؤتمر السنية التحتية أن أسرائيل قررت اقتسصادي في عمان تمنح فيه عدم تجديد الاتفاق مع وانرون، اسرائيل الشركة الاميركية ومقرها نظراً الى عدم التوصل الى اتفاق هيــوستن ۱۸۰ يومـــأ لوضع مع قطر ڪلال فترة الـ ١٨٠ يوماً. إلا انه شيد على ان هذا لا يعنى اللمسيات النهائية على اتفاق مع

انبه ليبس بيوسيع دانيرون، انَ مليبوني طن سنوياً على الأقل من تواصل التفاوض مع اسرائيل للوصول الى اتفاق. الغارُ الطبيعي الى أسرائيل. ويعطى الآتفاق «انرون» حقاً ومن المتوقع ان يكون سلعر الغَازُ القطري أعلى بكتبير من خاصاً في التفاوض مع قطر خلال امدادات مسصنادر اخسرى للغناز الطبيعي مثل مصر نظراً الى ان

ووقعت الاتفاق وزيرة الطاقة الاسترائيلية الستابقية جبونين الاقتراح ينص على شحنه في شكل غاز مسيل على ناقلات، ثمّ سيجيف وربيبكا مارك المنبرة اعادته الى حالت الغارية في مصنع تقدر تكلفته بنصو ٣٠٠ مليون دولار.

ليس لديه علم بأي احتجآج رسمي ً وقد سبقت قطر وسلطنة عمان

بقيةٌ دول الخليج في اقامة روابط اقتصادية مع اسرائيل، لكنهما لم

وموردين أخرين محتملين.

عوة الى وزير البنية التحقية الاسرائيلي اربيلُ شارون لزيارة القاهرة الأسبوعُ المسؤولين في شركة واموكوه الأميركية وواجيب الإيطالية. وعزا المصريون موقفهم الى ان المحادثات خلال العامين الماضيين حددت كل

ان الوزير الاسرائيلي سيزور مصر الأسبوع المقبل تلبية لدعوة وزير الغفط المصري

المغرب: تدهورالميزان التجاري

واظهرت ارقام رسمينة ان

كان في عجرً. ويلفت الخبراء الدوليون الى ان اداء عسدد من القطاعسات الإقتصادية الجزائرية جيد بما في

من بتسى لاون المعلوف:

■ يقول المسؤولون في البنك

وصندوق النقسد الدوليين ان

حظوظ الحزائر الاقتصادية تيدو

الأن أفضل مما كانت قيل عام

لأسياب بينها ارتفاع اسعار النفط

وتمسك الحكومسة الجسرائرية

بسياسات التحرير الاقتصادي

لكن الهيئتين الدوليتين تعربان

عن قلق حيال اداء القطاع غير

النفطي في الإقتصاد الجزائرى

الذي تهميمن علميمه الدولة.

وترغبان في ان تسرّع السلطّات

الجزائرية عمليات التخصيص

التى تعتقد الهيئتان الدوليتان

اللتآن دعمتا بالقروض الجهود

التي تبذلها حكومة الجزائر في

سبيًّل أصلاح الاقتصاد الوطنيّ،

ان عمليات التخصيص مفتاح

جُعل الشركات الجِزْائرية اكثر

وقسال مسسؤولون في البنك

وصندوق النقب الدوليين ا

والضياقة انهم يشبعرون بالثقة

بأن المسؤولين الجدد عن الشان

الاقتصادي في الجرائر لن

يتخلوا عن مسيسرة الجهود

الناشيط في القيسم المعيني

بشبسؤون الشبرق الأوسط فأ

. صندوق النقد الدولي لـ «الحياة»:

دان هؤلاء المسؤولين الجند جزء

من الغِسريق الإصسلاحي الملسرم

تماماً تحويل اتجاه الاقتصاد

يذكر أن وزير المال الجرائري

لجديب عبدالكريم حرشووي

فترة اللقاءات السنوية.

ويعزو الخبراء الدوليون هذا

التحسن الى ارتفاع اسعار النفط

وتراجع الواردات الجـــزائرية.

وبفضل هنين العاملين مال المران

التجاري لمصلحة الجزائر وسحل

فانضأ وبات الحساب الجاري

الخارجي في حال التوازن بعدماً

وقبال كبريم النشباشييبي،

مسؤولون في البنك وصندوق النقد الدوليين:

حظوظ الجزائر الاقتصادية

أفضل مماكانت قبل عام

نلك القطاع الزراعى وبعض الخدمات والقطاع الإنشائي. لكن اداء الشركات التيّ تملكها الدولة (نصو ٤٠٠ شبركة) لا يزال متخلف أعلى رغم استشمار الحكومة نحو تسعة بلايين دولار لاعسادة تنظيم بني هذه

التخلف في الاداء ويُعرَى التخلف في الإداء الى المعبدات التي لم تعبد تتبمناشي ومتطلبات العصر والى المنتجات الَّتِي لا تسبستطيع ان تنافس المستوردات، على حد ما يقول

المسؤولون الدوليون. ينكر ان حكومة الجزائر قالت احبرا أن أنتاج القطاع الصناعي تراجع سبعة في المئة، في النصف الأول من ١٩٩٦ عسمًا كيَّان عليه العام الماضي.

وعلى رغّم ان هذه الشسركسات تمكّنت من توليد الوطائف بنسبة ثلاثة في المئسة سنوياً يقسول المسؤولون المعنيون في صندوق النقد والبنك الدوليين «ان هذه النسب لة لا تكفي وبالامكان زيادتها باتباع سياسة تخصيصية اكثر اندفاعاً من السياسة الراهنة».

وقبال دانيسال ريتشي مسحير شؤون شمال افريقيا فى البتك الدولي، لـ «الحياة، «في اعتقادنا ان على الجــزآئر ان تُنــظر في طرق اخرى بديلة للتخصيص لأنَّ

ان تخصص بسرعة عن طريق العسشبور على الشسركساء الاستراتيجيين أو المستثمرين

جــعل القطاع الصناعي ناشطاً وفاعلاً يتطلب ان تكون الشركات

قسادرة على العسمل في مناخ

ويعرب المسؤولون المعنيون

في المؤسسستان الدولستين عن

تشاؤمهم من ان تستطيع الجرائر

ويعسرب المسسؤولون عن اعتقادهم بان على الحكومة يتناول إصدار اسهم او قسائم يشتريها عدد كبير من صغار المستشمرين المحتملين من المواطنين الجزائريين. ويذكر ان التخصيص بواسطة

اصدار قسائم او اسهم جُرُب في اوروبا الشرقية وروسيا ورد نتائج متناقضة. لكن لهذه الطريقة حسنات لأنها تجمع رؤوس الأموال في غياب مصابر أخرى وتحتُّث ألستثمر الصَّغيّر. والهذه الاسبباب يعستقد المساؤولون الدوليسون ان على الحكومة الجسزائرية ان تدرس، على الأقل، است خسدام هذه

ويقول ريتشي: «لقد جربت بول أوروبا الشرقية وروسيا هذه الطريقية وسيجكث نجياحيات متفاوتة الدرجات. ومن المفيد للجزائر ان تدرس هذه الطريقة لتكتشف ما أذا كانت تناسب



ترسل السيرة الذابية معصورة شخصية حديثة إلى العنوان التالي ، ص.ب ١١٥٨٨ الريافين ١١٥١٥

تحدثا وكنابة وقراعة.

■ السبت: كومبيوتر- سياحة - سيارات ■ الثلاثاء: أخبار الشركات ■ الاربعاء: علوم وتكنولوجيا ■ الخميس: السفر والطيران - إنترنت ■ الجمعة: أخيار الشركات

لد الاعلامي ليشس السرايد في

سرا العدد الساضي احبا

بصيناعة الإسلحة النووية فلأ تتعب للولايات المتعددان ايار امابوا الماضي بالنولة يسقنضى قانون اسبركيا الانقتسار النووي تداعتملاه واعترف بيرنز بأن الواقة المعتصدة الساورها القلق فلأا آبار اسابو، وبعدد لكارانه الارلاء بعزيد عن التفاصيل

هجمات شغنيا داخل بريطاني

وحظر على شيز غين في محانثان تجريع ه. نام و مستنان بجريب مدن مريطانيسا وايرلندا النساية ابه ان يدعو الى عننة جنيدة ابه سلاحه

مصر؛ إول اكتشاف نفطي في الفيوم

 القاهرة - «الحياة» - أعلن وزير النفط المصري الدكتور حمدي البنبي عن امسوري الدكتور حمدي البنبي عن المسوري الدكتور حمدي البنبي عن المسور المسورية الفيرم بمعدل انتاج المسورية و ٢٤, ميلاً بومياً بجودة و ٢٤, ميلاً بحدث في وأوضح أن الكشف الجديد، الذي بحث في

واوصح ان المسك الميانية واوصح ان المسك الميانية واوصح ان المسكور كمال الميانية والميانية والميان الجنزوري، حققته شركة وقارون و بعد حفر بنر استكشافية في وادي الريان على مسافة ٢٥ كيلومتراً غرب مدينة الفيوم

وثلاثة كيلومترات شمال بحيرة الريان. وأشار الى انه تم العثور على الطبقة الحاملة النفط عند عمق ١٦٩٠ متراً ويسماكة نحو ٢٤ متراً.

اللجنة المصرية الاسبانية للتعاون الفنى تعقداليوم اجتماعات في مدريد

 ● القاهرة - «الحياة» - تعقد اليوم في مدريد اجتماعات اللجنة لمصرية - الاسبانية المشتركة للتعاون الفني في مجالات محطات التوليد الشمسي الحراري في اطار مشروع وانترسيتوميد، الاسباني للتعاون مع دول حوض البحر الابيض في مجالات استغلال الطاقة

ويمثل مصر في الاجتماعات وفد فني برناسة الدكتورة انهار حجازي رئيسة قطأع البحوث والاختبارأت في هيئة تنمية الطاقة الجديدة والمتجددة. ومن المقرر أن يعرض الوفد التجارب المصرية في توفير الكهرياء باستخدام الطاقة الشمسية في المناطق البعيدة عن الشبكة

من جهة اخرى، توجه امس الى اسبانيا مدير هيئة كهرياء مصر للفراسات والبحوث الدكتور ابراهيم محمود على رأس وقد لحضور اجتماعات لجنة درس الربط الكهربائي لدول حوض البحر المتوسط وذلك بالتعاون مع الاتحاد العالمي لنقل وتوزيع القوى الكهربائية. وسيبحث المجتمعون اليوم وعّلي مدى ثلاثة ايام في تصور الدول الاعضاء لربط الشبكات الكهريائية لنواهم بالدول المجأورة وما تم في مشاريع الربط الكهريائي لنول المشرق والمغرب العربي والربط مع أ أورويا عن طريق تركيا شرقا والمغرب غريا.

اراكسبرس انترناشونال تبني مركزاً للتخزين والتوزيع في دبى

 دارین (کونیتیکت) - رویتر - اعلنت شرکة «ار اکسبرس انترناشونال، أنها ستبني ثاني مركز التخزين والتوزيع لها في الشرق الأوسط في المنطقة الحرة في مطار دبي الدولي. وتدير الشركة حالياً مركزاً في منطقة جبل علي الحرة في دبي.

وقالت ان مركز مطار دبي سيّخدم عمليات الشّحن الّي منطقة الشرق الأوسط وافريقيا وواسرة الدول المستقلة. وأضافت ان الشركة المشتركة التابعة لها في الامارات وقعت اتفاقاً مع حكومة دبي يغطى انشاء المركز وتشغيله على مساحة ٨٥ ألف قدم

وسيبدا انشاء المركز في تشرين الثاني (نوفمبر) المقبل ويكتمل بحلول تموز (يوليو) من السنة المقبلة.

مصرفلبنانيصدر شهادات ايداع بـ ٣٤ بليون ليرة

● بیروت - رویش - أعلن مصرف لبنان انه اصدر امس شهادات أيداع قصيرة الاجل المصارف التجارية بقيمة ٢٤ بليون ليرة (٨, ٢١ مليون دولار). وكان حجم اصدار الأسبوع الماضى ١١ بليون ليرة. وأفاد المصرف انه تلقى طلبات على شهادات آيداع لعدة ٦٠ يوماً بقيمة ٣٣ بليون ليرة بغائدة -١٣،٥٠ فِي المئة بينما تلقى طلبات على شهادات الايداع التي مدتها ٤٥ يوماً بقيمة بليون ليرة بفائدة ١٣,٧٥ في

والفائدة هي نفسها للاسبوع الخامس على التوالي، وتبدأ مدة هذه الشهادات اليوم.

اعادة فتح مرفأ سكيكدة النفطى الجزائري

● لندن - رويتر - قال مسؤول انه أعيد فتح مرفأ سيكيكمة الرئيسي لتصدير النفط الجزائري امس بعد ان ظل مغلقاً اسبوعاً بسبب شدة الرياح وارتفاع الامواج. وأضاف المسؤول في المرفأ «المرفأ يعمل منذ الصباح. والتوقعات

البنك الاهلي التجاري يدشن فرعاً جديداً

 الرياض - «الحياة» - افتتح «البنك الاهلى التجاري» السعودي
 امس في الطائف (غرب السعودية) فرعاً جديداً للمصرف في ضاحية الحوية ليكون الفرع رقم ٣١٧ للمصرف. وتبلغ مساحة الفرع نحو ٢٠٠ متر مربع خصص ٧٠ في المئة منها للعملاء.

قال حسن الكاف مدير فروع منطقتي الطائف والباحة في المصرف ان الدراسات الاقتــصادية اثبتت جـدئى افتتاح هذا الفرع كونه يقع في ضاحية ذات كثافة سكانية عالية وتضم مجموعة من الأسواق

من جهة اخرى، نظم المصرف يوم السبت الماضي في العركز الرئيسي في جدة ندوة خاصة عن صندوق المتاجرة بالاسهم العالمية التي نظمتها ادارة خدمات الاستثمار في المصرف. يذكر أن «البنك الاهلي التجاري» يعتبر أقدم المصارف السعودية واكبرها من حيث الملاءة المالية.

ويدا في العامين الماضيين تغييراً شاملاً لهيكله التنظيمي ونظمه الادارية والتسويقية. والخل تغييرات في نظام المكننة في المصرف. وأوفد في هذا الاطار مجموعة كبيرة منّ كادراته العليا وألمتوسطة الى بورات تدريبية مكثفة في الخارج.

انخفاض مؤشرالبورصة التونسية غي ايلول

• تونس - رويتر - أظهرت احصاءات نشرتها بورصة تونس للأوراق المالية أمس أن مؤشر البورصة انخفض بنسبة ٢,٣٨ في المئة في شهر اللول (سبتمبر) الماضي بالمقارنة مع شهر أب (اغسطس)

ويلغ متوسط المؤشر لشهر ايلول ٦١٢,٢٩ نقطة. وبلغ أعلى سنتوى له خلال الشهر نفسه ٦١٨,٢٥ نقطة وابتى مستوى ٢٠٢,٦٧

وفي أب (اغسطس) بلغ متوسط المؤشر ٦٦,٥،٦٦ نقطة وإعلى ستوي ٢٩, ٦٩ نقطة وأننى مستوى ١١١,٨٨ نقطة. وخلال ايلول كان اتجاه المؤشر نزولاً معظم أيام الشهر. ويلغ اجمالي قيمة التعامل ٨٦ مليون دينار (٨٨,٨ مليون دولار) في ايلول ارتفاعاً من ٧٠ مليون سينار في أب. وَهِي سوق اسهم الدرجة الأولى بلغ حجم التعامل ٢٢ مليون دينار في ايلول انخفاضاً من ٢١ مليوناً في آب.

انتاج قياسي للغاز المسيل في أبوظبي خلال أب

 دبي - رويتر - قالت «شركة أبو ظبي لتسييل الغاز المحدودة»
 (ادغاز) في مجاتها الشهرية أنها انتجت حجماً قياسياً من الغاز الطبيعي العسيل في اب (اغسطس) بلغ ٧٣٤٣٩٠ طناً. والعميل الرئيسي لانتاج وادغاز، من الغاز المسيل هو شركة وطوكيو الكتريك بأور، التي تعاقدت على شراء ٥,٥ مليون من في الفترة من نسبان (ابریل) ۱۹۹۲ الی آذار (مارس) ۱۹۹۷. ووصل اجمالي انتاج الشركة من الغاز المسيل عام ١٩٩٥ الى اكثر من ٢,٥ مليون علن وبلغ انستاجها من البروبان في أب ٨٣٤١٨

حذرمن خسارة لدول الشرق الاوسط نتيجة اتفاقات الشراكة مع اوروبا

لي يقراليوم برنامج الاصلاح الاقتصادي الجديد في مصر

واضاف أن الاتصاد الاوروبي

سيحقق فوائد كبيراة لصادراته

اذ يتمتع المصدرون الاوروبيون

بكفاية أعلى ومنتجات اجود.

بدنما ستتحمل دول الشرق

الأوسط المشاركة التكاليف

الناتجة عن خفض الرسوم

الجمركية اللازمة لتعديل مباكلها

العمالية والاستشمارية ودعم

قامت «بخطوة جريئة، بتوقيع

الاتفاقات بصورتها الراهنة، لانها

تتوقع الحصول على مكاسب في

وأفاد أن دول الشيرق الاوسط

من جابر القرموطي:

■ يجتمع اليوم في واشنطن سجلس ادارة صندوق النقد الدولى لاقرار البرنامج المصسري الجديد للاصلاح الاقتصادي الذي يستمر سنتين. وقالت وزارة قطاع الاعسال

المصري والدولة للتنمية الإدارية انه تمت مراجعة الصيغة النهائية الخاصة بالاتفاق مع الصندوق في ضوء تفهم المؤسسة الدولية الكامل للاصبلاحيات التي تنفذها الحكومة في مصر.

وأبلغ متصدر في الصندوق والحياة، إن الصنوق سيجري سراجعة شاملة لعملية تنفيذ الدرنامج كل ثلاثة اشتهر بناء على معاييس معينة، مع الأضد في الاعتباركل التغيرات النولية والاقليمية التي يمكن ان تؤثر في تنفيده

ووصيق الاحتماطات النقئية الاجنبية في ممسر والتي تزيد على ١٨ بليون بولار بأنها ممتازة. وأعرب عن امله بخفض مستوى الاحتياط الى معدل مناسب، لكنه أكد فائدة تلك الاحستسيأطات التي تكفى واردات مصر لمدة سنتين.

وأوضح ان براصح الاصسلاح الاقتصادي في صصبر مارت بمـرحلتـين حـتى الآن. وكــانت الاولى اواضر الثمـانينات وتمت خلالها عملية اعادة بناء البنية التحتية. وتم في المرحلة الثانية اصلاح الخلل الهيكلي المالي في صورة ناجحة، صما أدى الى خفض العجز في الموازنة من ٢٠ الي نحو ١٠٥ في المسئمة من

ونكر أن الصرحلَّة الثالثـة الصارية الأن تقضمن مشاريع التخصيص واصلاح القطاع الإداري والمصرفي لضنمان رفع معدل النمو الاقتصادي الى ستة في المئة واتاحة الفرصة لـ ٣٠٠ آلفُ شخص يدخلون سوق العمل

ونقى المصدر ما اشيع عن مطالبة الصندوق بضرورة خفض الاحتياط النقدي لنى المصرف المسركسزي المستسيري. وقسال إن الصندوق لن بطلب ذلك كسون كل دولة لها طروفها ولا يوجد معيار يحدد ما يجب ان يكون عليه الاحتماط النقدي. وقسال أن الدين الخسارجي

المترتب على مصر يقدر بندو ٣١ بليون دولار، مشيسراً الى انه لا توجد جدولة جديدة للنيون المصرية بعد التي تمت عام

وزاد ان الاستثمارات الاجنبية في منصدر لم ترّد خلال الاعوام الأخيرة على متوسط ٤٠٠ مليون دولار سنوياً، وإن المطلوب مضاعفة هذا الحجم بحيث يمكن ان تصل نسبة الاستثمار الاجنبي الى ضمسة في الصنة من أصل الدخل المحلى الإجمالي لمصر. من جهة أخرى، حدر خبراء في

صندوق النقد الدولي من ان دولُ الشسرق الاوسط قبد تُخسسر في المدى القصير بسبب اتفاقات وقعتها مع اوروبا لانشاء منطقة تجارة حرة مشتركة.

وقال رئيس ادارة الشرق الاوسط في صندوق النقد الدولي بول شابرييه ان الهدف من هذه الاتفاقات تصرير التجارة ودعم

وكسان «الفسركسر الفنم للصناعات، الذي أنشئ أذيراً

ممساعدة الاتحاد الأوروبي رشح

١٠٩ مصانع للأستفادة من خطة

القحطيث الشسامل للنسبيج الصناعي المحلي استعداداً

لتنفيذ بنود اتفاق الشراكة مع

الاتصاد الأوروبي الذي سيؤدي

الى استكمال الغاء الصواجر

الجمركية بالكامل في سنة ٢٠١٢.

المرشحة للتحديث الدفعة الأولى

من خطة شاملة ستطاول أربعة

آلاف مصنع محلى في غَضُونُ ١٤

قطاع الصناعيات المسيكانيكييا

والكهربائية أن افضل وسيلة

لمحابهة المنافسة الأوروبية

تتمثل بتنويع الزبائن وتطوير

صيغة الشراكة واستثمار قاعدة

الإنتاج الحالية الَّى الحد الْأَقْصَى،

وقدرت الدراسة نسبة ندو القطاع

في السنة الماضية باكثر من

أربعة في المئة.

وأظهرت براسة أجريت على

وتشكل المصانع المئة وتسعة

المنظمة للتجارة على الجانبين، لكنها ستؤدي في المدى القصير الى خسائر مالية خصوصاً لدول شعال افريقيا بسبب خفض الرسوم الجمركية.

وتونس وتنعت اتفاقات المشاركة التحمارية مع اوروبا واسرائيل، بينما تتفاوض مصر والاردن والجسزائر ولبنان وسسورية وقال اولي هارفيليشين المدير المساعد في قسم السياسات والمراجعة في الصندوق أن مصر والاردن ولبنان تنظر الى اتفاقات المشاركة مع الاتصاد الاوروبي

ينكر أن كلا من الصغرب

المدى الطويل في مجال التنمية الاقتصادية، أذ قد تؤدى الإنفاقات مصرتسمح للأفراد بالحصول

على أجهزة الهاتف النقال من الخارج

صناعاتها.

 تقرر السماح للاغراد بالحصول على اجهزة الهاتف النقال من الخارج. وعزا وزير النقل والمواصلات في مصر المهندس سليمان متولى ذلك الى مغالاة الشركات التي تصرح لها ألوزارة ببيع هذه الاجهزة بالاسعار وإحجام رجال اعمال ومواطنين عن الاستراك فيها بسبب ارتفاع الاسعار وقال الوزير أنه أتيح الكثر من ٢٠ شركة ببيع هذه الاجهزة حتى يحدث بينها تنافس في الاسعار وبالتالي تتوافر الجودة لصالح المشترك، الا أن هذه

الاسعار جات مرتفعة من معظم الشركات. واضاف انه سيبدأ تشغيل مقسم الهاتف النقال مع مطلع الشهر المقبل، مشيرا الى ان كلفة الاشتراك في هذا النظام لم تتعد الفي جنيه للحجز في الهيئة واشتراكا شهريا بقيمة ١٦٠ جنيها وقيمة المكالمات التي تحدد لها ١٠٠

واوضح أن هذا النظام سسيخطي في مسرحات الاولى القاهرة الكبرى والاسكندرية والاسماعيلية وطريق مصر - الاسكندرية الصحراوي وطريق الاسماعيلية والساحل الشمالي والاقصر واسوان وانه سيتم مد هذه الخدمة لتغطى مناطق اكبر في المرحلة الثانية.

الى احتذاب الاستثمارات الاجنبية وتشجيع المستثمرين المحليين وابضا نفع الصناعات المحلية لزيادة قدرتها التنافسية في الجودة والاسعار لمواجهة

ويعتبر خبراء الصندوق ان تدفق الاستثمارات الى الشرق

ودعا برنارد خوكمان كبير الاقتصاديين في ادارة شمال افريقيا واورويا وأسيا الوسطى في البنك الدولي الى خـــفض الشعرفات الجمركية بين الدول الموقعة من الشرق الأوسط لتلافي تركييز وانتقال الاستثمارات

القائمة الى اوروبا. وكان حسن ابو ايوب وزير التحارة السغربي قال في ندوة نظمها صندوق النقد عن اتفاقات المشاركة الاسبوع الجاري ان الدول العربية ستبدأ قريبا النظر في خفض الحواجز الجمركية بينها من اجل ضمان عدم هرب

ووفقاً للاتفاقات الموقعة بين بعض دول الشهيسرق الاوسط والاتصاد الاوروبي سيتم الغاء الحواجز التجارية تماماً خلال ١٢ عاماً، ولكن هناك يعض المشاكل

المنتجات الاوروبية

الاوسط بسبب اتفأقات المشاركة مع اوروبا ليس مؤكداً. اذ قد بركز المستثمرون انشطتهم في دول اوروبا وتصحير منتح النَّهَ البِّهِ الى أسواق الشرق الاوسط بسبب بقاء الحواجئ التجارية بين دول الشرق الأوسط ويعضها البعض، بحيث يسهل الائتساج في اوروبا والتسمستع بالمحاملة التفضيلية في كل دول الشبرق الاوسط الموقعة على اتفاقات المشاركة.

الاستثمارات.

التـــجـارة نمت في دول البــحــر المتوسط غير الأوروبية بواقع ٢.٢ في المئة بين عامي ١٩٩١ و ١٩٩٥ ولكن معدلات الاندماج في الاقتصاد العالمي الذي تهدف الية اتفاقات مثل المشَّاركة مع الاتحاد الاوروبي انخفضت مسرتين بالمتقارنة مع مسا كانت في الثمانينات. ويعتبر الاتحاد الاوروبي حتى

ووفقاً لبيانات الصندوق، فإن

الحساسة للدول الاوروبية.

قبل توقيع الإتفاقات اكبر شربك تجاري لدول شمال افريقيا في قطاع الصادرات غير النفطية. أذ صدرت مصر اليه ١٠ في المنَّة من اجمالي صادراتها، والمغرب ٦١ في المشئة، والسجسزائر ٨٢ في المئة، المئة، ونلك في الفترة من ١٩٩٢ حتى ١٩٩٤. لكن كل هذه المسادرات لا تزيد على ٣.٣٦ في المئة من اجمالي الواردات الاوروبية من

وتاتي المبادرة لتوقيع انفاقات مشاركة تجارية مع الاتحاد الاوروبي عقب اعلان برشلونة العسام المساضي الذي بحسيد الخطوط العسأم لاستراتيجيا الاتحاذ الاوروبي جنوب السحسر المستسوسط وتستهدف في المدى الطويل دعم الاستقرار السياسي والتنمية المستحرة وضفض الفوارق الاجتماعية والاقتصادية الكبيرة بين جنوب وشمال البحر المتوسط وفي المدى المتوسط تستهدف الاستراتيجيا خلق منطقة تجارة حرة وزيادة تدفق الاستثمارات الى الجنوب

المصارف التونسية توافق على تمويل تحديث ٩٥ مصنعاً

من سميرة الصدفى:

■ وافقت صحسارف تونسية على تمويل خطط للتحديث تقده بها ٩٥ مصنعاً صحلياً في اطار تمحثة الصناعة المحلية لمرحلة الشراكة مع الاتحاد الأوروبي. وكانت لحنة متخصصة تقيادة عبطيات التناهيل انشبئت العنام الماضي في اطار وزارة الصناعة

وانتقت ١٠٩ مصانع لتكون النفعة الأولى التي تخصصع لعسمليسة تحديث شاملة استعدادا لمولجهة منافسة المصانع الأوروبية المماثلة بعد بخول اتفاق الشراكة مرحلة التنفيد. وقال مصدر قريب من اللجنة

ان ملقات ٣٠ مؤسسة صناعية من المؤسسات المئة والتسع المرشحة للتاهيل حصلت على موافقة نهائية من المصارف على تمسويل خطط التحديث التي وضعتها التى قدرت كلفتهأ الاجمالية بـ ٦٠ مليون دينار (نحو ٥٦ مليون دولار).

وأطلقت تونس مطلع الشهر وقدمت الحكومة مساعدة الماضي خطة لتأهيل ٣٠٠ مصنع محلى تشكل المصائع الميكانيكية اجمالية للمصائع المرشحة والكهربائية ٢٠ في المئة منَّهاً. للتاهيل قيمتها ٧ ملآبين دينار أي وعهد والمركز الفني للصناعات نصو ٢٥٠ ألف دولار لكل مصنع. أُحْسِراً لـ ٤٩ خَبِيْراً، بِينْهِم ٢٨ وتعهنت تقديم مساهمة نسبتها ٢٠ في المئة من كلفة التحليث حُبِيِّراً أجنبِياً، الْمُسَاعَدَةُ في تنقيذ الخطة التي قدرت كلفتها الى المؤسسات التي تتعهد تنفيذ التحديث ليشمل وسائل الانتاج بين ١٥ ألف دولار و٢٨ ألف دولار لكل مصنع. وتشمل الخطة تطوير امكانات والتسيير الاداري وتأهيل العمال

والكوادر وتطوير قنوات وقال وزير الصناعة التونسي صلاح الدين بوقرة ان الهدف الأساسي من الخطة يتمثل في تطوير أداء المصائع المحلية وتحسين انتاجها وتحديث

وسائله ليقترب من مستوى المصانع الأوروبية. واوضيح أن السحينية المتخصصة بقيادة عمليات التاهيل اختارت عبداً محدوداً من المؤسسات المتاعية لتكون مثابة اختبار لقدرة النسيج

الصناعي المحلي على التكيف مع بتطلبات التحيث. وتباشر تونس تنفيذ خطة لتاهيل ٢١ مصنعاً اعتبرت الأولى في قطاع الصناعات الميكانيكية وآلكه ربائية الذي يضم طبيقاً للاحصاءات الرسمية، ١٥٠٠

وتأشيل العمال والكادر الفني. وقسدر الوزير صسلاح ألدين بوقرة رقم معاملات ١٥٠٠ مصنع

الترويج وتحسين الأداء الاداري

والمالى وتحديث وسائل الانتاج

فى قطاع الصناعات الكهرمائسة وألمسيكانيكيسة خسلال السنة الماضية بـ ١,٢ بليون دينار (١,٢ بليون بولار)، فييمّا قدر عدد العاملين فيها بده (لف عامل. وحذر بوقرة في ندوة أقامها

«الاتحاد التونسي للصناعة والتجارة، اخيراً لمناهشة الدراسة التي أعسدها والمسركسرُ الثَّفي للصناعسات، من أن العسمسانع المحلية ستجابه منافسة شبيدة من مثيلاتها الأوروبية لدى ازالة الحماية التي تستفيد منها حالياً والتي تصل ألى ٤٣ في المئة من

منتوحاتها. مؤتمر اتحاد المصارف العربية يعقد في بيروت

🗖 القاهرة – من محمد الذاطر:

🗷 ينظم اتجاد المصارف العربية بالتعاون مع مصرف لبنان المركري في العاصمة اللبنانية بيروت بين ١٩ تشرين الثاني (توقمير) المقبل و٢٠ منه مستؤتمسره السنوي بعنوان الشصبارف العربيبة والاصبلاح الاقتصادي - الاعمار والتنمية، برعابة رئيس الوزراء اللبناني رفيق الحريري.

وقبال الأمين العبام لاتجباد المصارف العربية عدنان الهندي ل «الحياة» أن ٣٠٠ من الفاعليات الاقتصانية والمالية المصرفية تخصيص القطاع العام. العربية ستشارك في المؤتمر

وستبحث في جهود الاعمار والتنمسية في الوطن العربي والتحديات التي تفرضها برامج الاصلاح الاقتصادي العربية والتحولات في النظام الاقتصادي العالمي الجديد ومشاكل التمويل.

واضاف ان المؤتسر سيعالج بعض القضيايا الحبساسية في مسيرة العمل المصرفي المشتركة خصوصا اقامة منظمة تصاربة عبربيلة حبرة كبيرى وتحبول المصارف العريبة نحو الصيرقة الشباملة والعيمل المتصرفي الإسبلامي ومبواكيية الصناعية المصرفية العربية المحابير الدوليسة الجديدة وسيساسات

المستثمرين الذين تحولوا مضاربين. وحذر

من الانجراف في عمليات المضاربة. وتصح بالتريث في عمليات الشراء لأن الشركة لا تزال وقال السركنز: «بدأ عارض استهم الضرّنة

يتوافر خصوصاً من المؤسسين النين يعرضون اسهمهم بهذه الاسعار لإعتقادهم أن القيمة السوقية الآن كانت أعلى من التوقعات بوصول السعر الى هذا المستوى في وقت قُصير، وافاد زياد النباس منير قسم الأسهم في دبنك أبو طبي الوطني، أن الطلب على السهم «الخرنة للتامين» ورد الاموال الى المكتتبين ادى الى ارتفاع الطلب على معظم الاستهم، وأشار الى أن المستثمرين الصغار حصروا طلباتهم بأسهم الشركات الصغيرة فيما تركزت طلبات المستثمرين الكبار على اسهم الشركات الريابية في السوق.

ووصف الدباس السوق الآن بأنها سبوق طلبات، مشيراً الى ان عمليات البيع والشراء تتم في اطار اعسادة ترتيب المسحسافظ

■ تتحدث الدوائر الاستشمارية في ابو ظبى عن حصول مضاربات بعد انتهاء عمليات التَخْصيص في شركة والخرنة للتامين، وتقول ان انتهاء عمليّات التخصيص لحدثت انتعاشاً كبيراً في سوق الاسهم المحلية وارتفع مؤشر بنك ابو طبي الوطئي، نحو ١٠ نقاط الاسبوع

🛘 أبو طبي – من شفيق الأسدي:

وافأد ممركز الإمارات التجارى، أن السوق شهدت الأسبوع الماضي انتعاشاً في حركة التداول كما كأنّ متوقعاً بعدما تم رد ألفائض النقدي عن عمليات تخصيص اسهم «الخرّنة

وأشار الى ان صحم الطلب اصبح كسيرأ على اسهم الشركة، وذكر «ان اسهمها تتعرض الآن لمضاربات محمومة. وأضاف أن سعر سهم «الحَرْنَةُ للتامين، قَفْرُ حُلال اسبوع واحد

نحو ۱۰۰ برهم. ولفت المركر الى وجود اقبال من صغار

من جهته، افاد زهير الكسوائي خبير الاسهم في الامارات ان الأسبوع الماضي سجل

الامارات: مضاربات على اسهم الخزنة للتأمين '

افضل انتعاش له منذ ايار (مايو) الماضي متاثراً بانتهاء الاكتتاب باسهم «الضرّنة للتأمين، وُرِدُ الْفَائْضِ النقديُ. وَتَصدرِهَا وَقَالَ: وَتَصدرِهَا سهم والخرنة للتأمين.

وقسال الدياس دان م الوطني واصل ارتفاعه التدرجي وأقفل عند مستوى ٢٣٧٧,١٢ نقطة امس الخميس مقارنة بمستوى ٢٣٦٧,٤٥ نقطة اغلاق الخميس الماضى (۱۹۹۲/۱۰/۳) بارتفاع مقداره ۲۰,۹ نقطة ، وجاء ارتفاع المؤشر تتبجة ارتفاع استعار عدد من أسهم الشركات والمصارف المدرجة في المؤشر، بينما لم تشهد السوق اي تراجع في الاسعار.

وكأن الحدث الاهم خلال الاسبوع بداية تداول اسهم شركة الضرنة للتامين حيث افتتّحت الاسعار برقم قياسي وهو ٣٠٠ برهم. وارتفع السعر الي ٣٥٠ برهماً للكميات الكسرة على رغم اختلاف تقويم المتعاملين للسعر الحقيقي لأسهم الشركة باعتبارها شركة جديدة ستعمل في قطاع يتصف بالمنافسة الشييدة إلا ان ارتفاع حجم الطلب ساهم في وصول السعر الى هذا المستوى. وتوافرت عروض بيع بكميات تجارية على اسهم الشركة باستعسار اوحت بین ۳۸۰ و ۲۰۰ درهم وهو الصاجر النفسي الأول لاسهم الشركة. ولا يزال التداول في السوق يتركز بصورة رئيسية على اسهم شركة دىبى للاستثمار، وشركة دابو ظبى لصناعة السفن، وشركة ،عمان والأمارات، وبخلت الى المسرح شركة والخرنة للتامين، بينما لايزال حجم التحداول على اسهم الشركات الأخرى خصوصا الشركات القيانية محدودأ نتيجة محدودية عروض البيع بصورة عاصة وان السوق لا تزال تميل الى صالح الطلب اكثر منه الى صالح العرض، وارتفع سعر اسهم واتصالاته الأسبوع الماضي الي

٩٤٥ درهماً نتيجة ارتفاع حجم الطلب وتم تداول كميات متوسطة من اسهم المؤسسة يهذا السعر كما أرتفع سعر اسهم شركة الْفُنَادِقِ، الى ١٠٢٠ درهماً نتيجة ارتفاع حجم الطلب على اسهم الشركة وتم تداول كميات عدة من اسهم شركة دبي للاستثمار، بسعر ١٥ درهماً. وأدى توافر عروض بيع على استهم الشركة بهذا السعر الى استقراره عند هذا المستوى منذ فترة.

شركة معمان والإمارات، وتم تداول كميات متوسطة من اسهم الشركة بسعر ثمانية دراهم. وارتفع سنعر سنهم شيركية دابو ظبي لبناء السفن، الى ٣٤ درهماً وتُطلب الكمياتُ الصغية يسعر ٣٣ درهما وتم تداول كمية متوسطة من اسهم وبنك ابو ظبي الوطني، بسبعر ٤١٢ برهما للسهم الواحد وتشوافر طلبات شراء على اسهم المصرف بهذا السعر كما ارتفع سعر اسهم دينك ابو طبي التجاري، الى ٢٦٠ درهماً وارتفع سنعبر أسنهم دينًا الاتحاد الوطني، الى ٣١٨ درهماً كما واصل سعر اسهم شركة دابو ظبي الوطنية للتأمين، ارتفاعه التدرجي ووصل سعر السهم الي ٩٤٥ برهمأ نتيجة ارتفاع حجم الطلب بينما أستقر سعر سهم شركة «العين الأهلية للتّأمين، عند مستوى ١٢٥٠ درهماً. وارتفع سعر سهم شركة والطَفَرة للشامين، الى ٧٩٥ درهماً وتم تداول كميات صغيرة من اسهم شركة والاصارات للتأمين، بسعر ٩٠٠ درهماً للسهم وتم تداول كمية متوسطة من اسهم دبنك الامارات الدولي، بسعر ١٨ درهما للسهم. وتتوافر عروض بيع بكسيات تجارية على أسهم المصرف بهذآ السعر. وارتفع سيعر سهم والبنك العربي المتحد، من ١٩٠ الى ١٩٥ درهماً وسهم وبنك الفجيرة الوطئي، من ١٩٠ الى ١٩٥ درهما نتبجة ارتفاع حجم الطلب على اسهم المتصيرفين ولأيزال سيغير استهم شيركة «الجرافات البحرية الوطنية، مستقرأ عند * · · ٤ درهم نتيجة محدودية الطلب على اسهم

ترفع مؤشر ابو ظبي الوطني عشر نقاط

الصنيف جغرافي اوتوماتيكي لللأ بافيها البلدان العربية وبلدان الإ اللابي والولابات المتحدة وبعض السوية والافريقية ومول اميركاء

النسك عن حفظ قصاصات الصح

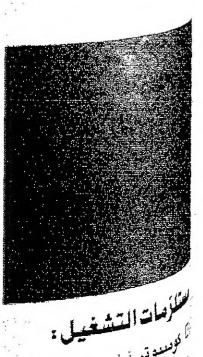
ويكامز مذعب الغص واللمن

والنونيف والنونيب، يوفر عليك فه

الورق والتصوير والمستحات المطلق

الوضع الملفات

الضنيف بوضوعي حسب صفد العباقة عاد - خبار - إقتصاف ياف: - سيارات - عنود - كوميني



ا گونبیوتر آبل صاکنتوش مع « المنيغابايت راد (RAM) الظام تشغيل ٧٠١ وها خوق • المنعابايت على القرص اله



■ اعضاء من مجموعة جماية البيئة ،غرين بيس، (السلام الاخضر) يتظاهرون مرتدين زي ارانب خارج مقر شركة «يونيليفر، في مدينة هامبورغ (المانيا) احتجاجاً على احتمال استخدام فول الصويا المعدل بالهندسة الوراثية المستورد من الولايات المتحدة في انتاج الاغلية همبورج راسمين المنجب على المنطقة الأغذية الأوروبية بمقاطعة منتجات فول الصويا المعدل نظراً الى احتمال مخاطره على الصحة، على الاوروبية، وتضاف العربي بيس، تساعه المست الرربية بسائلة السبات من استويا المندن نظرا الى احتمال مم رغم أن السلطات المسؤولة عن الاغذية في الولايات المتحدة وافقت على استخدام هذه الفئة من قول الصنويا. (رويتر)

وفر الوقت والجهد واعتمد الأسلوب العصري في إسترجاع المعلومات معلومات الحياة بين يديك في لحظات

أرشيف جريدة الحياة الإلكتروني في خدمة القراء AL HAYAT ON CD ROM

1997



- يُغنيك عن حفظ قصاصات الصحف، ويريحك من متاعب القص واللِصق والتصنيف والترتيب. يوفر عليك ثمن الورق والتصوير والمساحات المطلوبة لوضع الملفات.
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول الأسيوية والأفريقية ودول أميركا
 - تصنيف موضوعي حسب صفحات دالحياة»: عام - اخبار - إقتصاد -رياضة - سيارات - علوم - كومبيوتر.
- المعلومات في تصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والكلمات الدالة (الحياة الاقتصادية)، والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات. أكثر من ذلك، فإن نظام الإسترجاع. المُستخدم يسمح لك بتحرير النصوص المُسترجعة وإعادة حفظها بالشكل الجبيد في الملف الذي تحتاره.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (Boolean Operators) (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن الوثيقة.
- إشترك الآن واحصل على الإصدار الأول لـ «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» الذي يحتوي على ما نُشر في «الحياة» منذ شهر كانون الثاني (يناير) حتى أيار(مايو) من هذا العام. الإصدار الثاني يُرسل في نهاية أيلول (سبتمبر) المقبل. أما الإصدار السنوي الذي سيحتوي على كل ما نُشر في «الحياة» خلال عام ١٩٩٦ فيرسل إلى المشتركين في «أرشيف الحياة الإلكتروني ١٩٩٦» في نهاية شهر شباط (فبراير)
- متوفر لدينا «ارشيف الحياة الإلكتروني ه١٩٩٥ وهو يحتوي على كل ما نُشر في والحياة، خلال عام ١٩٩٥.

السعر ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات ٠٠٠ دولار أميركي للاقراد بما فيها أجور البريد

مستلزمات التشغيل:

- □ كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE)
 - (RAM) میغابایت رام (A □
 - □ نظام تشغيل ٧,١ وما قوق مع عدّة اللغة العربية
 - [Hard Disk] ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk)

لزيدمن المعلومات الاتصالب:

الدكتور عماد بشير

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 8YT Tel:0171-6052084 Fax:0171-3714215

AL HAYAT PUBLISHING CO

Genmanipulierte

W. Market Co.

العار الفائدة الألانية من لون

المنبث عن أسواق جديدة لعمالها في الله

پارلاد فارانید سریة اسعالی تشوید اتبعال وا

الماد الماد

ران المساوي المان المساوي المان المساوي المان ا

بهاست. الرفعلية المشرعي حياق عس جسيدة المستعد

مادستند معارف الأوف من المعدال المعاشين موقة الم

بالله صديد أديد حديد النصيد الميحرة والعمالة

يالان ديين الريد - حرق كر الأبواء أ

يون. پروائل بنفاني بن مائده د سرا الإصارات الشمهير فخا

الما الله عرب للرائب المباركة المعالى ا

المعلى وصلى فالمها المراس الأول (5)

المادي مكومون الا حدود سيوسي شاعل سنفائي علي الا المناف مكومون الاستخداد المادي المناف المادي التي التي التي

ا إن النّ النمو السنوي لأسعار

نارة النجزنة في بريطانيا في أيلول

يرويلات عن بيان بكتب بوصلي بلاهجية، في و ريازهارة خدرة بيشار سار منسية 4 - في أفقي

ر. غير الصي من باري تعيير عن النفس المعاولة **علي أ**فيها

ر تنابيل ترتفر النان النسان النسر تبان المسيعية الأان الا

الْفُلَافُ وَأَرِدَاتُ فَرِسُمَا مِنَ اسْتُصْعَفُ فَيْنِ أَفِيهِ ا

الرائيل - عند ايران العساعة العربينية العيني

الغفاض الوطائف نس ستواليها يزيد الضغوط نخشض الشاشدة

عشرة بلايين دولار القيمة المقدرة للصفقة... اذا تمت في مساعي أرامكو الى دمج العمليات الأميركية مع ٣ شركات نفطية

من بنسى لأون المعلوف:

🗷 أبدت الدوائر الصعنيية بشيؤون النفط اهتماما كبيرا بما تشر الاثنين المساضي من ان شسركسة وأرامكو، السعودية تتفاوض مع كل من شركة استار انتربرايزاء وشركة اتكساكوا وشركة «شل أُوبِلْ، الْتِي تَملك حصة في كل منها، بغيبة دمج عسليات هذه الشركات في مجّالي التّكرير والتسويق في الولاياتُّ المُنْحَدُّة. والْمُهُمَّ في الْأَمَّرُ أنْ قدمة الصفقة أذا تدت، تقدر بعشرة بلايين دولار. ومستكون بداية عنطية

ولم تتسرب سوى تفاصيل قليلة عن هذه المعاومُسات الا ان السُركات المعنية اصدرت بيانات تؤكد ان المحابِّثات حِارِية. ولَّا تتوقع الدوائر الحصول على أي معلومات توضح سير المحادثات خلال الأشهر القلبلة المقبلة، وعن المدة التي ستتطلبها.

وقال محللون لم "دالحسام"، انهم يعتبرون عملية الدمج خيارا حذايا بِالنسبةُ الي شركتي وتكساكُو، ووشل، للأسباب نفسها الَّتي جعلتُ، كُل من شركتي موبيل، ودبريتيش بتروليوم، تقرر بمج عملياتهما التكريرية في أوروباً، في وقت سيسابق من السنة الجنارية، مسمنا يعني أن الدمج، أذا حصل، سيساهم في تمكين الشركتين من تحسين أرباحهماً في مجال التكرير التي كانتُ سيَّنَّة في الأعَّوامُ الأخيرة. وينكسر ان نسسبسة الأرباح التي تحقّقها الشركات الناشطة في مجالً التكرير تبلغ نحو خمسة في المئنة

من جهة اخرى، ينتظر ان تستفيد شركة أرامكو، السعودية من تحسن هوامش الأرباح الذي ستسببه عطية الدمج أذ أن الشَّركة تطك ٥٠ في المثَّة من نحسو ١٥٠٠ مسحطة توزيع بنزين وثلاثة معامل تكرير تطكها تسركة وقال جون ليختبلو، رئيس مجلس ويذكر ان الشركات الاجنبية تكرر ادارة مؤسسة ببتروليوم اندستري ريسيرش فاونديشن، لـ «الحيادّة، ستستفيد أرامكو من عملية الدمج أذا تحسنت أرياحها من عمليات التكرير : عن طريق تحسين فعالية التكرير

> الا أن الصحللين يقولون أن عملية الدمج قد تتضمن عنصراً حذاباً أخر بالنسبة الى شركة النفط السعودية. وربصا ستستغيد الشركة من عملية الدمج لزيادة صادراتها الى الولايات

ويشبيس هؤلاء المحللون الى ان

ارتفاع أسعار النفط في الأشهر الأخيرة

الحق ضرراً بهوامش الأرباح أكثر من

ذلك الذي تستب الارتفاع به

بالمستَّهاكين. فَالْكلفُهُ الاضافَيْـة

للبرسيل الشام في سوق نيويورك

البنزين (الذي يشكل ٥٢ في المئة من

البرميل) الى نحو ١٦ سنتاً.

ومما قاله جيرالد كييس، محلل شوون النفط في شسركة "بتروليوم فَايِنَانِس كومبِّانيَّ، النِّي تَنْشُطُ فَيْ مَجَالَ الْاستَشَارِاتُ لَا وَالْحَيَاةِءَ: وَانَّ

اهمينة الصبغقية تكمن في احتمال

السعودية والكويت ترصدان ٢٠٠ مليون دولار

وهي نسبة متدنية جداً من وجَّهة نظر

لتطوير المنطقة المحايدة 🗖 الكويت – من مبارك الشعلان:

💻 احتفات المملكة العربية السعودية ودولة الكويت امس بمرور ٦٠ عاماً على بدء عمل شركة «تكساكو» في المنطقة المحايدة وبانتاج بليوني برميل نفطأ. وأعلن ان البلدين يشاركان في مخطط استراتيجي مستقبلي للمنطقة المجايدة واعلى المنطقة وزيادة انتاجها وانهما رصدا ٤٠٠ مليون دولار لتنفيذ المخطط المستقبلي للمنطقة وزيادة انتاجها الذي سيبلغ نحو ٢٠٠ الف برميل سنة ١٩٩٨ من نحو ٢٠٠ ألف برميل حالياً.

وتوقع بيتر بيجور رئيس مُجلس إدارة «تكساكو العربية السُعودية، في كلمة بالمناسبة استمرار الطلب على النفط خلال الربع الأخير من السنة الجارية الأمر الذي

وقال رئيس اللجنة التنفيذية للشركة سليمان الحريش، الذي انتدبه وزير النفط رالثروة المعدنية السعودي لتمثيله في الاحتفال: «إن العلاقات الطيبة بين البلدين تُساهُم في انجاح العمليات المشتركة في المنطقة المحايدة».

واضاف كييس ان هذا يتلاءم مع السياسة التي تتبعها شركة «أرامكو» منذ ١٩٨٨ بغية ضمان الاسواق لنفطها الخام، فقي ١٩٨٩ وافقت «تكساكو، على شراء ١٠٠ الف برصيل من النقط يوسيا عندما شاركت الشركة السعودية في للتُعَباقلُ الأجلُ تَبلُغُ نَصُو ١٩ سَنَتَباً بِينَما تَصلُ كَلْفة الغالون الواحد من انشباء شركة استارانتربراير، والتي ستعمل مع شركتي اشل، واتكساكو، في العطيآت التكريرية والتسويقية. ويُذكر ان السوق السعودية تركز، في المقام الأول، على منطقة المحمو الهادئ الأسيوية، علماً انها توصلت الى صنفيقيات مع البابان وكبوريا الجنوسة، مع احتَمال التوصل آلَي اتَفْسَأَقُ مع التصيين والهند ومع دول

السوق الأميركية،

الأن بين ١,٢ الى ١,٥ مليسون برمسيل يومداً من النفط السعودي. ويُعتبس محللو شدؤون النفط ان عملية الدمح قد توفر للسعودية فرصة، لكى تستعيد بعض ما فقدته من السوق الأميركية خُلال الأعوام الأخيرة.

والتسويق، مما سيحسن مستوي ويشبيس جبيسهس بلاك الى ان «الصادرات من نفط السعودية الخام شهدت تراجعاً لا يستهان به في الولايات السنتجدة خلال العاصد الماضيين، مما أثر على موردي النفط الخليجيين كافة، وباتت الكويت شبه

محرومة من سوق الولايات المتحدة، ويقول محللو شوون النفطان تراجع الواردات النفطية من الخليج بعود في المقام الأول الى اتجاه ظهر أخيرا أصبح معه نقط جنوب اميركا وشمالها، لا سيما نفط فنزويلا وكندا والمكسيك، النفط المفضل، لأسياب منها تننى كلفة النقل وقيام الشركات بتغيير سياساتها بحيث اصعم المخرون لديها متدنيا سواء أكان نفطأ خاماً أم مكرراً أم قيد التسويق. لهذا تفضَّل الشركات الموردين الأقرب الي أسواقها. فَالفترة الَّتِيِّ يستخرقها است يسراد النفط من رأس تنورة هي أطول من تلك التي يستغرقها استيراده من فنزويلا بنسبة الثلثين.

وتقول وزارة الطاقة الأميركية ان ما أرسلته السعودية من نفط ضام الى الولايات المتحدة وصل الى القمة عام ١٩٩١ وكان متوسطه ١,٧ مليون برميل في اليوم. وحالياً وصل المتوسط الى ٣٣ ، ١ مُلْيُونَ برمَيلَ يومياً، فيما وصل متوسط النفط المستورد من الكويت الى نحو ٢٢٠ الف برميل يومياً، ويصل

متوسط النفط الخام المستورد من منطقية الخليج الى نصو ١,٥ صليون

برميل في اليوم الى الولايات المتحدة عام ١٩٩١ وهي تصنير اليّها الأن نحو ١,٢٥ مليون برميل في اليوم. ومن كبار المسمسدرين الأخسرين الى الولايات المتحدة كندا (١,٠٣ مليون برميل في اليوم) والمكسيك (٢١,١ مليون برميل في البوم). وتستورد الولايات المتحدة اجمالاً أكثر من نصف ما تستهلكه من النفط يومياً، أي ٧,٣ مليون برميل في

ومن ميزات عملية الدميج، اذا تمت. انها قد تفسح المجال امام السعودية لاستعادة حصَّتها من السوق الأميركية التي حسرتها لصالح فنزويلا. ومن أسباب هذه التطورات مشاركة شركة اشل، في السوق الأمسركية، إذ انها تستسورد النفط من فنزويلا لتسغنية

معامل التكرير التابعة لها.

انها حققت أمراً مهماً اذا أنت صفقة الدمح الى حصولها على قسم من حصة برميل في اليوم. لكن فنزويلا، كانت تورد ٨٢٦ الف فنرويلا بغضل علاقتها مع شركة مشل، وَّمَنْ العوامل التي تتمَّاتُني مع هذه الامكانية ان عملية الدمج ستسجمعل الشبركات المعنية تسيطر على ١٥ في

٣٠ في المئة من سوق بعض الولايات

الأميركية. وستتأثر الولايات الشرقية

أكثر من غيرها بعملية الدمج لأن نحو

نصف موجودات الشركات المندمجة،

والتي تبلغ قيمتها عشرة بلايين دولار،

المئة من سوق البنزين الأميركية ويذكر ان «تكساكو»، مع «أرامكو» السعودية، هي رابع أكبر بائع للبنزين في الولايات لمُّتَحَدَّة، أَذَ تُسْيِطُرُ عَلَى سَبِعَةً في المئة من السوق. اما دشل، فَهَى أكبر بائع للبنزين اذ ان حصتها من السوق تصل الى ٧,٥ في المئة. ومن الأمور المهمة أيضًا أن الشركات المندمجة ستسيطر على نحو

موجود في الولايات الشرقية وهذا كله قد يمكن الشركة المندمجة الجديدة من ويقول كيبس: «ستعتبر السعودية توسيع حصتها من السوق الأميركية.

مركز الكومبيوتر في «ارامكو - السعودية». (الحياة) ويقول المحللون ان الواجب يدعو الى مراقبة عدد من التطورات فيما يتم اتمام الصفقة خلال الأشهر القليلة المقبلة. ومنها أن السعودية قد تمنح شركة ،شل، تعويضاً مقابل توسيع حصتها من السوق الأميركية.

ويذكر ان اتكسباكو، تعلك، جزئياً أو كلباً، ١٤ الف مخزن يبيع بالتجزئة وسبعة معامل تكرير واه محطة لتوزيع المنتجات و ٣٠ الف ميل من أنابيب النفط والغسار الطبسيسعي وأنشات، مع «أرامكو» السعودية، شركة ستار انتربرابز، عام ١٩٨٩ أ، عندما كانت تعيد تنظيم بنيتها. ومقابل ١,٩ بليون دولار، أعطت شسركة دارامكو، السبعبودية نصف منا كنان لديهنا من الد ٩٥٠٠ مُحطة التي تبيع بالتَّجِرْئة، ونصف ما تملك في ثُلاثة معامل تكرير. وُوافِقَت أيضًا، على شبراء ٦٠٠ الَّفُ برميل من الضام السعودي في اليوم على عدار عشرين سنة.

أما شركة «شل؛ فتملك ٨٨٠٠ مخرن تصريف بالتجزئة، وسنة معامل تكرير،

و ٨٠ محطة للنفط الخام، و١٧ الف ميل من الأنابيب. ويشتير المحللون الي ان

المفاوضات قد تستمر عدداً من الأشهر، كما أنَّ المفاوضات قد تفشل، على رغم الضبغبوط المبوجودة في قطاع النفط الدافعة نحو الأندماج، كما حيث من شركتي «كونوكو» و«فيليبس بتروليوم» على رغم جهودهما بغية التوصل الى اتفاق بخصوص دمج عمليات التكرير والتسويق في الشركتين. والمعلوم أن العقبة الأخيرة التي قد تحول دون اتمام منفقة ألاندماج انها تتطلب موافقة المغوضية التجارية الفيديرالية ووزارة العندل الأميركيتين، وهمنا الهيئتان اللتان ستدقّقان للتأكد من ان الصَّفقة لن تكون سبباً في تجاوز نسبة الإحتكار المسموح به في قطاع النفط وعلى رغم ان بعض المحللين يقول ان عملية الدمج قد تخفض الأسعار،

تبدى جماعات المستهلكين قلقاً من كُونْهُا قد تؤدي الى التنافس وتسبب ارتفاع الأسبعار.



مع سيارة جي ام سي يوكون £X الجديدة وجهاز الهاتف المتحرك موتورولا ٢٥٠٠، ستجدون دوماً طريق العودة.

هناك الأن سيارة جديدة صحمت للطرق المعيدة والمناطق الوعرد في الشرق الأوسط ... سيارة المغامرات الجرينة هي أم سي يوكون 4x4 الجديدة. مظهرها الخارجي يؤكي بقوتها الجنازة ونظرة واحدة إلى داخلها تؤكد على تعطشها للإنطلاق محرك قورتبك ٧٨ بقود ١٨٢ حصانا جهاز تعليق للأعمال التقيلة على العجادت الأربع ونظام "انستاتراك" الذي يسمح بتعشيق العجلات الأربع او فصلهم حتى اثناء سبر السيارة ... وهذا ما يجعلها السيارة الامثل للطروف القيادية الأقسى والاصعب وعدما تشترون الأن سيارة جي ام سي يوكون \$1.5 موديل ١٩٩٦ تحصلون مجانا على "حقيبة أدوات الطواريء" استخدموها في رحلاتكم الخارجية ودعوا سيارة جي أم سي يؤكون £X1 مُنْطَلِقَ بِكُدِ في مغامراتكم الجريبة لتَحدي الصحراء



التوكيلات العمومية للالات جدة. ماتف ٢٥٤٧٠٦٢ * الغير، ماتف ٨٥٥٢٤٢٨

تسمل أدوات الطواريء المجانية: جهار هاتف متحرك

موتورولا ٢٥٠٠ بنظام جي اس اد مع بطارياته وجهار إعادة شحن البطاريات، خرائط، دليل ارسادات للطرق الوعرد شريط فيديو عن الطرق الوعرد، مقياس لحجم البواء في الإطارات. حبل للقطر، علبة إسعافات أولية. بِشَاحُ لاصِقَ لِثَقُوبِ الإطاراتُ . جمِيعِهَا معبادٌ في

حقيبة متينة الجهار هاتف موتورولا متوفر فقط في المملكة

العربية السعودية يسري العرض حبى نفاذ الكمية

مؤسسة النصر التجارية

شركة عددالعزيز ومحمد العبدائله الجميح حدة، هاتف. - ٦٦٠٥١١ • الدمام، هاتف: ٨٥٩٤٤٤٤ • الرياض، هاتف - ٢٩١٣٧٠

الدمام، هاتف: ۲۲۲۲۶۱۸

موسسة عند اللطيف العلي العيسى الرياص، ماتف. ٢٨ - ٤٠٣٨

مؤسسة الجبيل للمحركات جبیل، ماتف ۲۲۱۰۰۱۲

مجموعة بالبيد المحدودة جدة، هاتف ١٤٠٤٤٤٠

مِنْ لَيْشِ * أَبِي حَدِينَ شَرِينَ سُوفِعٍ فِي أَهَيْ

الخاطئين للنشب عندالاغلاق غب هومتغ تكوا

انفستكورب يستملك

٥١ في المُنَةُ من شركة

'سي. آس. کي. اوتو'

بقيمة ١٢٥ مليون دولار

قاعلن «انفـــســتكورب»

المجموعة الاستشارية الدولية،

ودسي. اس. کې اوټو انك، انهـمــا

وقعا انفاقا يقوم بمقتضاه

وانفستكورب، باستملاك حصة

نسبتها أه في المئة من شركة سي. اس. كي. أُوتو، وهي واحدة من أكبر شركات تجارة التجرثة

في قطع غسيسار وتُجلّه يلزات السيارات في الولايات المتحدة.

الحاليون بالحصة المتبقية وقدرها

٩٤ في المئلة من استهم الشركلة.

وتنؤهبله هنده الخنطوة لأدارة

الشبركية الأصيبركيية. ويتبوقع

استكمال المعاملة في عضون الأيام

وسيحتفظ المساهمون

🗖 المنامة – دالحياة::

أسعار الفائدة الألمانية من دون تغيير

ويبقى سعر الخصم على ٥٠.٠ في النة وسعر لومبارد للاقراض الطارئ علي ٥٠ ، ٤ في المئة. وأفاد البوندسبنك أنه قرر أيضاً تثبيت سعر الفائدة على اتفاقات إعادة شراء الأوراق المالية (الريبو) على ثلاثة في المئة. وأظهر استطلاع للراي بين الاقتصابيين أجرته ورويتر، انهم لا

الربيق لكن المتعاملين استبعدوها. ويقول معظم الاقتصاديين إن إسعار الفائدة الألمانية قد تكون بلغت ويبلغ سعر الخصم وسعر والربيوء حالياً أدنى مستوى لهما على

بنغلادش تبحث عن أسواق جديدة لعمالها في الخارج

● مكا - رويتر - قال وزير الدولة البنغالي لشؤون العمل واليد العاملة عبد المنان أن بنغلادش تبحث عن أسوَّاق جديدة في الخارج لاستيعاب عمالها نتيجة تقلص سوق العمل أمام ملايين من مواطنيها في دول الخليج والشرق الأوسط

وأضاف أن ضرورة البحث عن أسواق عمل جديدة أصبحت أشد الحاجاً بعد مغادرة عشرات الألوف من العمال البنغاليين دولة الإمارات العربية المتحدة عقب صدور قانون جديد لتنظيم الهجرة والعمالة الوافدة. وقال عبد المنان لـ مرويتر، الأربعاء: «اننا نطرق كل الأبواب المكنة بحثاً عن قرص جديدة لعمالناء.

وعاد نحو ٢٥ الف بنغالي إلى يلادهم من الإمارات الشهر الماضي،

ونكر مسؤولون حكوميون ان نحو مليوني عامل بنغالي في الخارج حولوا إلى بلادهم أكثر من ٢.١ بليون دولارً عام ١٩٩٥، وَّأَنَّ الحكومَّةُ

تجارة التَّجزئة في بريطانيا في أيلُول

 ♦ لندن - رويتر - أعلن أمس المكتب الوطني للإحصاء في بريطانيا
 أن مؤشر أسعار تجارة التجزئة سجل نمواً بنسبة ٥.٥ في المئة في ايلول (سبتمبر) الماضي من دون تغيير عن معدل نموه في آب

فار المستوح به بي قفاع الله

عَاقَط تَوْدِي بِي شَافِن وَلَيْنِ

ارة العفامرات

واحدة إلى دلخلها

الثقيلة على العجلان

تسيارة ساوهذا فا

عي ام سي يوكون ١٧١

رجية ودعوا سيارة

مجموعة بالعيد لمصورة حدة، هدتف أورواء الأرا

وكان الاقتصاديون توقعوا نمواً شهرياً للمؤشر بنسبة ٤ . • في المئة، ونمواً سنوياً بنسبة اثنين في المئة.

ٱلْحُقَاصُ وَارِدَاتُ قَرَنْسَا مَنِ النَّفَطُ فَيْ أَبِّ

١١.٦ مليون طن في أب ١٩٩٥.

انخفاض الوظائف في استراليا يزيدالضغوط لخفض الفائدة

• سيبني - رويتر - ادى انخفاض أكبر من المتوقع في اجمالي عدد الوظائف في أستراليا في أيلول (سبتمبر) الماضي وفق بيانات أعلنت أمس إلى ريادة الضنفوط لخفض أسعار الفائدة لتبعيم النمو الاقتصادي وأظهرت بيانات مكتب الاحصاء الاسترالي إلى أن عند العاملين انخفض ٢٤١٠٠ شخص وصولاً إلى ٨٠٣٥ مُليُونَ شخص. وانخِفض معدل البطالة المعدل موسمياً قليلاً إلى ٨٠٧ في المئة من

وكِانَ اقتصاديون توقعوا أن تنخفض الوظائف ٧٥٠٠ وظيفة فقط وقت لاحق من الشهر الجاري. وانخفض الدولار الاسترالي عقب اعلان البيانات ٢٠. - سنت أميركي

ارتفاع طفيف للذهب عندالاغلاق في هونغ كونغ

● مانيلا - رويش - شُجّع تذمر بعض الفيليبنيين من الاصلاحات الاقتصادية مجموعة من أنصار السوق الحرة على ترحيد صفوفهم في حملة لِلدفاع عن عملية تحرير التجارة على رغم تباطؤها وما تسببه

وقال روميو برناردو المدير التنفيذي للمؤسسة في مقابلة مع «رويتر» ولا تتبع هذه الجموعة عقيدة معينة. وأسنا حزياً سيأسياً، ونؤمن أن الحلول الناجعة تكمن في حرية السوق.

اقتصاد محمي أفرز احتكارات خاصة ومؤسسات تنقصها الكفاءة

والنقل والطاقة وقطاع الحَدَمات المالية. واقترن البرنامج باصلاحات مالية كاسحة تستهدف بمنفة خاصة مكافحة التهرب من الضّرائب المتفشى

الحاكمة. وتعتقد المؤسسة أن كل مجال اقتصادي يدار بطريقة ممتازة إذا

بوندسبنك يبقى

 فرانكفورت - رويتر - أعلن المصرف اللكزي الألماني (بوندسبنك) أمس أن مجلسه قرر ترك اسعار الفائدة الرئيسية (الخميم ولومبارد والريبو) من دون تغيير.

يتوقعون أي تغيير في أسعار الفائدة الالمآنية الأسبوع الجاري. ولم تبد أسواق الأسهم والسندات الالمانية أي رد فعل حيال القرار المتوقع. وتربدت الأربعاء اشاعات في الأسواق المالية عن لحتمال خفض سعر

الآن أدنى مستوياتها المكنة، إذ توقع جميع الاقتصاديين الذين استطلعت درويتر» أراءهم الأسبوع الجاري عنم أجراء أي خفوضات أخرى في أسعار القائدة في الوقت الراهن.

وينتظر وصول ٨ آلاف آخرين قبل انتهاء المهلة المنوحة للعمال الوافدين في الإمارات لتصحيح أوضاع اقامتهم في ٣٦ تشرين الأول (اكتوير)

تحاول الحفاظ على تدفق التحويلات.

٢.١ في المئة النمو السنوي لأسعار

وقال المكتب ان معمل النمو السنوي استقر أيضاً على ٢.١ في المنة في أيلول مقارنة مع الشهر نفسه من الّعام الماضي من دون تغيير مقارنة

● باريس - رويتر - أعلنت وزارة الصناعة الفرنسية أمس أن واردات فرنساً من النقط الخام في أب (اغسطس) للاضي انخفضت إلى ٢٠٧٧ مليون طن من ٨٠٠٥ مليون طن في تموز (يوليو) بالمقارنة مع

وقال بعضهم إن البيانات تشير إلى ضعف سوق العمل، وأنها ستزيد الضغوط من أجل خفض أسعار الفائدة بنحو نصف نقطة مئوية. لكن أغلبهم لم يتوقع أي خفض قبل اجتماع مجلس البنك المركزي في تشرين الثاني (نوفعبر) المقبل بعد اعلان بيانات الأجور والتضخم في

وجرى التعامل فيه بسمعر ٥٨٨٥. • دولار أميركي. وقفزت السندات عقب البيانات بعد أن انخفضت عند الفتح.

● هونغ كونغ - رويتر - ارتفع سعر الذهب عند الاغلاق في هونغ كونغ أمس مع استمرار الاقبال على شرائه حيث يرى المتعاملون أنه يلقى دعماً طبياً، كما أن المؤشرات الفنية للذهب تشير إلى اتجاه صعودي. وأغلق الذهب على ٤٠ . ٢٨١/ ٧٠ . ٢٨١ دولار أميركي للأوقية (الأونصة) مقارنة بسعر اغلاق نيويورك الأربعاء على ٥٠. ١٨١/ ٥٥. ٢٨١ دولار واغلاقه المحلى السابق على ٨٠. ٢٨٠/ ٣٠. ٢٨١ دولار.

أنصارا قتصادالسوق يشنون حملة لحماية التجارة الحرة

وأسس مسؤولون حكوميون سابقون وأكاديميون بارزون ورجال أعمال كبار مؤسسة الحرية الاقتصادية لمواجهة حملة يتزعمها قوميون ويساريون وجماعات مصالح خاصة يطالبون بالعودة إلى نظام الدعم الحكومي وتدخل الدولة في حرية التجارة.

وفي الماضي واجه القيليبينيون دورات من الازدهار والكساد في

لكن في عام ١٩٩٢ بدأ الرئيس فيديل راموس تنفيذ برنامج لتحرير الاقتصاد واسم النطاق في مجالات حيوية مثل الاتصالات والتعدين

وتؤكد مؤسسة الحرية الاقتصادية أن برنامج الاصلاح سيفيد كل الفيليبينيين وإن كان سيلغي مزايا تقليدية كانت تتمتع بها الطبقة

ابراهيم أبو رحمة *

■ اثسر هسزيمسة الأتسراك فسي الحسرب العسالمسة الأولى، وانسحابهم من فلسطين وشيرق الأردن وباقي الدول العربية، الحق شرق الأردن بمقر ادارة الانتداب البريطاني في فلسطين، وعندساً أبعد الفرنسيون الملك فيصل عن الحكم في سورية، ونزعوا حكمه الإسمى اشسرق الأردن في تمور (يوليسو) من العسام ١٩٢٠ وبخل شُقَيِقَهُ الأمير عبدالله الى شرق الأردن، وافسقت بريطانيسا، بعسد مفاوضيات مع الأمير عبدالله على تاسيس حكومة ارتنية مستقلة في شسرق الأردن برثاسية الأمسي عبدالله، على ان تسترشد هذه الحكومة برأي المندوب السمامي

وبناء على نلك شكل الأسيس عببدالله في تاريخ ١٩٢١/٤/١١ اول مبجلس مستاورين (وزراء) برئاسة رشيد طليع، وفي العام ١٩٣٢ تم فَصلَ شرقَ الأَرينَ فعلياً عن الإدارة الفلسطينيسة. وفي ٢٥ أيار (مسايو) ١٩٢٢ أنئي هَرَبرت مسوئيل بصفته المندوب السامي في فلسطين بيسيان أعلن فيه استقلال الأمارة الأرينية. وتم ضّم اقليم معان/ العقبة اليها في العام

السريطاني الْقَسِم فَيْ فَلسطينْ، الذِي عَيْن محتمداً له واقام في

لم يجر اي احصاء للسكان في م عي شرق الأردن في تلك الفترة أو ما قبلها لكون نُسبة عالية من السكان تقيارب (٤٠ في المثية) من البدو الرحل وشبه الرحل، وقدرت سلطات الانتداب مجموع عدد السكان في العبّام ١٩٢١ بُ ٢٠٠

العام ١٩٤٨ كانَ العجرُ من سمات وفي العام ١٩٣٤ كانت الكثافة العناميَّة للسكَّان في شيرق الأربن ٣,٤ شخص للكيلومتر المربع الواحد، وكنائت كنشافيتهم في الأراضى الصالحة للزراعة البألغة مساحتها ٦٠٠ كيلومتر مربع ٦٧ شخصاً للكيلومتر المربع الواحد، ٢٩٢ الف جنيه فلسطيني. كما قدرت عند السكان الستقرين في المعينة والريف في ذات السنَّة نسب و ٥٥ في الثبة، والرحل

من الصبعب تحتيد السياسة

الاقتصادية لامارة شرق آلاردن

منذ تأسيسها وحتى العام ١٩٤٨

عمَّدت الَّى انشائها دوَّلة تَفْتَقُر اليَّ

وفيما عدا الاقتصاد البدائي

القائم على الإكتفاء الذاتي

(اقتصاد البداوة) كانت السلطاتُ

البريطانية تمول جميع النشاطات

الأقت صادية الأخرى عن طريق

مسوازنة الحكومسة ومسيسران

المعونة البريطانية

لامارة شنرق الأربن بطبكل أسساسي

على الجيش الصربي، وتنفيناً

الإشخال العامة ذات الطبيعة

العسكرية بهدف الدفاع العسكري،

وتمت تغطية بقية العجر في

مسوازنة الامسارة من المعسونة

السنوية التي قدمتها لها الادارة

المدنيسة في فلسطين بأمسر من

بريطانيا، ونلك لايقائها عالة على

بريطانيا حتى تتمكن من استمرار

لامارة شعرق الأردن ثلث أجمالي

انفاق الحكومة، وكنان مشوسطً

المعونة البريطانية لموازنة حكومة

اسارة شرق الأرين ٩٠ الف حنيه

فلسطيني من موازنة العام ١٩٢٤/

١٩٢٥ وحسستى ١٩٣٥/ ١٩٣٦ وارتفسعت الى ١٠١ الف جنيسه

فُلسطيني لموازنة العسام ١٩٣٧/ ١٩٣٨ ثم ألى ٤٠٤ الاف جنيسه

فلسطيني لموازنة العسام ١٩٣٨/

١٩٣٩ عندما بدأ أنشساء طريق

حسيسفا - بغداد المار في شسرقُ

وفي منتصف الثلاثينات، حقق

الدخّل ألوارد من عائدات الرسوم

الجمركية والضرائب المباشرة عن

الأراضى والماشسيسة وخسرائب

البلدياتُ (الويركسُو) وضُسريبــــة

الدخل التي عمل بهنا ابتنداء من

العام ١٩٣٣ ما يقارب ٢٠ في المثة

من أجمسالي الموارّنة، وصدّر أول

قانون للجمارك في العام ١٩٣٦ ،

وبدأت دائرة الجسمسارك بثسلاشة

مراكئ اطلق عليها اسم مراكز

احسصساء، وكسان مسلاك الادارة

والمراكز الشارنة ١٦ موظفا فقطه

وكانت حصيلة الرسوم الجمركية

في العيام ١٩٣٦ نصو ٣٤٨٢٩

جنيها فأسطينيا، وعمدت

بريطانيا على عدم أنفاق أكثر من

عُثـــر مــوازنة الإمــارة على

النشاطات البناءة في صجالات

الزراعية والشعليم والصحبة، فلم

تعمل على رفع المستوى التعليمي

والتقنى، فبقيت اعداد الدارس

على حالُها منذ العام ١٩٢٧ وحتى

العاّم ١٩٣٩ وبالتالي لم تستوعب

المدارس في تلك الفَّسَرة الا مسا

نستيست ١٠ - ١٥ في المنسة من الأطفال في سن الدراسة.

مقتصدون فلسطين وستورية

وكان سكان امارة شرق الأربن

وشكلت ألمعونة البريطانية

السيطرة عليها.

انصب الدعم المآلي البريطاني

المُدفوعات.

عمود فقارى اقتصادي صلب.

وزانت الأيرادات على النفقات في موازنة ١٩٢٩/ ١٩٢٩ اذ سلغت العَائدات ٢٧٥ الف جنيـــه فلسطيني بينما بلغت النفقات بُنسبة ١٣ في المُثَة، ونسبّة شُبهَ الرحل بنسبة ٢٣ في المُثَة. ٢٦٧ الْفُ جُنْيِــه، وفي مــوارنة ١٩٣٨/ ١٩٣٩ أذ بلغت الايرادات ٧٣٦ الف جنب فلسطيني بينما بلغت النفقات ٧٣٠ الف حنيه. لأن حكومة الانتداب البريطاني

كسان شسرق الأرين في الماضي بلد عبور بالغ الأهمية، تميز بطرقً جيدة على امتداد طوله وعرضه، وُفُقد هذه الأهمية منذ العبهد العثمانى، فأهملت الطرق، عصب الاقتصاد الأساسي، وغطتها رمال الصحراء، وعبت قوافل الجمال وغيرها من حيوانات الجر تخدم الحاجات المحنوبة للبلاد.

وفيما عدا خطسكة حديد الحجاز الذي بوشس بتسمديده بهدف تسهيل وصول الحجاج المسلمين الى الأماكن المقدسية في شهر ايلول (سيتمبر) عام ١٩٠٠ تنفسيدا للارادة السنيسة التي اصدرها السلطان عبيدالجمية لريط دمشق بالمعينة المنورة مرورأ بِٱلْأَرِينِ، فَي خُط شَبِيقَ عَبرضَهُ (١٠٥ سم على مسافة طولها ١٣٠٢ كيلومترات، منها ٢٣١ كيلومتراً تخترق شرق الأربن من شَصَاله الى جنوبه، وقد انجـر

الخطمن الحسدود السسورية الى مدينة معان في العام ١٩٠٤ والى المسينة المنورة في ايلول ١٩٠٨. وعند نشّوبُّ الحَرْبِ العالمية الأولى عام ١٩١٤ دُمُن القسم المند بين مندينة سعسان والمدينة المنورة في الحجاز، وتوقف استعماله في صُورة كُلينَة في هذا إلقسم البالغُ طوله ٨٤٣ كيلومترأ، وفككُ معظم قضبانه، وبقي الجزء الواقع بين دمشقْ ومعان يعمل بشكل متقطع،

ولم يتم تشغيله كاملاً الا في العام وفى بداية عبهد امبارة شبرق الأردن كان طول الطرق المرصوفة الصنالحة للسفر طوال العام لا يزيد على ٣٠ كـيلوممتراً، وكانت هَنْآكِ طرقَ طولها ٢٢٠ كيلومترأ لكن من طرق الدرجمة الثمانيمة

(ترابية مرصوفة). ولاهداف عسكرية منصضبة، اهتسمت حكومسة الانتسداب البريطاني في تنفيذ الأسخال العامة، فبعد ان كانت دائرة النافعة (الأشغال العامة) تضم بضعة افراد وراحلة، احتضرت حكومة الانتداب مهنيسا بريطانيا لختصا في الطرق وشاحنات ووظفت اكشر من ٥٠ عاملاً تحت أشرافه، وبلغ ما انفقته بربطانيا على شبكة الطرق من العامّ ١٩٢١ وحسشى ١٩٣١ ١٥٠ الفجنيسة فلسطيني منها ٢٢ الف حنية في العسام ١٩٢٥، ومن العسام ١٩٣٢ وحتى العام ١٩٤١ نصف مليون جنبه فلسطيني ومن العام ١٩٤٢

وكأن أهم هذه الطرق الواصلة بين حيفا وبغداد عبر شرق الأردن التى انجزت عشية الحرب العالمية التسانيسة. ويلغ طول الطرق الرصوفة في العام ١٩٤٤ نصو

وحتى العام ١٩٤٨ مليوني جنيه

كيلومشر من الطرق المرصوفة، وبلغ طول الطرق المعيدة في العام ١٩٤٨ مم كيلومتراً، افتقرت الي عناصر التصميم الحديث لكونها طبيبياً ليس من بينهم اي اختصصاصي أربني. ولم تكن

مناسب لأن المستشفى الوحيد

أنذاك كان المستشفى الايطالي،

ولم يكن في شرق الأردن سوى ٢٠

الضممات الطبيعة آلتي تقحم

للمسرضي تتسجساور في مسعظم

الأحيان مرحلة الإسعاف الأولى أو

صرف بعض العقاقير في دائرة

الصحة الأربنية، وعلى رغم بلك لم

تسمح بريطانيا بزيادة الانفاق من

موازنة الأمارة عن الجزء المحدد

كمصدر دعم شارجي لليزانياتها

السنوية، ويضضَّلها ويضمَّال

المعونة السنوية المقدمة لها من الادارة المدنية في فلسطين لم تلجا

الى الاقتراضُ الخَّارِجِي. ۗ وطبقت بريطانيا التشريعات

الفلسطينية المتعلقة بالنظام المالي

وقسوانين ضسريبسة الأبنيسة

والأراضي، وضريبة المواشى،

وتحصيل الاموال الاميرية على

شبرق الأربن بعد اربنتها وكنلك

من أجل وضع القواعد والأسس

التى تحكم القبيض والصبرف.

وكأن المستشار البريطاني للدرية

الخزانة يعد الموازنات المتعاقبة

للامارة ويعاونه عدد من الموضفين

المحليين المقتصر عملهم على

ومنذ تأسيس الامارة وحتى

الأعمال الكتابية.

المنة من الموارنة.

طرقاً عسكرية بالنرجة الأولى. ولم تتمكن امارة شرق الأرين من الإستفادة من الطرق منذ تاسسيس الامسارة وحستي العسام ١٩٤٨ بسبب المستوى المنخفض لنشاطه التجاري بشكل خاص ولجمل اقتصاده المحلي بشكل

الزراعة والثروة الحيوانية وعسدت بريطانينا الى عنم تخصيص أي جزء من موازنة خلت الارادة السنيسة التي اصدرها الأمسر عبيدالله لتشكيل الإمارة للانفاقّ على التصنيع أو أول مجلس المشاورين في امارة لتحديث الزراعة وتكثيفهاء لآنها شرق الأدين بشاريخ ١٩٢١/٤/١١ عمدت أن يكون الجزء المخصص للدفاع والإدارة منا نصو ٩٠ في من اسشاد شوُّونَ الزَّراعة الى اي من أعضاء الحكومة (المشاورين). وعلى رغم عيوب المعونة وتضمنت ميرانية الإمارة البريطانية لأمارة شرق الأربن، الا المالنسة ١٩٢٥/١٩٢٥ تؤول مسرة انهبا مكئت الحكوميات الأربنيية منخصصات للزراعة والحراج والبيطرة بلغت ١٤٦٧ جنيها فلسطينا المُتَعاقبة في عهد الانتداب وُحتَى العام ١٩٤٨ من الاعتماد عليْها

ه القَّابِلَةَ لَلزَّرَاعِيةَ مِسْرِكِرْةً على أمتداد الضفة الشرقية لنهر الأردن، لكن من دون استخلال سليم، فمعظمها غير مروي، والروي منها لم تزد مس عَلَى خُمُّسةً في المُثَّة من اجمالي المساحة المزروعّة في العام ١٩٣٨. وكسان وضع القسلاح الأربني سيئاً، ففي العام ١٩٣١ حصد الفلاح ما يزيد قليلاً على صُعفى ما بنّره فالذي بنر ١٢٠ مكيالاً ١٤٠ كيلوغرام، حصد ٤٠١ مكيال، ٢١٠٠ كيلوغرام تقريباً، وكان عليه أن يدفع من محتصوله ٢١,٥ في الْمُثَنَّة لَايجِـــار الأرضَّ، و٨,١ فيَّ المئة ضريبة للحكومة، ويبقى لة من المحصول ٧٩٣،٨ كيلوغرام تقريباً، أي أقل عما بنره بنصو

وكانت المساحة المزروعة

٤٦,٢ كيلوغرام. وفي عبهد الاصارة كان النمط الموازنات المتعاقبة لشرق الأرس الزراغي يميل لصالح الأنتساج وكسانت النفسقسات تزيد على الايرادات طوال تلك الحقبة على الحيوآني، بسبب ارتفاع نسبة رغم المعونة البريطانية ياستثناء البندو الرحل وشبيه الرحل الى مُوازَّنَة ١٩٢٦/ ١٩٢٧ ٱلتَّي تَعالِلَت مسجسمسوع السكان، وهم الذين يجسيدون مسهنة تربيسة الأغنام فيها النفقات مع الايرادات البالغة والمعاعر في تلك الحقيبة، ويظرأ لأن حاجة القرد منهم للحبوب تقل عن نصف حاجة الخضري كانت رقعة الأرض المستغلة من الانتاج الزراعى محدودة بصاجة السكان للتبوّب، فينما بقيت الأراضي الشرقية والجنوبية مراعي بدائية تتناسب خصوبتها وجدبها مع كميات الأمطار الهاطلة على تلك المناطق. وقدرت المصولات

الزراعية في شرق الأردن في العام ١٩٢٧ كيالآتي قيمح ٣٥ الفَّ طن، شعير ١٢ ألف طن، عيس ٣,٥ طن، نرة ٣,٢٢ طن، كــرسنة الفي طنَّ، حـمص الف طن، زبيب ١٠٠ طن، سمسم ۲۰ طناً. ودرت الأصارة من الحيوانات والطيسور في عسام ١٩٣٨ الآتي: أَعْنَامُ ٣٩٧ُ, • أُ رأسناً، جـمــأل

١١,٩١٢ رأس، مساعسر ٢٨,٩١٧ راسساً، خَسِول ٩٦ راسياً، طيور ۳۳٫۵۰۰ طير. على رغم الإنتساج الزراعي المحدود، آلا أن النمط الزَّراعي كانَّ السمة الوحيدة لشرق الأردن نظرأ لافتقاره للصناعة أو التجارة، وكان الخُلاف على حدود الأراضي وتحسيداً الزراعسية من أهم

الخلافات بين العشائر وغالباً ما ابت الى سنفك الدمناء. لأن ملكينة الأراضي أيام الحكم العثماني لم تعتمد على خرائط فنية. ولحل تلك المشاكل تم تشكيل

داثرة الأراضي والمسلحلة علم ١٩٢٧ فعملت على مسيح شيامل فصلت بموجيه حدود القوى عن بعضها، وقسمت الاراضي الى أحواض ونظمت بريطانيا خرائط لشسرق الأردن على مسقسيساس ١٠٠٠٠/١ لشوضيح تلك الصدود فخففت بذلك جمزءاً من تلك الخلافات ثم صدر قانون الأراضى لسنة ١٩٣٢ ويوشر بتنفيذه أولاً في اللواء الشَّمَالِي.

الصناعة كانت الصناعة في امارة شرق الأردن في غاية التخلف، فحدتي الصناعات المنزلسة، على رغم قلتها، اقتصرت على النسيج وانتماج الزيت والدقميق، وكمان الطلب عليها يفوق العرض. ولم يبدأ استحضدام الآلات

الحديثة الأفي نهاية الثلاثينات، بملكية بريطانية، خصوصاً في معامل الزبت وصناعة التبغ وصناعة الكحول، التي اعدت لها وبطانيا منذ انتدابها على شرق الأربن، ونلك باحتضار عتمال زراع ـــــدين من فلسطين لبناء السيلاسل الحسجسرية وزراعة

وشيد الانكلير خلال عامي ١٩٢٧ و١٩٢٨ مـصنعين للتسيغ، وصل الْجِمالي انتاجهمًا في عَامَّ ١٩٣٧ الى ٢٠ الف كيلوغرام. ولم تتطور صناعة الأسمنت الأبعد الصرب العالمية الشانية، والى حد معين ايضاً صناعة

ومرد التخلف الصناعي في الأردن في عبهد الإمبارة وحبتى العَّام ٨٤٨ سوق محلية محدودة، يسبب ضعف القوة الشيرائية للسكان من البيدو الرجل وشبيه الرحل والفلاحين، وافتقار شرق





لشبرق الأردن باعلان الاستقلال واستبدال اسم امارة شرق الأردن بالملكة الأرينسة الهاشيميسة وتتويج الأمير عبدالله ملكاً دستورياً عليها في ٢٥ ايار ١٩٤٦ وذلك لاستمرار الحكومية البريطانية بدفع نفقات الجيش العربي الأربني بموجب معاهدة التحالف الموقعة بين الأردن وبريطانيا في ١٢ آذار ١٩٤٨ في مقابل احتفاظ بريطانيا بقاعبتين

التسبه يبأثت التي تمتمعت بها إ بريطانيا أثناء الانتداب. ويقبيت هذه المساهدة سيارية المفعول حتى تاريخ ١٩٥٧/٣/١٣، كما قدمت الحكومة البريطانية، اضافة لما فرضته على نُفُسُها فَي المعساهدة، للأردن الهسبسات والمساعدات والقبروض لدعم موازناتها السنوية المتعاقبة للانفاق على اجهزة الدولة التي استمرت في الشضيخم سنة بعد سنة حتى بأتت عبداً على الدولة وعبالة عليها، مما اضطرها

* محام ومدير تحرير مجلة نقابة

في عدينه البتراء.(ا ب)

البريطانية والمعونة السنوية الأردن الى المستثمرين الصناعيين المحليين، والمستسوى المهني والتسقني المنشخص العمال المُقَـنَّمَـةُ مِن آلادارةَ المُدنيـة في فلسطين بأمسر من الانتسداب البريطاني. والافتقار الى شبكة كهربائية، اذ ولم يتناثر الوضع الاقتصادي كمان على الصناعات القليلة ان تستخدم مولدات خاصة بها.

كان الميزان التّجاري لامارة شرق الأربن منذ تاسيسها وحتى العام ۱۹۶۸ لغير صالحه، اذ ژاد العجز التجاري حتى بلغ ٧١٥ الف جنيـــه فلسطيني في عـــام ١٩٣٩ وكسانت واردانه في نلك العمام مليون و٥٢٩ الف جُنيسه فلسطيني، وصادراته بما في ذلك اعادة التصدير ٥٨٠ الف جنيه للطيران في عمان والمفرق وكل

فلسطيني. والسُّنسلت صادرات شسرق الأردن على الصبوب والماشية والسروبات الكصولية والتبغ، وكانت فلسطين أكببر مستورد منفرد لصبادرات شرق الأردن، فبلغت في عام ١٩٣٩ نصق ٣٩ في اللَّهُ مِن مُحِمِل صادراته، وكانَ الميزان التجاري لشرق الأردن مع فلسطين مواتياً دائماً، ويرجع هذا الأصر الى أن السلع المتعادلة ما بين البلدين معفاة من الجمارك طبقاً للمادة السابعة من المعاهدة للاقتراض المستمر بالملايين ثم التى عقدتها بريطانيا مع اسارة شرق الأرين عام ١٩٢٨.

وتمت تغطية العجز التجاري

لشبرق الأردن منذ تناسيس الأمارة

حبثى العبام ١٩٤٨ من الحكومة

المصامين الأردنيين،

وتقوم شيرة «سي، اس، كي، اوتو، بتشغيل عدد من المتاجر بالاستمناء التنجيارية «شبيكر» ودشوكس، ودكراغين، في ١٤ ولاية غرب الولايات المتحدة. وتستشدم الشركة، التي يقع معترها الرئيسي في فينيكس (ولاية اريزونا) نحو سبعة آلاف شخص يعملون في ٧٧٥ متجرأ

الـ ٣٠ المقطة.

ومركزين رئيسيين للتوريع، بالإضافة الى عدد من مبراكن التوريع الإقليمية. وخَلَال الأَشْهَر الـ ١٢ الأخيرة زاد اجمالي مبيعات «سي. اس. كي. اوتو، على ٧٧٠ ملييبون

وقال سافير تانغ، عضو لجنة الإدارة التفنيذية لـ وانفستكورب، دان استصلاك سي اس كي اوتو يتماشى مع فلسفتنا الاستثمارية ألتي تركبز على الشبركات التي تتمتع باسماء منتجات او اسماءً تجارية معروفة ووضع استراتيجي قوي وفرص نمو جيدة وفرق ادارة ممتازة،

وكانت دسي. اس. كي. اوتو، حققت انجازات كبيرة في الأعوام الأخسيرة. إذ قيامت بعيد من الإستنشمسارات الكبسيسرة في تجهيزاتها التشعيلية وقدراتهأ الإدارية لا سيمنا تطوير الكوابر الأدارية المتميزة وانشاء قيرة توزيع عصرية وحسيشة تؤمن

لشُركة دسي. أس، كي. أوتوء عُدداً من الميزات التنافسية المهمة. وأفَّاد تانغ: دتتمتع سي. اس. كي. أوتو بوضّع يؤهلها للَّه نَّدُو التَّوْسُعُ فَي السَّواقِ التَّجَرُئَةُ والاسواقِ التَّجارِيةِ عَموماً. وتعتبر المشاركة مع انفستكورب تعبيراً عن الثقة في الاستثمارات التِّي تَمتُ في السنُّواتِ الأَحْسِرةِ وكفَّاية الكوائر التي تعمل في الشركة وفرص النمو الناحة على

المدى الطويل لشيركية سي. اس. کي. اوتو، وقام دانفستكورب، بالترتيب للحصول على تسهيلات رأس المال العنامل بمبلغ قدره ١٢٥ مليدون بولار. وسيقوم أصحاب الشركة الصاليون بترتيب تسهيلات عقارية اضافية خارج الموازنة العمومية بمبلغ ٥٠ مليون دولار لدعم برناعج الشركة العساجل

للتوسع في متاجرها. ويعتقد دأنفستكورب، ان التنظيم الراسمالي للشركية سيتيُّح لـ دسي. اسّ. كي. اوتو، المرونة لزيادة انتاجية راس المال العامل وتحسين معدلات الهوامش وتنفيذ استراتيجيا فاعلة لفتح وتطوير المتاجر الثابعة للشركة. يشمار الى ان دانفسستكورب،

انشئ عنام ١٩٨٢ ويعتمل كتمتوكل

ووسيط في المعاملات الاستثمارية

النولية. وأنجر اكثر من ٥٠ صفقة

استملاك تربو قيمتها على سبعة بلايين دولار. ويملك «انفستكورب، وعملاؤه حالماً ١٤ استثماراً في أميركا الشسمساليلة وأوروبا بمأ فسيسهسا اساكس فسفث افتسوء وابرايم اكتوييتمنت ومستبار مباركتس

و سنيمونز كومبائي. وتشمل الاستثمارات السابقة للمصرف وتيفاني، ووغوتشي، و اسيركل كيه و أفورن الايتينغ، ودكلوب كاره.

Freemans OF · LONDON

بالبلايين.

كاتالوغ خريف-شتاء ٩٧/١٩٩٦ كاتالوغ "قريمانز أوف لندن" الجديد يحضر إليك في ١٥٠ صفحة ملونة أفضل الأفكار من أحد أهم مراكز الموضة في العالم.

أشهر مناجر لندن-ميس سيلفريدج، واليس، أوليمبوس، أدامز

مجموعة واسعة من أشهر الأسماء والماركات بأسعار مغرية. بإمكانك رد أي سلعة لا تقال إعجابك وإسترداد ثمنها كاملا. عملية الطلب والدفع سهلة جدا، وتسليم سريع للطلبيات.

للمصول على كاتالوغ فريمانز انصل بالوكيل المحلي:



THE RESERVE OF

114

الإنبركس

1 1 1 2

3 1/a

4. 646

1.504

T. K.

11

الدوائية 'تتعاقدمع الحديثي العالية' لتوزيع منتجاتها الاستهلأكية

● تم أخيراً في الرياض توقيع عقد اتفاق بين الشركة «النوائية» وشركة «الحليثي العالمية» ومركزها الرئيسي في الخبر على ان تتولى شركة «الجديثي» بموجب الاتفاق توزيع بعض المنتجات الاستهالاكية الشركة «الدوائية» في جميع انحاء المملكة مثل منتج افيفادول، المسكن للصداغ والآلام ومنتج اوراسبت المنظف والمطهر للفم.

عوليدي إن يطرح برامج جديدة تهدف الى ترويج دبى

• إصدر مهوليدي إن كراون بلازا، كتيباً سياحياً جديداً بعنوان «دبي حسب الطلب يشتمل على ١١ قائمة مختلفة للمهتمين بقضاء عطلاتهم في دبي ليختاروا منها ما يعجبهم. كما أن طريقة أعداد الكتيب والصبور المستخدمة تُستَعرض دبي كُنقطة التقاء مميزة لجميع أفراد العائلة.

ويقدم «دبني حسب الطاب، مجموعات متعددة ومتنوعة من برامج العملات التي صممت لتلائم الاحتياجات المتنوعة لخُتَكُ السياح الذين يقصدون دبي. وعلى حد قول غابريال أميس مديرة العلاقات العامة في أهوليدي إن كراون بلازاً - دبي، يتميز الكتيب بكونه يتوجه ليس للمسافرين فقط في منطقة دول مجلس التعاون، بل يلبي تسماؤلات السيما القادمين من جنوب افريقيا وأوروبا واستراليا واصبح بامكان الزوار الآن الاقامة في فندق خمس نجوم ويعد اكثر فنادق دبي فضامة والتستع بجمال واثارة كنوز المنطقة الخبيئة. كل هذا ممكن لقاء أسعار تشجيعية تستمر طوال

مكتب أبوظبي للسفريات المتعهد الرسمي لخدمات السفر والسياحة لمعرض أيدكس ٩٧٠



(كودكس)، المنبثقة عن القيادة العامة للقوات المسلمة، لت خصصة بتنظيم «معرض ومؤتمر النفاع الدولي» لتقديم خدمات السفر والسياحة لمعرض «آيدكس ٩٧، اللَّزمع انعقاده في الفشرة بين ١٦ و٢٠ أذار (مارس)

وجاء الاعلان بعد التوقيع على العقد المبرم بين الطرفين في مقر "كودكس" في أبو ظبي، وقع العقد العميد الركن سلطان عبيد بخيت السويدي، رئيس اللجنة والسيد محمد بن صفر الفلاحي، رئيس مجلس ادارة «مكتب أبو ظبي

وبموجب العقد يتولى المكتب توفير جميع خدمات السفر والسياحة وغيرها من الخدمات المتعلقة بالقنادق وشركات الطيران وتنظيم البرامج السياحية للعارضين الشاركين في معرض وأيدكس ٩٧»، وهو الشالث من سلسلة معارض «أيدكس» التي تقام مرة كل سنتين في آبو ظبي.

٧٥ سنة على تأسيس اليكو٬

 ♦ احتفات «اميركان لايف انشورنس كومباني» (اليكو) بالذكرى ٧٥ لتأسيسهاً. وتاسست «اليكو» في ٢١ أب (اغسطس) ١٩٢١ في ولاية ديلاوير، في الولايات المتحدة

ويتواجد المركز الرئيسي العالمي للشركة كبرى شركات التامين على الحياة في العالم، في ويلمنغتون منذ عام ١٩٦٩، وتنتمي «اليكو» إلى عائلة المجموعة الاميركية الدولية (AlG)، رائدة شركات الشامين العالمية المؤسسة في الولايات المتحدة الاميركية. وتسوق «اليكر» مجموعة كبيرةً من برامِج التأمين على الحياة وبرامج اخرى في اكثر من • هُ بِلَدُأُ تَنْتَشَرَ فِي اليَابَانِ وأُورُوبَا والشَّرَقِ ٱلأُوسُطُ وأفريقيا واميركا اللاتينية وجزر الكاريبي.

وفي نهاية عام ١٩٩٠، بلغت موجودات اليكو ١٢،٤ بليون دولار أميركي ووصل رأس مالها الى ١٠٤ بليون دولار. كما زاد مجموع مبالغ التأمين على الحياة السارية ١٣٠ بليون دولار. وحارت «اليكو، على تصنيف برتبة "AAA" فَى دَفْعِ الْمُطْالْبِاتَ مِن قَبْلُ مِنْسِسِةَ النَّغُويِمِ العالمية "Standard&Poors"، وهذا أرفع تصنيف تمنحه هذه المؤسسة.

ويعود وجود أليكو في منطقة الشرق الأوسط وافريقيا الى عام ١٩٥٢. وتغطي اليكو، في هذه المنطقة مايزيد عن ٠٠٠ ٱلفُ مضمون ولدَّى الشركة ٥٠٠ موظفاً ادارياً ويمثلها ٢٢٥٠ وكبيل مبيعات. ويتركز نشساط «اليكو» في حقل تأمينات الحياة والحوادث الشخصية والاستشفاء وأنظمة التقاعد والضمان الجماعي.

الشامبوالملون مينز تشويس للرجال



• طرحت تسركة «بريستول مايرز سكويب» العالمية في اسواق الامارات العربية المتحدة الشامبو الملوز ممينز تشويس، لتلوين شعر الرجال.

والشاميو الملون مينز تشويس، للرجال خال من مادة الامونيا ويحتوي على ٢/ فقط من مادة البروكسيد، ويظل The same of the sa



على أسطولها.

اطار تنفيذ خطتها الرامية للوصول بعدد السميارات العاملة ضمن اسطولها الحديث الى ١٥٠٠ سيارة قبل نهاية السنة الجارية تعاقدت امؤسسة دبر للمواصلات، على شراء ٤٠٠ سيارة من أنواع مختلفة نُمَّ اختيارها بعد تجارب دقيقة لامكانية ملاحثها لظروف العمل في المؤسسة التي تستمر عادة على مدار الساعة. واشتترتَّ المُؤسسية ١٠٠ «بيجيو – ٦٠٥، و٩٠ «فيورد تُوروس، و٥٥ سيارة ،شيغرولي، لومينا، و٧٥ ،رينو لأغونا، و • • • فورد كراون فسيكتوريا،. على أن تدخل السبيَّاراتُ الخدمَّةَ خلالَ تَشْرِينَ الثَّانِي وكانون الاول (نوفَمبر وييسمبر) ١٩٩٦. وسيتم التعاقد على شراء ١٠٠ سيارة اخرى لاستكمال العدد حسب الخطة الموضوعة

ووضعت المؤسسة خططأ لرفع عدد السيارات العاملة بحيث تغطى الطلبات كافة الحالية والمستقبلية وفق نحرص على تنفيده بنظام ويقية

وأبَّرمت المؤسسة عقداً مع «الشركة النصبية للاعلان، ينص على منحمها حق بيع الاعلان على سيمارات

مفعوله في الشعر لفترة تصل الى ٢١ مرة من غسل الشعر بالشامبو ويضفي على الشعر لوناً طبيعياً جذاباً ويستغرق ذلك خمس دفائق فقط. وشامبو مينز تشويس، الماون صمم خصيصاً للرجال

الذين يرغبون في اخفاء العلامات المبكرة للشيب وكذلك هؤلاء الذين يرغبون في اخفاء مساحات أكبر من الشعر الشاعر الشائب. ويمكن ايضا استعماله في تلوين الشعر الشائب في اللحية أو الشارب. ويتوافر شامبو «مينز تشويس» اللَّون في ٣ درجات لونية ويقدّ صر تسويقه في دولة الامارات على مؤسسة ميونيكير، التجارية.

ذكريات ديزني الخيالية في سوق حراء الدولية .

● تحت رعاية الامير ماجد بن عبدالعزيز أمير منطقة مكة المكرمة، افتتح أمين مدينة جدة النكتور خالد عبدالغني قرية بوكاهونتاس المليئة بذكريات ديزني الخيالية في سوقً حراء الدولي في جدة. نصيات «بيزني» المحبوبة بدعوة من شركة

«أرزاق للتسويق والتجارة»، صاحبة الامتياز الرسمى لمحلات «ديزني كورنر» في المملكة العربية السعودية. الخاصة بالقرطاسة المدرسية التي تساعد الاطفال التعلق بالمدرسة مما يساهم بحصول التفاء اسري بشكل اكبر حول بعضها ومما يعزز من الروابط العائلية المعروفة لدى الاسس السمعودية. وتساهم مجموعة الحالم ديزني الكلاسيكية، التي تم طرحها اخيراً باللغة العربية بهذا اللقاء حيث يتجمع جميع افراد العائلة لمشاهدة هذه الافلام التي



زيادة ملحوظة في صادرات المفروشات الاسبانية التي دول الخليج

• تعيش صناعة الاثاث والتصاميم الداخلية الاسبانية فترة من الازدهار لم تشهد لها مثيلًا من قبل أدت الى اقتحامها أسواق الخليج بقوة. ويشهد الجناح الاسباني الرسمي في معرض «إندكس» لهذه السنة قدوم ٢٠ عارضاً في هذا المجال مشكلين زيادة عدية تقدر بنسبة ٢٠ في المئة مقارنة مع مشاركة العام الماضي. وقدرت صادرات العام المأضي من الأثاث الاسباني

لنطقة الخليج بنحو ٢٨ مليون دولار اميركي في الفترة بين ا كانون الثاني وايار (يناير ومايو) في الفترة ذاتها من السنة الجارية زادت قيمة هذه الصادرات بنسبة ٨/. والواقع ان سوق يول مجلس المتعاون اصبحت أحد أهم الاسواق الخارجية احسناعة الاثاث الاسبانية وتنتي في المرتبة التأنية بعد الدول المجاورة لها.

وتشير الأحصاءات الى ان صادرات الاثاث الى الملكة العربية السعودية وحدها بلغت أكثر من ١٦ مليون دولار بينما بلغت ١١ مليون دولار الى دولة الامارات العربية المتحدة.

٥ امليون ريال قيمة جوائز مهرجان الدونات وكوكاكولا

€ بدأ في أول تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ مهرجان بيت الدونات وكوكاكولا ويستمر لدة سنة أسابيع ورصدت له جوائز قيمة بلغت ١٠٥ مليون ريال وهي عبارة عن ٣ سيارات وتويوتا كامريء سيجري عليها السحب نهاية المسابقة الصافة الى منتي الف جائزة فورية وهدايا مجانية

سينظم المهرجان على مستوى فروع بيت الدونات، البالغ عددها ٥٠ فرعاً في ١٤ مئينة رئيسية في المملكة. وأعلن ذلك خلال المؤتمر الصحافي الذي عقد في الفرع الجديد لبيت الدونات في شارع الأندلس - جدة لناسسة توقيع عقد التعاون المشترك بين «بيت الدونات، وشركة مكوكاكولاء تحت سبعار شيركاء في الجودة والخبرة ونلك التقديم ؟ مشروبات كوكاكولا في جميع فروع «بيت الدوناتِ» الى جانب منتجات الدونات التي تصل الى نحو ٤٠ صنفاً. حضر المؤتمر الصحافي السيد ثامر نصير المير العام



الخَارِج مع مراعاة المظهر الموحد لسيارات المؤسسة.

وعند البدء في تنفيذ العقد تكون موسسة دبي

ومن المقرر أن يتم وضع الإعلانات على ١٥٠ سيارة

من طرارْ وتوبوتا كامري، وهو ما بمثل نسبة ١٠٪ من

مجموع السيارات قابلة للزيادة في المستقبل. سيتم وضع

النوع الأول من الاعلان على ١٢٠ سيارة وهو يتكون منَّ

اعتلآنين على الأبواب الجنانبيية واعتلان واحتد على

الصندوق الخَلفي لَكُلُ سَيِعارَةً، امناً النوع الشاني من

الاعلان فَتَخْصَصَ له ٣٠ سَبِارَة بِالْأَلُوانِ الْكَامِلَةِ وَبَصَيِثُ

الاستراتيجيّة الكاملة للّاعلان على الطرقات والاعلان على

سيارات الأجرة وهى الاستراتيجية التى يجري تطبيقها بنجاح منقطع النظير في وسط لندن حَيثُ يَثَّفُوقُ هذا

الوسيط الاعلَّاني على كأفة وسائل الاعلَّان الاخرَّى بما

وسيتيخ هذا النوع من الأعلانات لدبي استشفاف

يغطى التصميم المساحة الخارجية للسيارة بالكامل.

للمواصلاتُ، الاولِّي في الشرق الاوسطُ في مُجال الإعلانُ

لشركة «بيت الدونات، وكيث ساندرس المدير الاقليمي لشركة «كوكاكولا - السعودية» لتعبئة المرطبات وجمال أبو سلمَّان المديِّر العام لعمليات وكوكاكُولا العَّالمية، في المنطقة "

بدء مهرجان المستقبل مع موني وجرير

معرض جيتكس ٩٦

 بدأ برنامج العودة للمدارس الذي تنظمه «مموني وجريره بما يسمى «مهرجان السنقبل». يضتك المهرجان عن أمثاله في الأسواق ويهدف الى زيادة الوعى بما يعرف ب "تعليم البوم والغد". وعن طريق

منح الشنط المدرسية، وبرامج الكومبيونر التعليمية وأجهزة الكومبيوتر الملتيميديا تعطي موني وجرير المستهلك المحلي الفرصة ليبدأ خطوة مهمة لعرفة مستقبل التعليم. وينقسم مهرجان المستقبل الى قسمين والجمع واربح،

ره العب وأربع، حيث يمنع المهرجان الستهلك فرصتين للحصول على الجوائز ۖ في قسم «اجتمع وأربح» يقوم المستهلك بجمع أكياس موني الفارغة ويستبدلهم بجوائز مختلفة من مكتبة جرير. فعقابل ٤ أكياس موني فارغة يمكن للمستهلك الاختيار بين شنطة مدرسية مِن روكو أو برامج كومبيوتر تعليمية ومقابل ٨ و١٢ كيساً من أكياس موني الفارغة يحصل على برامج كمبيوتر تعليمية قيمة منّ البرامج المختلفة المتوافرة لدى مكتبة جرير.

وفي تسم «العب وأربع» من المهرجان يقوم الاطفال دون انسنة من العمر بالتسجيل للعب بلعبة مباريات الكومبيوتر في احد فروع جرير الرئيسية (شارع العليا -الرياض، شارع صاري - جدة، طريق الكورنيش - الخبر). ويحصل الطفل الذي ينال أعلى نتيجة في كل فرع على الجائزة الكبرى وهي كومبيوتر «باكردبل» بقيمة ١٣ الف ريال). أما الطفل الذي ينال ثاني أعلى نتيجة فيحصل على أثَّاثُ غرفة نوم للصغار من كلورٌ فور كيدز (بقيمة ١٠,٠٠٠



مشاركة سعودية كبيرة في أسبوع التخزين ٩٦ ُ

 اختتم في دبي «أسبوع التضرين ٩٦» الذي يعتبر أكبر مؤتمر دولي عن ادارة المخزون والشؤون اللوجستية تستَّضِيفه منمِطَّة الشرق الأوسط بحضور اكثر من ٨٠ مديراً ومسؤولاً في كبرى الشركات الخليجية. وشسهمد المؤتمر الذي يتم تنظيمه للسنة الثمالشة على التوالي، مشاركة سعودية كبيرة تمثلت بفريق من الشركة السعودية للمساعات الاساسية، (سابك) والمؤسسات المرتبطة بها. وتحدث في وأسبوع الشخرين أله " الذي نظمته مؤسسة الإبحاد الدولية (أي أي أر) خبراء من سبع دول، كمًّا أقيمت الى جانبه ست ورش عمل تطبيقية.



اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية لمزيد من المعلومات المكان التاريخ اسم المعرض أو المؤتمر 1117/1./11-0 المرض المربسي لندن - ۲۰۵۸۱۳۲ - ۱۸۱. الشارقة 1447/1./17-4 معرمن أيماح أكسنو يېي - ۸۲EVFY - غ 1553/1-/37-1 معرض دائدگی، وداراب شوب (۱۲ دُ مىنعاء - ۲۷۱۰۲۱ 1117/1./10-1. حرص اليمن الثالث للرعاية المبحية وبمن هيلت ٩٦٠، الرينش - 11.710 3157/1-/16-14 المعلقة: مواقية عقود الانشامات باستخدام Expoduton 1557/1-/17-17 علقة: اعداد معتشي اللعام للحديد CSWIP لبوناين ~ - ١٤٦٤٠ 1997/1./17-18 معرض ومؤتمر ابوظيي الدولي للبتريل والجيانية الرياس - ٢٤٤٠٢٤٩ 1117/1./17-18 الريامى الحلقة الشير الكلعة المشاريع ييروت - المرافعة خارات 1457/1-/14-10 بيروت المرض الدولي للسجوهرات دبيجي تنكس ٩٦٠ بيروټ - ۲۸-۲۸۹ - ۱. 1417/1./14-10 عرض العطور ومستحضرات التجميل فكوسمتيكا ٩٦٠ بيروق - ١٣٠٨٣ - تي 1557/1-/15-17 عرض ميديكير لننان 14 للمعدات الطبية والمستضفيات لليحرين - ٧٣٧١٠٠ 1447/1./17-14 الحلقة؛ أنطبة وتعماميم منع تسرب الباء في الماني البعرين - ١٠٠٠ ١٤٢٤-1153/1-/17-14 البعرين علقة اعباد تطرني اللحام 1117/1-/10-11 معرض الكويت المولي لتكنولوجيا المياه ديي = ١٤٠٤٤ خ المائة 1411/1-/17-7. مبتدي قشمن البهوي ROERTAE - BATEROF 1557/1./70-7. المعرض الشجاري الدولي ولايف ستايل، البعرين - ١٩٤٦م - ١٢٩٤ 1447/1./19-11 معرض عجائب الثغب ىبى - ١٢٧٧٥ - ٤ 1441/1-/17-11

معرض موتيسكا = 1 - 017744 - EH 1993/1-/77-77 معرص داميهالتي أرابياء 1447/1./17-11 ىبى - ١٣١٠٦٥ - ٤ معرض الجلود ١٦ الكريت - ١٠٠٠٠٠٠٠ 1447/11/1-1-/48 الكويت معرض الإزياء الشتوية 1997/1./7.-17 حلقة: التكنولوجيا الموسعة لانواع اللحام البحريق - ١٧١٧٠٠ القاهرة 1443/1./7.-77 الطلة: السلامة من الحريق في المباني عن طريق التعسيم الحلقة. تقنيات تقدير تكلفة الشاريع الرياض - ١٦٤٠٣٤٥ الرياض 1497/1-/11-14 النامة - ١٣٠، ١٥٥ معرض البثاء العريى البحرين 1447/1-/11-14 البحرين - ۲۲۲۱۰۰ الحلقة: تكنولوجها التقليل من استخدام الماه في الصناعة القاهرة 1447/1/1-1-//3 معرض مرداتكس ٢٦ للازياء ولللبوسات والاقمشة أ ييروت' معرض ببروت للجلنيات والاحذية ٩٦ 1447/11/1-1-/75 سروت - ۲۸،۲۸۵ - ۱۰ 1447/13//-1-/1-معرض المستأعات الكويثية الكويت - ١٠٠١٧١٠٠ الكويت 1447/11/4-1 الكويت - ٢٨٧١٠٠ الكويت معرض الكويت الدولي للسجاد تبي - ٨٤٠٤٨ 1317/11/7-1 معرض سوق الكيمبيريس

1447/11/7-7

دبی - ۲۰۹۶۰۳۷

THE WAY - ALL

البعون - . . ١٩٩٨

الكريث - ١٠٧٠٠٠٠

E-TIME - OU

ىبى - ٦٢١١٢٣ - ٤

Frittle - w

ىبى - ١٢٧٧٧ - ٤

-il-physicalia

بيريت - ۲۸،۲۸۳ - ۱.

الكويت -- ۲۸۷۱۰۰

W. VINING

البعرين

ىبي ٠٠

نني

ىبى

بيرن» ١

بيروت

17/17/7-11/17

47/17/7-11/79

TOSTITAS - TIL 1557/11/7-1 المعرض الدولي للبناء والعسيانة والمتصميم الداسطي مكونك ١٩٦٠ 1447/11/7-1 المعرض الدولي للكهرباء والالكترونيات والاتارة والكتروتك ٩٦٠ جدة - ١٩٢٢عه 1447/11/4-4 المعرض النولي للتبريد والتهوئة والتكييف والتدفئة مريفاك آآه 347773 m 1447/11/4-1 للعرض الدولي للأمن ومكافحة الحريق وبروتك ٩٦٠ 1997/11/7-الطقة الدارة عمليات التمسيا الرياض - ٢٤٥٠ - ٢٦٤ 1557/11/5-7 معرض الجراهر العربية لبحرين 1447/11/14-7 معرض الكريث النوأي للتغذبة المسحية عکویت - ۲۸۷۱۰۰ . الكويت 1443/11/14-1-الحلقة: الشفطيط والجدولة باستخدام Primavera الرياش - ٤٦٤،٣٤٥ 1937/11/17-11 Yotvoy - Zatil مؤثمر أستراتيجيكِ أتتمية قبشرية في درل الثعارن – يُحميك مستثبيًّا للبحرين المعرض الدولي لخدمات النتج والعمرة ٩٦ 1447/11/15-11 ىيى - ۲۲۲۲ - ۱۷۸۶ معر عن المرمين الشريلين والتواث الاسلامي ٩٦٠ 1447/11/15-11 ىينى -- ۲۲۷ - ۱۸۲۰ - ۱۹۴۶ بين للعرض الدولي للرياضة والترفيه 1447/11/10-11 أبوظبي - ٢٤٦٩٠٠ ايرطبي معرض التثليج للسياسة 1497/11/10-11 لبونلبي ا**ين للين —** رساية كاكان 1117/11/10-11 معرض ليوظبي النولي للسيارات واديكاره 1997/1/12-19 البعرين - ١١٢٢١٠ ١٠ لغيي معرض الاستشارات والعقارات الضارجية 1447/11/10-17 ىبى - ۲،٦٤٠٣٢ ديي 1443/11/17-17 معرض صنع في الأمارات ريني - ۲۲۲۷۲۸ - ع الحلقة ابتكار النقارير والرسومات باستخدام Primevera 1447/11/17 الرياض - ٢٦٤٠٣٤٥ جدة بيروت بيروت معرض البث للسعمي والبصري والاعكام مميتها برولكلست ١٩٠ 1447/11/14-17 ٠١ - ٩٨٢ م٢ - ١ حلقة. فحص تنكل وتشقق الانابيب الغولانية SCC 1447/11/14-17 البحرين السعرين - ٦٠٤-٢٧٤ معرض الآلات المستاعية وكلبلاستنيك 1497/13/7--14 יים - ידונדון - הו 1447/11/11-14 للنامة - ٠٠٧٢٤٧ 1457/13/7-14 MANUEL - TANKAR 1447/11/7--18 السمرين

معرض السيارات المعرض الدولي الثالث للكيمياء في كلمستاعة طقة: صحيات الاخفاق في انابيب الضغط العالي معرض الميمن الاول الكالكترونيات الاستهلاكية مودون لايف ٩٦. 1447/11/17-14 معرض الكتاب المعربي المعادي والعشرون 41/11/7-11/7. الطفاة التمييات الكهريائية 1547/11/17-17 الحلقة. التقويم المتكامل للأخطار في الصناعات البتروكيمارية 1997/11/77-77 معرص النطيع للمواعملات ٢٦ 1447/11/77-75 مغرض المدريف الشعاري الدولي 1447/11/44-45 معرض فوتوفيمين ٢٦ 1117/11/11-10 معرض أوتوسيتوب ١٦ 1997/11/19-70 معرض للزراعة والري للشرق الاوسط واغوتيك لبنان ٩٦. 1997/11/7--77 عرص الملكولان والعنادق ليدان ٩٦ 1417/11/5--17

معرض بسيدة ١٩٦

المعرمس الثالث للمنتحات المدورية

* (*), *C G T : 4 سست فؤرتي 10 w + 2

41 21 years *: ** ** := . 64

44 42 2:2 g4.

الفرنك السويسري	الفرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنبه الاسترليني	الدولار الاميركي	العملة
£,1YA	17,71	YV1.£	0,1.4	,£14•	,1994	الدينار الكويتي
. TTE .	1,74	79,19	,£•A٣	٧٢٨,٥	4,40	الريال السعودي
.٣٤١٠	1.1.4	٣٠,٣١	,£174	0,757	7,777	برهم الإمارات
7,777	17,77	740.7	٤,٠٦١	,014	,۳۷۷	النبنار البحريني
7,707	١٣,٤٤	Y, PAY	7,977	,7.77	,7849	الريال العماني
,7221	1,177	٣٠,09	, 24.4	2,741	٣,٦٣٩	الريال القطري
1751,4	٣٠٠,٤	14,47	1.10,2	Y277,4	1000	الليرة اللبنانية
,4747	1.047	TY, 40	,£01A	۲۰۲, ۵	۲,۲۸۹	الجنيه المصري
1,711	V, 71.	107.7	7,117	7,1.0	۸۰۷,	الدينار الاردني
170,3	17,71	TOV. E	2,910	, EAVY	,7110	الدينار العراقي

125 me

ميعي د المؤلف

فليعمي أأربتهم

سي - ۲۰۱۰ تا ۲۰۱۰ ا

سي ^س ۱۳۸۸ - ا

تكويت - ١٠٠٠مهم

ميدهن بالمحرية

3 - 25° - 25 - 25 - 3

MINTAL - LAK

تريض - دڙه،ڙڙ

561... <u>- 25</u>5.

State Contract

YASTADA — ZIMIZ

المستواد المستود المست

يني _ چين لار اين بناي _ چين اين

سرهني -

الرقبي - ١٤١١

1879 عرفسي "

المنطيق - الملكاة

**; ** , ;--

In AVENTY - with

Marin a Jarga

المرود ما المراجع

1879 - Japan

1 - 1111min - Nove

****** - 1945

7.... - <u>Jejan</u>

With - Fare

المراجع المراج

takistee ... were

r-witte "

San Maria

ار ۱۰ میرادد ا

L" YLEN-

 $C_{k}^{(1)} = 0$ - 4__

المطامل شركة استروليهم الكولوميكس، (لنعن)

المهركين

تكوب

اتكويت

ليريشي

برهني

ديي

حدة

پيرو÷

المعرين

المحرين

يحرين

ممعثه

تكريت

تسحرين

المحروب

,~~

. نبير

_~

ميروت

ليروت

تري_ت

العملة	الدولار الإميركي	الجنيه الإسترليثي	المارك الإلماشي	الين الياباني	الفرنك الفرنسي	الفرنك السويسري
جنيه الاسترليني	,٦٤	-	,£177	, 0 Y	.1772	.01.7
بولار الاميركي	-	1,0111	,707.	4	,1977	YAFY
ين اليابائي	111,10	145,4	77,77	-	11,01	M,M
ارك الإلماني	1,0717	7,740	_	177	. 7404	1,777
فرنك الفرنسي	0,140	A,+4Y	7,774	3731	-	5,171
فرنك السويسري	1,7077	1,404	٠٨١٨٠,		.737.	- +
ليرة الإيطالية	1970	1741,	440,A	15,44	748,7	1717,7

بحريني	النيئار ال	القطري	الريال	لإمارات إ	ىرھم ا	بعودي	ريال س	كويتي	بيثار	العملة
الی	من	الى	من	البي	من	الي	من	الى	من	لاجل
۴۴, ۵	1,97	_	-	0,00	٠	٥٫٥٠	0,44	Υ	7,70	شهر واحد
9,27	٥,٠٦	_	-	0,01	0,40	9,77	0,0-	٧,١٢	٦,٧٥	. ۳ اشهر

a:	ш	شبهر	ستة ا	شهر	فلاثة ا	J	تنه	يام	i Y	
الى	من	الى	من	ألى	من	ألى	من	الى	من	العملة
۵,۸۱	۵,٦٢	٨٢,٥	۵,٥٦	0,0+	۵,۳۷	0,77	0,40	٥,٣٧	4,70	لار الاميركي
1,51	5,+5	₹,+₹	0,41	٦	PA, C	7,-7	9,37	9,47	0,A1	يه الاسترليني
٠,٦٢		+,0+	۰٫۳۷	٠,٤٣	*,11	٠,٤٣	+,11	• <u>,</u> £٣′	*,1"1	الياباني
۲,۱۸	٣,٠٦	٣,١٢	۳	7,17	۳	4,14	٣	4,14	*	ه الالماني
٣,٦٨	7,01	7,77	٣,٤٣	7,07	٣,٤٣	٣,٤٣	٣,٣١	٣,٤٣	7,71	ك الفرنسي
1,74	1,07	1,77	1,00	1,38	1,77	1,07	1,41	1,07	٦,٤٣	ك السويسري
V.e.	V, YV	Y,AY	V,Vo	A,+1	٨	۸,۳۱	A,TO	۸٫۳۷	A,17	ة الإيطالية

			1997			اعلى سعر	ادئی سعر
لمعدن ا	1./1.	11/1	11/4	1./4	1./8	(1997/1997)	1447/1448)
نھب	TA1, Y0	741,70	۳۸۰,۸۰	۳۸۰,۱۰	۲۸۰,۷۰	£\£,A+	777,10
فضة	٤,4٧	٤,٨٧	٤,٨٩	٤,٨٦	٤,٨٩	٦,٠٧	۲,۵٦
بلاتين	YAY, Ve	TAT . 0 .	YA\$,0.	77.7	TAT, 0.	204,40	YT1, V0

10/V 10/A 10/A 10/10 10/E 10/V 10/A 10/A 10/10 1915 (3/3	ن 🖊
1917 1970 1971 1988,0 1977 1977,0 19-A 1900 1908 (33)	
	ں (دو
(دولار) ۱۲۸۱ (۲۸۰۱ (۲۰۰۱ ۱۳۲۰ ۱۳۲۰ ۱۳۲۸ (۲۸۸۱ ۱۲۸۱ ۱۳۸۸ (۲۸۸۱ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸ ۱۳۲۸	

توی ۹٦/۹۳	ائنی مس	توی ۹٦/۹۳	اعلی مس			1447			الخاء
التاريخ	السعر	للتاريخ	السعر	11/8	1./4	1./4	1./4	1./1.	الحام
4£/Y/A	11,80	45/1-/4	77,10	71,10	Y1,A-	71,40	77,10	Y1,04	
48/T/1V	17,00	41/1-/4	45,00	77,41	Y2,1.	Y Y .	72,00	3T,A*	ج برنت
92/7/11	12,10	47/1-/4	40,20	72,70	70	70,1.	Y0,50	YE, 7.	با تكساس

مسوف الصلات العربية. اسعار الفائدة على العملات العرسة والمعادن الثمينة. • •

معدول أسعار عدرف عملات متفرقة من بنك المخليج الدولي (لفدن). عدد اسعار

اسعارص	لِيُّ (ليبور للنب)	ارف البريطان	ائدةبينالم
الدولة	۲ اشبهر	٣ اشهر	عة ١١ صباحاً
سورية ك		ا بسهر	1
اليمن			
الببيا	0,77	0,07	ض
تونس د			·
الجزائر اد		1. 18 FURT	
المغرب	100	The state of the s	
موريتانيا	هات ۳۰ سنة		. i . i . i
السودان	وات ، ۱۰سته	استوات ۱۰ ست	۲ سنوات 🕴 ه
جيبوتي			
الصومال		1,07 1 100,70	1 '
هونغ كونغ	7,74	17,5	1,11
باكستان			
الفيليان	متلع اللنبينة والما		四百万十二
سنغافورة	Section of the section		THE PARTY NAMED IN
تايوان		1997	السعر
تايلاند	تسليم شهر		
العملةالاوروبية	20 1-	/١٠/ السابق	1. 7
اليونان	کانون ۱۰	771,7 77	ولار) ۲
أسبائيا	نشرین ۲۰	1010 101	
الفرنك الإفريقي	کانون-۱	-1020 19	
شجيريا	تشرین ۲۰	1	
سيراليون	تشرین ۲۰		7
غابون	تشرین ۱۰۰		
أستراليا	-	TEA,0 YEY	(جنبه)
كندا		: -	رجيب)
حقوق السحب	, ليدن: ليجور لندن، سحات	يناك الكويث الأقدد ف	*** # ** # * # *# . # *# . # *# . #
قبرص	المعني فيصري سني المالية		

1	ىولار	تايوان			1 11
	بات	ثابلاند	1 1	1447	السعر
	أيكو	العملةالاوروبية	تسليم شهر	١٠/١٠ أ السابق	السلعة السلعة
	دراخعا		کانون ۱۰	771,7 . FTY	سکر (دولار)
-	بيريتا	اسبائيا	شيرين -٢	1050 107.	بن (بولار)
- -		الفرنك الإفريقي	کانون-۱	- 1V0 11.	كلكاو (جنيه)
عي إ	نيرة رس	ئيجيريا		1.7,70 1.7,70	قمح (جنبه)
-	ليون	سيراليون		1.1,70 1.1,5	شعير (جنيه)
	فرتك	غابون	تشرین ۱۰۰	YEA. O YEY. O	صوياً (نولار)
	دولار	استراليا	-		بطاطا (جنبه)
	رولار	كندا			
-	وحدة_	حقوق السحب	من؛ ليمار لندن، صدات	لامن بنك الكويت للتسحد في أم	• الحداول التقابة مقدم
	جنيه	قبرص	لفائدة الارروبية، أسعار	ِ مَمَرُفُ الْعَمَلَاتُ الْمَوَائِيَّةُ، أَسَمَأُرُ ا	الفرينة الأميركية، لسعار

ļ	
بالله لا . أ	قبعة العملة في مقا
1	

11/4	1-/1-	العملة	الدولة
\$1,40	11,40	ليرة ٠	سورية
***	100	ريال	اليمن
.,7000	.,4000	نيثار	لببنا
,4AY	٠,٩٨٢٠	بينار	تونس
74,00	74,00	ىينار	الجزائر
A,Y4Y	A, Y4Y	يرهم	الثغرب
177,70	177,70	اوقية	اموريثانيا
127,00	127,00	ديثار	السودان
170	170	فرنك	جيبوتي
Y37-	777+	شلنغ	الصومال
٧,٧٣١	4,471	ىولار	هونغ كونغ
47,40	77,4.	روبية	اباكستان
Y7, Y0 .	41,40	ابيسو	القبليين
1, £1 . ٣	1,11.7	بولار	سنقافورة
TV, £4	47,44	ىولار	تايوان
Y0,11	Yo,££	بات	ثاملاند
۲۰۰۸, ۰	٠,٨٠٠٦	ايكو	العملةالاوروبية
Y\$+,40	71. ,40	دراخما	الدونان
ነሃሌ,ለነ	174,41	بيزيتا	أسبائيا
917,71	P1Y, 17	-	القربك الإفريقي
77	44	نيرة رسمي	شحيريا
41.	41.	ليون	ستراليون
۵۱۷,۸٦	P14,41	فرنك	غابون
1,1771	1,1411	دولار	أسترالها
1,7070	1,7070	ادولار	كندا
+,4401	4,7401	وحدة	حقوق السحب
*,171.	1,8751	جنيه	قبرص
في مقائل الدولار.	* قبعة العملة		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

عملات متفرقة *

٠,٩٠	77,40	اروبية	المستان
1,40	77,70	ابيسو	القبلبان
٤1٠٣	1,21.7	بولار	سنغافورة
1,54	YY,44	ىولار	تابوان
,11	Y0,££	بات	ثابلاند
4 %	٠,٨٠٠٦	ايكو	العملةالاوروبية
140	74.,40	دراخها	التوثان
ለ, ለነ	174,41	بيزيتا	اسبانيا
7,41	@1Y,A7		الفرنك الافريقي
77	YY	نيرة رسمي	ببحدريا
٤٠	41-	ليون	مسراليون
٧,٨٦_	PA, Y ! 0	فرتك	غابون
7777	1,7477	AT.	
1111	1,1711	ادولار [[استخرانك
7070	1,7070	دولار ادولار	استرالیا کندا
			كندا
7070	1,7070	دولار	

ني مقابل الدولار.	العبلة ذ	نىنة

تاريخ اخر تثبيت	عدد الإسبهم . المتداولة	عدد الإسهم المعروضة	,	سعر التثبيت	سعر التثبيت	سم الشركة
-		بعروسه	-J-J	3	ا السابق\$	
1447-11-	700+	1.478	171770	11.	11.	سوليدير اللة -(- التثبيث الإول
1997-11-	474	1717	171710	111,47	117,17	سوليدير فئة دبء التثبيت الأول
1997-11-	40+	۸۹۸۸	' WEEE.	117	11.	صوليديو فئة داب التثبيت الذائي
1997-11-	711	£YYY	1VEATE	117,70	111.49	سوليدير غلة من- التلبيت الثاني
1994-11-	-	۲	7-11	~	1,71	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
1997-1-77	~	_	- 1	_	1 .	شركة الترابة اللبناسية
1447-0-77	- 1	_	_ 1	_	7,77	شركة الاسمئت الابيض (اسمى)
1997-9-70	<u>.</u>	_	,	- 1	1,14	شركة الإسعنات الإبيض (لحامله)
1447-7-15	1		-	-	1,40	شركة اثرنيت بونيسيراميك (لحامله)"C"

1	لاردن						
تبنوك	البنك العربي					717,V0	
	بنك الأردن	14.70·	7,	٣,٠٠	٣,٠٠	4,	+,++
	بنك القاهرة عمان		-	-	-	1,1.	-
	بنك الشرق الأوسط	£+,+++	1,-1	1,++	1,+£	1,++	1,11-
	بنك الإنعاء الصناعي					7,77	
	بنك الإسكان	Y	1,40	£,As	£,Ao	£,A0	*,**
-	البنك الإبنى الكويتي	YTE	7,70	47.7	Y,70	1,74	-۲۰،۰۳
	بنك الأردن والخليج	4.0	•,44	•.47	٠,٩٢	٠,٩٣	•,•1=
	بنك الاستثمار العربي			-		T,01	-
	البنك الإسلامي الأربثي	1.7**	٧,٧	7,7	4,4	7,77	·, ·F-
	بنك الإلجاز		-	,	-	7,41	
	الإربني للاستثمار	Į.,	7,70	7,70	T,T0	T,7°	1,11
	بيتنا	-	-		_	Y, +#	
	بنت عمان	20,744	۲,۲۰	¥,¥•	٠,٣٠	٠,٢٠	1,11
	بنك للؤمسة العربية		•	-	-	1,71	•
	ينك فيلابلقيا	-17	1,7*	1,70	1,70	1,44	, • ١ –
لتأمين	التامين الأرسية		-		<u> </u>	۲,۹	
	التحبة التامين	-	-	-		۲,۷۲	-
·	القدسالتامين	-		-	-	1,00	
	الشرق الأوسط للتامين	•	-	-		7,0.	-
	الأردنية القرنسية	•	*	-		7,10	-
	تامين وطنية اهلية دلمةا للتأمين	*	-		•	T,1:	-:
	العرب للتسامين			*	•	1,40	*
	الأراضى للقصمة	-		-		٧,١٠	. /
الخيمات	الكهرباء الأرينية	1+,17+	1,71	1,37	1,37	1,31	.,.1
	كهرباء إربد	-	-	-	-	1,50	
	الحمة للعبنية			-	• .	Y,EA	•
	البولية للفنابق	3,+++	1 8,44	4,41	£,A+	\$,6+	.,
	الفنادق والسياحة	1,***	A,Ye	A,Ve	A,Ya	4,00	,40-
	الخطوط البحرية		-	J 8	•	4,01	-
	المحقظة الوطنية	Y.3	1,71	1,71	1,7.	1,44	4-
	عقاركو	•	-		•	+,44	-
	تاجيركو المركز الأردني	-	-	•	-	•,٧٦	-
	الدستور	-		-		*,3Y	-
	للكوموبور	70-	1,41	1,Y1	1,71	1,41	*,**
	لادولية التعليم	£. YA+	٣,٤٦	7,01	₹,#+	7,57	• , • £
	الأررقاء للتعليم		-			1,11	
	اللفائل المبري	8.40+	1,75	1,4	1,14	1,41	,•¥-
	تطوير الأراضى		=		-	+,41	•
للمبتاعة	التبغ والسجائر	•	*			14,00	
	التنقيي		•	•		1,11	-
	الإسمنت	0,177	7,75	4.11	۳,۲٤	4.41	.,
	معوسات	•	•		•	۳,۲۰	•
	البوتاس العربية	۲,۰۰۰	0,01	0,0+	0,01	0,04	,
	مصفاة الأرين/ جويترول	794	9,71	1,51	4,41	4,50	1,11
	الصناعات الصوفية	٥٠	1,70	1,70	1,70	1,77	,,,4
	الإنقاع الإنقاع	40+	¥,\A	7,74	T,%•	7,14	· , · Y
	الرطاع الأجواخ الارىنية	4.717	Y, **	¥,••	Y,**	Y, 17	,•4"—
	الجواح الرسية	117	Y,et	T,#£	T,01	7,07	, • Y=
	الخزف الأردنية	•	-	-		7,10	,-,-
	الألبان الأربشة	-			-	Y,10	-
	الانابيب الاربنية		-			7,+7	
	الورق والكرتون	4	-		•	٣,٤٠	•
	تسبتكو	٠,				7,70	
	شركة رافيا ظعربية				-	1,54	-
	دار للدواء	\$++	1,74	£,Y*	٤,٧٠	٤,٧١	,•1-
		7.7**	7,59	۳,00	٣,٤٩	٣,٤٧	۲۰۲
	الالومنيوم أبلوال			*, TY	٠,٦٠	۳۶,۰	, • Y-
	للواشى وإقدولجن	*47.74	٠,٦٠	,	-		,
	للواشى والنولجن تصنيع الورق	40.	1,77	1,44	1,44	1,77	
	للواشى والدولجن تصنيع الورق المطب	1,	1,77	1,77	1,50	1,77	, • ¥-
	للواشي والدولجن تصنيع الورق الصلب المستاعات الوطنية	40.	1,77	1,44 1,44 1,44	1,71	1,47	, • ¥-
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المطب المستاعات الوطنية البتروكيماويات	1,	1,77	1,77	1,7+	1,77 +,74 1,17	,••
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المطاعات المناعات الوطنية البتروكماويات الصوف الصفري	100 1,000 000 1,000	174,7 17,7 37,4 27,4	177,1 17,1 37,4 37,4	37,1	1,77 +,74 1,17 +,4+	, • ¥- , • •
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المستاعات الوطنية البتروكيماويات الصوف الصخري العائمة الكيماوية	40. 1, 0 1,.e.	1,17 1,7: 27,18 - - -	37,1 37,1 37,1 27,1 24,1	37,7 37,7 24,7	1,77 +,75 1,17 +,4+ Y,V+	, 1 1 -
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المستاعات الوطنية المتراعات الوطنية المتروكيماويات العالمة الكماوية العائمة الكماوية	1,	1,14	7,77 7,7 37,4 PA,4	37,1	1,TY -,T\$ 1,1T -,4- Y,V-	, • ¥-
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المستاعات الوطنية البتروكيماويات العالمة المسخري العالمة الكماوية الوطنية للكوابل	1, cot	1,YY 1,T' +,1E - - -,A1 - -	37,7 37,1 37,1 24,1 24,1	37,1 37,1 20,1 20,1	1,TY +,18 1,17 +,4+ +,4+ +,4+ +,47	, 14-
	للواشي والدولجن تصنيع الورق المستاعات الوطنية المتراعات الوطنية المتروكيماويات العالمة الكماوية العائمة الكماوية	1,	1,14	7,77 7,7 37,4 PA,4	37,1	1,TY -,T\$ 1,1T -,4- Y,V-	, : Y-

الجمعة ١١ تشرين الاول (التديير) ١٩٩٦ الموافق ٢١ جمادي الاولى ١٤١٧هـ/ العدد ١٨٢٨١

דדי ו סידו

100

111

٤٧١

Y£A

173

24.

7.87

ΑYΦ

TYF

444

Y۵

AY

Y5

90

175

3.4 *

440

TAT

77°•

1.3

115

1 • ٣

٤٤

44

41

14

7..

Y٣

٨١

114

14.

70

13

*,547 *,5+7

1,1AY 1,1AS

Y.01 7.01

٠,١٣٧ -,١٤٥

4,TVE

.,127

*,177

14,10

1.151

1.50

*,*14*

*,** *,167 *,167

1,410

.,4.

·, YAT

*,** *,Y#* *,Y#*

1,11 1,0A1

·, 777 -, 777,

1,171 1,171

*,*** *,***

4, YA+ +, YA+

7A7, • FA7, •

+,3++ +,3++

·,177 -,177

,15 | *,15*

*,17 *,17

., . 1 ., £1£ ., £YA

.. 177

*,** *,1A* *,1A*

*,*** *,*15 *,*15

1.1.7

*,** *,*Y* *,*Y*

250.

44

۲1.

37.0

TIV

٧,٠

14.

710

YY+

140

YFE

YER

170+

V4.

6Å+

1-10

120

770

i..

175

Ye

35

٠,٣٧٨

-.127

17,10

4,150

1,11

*,*Y*

>,Y10

٠,٩٥

*, YAY

1,041

4.144

1111

11T

41.

110

TIS

٧,٥

Yo

*1=

44.

140

14.

111

Y10

170.

740

44.

11#

1..

378

شركة البترين لتصليح السفن والهنبسة ١٠٢٠ ١٠٢٠ م٠٠٠

الشركة العامة للتجارة وصناعة الأغنية ٢٧٢، ٢٧٢، ٢٧٢، ٠،٠٠

77 77

177

Til

14.

105

£3A

YET

£Y1

٤٣٠

TAT

۸٧٠

YYY

AJ'6

T11

*

1.44

٨o

٧٦

44

SYA

721

154

TAE

77.57

171

444

3 . 8

111

114

35

28

44

17

157

77

۸١

117

14.

¥#

٦.

77

100

TT

757

271

£٣٠

47.2

AYP

TYT

848

T+1

٤٠١

٧ø

144

۸¥

٧A

90

111

411

174

TAP

TAT

AYY

1-0

175

114

3.5

1 - 1

22

37

9.0

7.4

٧٣

111

17.

70

٤٦.

7.1

171

777

144

147

740

m

177

714

٤Y٠

1YA

7.4.7

AY1

444

84.

7.. 1..

٧٣

144

117

75.

ÀP

37

*

٩v

AYE

72.

144

TAT

79.

171

777

1.0

111

75

٤٣

31

40

ρY

٦٧

147

37

115

71

115

74

11. AY

A٣

44

11.

1..

1..

111

71 7.0

!Y•

TÉ

3 .

....

٠,٠٠٤

1,15

٠,٠٠٢

....

٠,٠٠

1,181 ٠,٠٠٧

٠,٠٠

....

.,..

٠,٠٠

,,,,

*,**

.,..

.,..

....

1,11

.,..

.,..

...

4 £.Y

12.

4.074

1.711

24

1.127

01

۲.

T. TV1

14.00£

T. A17

10.204

Y. £YA

17. AAY

4.4

37.7.2

77.097

70%

Y. 070

TY, YAE

133

15

Va.510

TO.933

20.+21

YAY, 7

¥4 . . ¥

7,333

144.4.4

3.0, YEY

7.6

177

218

1797

Y+4A

بنك الرياض

بتك الجزيرة

بنك الإستثمار

البنك الهولندي البنك الفرنسي

البنك البريطاني

بنك للقاهرة

البنك العربي البنك الإعربيكي

البيك للتحد

الإسمدة

صافولا

الدوالية

الغاز

الجبس

الغذائية

الكابلات للصيناعات للقطورة

الاسمئت الاسمئت العربية

الإحساء للتثمية زجاج اميانتيت

الاسمئت السعوبية

اسمئت القصيم

اسمئت بنبع

اسمئت تبوك

النقل البحري

السبيارات مواشي مكيرش ٥٠٪

النقل الجماعي

تهامة للاعلان

طيبة للاستثمار

مكة للإنشاء

العزيزية بندء

كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية

كهرباء عرعر

كهرياء الجئدل

القصيم الزراعية

حاثل الزراعية تبوك الزراعية

الغبرقية الإراعية

بيشة الزراعية

جازان الزراعية

البحرين

بنك البحرين الوطئي

بنك البحرين والكويت

البنك الأهلى التجاري

بنك البحرين الإسلامي

بنك الخليج المتحد بنك البحرين الدولي

بىك اناسىتكۇرب (\$)

بنك طنب (\$)

شركة البحرين للتامين

شركة التامين الإهلية الشركة العربية الدولية للتأمين

شركة اتحاد الخليج للتأمين الشركة الوطنية للتثمين

شركة البحرين للسينما

البنك البحريني السعودي

مصرف فيصل الإسلامي (\$)

المؤسسة العربية المصرفية (\$)

بنك للبحرين والشرق الأوسط

شركة البحرين للتسهيلات التجارية

الشركة الخليجية المتحدة للتصنيع

الشركة المحروشة الكومتية للتأمين

الشركة الوطئية للإستيراد والتصدير

شركة البحرين للإتصالات (بتلكو)

شركة البحرين لمواقف السيارات

شركة البحرين للصناعات الخفيفة

الشركة المحربنية للترفيه العائلي

شركة البحرين لطاحن العقيق

شركة دلون للدواجن

شركة أخابق البحرين

شركة الغنادق الوطنية

شركة البحرين للسياحة

الامارات

بنك ابو ظبى الوطئى

بنك ابو ظبي التجاري

بنك ببي الوطئي

بنك ببي التجاري

بئك الاتحاد الوطئي

بنك الشارقة الوطني

بنك الفجيرة الوطثي

البنك العربى المتحد

بنك يبي الإسلامي

بنك الإمارات الدولي

شبركة للقلفرة للتلمين

اتعبالات

شركة الإمارات للتلمين

أبوظبي الوطنية للفنادق

شركة للجرافات الوطنية

شركة طيران أبو ظبي

ابو ظبي للمواد الغذائية

شركة العبن الاعلية للتامين

بنك المشرق

بنك الإستثمار

بنك ام القوين الوطني

بنك راس الشيمة الوطني

شركة المحرين للتجارة ولللاحة المحرية

الأميماك

كهرباء تيماء

كهرباء حقل كهرباء رفحة

الزراعة نابك

البنوك

التامين

الصناعة

الغنادق

البنوك

للثامين

الخدمات

مبرد

للبلجة الصائرات

التعمير

ثمار

الكهرباء كهرباء الوسطي كهرباء الغربية

<u>مواشي مکيرش ۱۰۰٪</u>

الخدمات الغنادق العقارية

لسمنت الشرقية

اسمنت الحنوبية

التصنيع الوطئية

الصناعة صابك

شركة الراجحي

	7,77	4	-			الوطنية للكوابل		1
1,11	۰,۸۲	۰,۸۳	۳۰٫۸۳	* ,A*	100	السافوكيماويات	_	
	1,77	-	-	-		للركز العربي/ يواثي		١
-	1,70					الكوثر		1
Discount of the last								
1,4		P1 P- 7812		10 to			i 4	
						لكويت	1	
14 8 13						*3		!
	T .							
1	9.0	44.	411	04.	1.240	البنك الوطئي	وق	البذ
0 -	200	10.	£%-	\$0.	7,21	بنك الخليج		
	77.	77.	77.	700	11,41	البتك الثجاري		
	71.	Tis	44.	77.	1,100,000	البنك الاهلي .		
ð	77.	1,10	770	170	27	الكويت والشرق الاوسط		
•	77.	771	77.	77.	1.14	البنك العقاري		
1.	YA-	79.	79.	YAP	¥, £	بنگ برقان		
¥ •	74+	.3V+	74.	774	1,376,	بيت التمويل الكويتي		
	700	700	77.	700	Y. Y£+, +++	الكويت الاستثمارية		
1	A1.	A++	Alt	A··	14+,+++	التسهيلات التجارية	تثمار ا	ie ed
٤-	7.5	Yes	7+%	7++	Y. +A+ , +++	الاستثمارات للالية		
7	177	144	1.4+	171	4.15+.++	الاستثمارات الوطنية		
A	17+	174	. 174	177	V1.A3+.+++	مشاريع للكويت		
•	YAP	TA#	YA#	TAP	T#1,***	الأهلية لاستثمار		
٨	104	177	17.4	177	72.54	الساحل للتنمية		
٠	YEA	YEA	700	YEA	Y.A31,***	مستثمر دولي		
٠٠	770	7%	77.	F1.	YY0, ***	البيت أوراق مالية		
Y-	TIA	71%	X1A	717	1.78+,+++	الاستثمارات الصناعية		
٠	ay.	ay,	#Y+	av.	10,000	الكويت للتامين	امين	التا
1	9%+	#4.		eţ.	14	الخليج للتامين		
	oi.		•		-	الأهلية للتأمين		
	6Y-	-	-		-	وربه للتامين		
٧.	77-	777	111	77.	Y+,#Y+,+++	عقارت الكويت	قار ا	أثغ
11	727	44.	77.	70.	YA. • A• . • • •	للعقارات المتحدة		
•	YAP	74+	74.	YAS	#.AY+,+++	الوطنية العقارية		
	£1.	\$1#	250	£1#	7+,+++	المبالحية العقارية	_	
	1.5	1+1	1+1	1+7	14,14	لؤلؤة الكويت العقارية	1	
٧	TAT	1At	1A£	344	Y.44+,+++	للتمدين للعقارية		
•	٧٧٠	٧٧٠	YA+	73 +	7.AE0. ***	الصناعات الوطئية	بناعة ا	الله
	77+		•	•	-	مناعة الإنابيب للعشية		
٥	٤١٠	210	٤٣٠	£\$+	M	إسمئت الكويث		
	٤١٠				-	مناعات النبريد		
1-	47.		-		-	الخليج للكابلات	i	
:	127			-	-	اصلاح السؤن		
<u> </u>	7	7-1	4.1	7.5	Yž+,+++	الخدمات البحرية		
7.	٥٨٠	311	71:	09+	T.V40	اسمئت بورتلاند		
<u> </u>	1Ya	-		•	-	الشعبية للصناعات الورقية		
	£4.					الكويت لتجميع للعادن		
<u></u>	14+	34+	Y**	' ሌ•	are	السينعا الكوينية		
•	YEA	• -		•		الفنائق الكويتية	مات!	
	4/4	710	/ TI= /	771-	1,41	للخازن العمومية	1	
0-	YA+	₹Y• /	7.4	TV#	17	مجمعات الإسواق		
1	A4*	۸۸۰	W.	- M-	A1+.++	الإنميالات التنظة	1]
<u>t</u>	114	177	171	14.	A++.***	الجاسيات الالكترونية		
	7	-			-	الخدمات التعليمية		
<u></u>	YIY	717	YIY	717	٦٠,٠٠٠	الجموعة البترولية		
	70+	•	•			الوطنية للتنفيف	[_
0	7	740	Ť: +	790	740,000	مقل وتحارة المواشي	غنية	या
_ A	174	17+	17.	11-	2	الإسماك للكومتية	·	
	YA •			-	•	المتحدة للدولجن	:	ı
	77-	₹¥•	7.7	17+	10,000	الكويث للاغنية	1	\neg
- T	113	11A	172	114	Y4.YY+,+++	بنك البحرين الوطني	رکات :	ا شر
	7,40-					للوسسة للصرفنة العربنة		<u>.</u>
1	r1.0	77	۴۲,۰	7 4	4.44	العربمة للاستثمار (م ٠٠٪)	بتية	
	171	171	14.1	1778	77	اسمنت الشارقة	1	
	۲۲۰ ا	775	YYE .	TTY	1.75	اسمئت الخليج	1	[
- 	VA.	YA	V4		11.77	اسمنت لم القبوين	1	\dashv
	YEA	10-	104		77.77	اسمنت الفجيرة		\dashv
<u></u>					<u>'</u>	y		



1997,	/1440	1.74	1-/4				
لننىمستوى	اعلی مستوی			1-/5	1-/1-	المؤشر	اليورمية
19771,4	********	Y1171,+1	Y1-TA, OT	74.4V+,AY	libe		
TV41,2.	74,770	14, 2720	W, FFP	997-,77		نبگای داو	يابان
T16.7.	£.70,7.	1.71,0.	2.70,7.		0970,1-	داو جونزه	يويورك
**************************************	74.44	35,7.47		14,5	V448,V=	ف.ت (۱۰۰ سهم)	ريطانيا
TAYT, 12	30,1717	Y141.00	7741,17	YV+Y,44	71A+,Vo	داکس(۲۰سهما)	لانيا
	YEET,AY		30,1717	1187,71	7170,77	کالد(۱۰)	رنسا
71.£,£.		YET4,44	4111,70	7270,74	Y1707	س بي اي	
1	1770.,07	17177, -V	171-1,71	1770	17727,27		بويسرا
Y14.,4.	Y£44,V1	7177,77	Y117,-2	Y170,27	Y11 eV	هانغ سنغ	ونغ كونغ
1477.7	7771,7-	عظلة	TTT1,V+	771-,7-	******.o.	س تي اي المُؤشر العام	ىنغافورة ستراليا

اسم فشرکه	السعر	السعر السابق (الغرق)	اعلي سعر (سنة)	نس عر نة)
UNITED	KD	VGD	OM	

UNITED KINGDOM									
UNITE	D KI	NG	DOV	1					
REY NATIONAL	595.5	-2	660.5	529					
TOURS	593 \$	-1	610	309					
TED COLLOIDS	151	-2.5	153.5	115.5					
JED DOMECQ	438.5	-2.5	556	422					
ILIAN WATER	552.5	0	614	518					
SOS	756.5	-3.5	775	519.63					
O WIGGINS APL	165	-1	243	154.5					
A GROUP	109	-0.75	120,75	95 5					
D.BRIT.FOODS	414	-2.5	420	344					
D.BRIT.PORTS	269	3.5	316.5	261					
	500.5	0	554	454					
K OF SCOTLAND	274 5	0	312	228					
CLAYS	953	-15.5	974 5	688					
22	765.5	-5.5	843.5	651					
INDS.	433	1	585	422					
GROUP	354.5	F	354.5	263					
•	229	0	340	120					
	295	2	352.01	244 45					
E CIRCLE INDS.	405	-1.5	406.5	283					
GROUP	862	-3.5	945	239					
KER	405	5	405	337					
TS	630	-0.5	646	536					
THORPE	455.5	8	463	384					
	380	ĭ	388.5	273					
LAEROSPACE	1110.5	د.د	1127.5	707					
PETROLEUM	686.5	-2	699.5	458.5					
LSKY BCAST.	625	8.5	625	366					
ANNIC ASR.	726	2.5	821	560					
ISH AIRWAYS	575.5	-5.5	601	455					
ISH BIOTECH	199.5	-3.5 -I	326.46	81.15					
IISH ENERGY	206	0	206	192					
ISH ENERGY PP	111.5	3.5	111.5	91					
TSH GAS	185.5	0	267.5						
ISH LAND	462.5	٥		171.5					
DR LOW	4023		472.5	356					

	-E	660.5 610	529 309
151	-2.5	153.5	115.5
438.5	-2.5	356	422
		614	518
			519.63
109	-0.75		154.5 95.5
414	-2.5	120	344
	3_5	316.5	261
			454
			228 688
765.5	-5.5		651
433	1	585	427
	E	354.5	263
			120
			244 45 283
862	-3.5		239
405	5	405	337
		646	536
			384
			273 707
686.5	•3.3 •2		458.5
625	8.5	625	366
	2.5	821	660
		601	455
			81.15
111.5			192 91
185.5	ō	267.5	171.5
462.5	0	472.5	356
188.75	0.5	200	150
			326.5
			232 166
1103.5	-20.5		912
148.25	-0.5	160	98
428.5	-1.5	546	399
506.5	-2	563	470
			198
			175 373.14
	18.5	972	792
320	0	386	300
159	-1	207	147
645	19	653	561
			429
			234.5 360
379.5	-2.5	401.78	265.28
1330	-2.5	1653	1048
303	-0.5	444	303
627.5	0	848	388
			585
			372 514
		407	308
	-4.5	784	513
1301	0	1485	1106.68
5 69	0.5	585	332.5
		213	151
			613 301.5
370	1	1170	757
1133.5			
1133.5 988	-2	1028	765.5
1133.5 988 364	-2 0	1028 388	298
1133.5 988 364 861.5	-2 0 0	1028 388 892	298 629
1133.5 988 364 861.5 478.5	-2 0 0 -3	1028 388 892 491	298 629 412
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5	-2 0 0 -3	1028 388 892 491 633	298 629
1133.5 988 364 861.5 478.5	-2 0 0 -3	1028 388 892 491	298 629 412 469.5
988 364 861.5 478.5 572.5 633	-2 0 0 -3 0 -1.5 7	1028 388 892 491 633 770 292 518	298 629 412 469.5 557 213
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1	1028 388 892 491 633 770 292 518 404_5	298 629 412 469.5 557 213 441 319
988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2-25	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25
988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2 -25 2	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25 121.5
988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2.75 2 13.5	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129,15 172 498	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25 121.5 348
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498 302.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2 -25 2	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25 121.5 348 253
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498 302.5 182	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2.75 2 13.5 3 -2.5 -5.5	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 498 319 192 1256.5	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25 121.5 348 253 151 896
1133.5 988 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 182 1251 1218.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2.75 2 13.5 3 -2.5 -5.5	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 498 319 192 1256.5 1224	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.25 121.5 348 253 151 896 879.5
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498 307.5 182 1251 1218.5 713.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2-25 2 13.5 3 -2.5 -5.5 -4	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 498 319 192 1256.5 1224 798	298 629 412 469.5 557 213 441 319 82.75 121.5 348 253 151 896 879.5 658
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498 307.5 182 1251 1218.5 402.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2-25 2 13.5 3 -2.5 -5.5 -4 -6.5	1028 388 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 498 319 192 1256.5 1224 798	298 629 412 469.5 557 21.3 441 319 82.25 121.5 348 253 3151 896 879.5 658 302.5
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 143.5 498 125,1 1218.5 713.5 402.5 713.5 402.5 713.5 535.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2.5 2 13.5 3 -2.5 -5.5 -4 -6.5 2	1028 388 892 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 404.5 129.15 172 124 798 411 798 411 954	298 629 412 449.5 557 213 319 82.25 121.5 348 253 151 896 879.5 658 879.5 731.5
1133.5 988 364 861.5 478.5 572.5 633 265 445 396.5 82.25 143.5 498 307.5 182 1251 1218.5 402.5	-2 0 0 -3 0 -1.5 7 -1 -2 -2-25 2 13.5 3 -2.5 -5.5 -4 -6.5	1028 388 491 633 770 292 518 404.5 129.15 172 498 319 192 1256.5 1224 798	298 629 412 469.5 557 21.3 441 319 82.25 121.5 348 253 3151 896 879.5 658 302.5
	438.5 552.5 165 165 165 165 165 165 165 16	193 5	593 S -1 610 151 -2.5 153.5 433.5 -2.5 356 552.5 0 614 756.5 -3.5 775 165 -1 243 109 -0.75 120.75 414 -2.5 420 269 3.5 316.5 500.5 0 554 274 S 0 312 953 -15.5 974 S 765.5 -5.5 843.5 133 1 885 334.3 1 885 334.3 1 885 343 1 885 405 -1.5 405.5 405 -1.5 405.5 405 -1.5 405.5 405 -1.5 405.5 405 -1.5 405.5 405 -1.5 1127.5 405 -1.5 1127.5 405

	HILLSDOWN HOG. HIBC HOLDINGS	1251	-5.5	1256.5	896
	HSBC HOLDINGS (L)	1218.5		1224	879.5
	HYDER	713.5	-4	798	658
	IMI	402.5	-6.5	412	558 302.5
	BAP.CHMLINDS.	8355	2	954	131.2
	IMPERIAL TOBACCO GP.	401	-4.5 5.5	417 326	375 206.5
	INCHCAPE	281.5 602.5 643 206.5	7	663	511
	JOHNSON MATTHEY	641	0.5	687.5	470
	KINGFISHER LADBROKE GROUP	206 4	0.5	209.5	123
	LAIRD GROUP	470	0	502	367
	LAND SECURITIES				573
	LAPORTE	706 711.5	-2.5		610
	LASMO	217.5	-1	225	150
	LEGAL & GENERAL	330	-1.6	333.4	244
	LLOYDS ABBEY LF.	637	-1	639	440
	LLOYDS TSB GF.	399	-2.5	401.5	294.5
	LONDON ELTY.	603.5	4	882.86	
	LONRHO	169 250 1103.5	-0.5 -0.5	217	154.5 231
	LUCASVARITY	250		257 1353	1062
	M&G.GROUP(HDG.)	1103.5 504 269 438 1086.5 199	1	510	404
	MARKS & SPENCER	204	3	200	7175
	MEDEVA MERC	418	ő	446 1092.5	360
	MERCURY ASSET	1086.5	1.5	1092.5	844
	MFI FURNITURE	199	٥	200	133
	MIRROR GP,	215.5		239	163
	MISYS	919.5	-5.5	925	561
	MORGAN CRUCIBLE	478.5	-7.5	486	381
	MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WM)SPMKTS.	153	-0.5		133 609.5
	NAT.WSTMLBANK	099	-9.5	712 211	165
	NATIONAL GRID	177	-1.5 -3	605	375
	NATIONAL POWER	391-5 577	4.5	600	398.5
	NEXT NEC	184_5	-0.5	198	331
	NORTHERN FOODS	194.5	5.5 -0.5 -2.5	210	166
	NYNEX CABLECOMMS UNI	94.5	-1	132	85.5
	OCEAN GROUP	461	1	468	360
	ORANGE	187	-3	253	174
	PEARSON	684	-4.5	739	594 460
	PEN AORNTL DFD.	625	-9.5	645 337.5	100
	PHILIPPINE GOLD	212.5	0.5	222	172.58
	PILKINGTON	188 484	-1.5	608	462
	POWERGEN POWERGEN 142P TO PAY	346	0	468	322
	PROVIDENT FINE	462.5	2.5	496.5	379
	PRUDENTIAL CORP.	470.5	-0.5	476	369.5
	RACAL ELECTRONIC	278.5	-0.5	346	248
	RAILTRACK GP.	478	0	493	380
	RAILTRACK GP.PP.	291.5	3.5	302.5	190
	RANK GROUP	446.5	0	545	386 621
	RECKITT & COLMAN	722.5	-11	733.5 472.5	326
	REDLAND	457	0 -8.5	1210	937
	REED INTL	1172.5 433.5	3.5	539	374
	REFUGE GROUP RENTOKIL INITIAL	419.5	1	442	311
	REUTERS HOLDINGS	760	-5.5	797	550
	REXAM	371.5	-1.5	414	325
	RIB MINING	545	1	625	478
	RMC GROUP	1176 247.5	-6.5	1195.5	934
	ROLLS-ROYCE	247.5	-0.5	26 6	150.5
	ROYAL & SUN ALL IN.	418.5	6	429	343.5 B75
	RTZ CORP	962.5	-3	1074	469
	RYLBK OF SCTL.	525.5	-1	608 360	291
1	SAFEWAY	344	-3.5	435	355.5
	SAINSBURY (J)	355.5 328.5	-8.5	366	237
	SALVESEN(CHRIS.)		1.5	1465	1189
	SCHRODERS	1420	0	699	580
	SCOT & NEWCASTLE	648.5	1.5 -0.5	368	280
	SCOT HYDRO-ELEC.	280	-2.5	392.42	294,92
	SCOTTISH POWER	311		111	90.5
	SEARS	90.5	-2 7	310	244
	SECURICOR	273.5	-0.5	151	105
	SEDGWICK GROUP	120.5		814	476.31
	SEMA GROUP	813.5	2	688	524
	SEVERN TRENT	602.5	-6	1040	127
	SHELL TRANSPORT	1022	-12.5	. 1007.5	704
	O OTION STATE	958	0	260	169
	SLOUGH ESTATES	257	1	215.5	178.5
	SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S)	212.25	0	344	242
	SWLIH(MH)GEOTIA	326.5	0.5	532	356
	SMITHKLINE BHIM	456	-7.5	821.5	624.14
	SMITHS INDS.	792.5	-14	808.5	559
	SOUTH WEST WATER	7 69.5	3.5	729	489
	SOUTHERN ELEC.	670	-3.5	904	615.5
	SOUTHERN WATER	616.5	0	1077.5	652
	STAGECOACH HDG.	1050	-4	577.5	244.59
	ATD CHARTERED	565.5	13	722.5	481
	STOREHOUSE	708	-2	361	287
	SUN LIFE & PROVINCIA	305.5	0	236.75	209
	DEL LYON TACIN	235.5	•		

_							_
_	1170,27	7110,0	Y	اي	ا س تي	نغافورة	ų,
1	(r1-, v-	7777,0	•	العام		ستراليا	اه
							_
	ΓÆΝ		127	-0.5	185	120	
	TARMAC		96.5	-0.5	134	81	
	VALE W TATE		470.5	0.5	497	437	
	ELEWEST CO	DMMS.	126	-3.5	189	S 118	
	TESCO		313	-2	318	.5 263.5	
	HAMES WAT		551.5	-3	599	513	
	HISTLE HOT	ELS	172.5	-1	176	170	
	HORN		361.5	-1	405	352	
	I GROUP		556.5	-8	\$93	5 420	
7	OMKINS		276.5	-2	293	236	
	INIGATE		416.5	0,5	460	394	
Ę	JNILEVER (U	K)	1368.	5 413	F40	6.5 1174	
ţ	INITED BISCI	UITS	213	1	290		
į.	MITED UTILI	TTES	577.5		632		
t	TD.FRIENDL	Y B	871	8.5	871		
L	TID NEWS &	MEDIA.	663.5		752		
1	ENDOME LU	XURY U	576.5		654		
- 1	TICKERS		291.5		293		
¥	ODAFONE G	P.	226.5	1.5	274		
¥	VASTE MANJ	NTL.	292.5		395		
V	VESSEX WAT	ER	345	-1	368		
	VHITBREAD		699.5		757		
¥	VILLIAMS HE	G.	358	-2	367		
	VOLSELEY	-	506	-2.5	5048		
	VPP GROUP		240.5		244		
	ORKSHIRE E	LTY.	752.5		940		
	ORKSHIRE V		615.5		758		
	ENECA		1617.		166		
-			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		100	2 1104	
T				¥			
1		- 1	RA≀	VCE			
Ł		1.	L D.	TOL			
A	CCOR		632	-1	799	546	-
A	GF-ASR-GLE	E FRN.	153	-0.3	169		
	IR LIQUIDE		762	-14	861.		
	1.0470	****			201		

ACCOR AGF-ASR.GL.DE FRN. AIR LEQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) BIC BOD	632 153 762 449.6 3311.4 530 702 195.2 1052 1052 1052 1253 228 2242 224.5 880 235 1148 977 244 977 244 977 246 256 666 666 666 666 666 666 666 666 66	-1 -0.2 -14 2.6 0.6 -14 -6 -1.8 -8 3.5 0.7 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1 -1	799 169 861,82 492 492 327,82 604 769 236,2 1400 587 1318 232,5 2947 226,6 1040 238,9 1165 753 771 2550 830 983	546 128 707.27 374.1 251.9 442 402 171.5 871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 763 451 360 1430 375 685 300
AGF-ASR-GL DE FRN. AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) BIC BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CASTEO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	153 762 449.6 311.4 530 762 195.2 1052 1052 2487.3 1253 228 228 2242 224.5 880 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582	-0.3 -14 2.6 0.6 -1.8 -1.8 -3.5 0.7 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0.6 -1.8 -3.5 -1.8 -3.5 -1.8 -3.5 -1.8 -3.5 -1.8 -4.7 -4.7 -4.7 -4.7 -4.7 -4.7 -4.7 -4.7	169 861.82 492 327.82 604 769 236.2 1490 587 1318 232.5 2947 226.6 1040 258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	128 707.27 374.1 251.9 442 402 171.5 871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 300
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) BIC BOD BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUIPCHIN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	762 449.6 311.4 530 702 195.2 1052 487.5 1253 228 224.5 850 235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582	2.6 0.6 -14 -6 -1.8 -8 3.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	861,82 492 327,82 604 769 236,2 1400 587 1318 232,5 2947 226,6 1040 238,9 1165 753 771 2550 458,9 830 985	707.27 374.1 251.9 442 402 171.5 871 122.2 177.4 135.5 760 216.7 713 360 1430 375 685 303
ALCATEL ALSTHOM AXA BANCAIRE (CIE.) BIC BOT	449.6 311.4 530 702 195.2 1052 487.5 1253 228 2842 2243.5 850 235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582	2.6 0.6 -14 -6 -1.8 -8 3.5 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -1.3	492 327.82 604 769 236.2 1400 587 1318 232.5 2947 226.6 1040 238.9 165 753 771 2550 458.9 830 985	374.1 251.9 442 432 171.5 871 450.1 815 122.2 177.4 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
AXA BANCAIRE (CIE.) BIC BIC BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	311.4 530 7/02 195.2 10552 10552 10552 1253 228 228 22842 224.5 880 235 1148 606 503 2550 744 977 209.6 1226 582	0.6 -14 -6 -8 3.5 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4	327.82 604 769 236.2 1400 1318 232.5 1318 232.5 1040 258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	251.9 442 432 171.5 871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 360 1430 375 685 303
BANCAIRE (CIE.) BIC BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHIN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	530 702 195.2 1052 487.5 1253 228 224.5 850 235 1148 606 503 240.2 744 9209.6 1226 582 1216	-14 -6 -1.8 -8 3.5 0 1.5 9 0.7 0 1.1 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -1.3	604 769 236.2 1400 587 1318 232.3 2947 226.6 1040 238.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	442 432 171.5 871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
BON MARCHE BON MARCHE BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODIERNES CTLOCAL DE FRANCE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	195.2 1052 487.5 1253 228 228-224.5 860 235 606 503 240.2 744 909.6 1226 582 1216	-6 -1.8 -8 -3.5 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	236.2 1400 587 1318 232.5 2947 226.6 1040 258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	432 171.5 871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
BON MARCHE BOUYGUES CANAL+ CAP GEMINI CARREFOUR CASINO GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CUF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1052 487.5 1253 1258 228 2842 2245 860 235 1148 606 503 2550 440.2 744 209.6 1226 582 1216	-8 3.5 0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	1400 587 1318 232.5 2947 2246 1040 238.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	871 450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
BOUYGUES CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASTON GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	487.5 1253 228 2842 224.5 880 235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 122.6 121.6	3.5 9 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	587 1318 232.5 2947 226.6 1040 238.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	450.1 815 122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1253 228 2842 224.5 850 235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	0 1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	1318 232.5 2947 226.6 1040 258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	815 1222 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CAP GEMINI CARREFOUR CASUNG GUIPCHN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	228 2842 2243 880 235 1148 606 503 2550 440,2 744 977 209.6 1226 582 1216	1.5 9 0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	232.5 2947 226.6 1040 238.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	122.2 1774 135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CASINO GUIPCHIN. CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	224.5 880 235 1148 606 503 2530 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	0.7 0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	226.6 1040 238.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	135.5 760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CASTORAMA DUBOIS CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	850 235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	0 1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	1040 258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	760 216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CCF CETELEM CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	235 1148 606 503 2550 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	1.1 21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	258.9 1165 753 771 2550 458.9 830 985	216.7 713 451 360 1430 375 685 303
CETELEM CHRISTIAN DIGR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	1148 606 503 2530 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	21 -6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	1165 753 771 2550 458.9 830 985	713 451 360 1430 375 685 303
CHRISTIAN DIOR COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CR.LOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	606 503 2530 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	-6 0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	753 771 2550 458.9 830 985	451 360 1430 375 685 303
COMM UNION FRANCE LI COMPT. MODERNES CRLICCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	2530 440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	0 65 -3 -1 -8 -3.4 -13	771 2550 458.9 830 985	1430 375 685 303
CRLOCAL DE FRANCE DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	440.2 744 977 209.6 1226 582 1216	-3 -1 -8 -3.4 -13	458.9 830 985	375 685 303
DANONE DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	744 977 209.6 1226 582 1216	-1 -8 -3.4 -13	830 985	685
DASSAULT AVIATION DASSAULT SYSTEMES	977 209.6 1226 582 1216	-8 -3.4 -13	985	303
DASSAULT SYSTEMES	209.6 1226 582 1216	-3.4 -13		
	1226 582 1216	-13	وبند	153
DOCKS DE FRANCE	582 1216		1413	700
EAUX (GENERALE DES)		0	584	408
ECCO		-7	1378	688
ELF AQUITAINE	402.2	-1.8	408	308
ERIDANIA BEGHIN SAY	785 1330	-8 -32	965 1493	893 870
ESSILOR INTL. FINAXA	267.5	0.5	1493 297	221
HAVAS	357.8	-3.2	459.8	311.6
HERMES INTL	1285	-8	1465	836
IMETAL	750	3	830	\$45
L'OREAL	1787	-32	1844	1030.9
LAFARGE COPPEE	300 129.4	-5.5 1.2	354.9 141.8	278.4
LAGARDERE GROUPE LEGRAND	853	-20	1005	728
LOUIS VUITTON LIMITE	1923	0	2048	1225
LVMH	1124	-19	1327	929
LYONNAISE DES EAUX	457	-4	533	426
MICHELIN	261.9	1.6	265.2	185.2
MOULINEX NAVIGATION MIXTE	96.7 721	0.2	107 819	65 630
PARIBAS A	324.3	-3.5	335	234.5
PATHE	1385	-3	1403	1173
PECHINEY A	214.4	1.8	254.5	168
PERNOD-RICARD	217.3	-3.2	354	271.8
PEUGEOT SA	588	-2 12	791 1925	559 907
PENAULT PRINTEMPS POLIET	1925 442	-8	558	365
PRIMAGAZ	567	-1	613	355
PROMODES	1387	4	1485	1066
RENAULT	1223	-0,5	161.2	108.5
REXEL	1442	1	1450	773
RHONE POULENC A	140.1	-43 -21	144.4 1261	96.1 728
ROUSSEL-UCLAP SAGEM	1165 3150	18	3370	2650
SAINT GOBAIN	697	9	702	527
SAINT-LOUIS	1275	-5	1600	1168
SANOF?	438 B	-6.2	452.2	260_3
SCHNEIDER	243.5	0.1	270	166.7
SEB	995 205.7	0 1,4	995 240	548 157.8
SEITA SOCIETE GENERALE	561	1.4	623	505
SODEXINO	2587	11	2587	1183
SUEZ (CIE.)	207.3	-1.7	227	170_2
SYNTHELABO	443	-7	462	283.6
THOMSON-CSF	160.3	0.3	361.1	93
TOTAL B'	410.1	0	416.1	285
TV.FSE.1 (TF1)	562 108,2	-12 -0.7	635 139.5	462.5 98.5
uap (CIE.) Usinor Sacilor	79	-1.5	87.4	58.2
VALEO	285	-5	294	201.5
WORMS ET CIE R	260	-3	286.4	205

VALEO WORMS ET CIE R	285 260	-5 -3	294 286.4	201.5					
GERMANY									
AACH.AMUNCH.BET.REGD	1350	-30	1430	875					
ADIDAS	147.2 2670	2.7 -50	147.2 2908	70.15 2486					
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	1039.5	-0.5	1230	870.88					
ALTANA	1260	-7	1344	798					
ASEA BROWN BOVER!	630	0	680	607					
BADENWERK	565	0	572	477					
BANKGESELLSCHAFT BER	30.67	-0.31	41.8	29.6					
BASF	48.75 57.47	-1.2 -0.62	49.99 58.93	30.15 35.75					
BAYER BAYER.HYPBK	43.35	-0.05	44,63	32.95					
BAYERISCHE VBK	55.26	0.01	55.26	38.7					
BEIERSDORF	77.9	-0.6	78.5	46					
BERLINER KRAFTALICHT	423	8.5	451	387					
HHF BANK	38.65	0.15	43.2	37.06					
BILFINGER & BERGER	61.5 877	-1.8	66.7 897	49.7 731.5					
BMW CKAG COLONIA KONZERN	117.8	-0.2	127	99.5					
CONTIGAS	509	1	371	507					
CONTINENTAL	26.4	-0.2	27.92	19.05					
DAIMLER-BENZ	82.85	-1.21	\$5.2	65.9					
DEGUSSA	589	-3,8	599	434					
DEPFA-BANK	59.5	1.1	63 76.74	49.58					
DEUTSCHE BANK	71.9 4100	-0.25 0	4100	3900					
DEUTSCHE LLOYD VERS. DOUGLAS HOLDING	63	-0.9	67.5	46.7					
DRESDNER BANK	39.85	-0.2	45.8	36.6					
DT.HYPBK.FRANKFURT	910	0	949	618.27					
FORD-WERKE	795	0	930	750					
PPB HOLDING	309.5	2	325	297					
FRESENIUS PREF.	310	4.5	310 252.5	107.g 174					
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	243.8	-0.1 0.3	107.3	65.2					
GEHE	800	0.3	1008	750					
HAPAG LLOYD HEIDELB.ZEMENT	112	-0.4	112.4	86.6					
HENKEL	66.2	-0.2	68.25	61.2					
HENKEL PREF.	66.1	-0.2	68.85	50.4					
HEW	419	0	462	371.5					
HOCHTIEF	70.5	-3.5	74.2 58.53	54,7 34.2					
HOECHST	57.6	-0.92 -1.5	294,5	258.5					
IKB DT.INDUSTRIEBANK	275.5 580	11.2	645	536					
ISAR AMPERWERKE	525.5	-12.5	639	516.5					
KARSTADT	66.5	0.7	72	55					
LEIFHEIT	983	-9	1000,5	835					
LINDE LUFTHANSA	21,45	-0,61	25.K3	18.6					
MAN	393.5	2.3	4443	350.4					
MANNESMANN	580.5	-23	566.3	449					
MERCK (E)	57.2	0.1	66.1	52.7					
METALLGESELLSCHAFT	29.36	-0.29	35.75	24.61					
METRO	139.2	-0.6	143.5	132,4					
MUNCH.RUCK.REGD.	3445	-22	3598	2640					
NESTLE DEUTSCHLAND	422	2	439	366					
PREUSSAG	371.2	-1.3	441.5	339,5					
RHEINELEKTRA	1322	-3	1380	1062 48.1					
RWE	61.47	0.07	61.8	48.1 38.6					
RWE PREF.	50	6.65	50	38.0					
RWE-DEA	410	10 -4.2	413 272	175					
SAP	263	-4.2 -6.8	277.5	182					
SAP PREF.	266,2	-6.6 -2.3	124.4	95.03					
CCHERING	120.7	1.3	119.5	57.3					
SCHWARZ PHARMA	117 186,23	-1.75	188	92					
SGL CARBON	80.22	-1.73 -0.48	85.96	71.9					
SIEMENS	46.32	0.27	46,45	29.7					
SKW TROSTBERG	930	0	1000	843					
SPRINGER (AXEL) R	662	-1	751.29	640					
SUEDZUCKER	465	0	520	435					

THYSEN VEBA	280.5 82.30	1 A 0.86	297.5 84.65 529	251 55.79
VEW (B)	574.2	-3.5 -6.8	529 627.67	428 523.
VICTORIA HDG. R	574 <u>2</u> 986	-6∟8 -€i	1148	543. 843
VICTORIA RDG. K VOLKSWAGEN	986 572.25	-0 -9	1148 583	
VOLKSWAGEN PREF.	572.25 432	-9 -7	583 439	425.
VULKSWAUEN FREE.	434	-1	4,57	253
SWIT	ZEF	LA	ND	
<u> </u>				776
AARE-TESSIN R	860	-10	940	725
ABB AG B ABB AG R	1557 307	1	1562 308	1283
ABB AG R	307 350	3	308	251 361
ALUSUISSE B	929	3 -7	1937	181 825
ALUSUISSE R	830	G G	1041	825
ARES-SERONO B	1230	-10	1275	725
BALOISE R	2600	-40	2840	2240
BANQUE PARIBAS SA P	345	0	360	310
BK VISION B	76B	0	807	690
CIHA-GEIGY B	1603	-2	1613	923
CIBA-GEIGY R	1011	-3	1623	932
CLARIANT	439	-3	463	349
CS HOLDING R	128	-0.75	134.5	106
ELEXTROWATT B	497	2	512	336
EMS-CHEMIE B	4770	-15	5615	4550
GAS VISION B	690	-4	736	\$41.1
GOTTHARD BANK B	644	-6 n	695	615
HOLDERBANK B HOLDERBANK R	906	0	1000	837
RALIUS BAER B	181.5 1308	-1 %	200 1445	168 1215
LANDISÆGYR R	930 930	ď	9445 940	1215 585
LLBB	384	-1	390	332
MOTOR-COLUMBUS B	2560	-10	2650	1950
NATIONAL-IN. R	2510	-15	2950	3425
NESTLE R	1395	-4	1486	1136
NEUE AARG BANK R	390	Đ	400	360
OERLIKON-BUEHRLE R	129.75	0.75	136	84.5
PARGESA B	1490	5	1520	1340
PHARMA VISION B	575	-12	642	\$16
PIRELLI INTL B	165	-2	173	114
RICHEMONT B	1950	-20	2100	1520
ROCHE HOLDING B	15650	150	17000	1400
ROCHE HOLDING GSH. SANDOZ B	9530 1505	-50 -6	9950 1519	8090
SANDOZ R	1514	-0 -4	1519	893
SCHINDLER R	1228	→ -5	1440	1080
SMH B	822	-25	892	649
SMH R	186.75	-23	199.5	140
STILLHALTER VIS.	569	2	583	\$26
SULZER R	735	ō	865	646
SURVEILLANCE B	2810	-3 0	3040	2055
SURVEILLANCE R	535	-4	555	360
SWISS BANK COR	250	-1	253	212
SWISS RE. R	1355	-1	1356	1170
SWISSAIR R	1979	9	1345	690
UNION BANK SWITZ, B	1250	7	1344	1144
UNION BANK SWITZ R	252	1	301	231.
WINTERTHUR IN. B	771	-8	827	698
ZURICH IN. R	357	1	361	396

JA	JAPAN *							
ACOM	4160		4460	3250				
ADVANTEST	4400		. 5581.82	3870				
aisin seiki	1620		1700	1240				
AJENOMOTO	1210	-	1320	986				
ALL NIPPON AIRWAYS	10-10	-	1299	960				
AMWAY JAPAN	4580	*	5500	3830				
ASAM BANK	1220	-	1410	987				
ASAHI BREWERIES	1190		1290	1100				
ASAHI CHEMICAL IND.	725		824	695				
ASAHI GLASS	1190		1340	985				
ashikaga bank	625		716	\$86				
AUTOBACS SEVEN	9230		10600	7930				
BANK OF FUKUOKA	861	-	957.6	695.25				
BANK OF TOKYO-MITSUB	2330		2590	1876				
BANK OF YOKOHAMA	849	-	1619	705				
BANYU PHARMS.	1430		1600	1050				
BRIDGESTONE	1900		2100	1400				
CANON	2240		2330	1670				
CANON SALES	2886		3080	2285.1				

Your World Partner in Courier, Cargo and Travel.

ARAMEX It's A Small World.

CHIBA BANK	853		986	801
CHUBU ELEC.POWER	2350	-	2660	2350
CHUGOKU BANK CHUGOKU ELEC.POWER	1760 2300	•	2050 2500	1610
COSMO OIL	593		724	477
CREDIT SAISON	2610	_	2680	2060
DAI NIPPON PRINTING	1990		2140	1560
DAI-ICHI KANGYO BK.	1860		2160	1700
DAIR	1040	4	1490	997
DATICHI PHARM. DAINIPPON INK&CHEMIC	1700 476		1780 569	1340 418
DAIWA BANK	658		872	601
DAIWA HOUSE INDUSTRY	1590	-	1730	1490
DATWA SECURITIES	1220	*	1680	1180
DDI	856000	•	962000	732000
DENSO EAST JAPAN RAILWAYS	2360 498000	-	2490 603000	1830 462000
EBARA	1650		1780	1370
EISAI	1930		2140	1600
FAMILYMART	4860	•	5120	3827.3
FANUC	3800	•	4700	3800
FUJI BANK FUJI ELECTRIC	2050 524	-	2450 608	1830 472
FUN PHOTO FILM	3330		3560	2470
PUNESU	1040	-	1260	944
FURUKAWA ELECTRIC	627		672	445
GENERAL SEKIYU	882	•	1030	882
GUNMA BANK HACHIJINI BANK	985 1120		1260 1260	985 1083
HANKYU	580		649	514
HINO MOTORS	1040		1160	710
HIROSHIMA BANK	607	•	678	495
HITACHI	1040	*	1140	968 1000
HITACHI METALS HITACHI ZOSEN	1030 550	-	1380 624	488
HOKKAIDO ELEC POWER	2320	_	2510	2270
HOKURIKU BANK	621	-	710	580
HOKURIKU ELEC, POWER	2320	•	2510	2320
HONDA MOTOR HOYA	2690 3590	-	2960 3860	1740 2810
INDUSTRIAL BICIAPAN	2300		3061.29	2127.5
ISETAN	0001		1760	1310
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	517	-	542	402
ISUZU MOTORS	608	-	650	406
ITO YOKADO ITOCHU	5940 683	-	7000 890	5320 596
JAPAN AIRLINES	765		910	601
JAPAN ASSD.FINANCE	9510	-	13400	8800
JAPAN ENERGY	378	•	430	264
JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC.	2680000 804000	-	2800000 1010000	1800000 796000
JOYO BANK	773	_	820.86	687.39
JUSCO	3400	-	3730	2310
КАЛМА	1000	-	1200	931
Kansai Electric PWR	2370	-	2556	2359
KAO	1390	•	1490 565	1190
KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	519 366		401	420 335
KDD	10200		12200	8170
KEJO TEITO ELEC.	605		658	551.45
KEYENCE	13600	-	15100	11100
KINDEN (OK)	1610	-	1760	1500.01
KINKI NIPPON RAILWAY	768	-	817	733,02
KIRIN BREWERY	1160 283		1420 350	1000 256
KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES	1430		1750	1270
KOKUYO	2820		3040	2150
KOMATSU	956	-	1090	745
KUBOTA	651	-	760	614
KURARAY	1130	-	1240	975
KYOCERA	7670		8576	6740
KYOWA HAKKO KOGYO	963	-	1080	914
KYUSHU ELEC.POWER	2370	-	2620	2330
LONG-TERM CR.BK.OF J	771	•	920	723
MARUBENI	552	-	637	481
MARUT MATSUSH.KOTOBUKI ELT	2170 2720	-	2430 2870	[740 1870
MATSUSHIKU (UHUKI ELI MATSUSHITA COMMS.	2950	-	2870 3080	2230
MATSUSHITA ELECINDL	1860	Ī.,	2060	1420
MATSUSHITA ELEC.WKS.	1080	-	1190	1000
MAZDA MOTOR	506	-	550	316
MINEBEA	961	-	1000	751
MITSUBISHI	1320	•	1490	1090
MITSUBISHI CHEMICAL	463	-	600	446
MTTSUBISHII ELECTRIC	730	-	824	1025
MITSLIBISHI ESTATE	1440	-	1540	1029

🗆 اسعار الإسهم مقدمة من شركة بيتاميتريم انترناشونال (Datastream International) بعوجب انقاق خاص. 🗅 الصفحة من اعداد وتصعيم والحياة،

		_		
MITSUBISHI HEAVY IND	575	-	964	770
MITSUBISHI MATERIAL	507	-	642	456
MITSUBISHI MOTORS MITSUBISHI OIL	931 852	•	973 972	772 796
MITSUBISHI TST.A. BKG	1680		1870	1340
MITSULE COMPANY	962	-	1000	770
MITSUI FUDOSAN MITSUI MARAFIRE INS	1390	-	1520 887	1110 595
MITSUI OSK LINES	772 327		387	264
MITSUI TST BANKING	1110	-	1300	816
MITSUKOSHI	1000	-	1240 4340	802 3100
MURATA MANUFACTURING MYCAL	1760		1890	1180
NAGOYA RAILROAD	476	-	569	472
NEC NGK INSULATORS	1270	-	1410	1080
NICHIDO FIREMMARINS	1170 751	:	1240 900	926 716.2
NICHIEI	7190	-	7850	6310
NIKKO SECURITIES	1130	-	1420	947
NIKON NINTENDO	1250 7290		2600	6310
NIPPON CREDIT BANK	364	-	493	360
NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	968 1490	1	1110 1660	516 1320
NIPPON OIL	650	1	766	535
NIPPON PAPER INDS	653	-	773	627
NIPPON STEEL NIPPON TEL NETWORK	337 33700	-	385 34700	330 24400
NIPPON TRUST BK.	495	-	642	342
NIPPON YUSEN KK NISSAN MOTOR	575		649 998	526 680
NISSHIN STEEL	870 371	:	483	367
NISSHO (WAI	512	-	624	371
NISSIY FOOD PRDS. NKK	2660 284	-	2900 344	2220
NOMURA SECURITIES	1920	-	2400	1830
NPN FIRE & MARINE IN	628	-	765	550 744000
NPN TELG, & TEL. NSK	\$80000 753	-	878000 854	596
NTN	T21	-	795	581
NTT DATA COMMS.SYSTE OBAYASHI	3470000 922	-	3710000 1040	234000 745
ODAKYU ELECTRIC RY.	714		755	645 64
OR PAPER CO.	836	•	999	802
OKI ELECTRIC IND. OMRON	729 1950		987 2650	680 1950
ONO PHARM	3460	-	4180	3430
OSAKA GAS	358	•	428	331
PIONEER ELECTRONIC PROMISE	2300 5150		2650 5510	1520 4000
RICOH	1130	-	1230	982
ROHM SAKURA BANK	6760 1070	-	7380 1350	5570 930
SANKYO (15T)	2770		2900	2160
SANYO ELECTRIC	552		675	511
SAPPORO BREWERIES SECOM	1000	•	1050 7400	850 6540
SEGA ENTERPRISES	4780		5790	4410
SEIBU RAILWAY	5710		6430	4300
SEKISUI CHEMICAL SEKISUI HOUSE	1300	-	1580	1180
SEVEN ELEVEN JAPAN	6630		7410	6027.26
SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1050 1770		1100	896 1350
SHIKOKU ELECTRIC POW	2310	4	2570	2290
SHIMIZU	6050	•	1240	946
SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	1980	•	2300 1410	1857.11 991
SHIZUOKA BANK	1290		1450	1190
SHOWA SHELL SEKTYU	1100	4	1180	764
SMC SOFTBANK	7300 10000	:	8610 15714.29	6700 9693.88
SONY	6950		7250	4600
SONY MUSIC ENTMT. SUMITOMO	4380 937	•	5780 1250	4010
SUMITOMO BANK	1970	:	2310	893 1720
SUMITOMO CHEMICAL	498		572	454
SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO MARAFIRE I	1490 845		1590 996	1120 721
SUMITOMO METAL INDS.	306		349	277
SUMITOMO METAL MININ	893		1100	786
SUMITOMO REALÆDEV. SUMITOMO TRUST & BAN	857 1300	•	875 15 9 0	636 1150
SUZUKI MOTOR	1220		1490	1020
TAISE	701	*	815	605 1790
TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	1200 1640	:	2430 1770	1350
TAKEDA CHEMICAL INDS	1970		2050	1380
TEUN	6630 534	*6	7000 605	4850 459
THE SANWA BANK	1950		2250	1650
TOBU RAILWAY	660		736	551
TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAJ BANK	2390 1350	:	2620 1500	2310 1040
TOKIO MARAFIRE INS.	1280		1470	1040
TOKYO DOME	2230	-	2310	£500
TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2620 3130	•	2860 4560	2610 2800
TOKYO GAS	363		412	346
τοκγυ	779		855	630
TONEN TOPPAN PRINTING	1540 1470	•	1630 1630	1420 1260
TORAY DOS.	686		784	606
TOSHIBA	745	•	863	697
TOSTEM CORPORATION TOTO	3160 1530		3610 1660	3050 1320
TOYO SEIKAN KAISHA	3650		3970	2780
TOYOTRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WRS	958 2110	•	1150 2240	691 1550
TOYOTA MOTOR	2690	:	2870	1860
UNY	2020	-	2290	1720
VICTOR YAMAGUCHI BANK	1350 1690		1590 1930	1050 1620
YAMAHA	1840		1970	1490
YAMAICHI SECURITIES	651	•	896	528
YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2310 1170	:	2500 1300	2140 1080
YAMAZAKI BAKING	1790		2160	1720
YASUDA FIREAMARINS.	740	•	839	603

SNIC	1100 7300		1180 8610	764 6700
SOFTBANK SONY	10000 6950			29 9693,88 4600
SONY MUSIC ENTMT.	4380	+	5780	4010
SUMITOMO BANK	937 1970		1250 2310	893 1720
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	498 1490		572 1590	454 1120
SUMITOMO MARAFIRE I	845		996	721
SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	306 893	:	349 1100	277 786
SUMITOMO REALÆDEV. SUMITOMO TRUST & BAN	857 1300	•	875 15 9 0	636 1150
SUZUKI MOTOR	1220	~	1490	1020
TAISEI TAISHO PHARML	701 2200		815 2430	605 1790
TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	1640 1970	:	1770 2050	1350 1380
TDK	6630	į	7000	4850
TEUIN THE SANWA BANK	534 1950		605 2250	459 1650
TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PUR.	660 2390		736 2620	551 2310
TOKAI BANK	1350	-	1500	1040
TOKIO MARAFIRE INS. TOKYO DOME	1280 2230	:	1470 2310	1040 £500
TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2620 3130		2860 4560	2610 2800
TOKYO GAS	363		412	346
TOKYU TONEN	770 1540		855 1630	630 !420
TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1470 686	-	1630 784	1260 606
TOSHIBA	745		863	697
TOSTEM CORPORATION TOTO	3160 1530		3610 1660	3050 1320
TOYO SEIKAN KAISHA TOYO TRUST & BANKING	3650 958	:	3970 1150	2780 691
TOYODA AUTOLOOM WRS	2110		2240	1550
TOYOTA MOTOR UNY	2690 2020	-	2870 2280	1860 1720
VICTOR YAMAGUCHI BANK	1350 1690	:	1590 1930	1050 1620
AHAMAY	1840	-	1970	1490
YAMAICHI SECURITIES YAMANOUCHI PHARMS.	651 2310	-	896 2500	528 2140
YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	1170 1790		1300 2160	1080 1720
YASUDA FIREAMAR.INS. YASUDA TST.ABKG.	740	•	839 706	603 448
TASODA ISTABRO.	543		700	440
HON				
AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	9.5 29.4	20,0 - 21.0	9,9 29,7	7.1 21.58
CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	12.7 61.75	-0.05 -0.25	14.8 62	10.7 41.7
CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.A POWER	13.65 36.9	0.3 -0.1	13.65 41.6	12 32
CITIC PACIFIC	36.2	-0.8	37	22.6
CONS.ELEC.POWER ASIA DAO HENG BANK GP.	16.1 32	0	16.5 34.1	11.8 25.75
FIRST PACIFIC GUOCO GROUP	11.5 39.2	-0.1 -0.1	12.85*	8.2 34.4
HANG LUNG DEV.	15.15	-0.2	15.6	11.7
HANG SENG BANK HENDERSON DV.	87.5 8.65	-0.05 0.5	87.5 8.75	62.25 6.05
HENDERSON LD.DEV. HK.& CHINA GAS	69.5 13.1	-0.25 -0.05	69.75 13.25	44 10.25
HK.& SHAI. HOTEL HK.TELECOM.	14 14	-0.15 -0.1	14.15	8.85 12.2
HONG KONG ELECTRIC	24.9	-0.05	27.65	22.55
HOPEWELL HDG. HSBC HDG.	4.42	0		3.95
rason rand.	148	0.5	\$ 9 148	107.5
HUTCHISON WHAMP.	53.25	0.5 0.25	148 53.25	41.3
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA	53.25 24.6 6.85	0.5 0.25 0.05 -0.≀	148 53,25 24,95 8,15	41.3 17.62 5.6
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV.	53.25 24.6	0.5 0.25 0.05	148 53,25 24,95	41.3 17.62
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA	53.25 24.6 6.85 41.6	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.03 -0.05	148 53,25 24,95 8,15 41 6	41.3 17.62 5.6 28.25
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NYT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS.	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 66.5	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. HYSAN DEV. NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SENANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B'	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 19.45 8.85 86.3 70.5	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 66.5 71.75 11.55	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 8 5
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG.	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 19.45 8.85 86.3 70.5	0.5 0.25 0.05 -0.2 0.3 -0.93 -0.05 -0.05 0.5	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 66.5 71.75	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HUG. WHEELOCK & CO.	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 8.5 23.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HUG. WHEELOCK & CO.	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3 70.5 11 31.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.03 -0.05 -0.05 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5 0.5	148 53.25 24.95 8.15 41 6 3 47 11.45 8.95 86.3 71.75 11.55 32.6 17.25	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 85 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SIN(ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.3 70.5 11 31.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.03 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 32.6 17.25	41.3 17 62 5.6 28 25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 8 5 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS	53.25 24.6 6.55 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.03 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15	148 53.25 24.95 8.75 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 8 5 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DE VELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND	53.25 24.6 6.65 41.6 3.42 10.45 86.5 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.5 1 0 -0.7 0.15 POR	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 71.75 11.55 32.6 17.25 17.25	41.3 17 62 5.6 28 25 1.38 8 \$ 66 57.25 53.75 8 5 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITTY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE	53.25 24.6 6.85 41.6 3.42 10.45 8.85 86.5 70.5 11 31.9 17.25 17.65 10.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR	91 13.5 34.9 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 32.6 17.25 91 13.5 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 8.5 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC BY WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL	53.25 24.6 6 85 41.6 3 42 10.45 86.5 70.5 11 31.9 17.25	0.5 0.25 0.05 -0.2 0.3 -0.05 -0.05 -0.05 0.3 -0.05 0.15 POR	148 53.25 24.95 8.15 41 6 11.45 8.95 86.5 71.75 11.55 17.25 91 13.5 13.2 17 6.2 11	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 8 5 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC BY WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DE VELOPMENTS. CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREATE RASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING.	53.25 24.6 6.55 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 1109 117.25 109 117.25 14.3 8.9 15.3 8.9 15.3 1.9 17.25	0.5 0.05 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 86.5 71.75 32.6 17.25 9.1 13.5 13.2 17 6.2 11 17.42 39 33.7 4.88	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 8 5 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HUYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION DVERSEAS CHINESE BKG	53.25 24.6 655 41.6 3 -2 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 10.9 11.3 14.4 39.5 14.3 39.5 14.3 39.5 14.3 39.5 19	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.5 -0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.1 -0.06 0 -0.3 0 -0.5	91 13.5 32.6 17.25 91 13.5 17.42 39,7 17.42 39,7 17.42 39,7 17.42 39,7 17.42 39,7 17.42	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 23.85 11.85 7.6 8.45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25
HUTCHISON WHAMP. HUYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SINO HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC A' SWIRE PACIFIC B' WHARF HUG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DE VELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DES LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION DVERSEAS CHINESE BKG	53.25 24.6 6.55 41.6 3.42 10.45 8.85 8.65 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.5 16.9 16.1 16.1	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.4 -0.1 -0.06 0 -0.2 -0.1 -0.05 -0.05 -0.7 -0.15	91 13.5 32.6 17.25 11.45 8.95 8.95 11.55 32.6 17.25 11.55 32.6 17.25 11.55 32.6 17.25 11.55 32.6 17.25 11.55 32.6 17.25 11.55 32.6 17.25 11.55 13.2 13.2 13.2 14.6 15.2 16.2 16.2 16.2 16.2 16.2 16.2 16.2 16	41.3 17 62 5.6 28 25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 85 23.85 11.85
HUTCHISON WHAMP. HUYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DE VELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV. BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION DVERSEAS CHINESE BKG DVERSEAS CHINESE BKG DVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINES	53.25 24.6 6.55 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 11.1 15.3 4.4 8.95 14 39 14 39 14 39 56.45 7.7 7.7	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.7 0.15 -0.06 -0.1 -0.6 -0.06 -0.05 -0.06 -0.1 -0.06 -0.05 -0.06 -	91 13.5 34.7 11.45 8.65 71.75 32.6 17.25 91 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 13.5 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 735 8.85 8.85 8.85 8.85 8.85 8.85 8.85 8.	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 \$ 56.5 57.25 53.75 8.5 23.85 11.85 7.6 8.45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25 6.15 7.65
HUTCHISON WHAMP. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATAMITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC BY WHARF HOLG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION DVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE PRESS HDG.	53.25 24.6 6.65 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 17.25 17.25 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.7 0.15 0 -0.7 0.15 0 -0.6 -0.06 0 -0.6 -0.05 0 -0.15 0.05 0.	91 135 132 17 11.55 32.6 17.25 91 135 132 11 17 62 11 17 4.88 10 86 73.7 4.88 10 86 73.7 4.88 10 86 73.7 4.88 10 86 73.7 4.88 10 86 73.7 4.88 73.7 4.88 74.7 75.8 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7 76.7 76	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 85 23.85 11.85 7.6 8 45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25 6.15 7.65 7.6 7.7
HUTCHISON WHAMP. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATAMITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SINO HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HUG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS CHINESE BKG SINGAPORE AIRLINE SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE LAND SINGAPORE IECH INDL	53.25 24.6 6.55 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 17.25 14 39 19.35 6.45 7.7 6 13 13 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.7 0.15 0 -0.7 0.15 0 -0.6 -0.06 -0.02 -0.1 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.05 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.05 -0.15 -0.06 -0.05 -0.05 -0.05 -0.15 -0.06 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.06 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.05 -0.06 -0.05 -0.	148 53.25 24.95 8.15 41.6 3.47 11.45 8.95 66.5 71.75 32.6 17.23 11.55 13.2 13.2 13.2 13.2 13.2 13.2 13.2 14.8 14.8 14.8 14.8 14.8 14.8 14.8 14.8	41.3 17 62 5.6 28.25 1.38 8 5 65 57.25 53.75 85 11.85 7.6 8 45 8 6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25 6.15 7.65 7.65 7.7
HUTCHISON WHAMP. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATAMITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SUN HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION DOVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TECH INDL. SINGAPORE TECH COM SINGAPORE TECHCOM SINGAPORE TECHCOM SINGAPORE TECHCOM SINGAPORE TECHCOM SINGAPORE TECHCOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM SINGAPORE TELECOM	53.25 24.6 6.65 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 17.25 17.25 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 17.25 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.7 0.15 0 -0.7 0.15 0 -0.6 -0.06 0 -0.6 -0.05 0 -0.15 0 -0.15 -0.05 0 -0.15	91 135 17.25 91 13.5 11.55 32.6 17.25 91 13.5 13.2 11 17.42 39 10.86 73.7 4.88 14.3 10.86 73.5 8.5 10.8 15.6 4.14 4.1	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.5 57.25 53.75 8.5 23.85 11.85 7.6 8.45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 10.1 9.25 6.15 7.65 7.6 7.7 11.9 2.46 2.79 2.46 2.79 2.77
HUTCHISON WHAMP. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NATAMITUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SINO HANG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC B' WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DBS LAND DEV.BANK OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT EASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL FORDATION DANK SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE AIRLINE 20 SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND SINGAPORE LAND	53.25 24.6 655 41.6 3.42 10.45 8.85 70.5 11 17.25 17.25 18 19 25.2 3.84 19.35 19.45 19.35 19.45 19.35 19.45 19.35	0.5 0.25 0.05 -0.1 0.3 -0.05 -0.5 -0.7 -0.15 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.05 -0.1 -0.1 -0.1 -0.05 -0.1 -	91 135 132 1725 91 135 132 1725 91 135 132 1742 187 1742 187 188 188 188 188 188 188 188 188 188	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 85 11.85 7.6 8.45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25 6.15 7.65 7.7 11.9 2.46 2.79 2.77 0.27 3.9
HUTCHISON WHAMP. HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA NEW WORLD DEV. PEARL ORIENTAL. SHANGRI-LA ASIA SINO LAND SINO HUNG KAI PROPS. SWIRE PACIFIC 'A' SWIRE PACIFIC 'B' WHARF HDG. WHEELOCK & CO. SINO ASIA PACIFIC BREWS. CEREBOS PACIFIC CITY DE VELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE DHS LAND DES LAND DES LAND OF SING. FRASER & NEAVE GOODWOOD PARK HOTEL GREAT E ASTERN LIFE KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION OVERSEAS CHINESE BKG OVERSEAS UNION BANK SINGAPORE AIRLINE ZO SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE AIRLINES SINGAPORE TELECOM SINGA	53.25 24.6 6.55 41.6 10.45 8.85 70.5 11 31.9 17.25 7.65 10.9 17.25 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 14.3 8.95 15.3 16.3 16.45 16.4	0.5 0.25 0.05 -0.13 -0.05 -0.05 -0.05 -0.7 0.15 POR 0 -0.7 0.15 -0.6 -0.6 -0.06 0 -0.15 0 -0.15 -0.06 -0.05	91 13.5 32.6 17.25 91 13.5 12.5 17.25 91 13.5 13.5 13.7 6.2 17.42 39 33.7 4.88 14.3 10.86 7.35 8.5 10.86 10.	41.3 17.62 5.6 28.25 1.38 8 5.65 57.25 53.75 8.5 11.85 7.6 8.45 8.6 12.1 4 8.9 13.42 37 25.2 3.74 10.1 9.25 6.15 7.65 7.7 11.9 2.46 2.79 2.77

MALAYSIA

AMMB HOLDINGS 17.4
BERIAYA SPORTS TOTO 8.65
DCB HOLDINGS 89
EDARAN OTOMOBIL NASI 24.1
GENTING 18.9
HICOM HOLDINGS 6.7
KUALA LUMPUR KEPONG 6.15
MAGNUM CORPORATION 4.36
MALAYAN BANKING 24.7
MALAYSIA INTL SHIPPI 7.5
MALAYSIA INTL SHIPPI 7.5
MALAYSIA NATLINE SY 6.55
NESTLE (NALAYSIA) 19.9
PETRONAS GAS 10.2
PROTON PERUSAHAAN 0 13.8
PUBLIC BANK 3.22

-0.4 19.87 -0.05 9.35 0.15 9.1 0 26.25 -0.1 25.75 -0.1 7.6 -0.35 6.8 -0.04 4.5 0.1 24.9 0 8 6 8.55 -0.1 24.9 9 11.8 -0.1 14.7 9 3.45

11.8 4.74 6.2 17.9 17 3.96 4.33 2.71 18 6.05 6.5 16.2 8.1 8.45 2.46

	AMOCO AMP ANHEUSER-BUSCH	73.13 39 38.75	-0.5 -0.25	73.88 46 39.88	36.63 31,44	
:	ARCHER-DANLSMIDL	19.75 39.38	0	20.25 49.83	14,29 36,55	
	ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	129.88 43.25	-0.68 0	131.63 45.63	104,75 34,81	
	BANC ONE BANK OF BOSTON	40.88 58 68	0 0.13	41.13 59.88	30.68 41.63	
1	BANK OF NEW YORK	29.25 86.38	0.13 -0.25	30.13 86.63	20,94 \$7,5	
1	BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	45.5 60	-0.38 -0.75	46.25 74.38	34,87 55,13	
ľ	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	37.88 31900	-1.25 0	45.5 37950	35,63 29000	
ļ	BIOCHEM INTL. BOATMENS BOSH	6.25 56.63	-0.25 -0.25	8 57	4.25 37.38	
į	BOEING BOSTON SCIENTIFIC	97.5 56.5	-0.5 -0.13	98.63 57.5	65,5 38,63	
1	Bristol Myers Squibb Burlington NTHN Sant	97. 8% 83.5	0.38	<i>98.38</i> 88.13	73,38 74,25	
	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR	79 71.88	0.88 -0.38	79.63 75.38	51 51.5	
-	CHASE MANHATTAN CHEVRON	80.5 65.38	-0.75 -0.63	81.88 66	54,13 46,38	
	CHRYSLER CHUBB	31.25 48.63	-0.25 0	34,81 52,12	23,88 41,38	
1	CIGNA CISCO SYSTEMS	124.88 64.38	-1.5 0.13	126.75 67	96 32.69	
}	COTICORP COCA COLA	91.63 49.75	-0.38 -0.25	92.5 53.13	62.5 33.19	
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	87.38 56 68.63	-0.88 0.13	58.38 58.5	66.63 47 36.5	
	COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	62.5 46.5	1.75 -0.13 -0.63	68.63 64.5 49.25	27.83 27.88	
1	CONAGRA CORESTATES FINL	44.13 38.5	-0.5 -1.63	45.13 40.13	35.75 25.5	
	CORNING CPC INTL. CSX	75.63 49.88	0.13	76.13 52.75	64.63 40.81	
-	CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER	39.88 57.88	0.5 1.13	41 61.75	28 45.13	
	DEERE DISNEY (WALT)	41.63 63.5	-0.38 -0.13	44.5 69.75	27.75 53.38	
	DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	80.25 93.5	-0.38 -0.38	91.88 93.88	66,63 60,88	
ļ	DUKE POWER DUN & BRADSTREET	47.63 61.13	-0.38 -1.13	52.63 66.5	43.25 56.75	
ļ	EXXON FED.HMLIN.MGE.	86.13 101.13	-1.38 -0.5	89.69 102.25	73 68.63	
	FEDERAL NAT.MGE.AS. FIRST BANK SYS.	36.38 65.75	-0.13 -0.75	37 67.75	25.66 46.25	
Ì	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	45.63 84.88	-0.38 -1.13	46.38 87.63	35,38 62,75	
	FIRST UNION FLEET FINL GP	67.75 46.88	-1.13 0.75	69.63 46.88	49.63 38.5	
	FORD MOTOR GANNETT	31.75 69.63	-0.13 -0.75	37.25 71.63	27.38 54.25	,
	GAP GEN.ELEC.	26.75 92.88	-! -0_5	36.13 94.13	18.31 62.13	
	GENIMILIS GENIMOTORS	58.38 50.5	-0.38 گـ0	60.38 57.5	5 <u>7.75</u> 43.38	
1	GENRE GILLETTE	147.13 73.63	-0.25 -0.88	157.88 74.5	139.13 48.25	
	GTE HENZ,H.I.	40.38 33.88	-0.38 0.13	48.63 36.5	38 30.38	
•	HEWLETT-PACKARD	45.88 77.75	0.75	56.88 78.38	37.75 26.19	
	HOME DEPOT ILLINOIS TOOL WKS.	71.13	-1 -0.5 -0.75	74.\$8	36.75 52	
	INTEL INTLBUS.MACH	100.88 126.25	-0.75 -2.13 0.75	104.75 128.75	50 83.13	
	INTLPAPER JOHNSON&JOHNSON KELLOGG	42.38 51.25 66.13	-0.63 1.13	44_38 53.13 80	34,88 38,06 65	
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	44.5 85	-0.25 -0.13	45.13 88.13	33.5 65.47	
	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	65.88	-0.38 -0.63	67.38 93.38	46.06 66.75	
1	LOEW'S LUCENT TECHNOLOGIES	80.25 47.25	0.13	87.5 47.25	70.75 30.63	
	MAY DEPT STORES MCDONALDS	46.25 46.13	-0.88 0	50 54.13	34.01 39	
	MCDONN.DOUGLAS MCI COMMS.	53.38 26.13	0.31	53.75 30.63	39.13 22.94	
ŧ	MEDTRONIC MERCK	62.75 70.5	-0.25 -1	64.38 71.5	47.13 \$6.38	
	MERRILL LYNCH MFS COMM.	69.25 44.63	-1.5 -0.75 -0.88	71.63 45.5	49.38 19.5	
1	MICROSOFT MINNESOTA MNG& MNFG MOBIL	134.5 70.13	-0.83 0 -0.38	71.5	80 19 55.5 99.25	
	MONSANTO MORGAN (JP)	118,13 40.63 86	0.25 -0.25	119 63 41.5 92.25	19.85 74.5	
İ	MOTOROLA NAT.CITY	49 42.13	0.25	68.38 43	45.63 30.38	
1	NATIONSBANK NIKE B'	88.38 121.25	-0.5 0.13	93.88 125	65 54.19	
1	NORFOLK SOUTHERN NORWEST	90.25 42.25	-1.25 -0.13	92.5 42.75	74.88 29.5	
	NYNEX ORACLE CORP.	44 44.]3	-0.38 -0.63	59.25 46	42.25 25.67	
1	PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS	22.13 33.84	-0 13 -0.25	30.5 35.25	19.63 26.38	
1	SENNEA (TC')	52.5 28.5 80.88	0.25	56.75 35.63	42.13 25.37	
]	PHIZER PHARMACIA UPJOHN COM PHILIP MORRIS		0 -0.38 -0.88	80.88 44.38 106.63	55.38 33 63.25	
	PHILLIPS PTL. PNC BANK	42.5 33.88	-0.75 -0.88	43 75 35.13	30.88	
-	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	54.38 96.5	-0.25 -0.88	55 99.88	42 79.38	
į	RAYTHEON REED INTLISPN ADRINE	45.68 37.25	-0.25 0.25	55.63 38.13	41.63 29.5	
	RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL	73.63 55.88	-0.88 0.13	77.5 62.63	45.38 44.5	
	ROYAL BK.CAN.MNLQUE SAFEWAY	30.13 42.88	-0.13 -0.75	30.88 44.5	20.75 21.5	
1	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	35.63 48.38	0.13 -0.38	35.86 60	29 46.25	
	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER	62.88 88.75	-1 -0.63 -0.13	63.88 90.63	51.5 59.5	
1	SEAGRAM (US) SEARS,ROEBUCK SOUTHERN	35 88 47 75 22	-0.75 -0.5	39.13 53.13	31.25 33.5	
	SPRINT CORP. SUN MICROSYSTEMS	39. 5 65.5	0	25.75 44 66.63	21.5 26.03 27,87	
	SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	42.63 13.63	-0.38 -0.5	43.13	31.81	
1	TENNECO TEXACO	48,75 97	-1.5 -0.5	57.5 97.5	42.13 65.13	
	TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	57. <u>7</u> 5 40.25	2.13	74.88	41.75	
1	TIME WARNER TRAVELERS GP.	41.13 51.38	1	43.38 45	34.63 32.13	
	UNION PACIFIC	73_38	-0.63 -0.25	53.13 74.13	33 63.75	
-	UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL	122.5 36.88	-0.13 -0.88	122,63 38,38	84.5 24.88	
	US WEST COMMUNICATIO VIACOM B	31.63 37.13	0.25 -0.38	37 50.5	27.39 30.88	
	WACHOVIA CORP. WAL-MART STORES	49.13 26.38	-0.75 -0.75	50.25 27.88	40.88 19.25	
	WALGREEN WARNER LAMBERT	36,75 63,63	-0.38 -1.13	37.38 66.75	27.13 42. 56	
	WELLS FARGO WEYERHAEUSER	258.75 45.13	-2.75 0.13	265 49.63	203.13 40.63	
	WMX TECHNOLOGIES WORLDCOMM INC.GA	34 21 63	0 -0.5	35.88 28	26.63 15,19	
	XEROX	\$5.75	-0.63	57.88	39.95	
_				سمية	* عطلة ر	

14.8 3.98 14.4 26.25 4.5 8.35 22.5 8.75 19.7 0.3 -0.02 -0.1 -0.25 0 -0.05 0.1 -0.05 RASHID HUSSAIN RENONG RESORT WORLD 5.75 3.14 11 18 3.51 6.05 17.3 8.6 14.2 15.5 4.5 15.8 27.5 6.4 8.45 24.2 11.2 19.9 ROTHMANS OF PALL MAL SARAWAK ENTER CORP. SIME DARBY TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL UNITED ENGINEERS (M)

YTL CORP	14.6	-0.2	15.3	8.2
AUS	STR	ALL	A	
ANTOR	7,74	-0.01	10.32	7.42
AUS & NZ BANKING GRO	7.35	0.07	7 49	5.44
BORAL	3.29	-0.01	3.67	2.99
BRAMBLES INDS	20.7	0.3	21 19	13.84
BROKEN HILL PTY.	16.29	0.17	19.93	15.72
CMWLBK.OF AUS	11 69	-0.01	12.01	9.84
COCA-COLA AMATIL	17.79	0.41	17 79	9.94
COLES MYER	4.65	-0.01	4.7	4.19
COMALCO	6.65	-0.09	7.9	6.3
COMMONWEALTH IRS	7.52	10.0	7.82	5.93
CRA	18.84	-0.01	21.5	17.35
CSR	4,47	0.06	4.67	4.1
FOSTERS BREWING GP.	2.36	0.05	2.37	2.04
GENERAL PR.TST.	24	0.01	2.46	2.08
ICI AUSTRALIA	12.52	0.02	12.88	8.95
LEND LEASE CORP.	20.45	0.05	20.98	17.96
NATAUS BANK	13.48	0.13	13.7	11.07
NEWS CORP,	7.01	0.01	7,74	6.05
NEWS CORPLITD, V	5.73	10.0-	7	4 96
PIONFER INTL.	3.53	100	3 96	3.18
SANTOS	5.31	0.05	5.41	3.48
WESTPAC BANKING	6.77	0.07	6.81	5.27
117 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17 17	7.47	0.03	0.03	7.63

1100	,,,,			
ANTOR	7,74	-0.01	10.32	7.42
AUS & NZ BANKING GRO	7.35	0.07	7.49	5.44
BORAL	3.29	-0.01	3.67	2.99
BRAMBLES INDS	20.7	0.3	21 19	13.84
BROKEN HILL PTY.	16.29	0.17	19.93	15.72
CMWLBK.OF AUS	11 69	-0.01	12.01	9.84
COCA-COLA AMATIL	17.79	0.41	17 79	9.94
COLES MYER	4.65	-0.01	4.7	4.19
COMALCO	6.65	-0.09	7.9	6.3
COMMONWEALTH IRS	7.52	0.01	7.82	5.93
CRA	18.84	-0.01	21.5	17.35
CSR	4,47	0.06	4.67	4.1
FOSTERS BREWING GP.	2.36	0.05	2.37	2.04
GENERAL PR.TST.	24	0.01	2.46	2.08
CI AUSTRALIA	12.52	0.02	12.88	8.95
LEND LEASE CORP.	20.45	0.05	20.98	17.96
NAT-AUS BANK	13.48	0.13	13.7	11.07
NEWS CORP,	7.01	0.01	7,74	6.05
VEWS CORPLITD, V	5.73	10.0-	7	4 96
PIONEER INTL.	3.53	100	3 96	3.18
SANTOS	5.31	0.05	5.41	3.48
WESTPAC BANKING	6.77	0.07	6.81	5.27
WMC LIMITED	7.62	-0.02	9 82	7.62
A CODSIDE PTL.	8.57	0.1	8.63	6.2
WOOLWORTHS	2.75	-0.03	3.42	2,75
NE	WY	ORE	ζ.	
ком	66.5	0.13	66.88	35.13
ABBOTT LABS.	49,38	-1.25	50.63	38.75
CTRUE INTO COME CTOCK	43 75	1.36	70 4	40

FOSTERS BREWING CP.	236	0.05	2.37	2.04
GENERAL PR.TST. ICI AUSTRALIA	2.4 12.52	0.02	2.46 12.88	2.08 8.95
LEND LEASE CORP.	20.45	0.03	20.98	17.96
NAT.AUS BANK NEWS CORP,	13.48 7.01	0.13 0.01	13.7 7.74	11.07 6.05
NEWS CORPLID, V	5.73	10.0-	7	4 96
PIONFER INTL. SANTOS	3.53 5.31	0.05	3 96 5,41	3.18 3.48
WESTPAC BANKING	6.77	0.07	6.81	5.27
WMC LIMITED WOODSIDE PTL	7.62 8.57	-0.02 0.1	9 82 8.63	7.62 6.2
WOOLWORTHS	2.75	-0.03	3.42	2.75
NEV	7 V	ORK	~	
1477.4	A T	OIG		
жом	66.5	0.13	66.88	35.13
ABBOTT LABS.	49,38	-1.25	50.63	38.75 58
AETNA INC COM STOCK AIRTOUCH COMMUNICATI	67,75 26	-1.25 -0.63	78.5 33.63	25.5
ALBERTSONS	43	0.25	43.25	30.75
ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	64.63 51.88	-0.13	66.88 52	41.75 35.25
ALUMINUM CO.OF AM.	55.88	-0.5	66.25	48,38
AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.	46.68 63	-0.5 -0.5	50.63 64.25	38.75 43.63
AMERINTLGP.	104.13	0.63	104.75	82.63
AMERITECH AMGEN	56 61.75	-0.38 0.38	66.38 65.5	\$0.25 43.5
AMOCO	73.13	038	73.88	63,25
AMP ANHEUSER-BUSCH	39 38.75	-0.5 -0.25	46 39,88	36.63 31,44
ARCHER-DANLSMIDL	19.75	0	20.25	14.29
AT&T CORP.	39.38	0	49.53	36.55
ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA PROC.	129.88 43.25	-0:68 0	131.63 45.63	104,75 34,81
BANC ONE	40.88	0	41.13	30.68
BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK	58 88 29.25	0.13 0.13	59.88 30.13	41.63 20,94
BANKAMERICA	86.38	-0.25	86.63	\$7.5
BAXTER INTL. BELL ATLANTIC	45.5 60	-0.38 -0.75	46.25 74.38	34,87 55,13
BELLSOUTH	37.88	-1.25	45.5	35,63
BERKSHIRE HATHAWAY	31900	0	37950	29000
BIOCHEM INTL. BOATMENS BÇSH	6.25 56.63	-0.25 -0.25	8 57	4.25 37.38
BOEING	97.5	-0.5	98.63	65.5
BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	56.5 97.88	-0.13 0.38	57.5 98.38	38,63 73,38
BURLINGTON NTHN SANT	83.5	-1.5	88.13	74,25
CAMPBELL SOUP	79	0.88	79.63	51 51.5
Caterpillar Chase Manhattan	71.88 80.5	-0.38 -0.75	75.38 81.88	54,13
CHEVRON	65.38	-0.63	66	46.38
CHRYSLER CHUBB	31.25 48.63	-0.25 0	34.81 52.12	23,88 41,38
CIGNA	124.88	-1.5	126.75	96
CISCO SYSTEMS CITICORP	64.38 91.63	0.13 -0.38	67 92.5	32.69 62.5
COCA COLA	49.75	-0.25	53.13	35.19
COLGATE-PALM.	87.38 56	-0.68	88.88 58.5	66.63 47
COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	68.63	0.13 1.75	58.63	36.5
COMPUTER ASSOCS INTL	62.5	-0.13	64.5	27.83
CONAGRA CORESTATES FINL	46.5 44.13	-0.63 -0.5	49 <u>.25</u> 45.13	37.88 35.75
CORNING	38,5	-1.63	40.13	25.5
CPC INTL. CSX	75.63 49.88	0.13	76.13 52.75	64.63 40,81
CUC INTI-	39.88	0.5	41	28
DEAN WITTER DISCOVER	57.88	1.13	61.75	45.13
DEERE DISNEY (WALT)	41.63 63.5	-0.38 -0.13	44,5 69.75	27.75 53.38
DOW CHEMICALS	80.25	-0.38	91.88	66,63
DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	93.5 47.63	-0.38 -0.38	93.88 52.63	60,8\$ 43,25
DUN & BRADSTREET	61.13	-1.13	66.5	56.75
EXXON	86.13 101.13	-1.38 -0.5	89.69 102.25	73 68.63
FED.HMLIN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS.	36.38	-0.13	37	25,66
FIRST BANK SYS.	65.75	-0.75	67.75	46.25
FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	45.63 84.88	-0.38 -1.13	46.38 87.63	35.38 62.75
FIRST UNION	67.75	-1.13	69.63	49.63
FLEET FINL GP FORD MOTOR	46.88 31.75	0.75 -0.13	46,88 37,25	38.5 27.38
GANNETT	69.63	-0.75	71.63	54.25
GAP	26.75	-!	36.13	18.31
GEN.ELEC. GEN.MILLS	92.88 58.38	-0.5 -0.38	94,13 60,38	62.13 52.75
GEN_MOTORS	50.5	0.5	57.5	43.38
GENRE GILLETTE	147.13 73.63	-0.25 -0.88	157.88 74.5	139.13 48.25
STE	40.38	-0.38	48.63	38
HENZHJ.	33.88	0.13	36.5	30.38
HEWLETT-PACKARD HFS	45.88 77.75	0.75 2	56.88 78.38	37.75 26.19
HOME DEPOT	56.88	-1	59	36.75
LLINOIS TOOL WKS. NTEL	71.13 100.88	-0.5 -0.75	74.\$8 104.75	52 50
NTLBUS.MACH.	126.25	-2.13	128.75	83.13
ntlpaper Iohnson&Johnson	42.38 51.25	0.75 -0.63	44 <u>.3</u> 8 53.13	34.88 38.06
ŒLLOGG	66.13	1.13	80	65
KEYCORP KIMBERLY-CLARK	44_5 85	-0.25 -0.13	45.13 88.13	33.5 65.47
ILLY ELI	65.88	-0.38	67.38	46.06
LOCKHEED MARTIN CORP LOEW'S	92.75	-0.63	93.38 87.5	66.75
LUCENT TECHNOLOGIES	80.25 47.25	0.13 1.63	47.25	70.75 30.63
MAY DEPT STORES	46.25	-0.88	50	34.01
ACDONALDS MCDONN.DOUGLAS	46.13 53.38	0	\$4.13 53.75	39 39.13
MCI COMMS.	26.13	0.31	30.63	22.94
MEDTRONIC MERCK	62.75 70.5	-0,25 -1	64.38 71.5	47.13 \$6.38
MERRILL LYNCH	69.25	-1,5	71.63	49.38
MFS COMM. MICROSOFT	44.63	-0.75	45.5	19.5
MINNESOTA MINGLE MINEG	134.5 70.13	-0.8 8 0	138.13 71.5	80 19 55.5
MOBIL.	118.13	-0.38	119 63	99.25
MONSANTO MORGAN (JP)	40.63 86	0.25 -0.25	41.5 92.25	19.85 74.5
MOTOROLA	49	0.25	68.38	45.63
VAT.CTTY VATIONSBANK	42.13 88.38	-0.7\$ -0.5	43 93.88	30.38 65
AIKE B'	121.25	0.13	125	54.19
ORFOLK SOUTHERN ORWEST	90.25 42.25	-1.25 -0.13	92.\$ 42.75	74.88 29.5
TYNEX	44	-0.38	59.25	42.25
PRACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC.	44.]3 22.]3	-0.63 -0.13	46 30.5	25.67 19.63
ACIFIC TELESIS	33.84	-0.25	35.25	26.38
JENNEY (T.C.)	52.5 28.5	0 -0.25	56.75 35.63	42.13 25.37
FIZER	88.08	0	80.88	55.38
	42 92.63	-0.38 -0.88	44.38	33
	425	-0.75	106.63 43 75	63.25 30.88
NC BANK	33.88	-0.88	35.13	26.25
PG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	54.38 96.5	-0.25 -0.88	55 99.88	42 79.38
AYTHEON	45.88 37.25	-0.25	55.63	41.63

4173.3

UNITED KINGL

الإمبركي الأخبر على بغداد، في ٣ و١٤ ايلول (سبتعبر) الماضي، ليشير ألى أن حرب الخليج التي دارت قبل خمسة أعوام لا ترال مستمرة، وأن الاعتبارات الاستراتيجية التي دفعت جورج بوش إلى تسديد ضُنربته المعمرة للعراق في 'كسَّانُونَ النِّسَانَيُ (يناير) (١٩٩١ لَا تَرَالُّ سارية المفحول بالنسبة الى بيل كلينتون في أيلول (ستبتمبر) ١٩٩٦. كما أن من الصبعب التمييز بين التبريرات اللفظية التي استخدمها الرئيسان: فقد بدأ كلينتون تبريره بالتركيز المتوقع أعلى حَسقُوقَ الْأَنْسِيان، ثم أتبع ذلكُ بالكلام عن المصلحة الوطنية (التي كان بُوش وورير خارجيته جيمس بيكر اعتبرا بوضوح انها تمس مستويات التشخيل والمعيشة في الولايات المتحدة)، وتطرق الى دور أميركا باعتببارها القوة العظمى الوحيدة في العالم التي عليها أن لا تدع أي أنتهاكات تمرّ من يون عقاب، لينتهي الى القول بالحاجة الى تحقيق مصلحةً استراتيجية على المستويين الإقليمي والعالمي. كما أعترف وزير الدفاع وليام بيري يوم حصل الهجوم بأن للقضية بالفعل أبعابها الإقليمية والعالمية التى تُتحاوْرُ مُسالة الأكراد: دالقَصْدة لُدستُ فقط الهجوم العراقي على أربيل... بل انهسا الخطر الواضح والماثل الذي يوجهه صدام حسين الي جيرانه، والي أمن المنطقة واستقرارها وتدفق النفط الى العسالم، لكن لم يكن هناك من توضيح معقول للعلاقة بين تدخل الجيش العراقي في الشمال في الصراع بين الفريقين الكربيين المتنافسين وهذآ الخطر الهائل على العالم وعلى مصالح الولايات المتحدة الذي يفترض ان ذلك

التدخل يمثله. وعلى رغم التقلبات شبه اليومية للتبزيرات الأميركية للهجوم لم يكن هناك أي نقباش عبام ينكبر في الوسط

7.50 EART

2/2 2/1084000 to 2/3/342

الكونغرس، والْمُرَايِدات من خبراء الدفاعُ الذين تستعين بهم الصحافة في أحوالً مثل هذه. ولمَّ يكن هناك من تحدُّ لحمَّلة التـضليل، التي بدت على قـدر من التنسيق والدقة مثير التساؤل عن معنى «الْمُتِتمع المُفتوح، و«الصحافة الحسرة، هنا في الولايات المتسحدة. التسبيرير الأول دار على الأكسراد وعلى قرار من مجلس الأمن يدعو الحكومة العراقية الى احترام حقوقهم الإنسانية. ويفتقر هذا التبرير الى الصدقية اذا اختنا في الأعتبار تلاعب اميركا بالصراع ألوطني الكردي واستغلاله في سياق الحرب الباردة، والمتغيرات في العبلاقية بين الولايات المتحدة وأبران والعراق خلال العقود الأربعة الأخيرة. ولنا أن نتذكر أن واشنطن وشاه أيران لم يتربدا في التخلي عن حلفائهما

السياسي الأميركي، وذلك بسبب سيل من التصريحات الرئاسية المغرقة في

المتساليسات، وعسرضَ العُسَصَسِلَاتِ في

وكان كلينتون قبل أقل من ستة أشهر أيد عملية رعناقيد الغضب، التي اطلقها رئيس وزراء اسرائيل السابق شيمون بيريز بهنفين، هما ضرب جنوب لبنان والحصصول على تاييد الناخسين الأسرائيليين، ووافقت

الأُكّراد في و197، وإنّ جورج بوش لم

يحرك ساكنا عندما قضى صدام حسين

على الأنتفاضتين الكردية والشيعية بعد

حرب الخليج. كما أن قضية حقوق

الأنسان لم تكن يوما ما عنصرا رئيسيا

في سياسة الولايات المتحدة في الشرق

الأوسط أو سبوأه من المناطق، الاعند

البئية التحتية للجنوب وتشريد نحو ١٥ في المئة من مجموع سكان البلاد. وحاولت واشتطن أضافة الى نلك كتم تقرير الأمم المتحدة الذي القي على اسرائيل مسؤولية مقتل اكثر من مئة صدنى لبناني لجاوا الى قاعدة قانا التابعية للأمم المتحدة. وكبيف يمكن للمرء أن يصدق تأكيدات كليئتون على حرمة قرارات الأمم المتحدة في الوقت الذي يقوم فيه بمعاقبة الأمين العام للأمم المتحدة بطرس غالي الذي لم يرد على ان يصسر على القبيام بواجب ويرفض التواطؤ على جريمة قانا؟ الم تقرر ممثلة الولايات المتحدة في الأمم المتكدة صادلين اولبرايت في أيلول (سبتمبز) ١٩٩٤، من طرف واحد وبجرة قَلَم، النَّفَّاء كُلُّ قَرَاراًتُ الْمُنْظُمَةُ النَّولَيْةُ تقريباً عن قضية فلسطى؛ والبست اميركا هي التي توفر لتركيا المال والسلاح والمعلومات الاستخباراتية (المفارقة انها كانت تحصل عليها من المنطقة الأمنة المفترضية في العراق)

نصير عارور*ي* *

(۱ من ۲)

الحرب التي لم تتوقف!

الذي عـرض له لبنـان وادى الى تدمــيـر لدعم قمعها الدموي لحرب العمل

مثلّما أساءً فهم سفيرة بوش في بغداد الولايات المتحدة على القصف المكثف

أبريل غلاسبي بالنسبة الى الكويت. وقيال وزير النفاع بيري بوضوح أن المصالح الأميركية مرتبطة بالملكة

الصربيلة السعونية والكويت وليس

بِالْأَكْسِرَادِ، وَأَنْ وَلا عَسْلَاقِسَةً لَمُصَالِحُنَّا

بأنتصار أي من الطرفين (الكرديين)ء.

كما ان وزير الخارجية وارن كريستُوفر

كان أكثر صراحة في الاستهانة بحقوق

الأنسان لضحايا صدام حسين عندما

قال: «انْنا لانحاول ان نتحقق من ان كل

شخص، من أنصار صدام حسين بخل شمال العراق (اي رجال المُخابرات)، عاد

فغاير المنطقة. وأضاف: «نتوقع أن

بعض رَجاله (صدام حسين) سيبقون.

والأرجح ان ليس من المكن العودة الى

الوضع السابق، وبعد نحو اسبوعين

ركز كلينتون نفسه على أن مصالح

الولايات المتحدة تتعلق بالكويت

والمُملَّكة العربية السعودية (أي لَيْس

بالإكسراد في الشمال) عندما قال:

«تحــركنا في جنوب العــراق، حــيثِ

مصالحنا أكشر حيوية... وامرت

بالهجوم من اجل توسيع منطقة الحظر

الجويء. لا عُجِبِ أَذَنِهُ أَنْ نَرَى حُسِيةٌ

الأمل لدى حركة المعارضة العراقية،

التي زال وجودها تقريباً من شمال

العراق. ومهما كان مقدار ما حققته

المعارضة والأكراد في المسيرة نصو

الحكم الذاتي فبأن التطور كله أضبعف

هذه المكتسب ات بشكل خطيس وترك

اولتك الناس «المحميين، وهم يتساطون

وفي الوقت الذي لا يعرف الكثير من

الأميركيين شيئاً عن الأكراد، هناك عند

اكبر لا يفهم دالمسؤولية، التي تدعيها

أميركا عن ضمان سلامة الأكراد عندما

ينظرون الى المحتوى الحقيقي

واشنطن لزعماء الولايات المتحدة والأربن

وفلسطين واسرائيل، لكنها لم تلمح

باحتمال تأجيل مؤتمر القمة الاقتصادية

للشرق الأوسط المقرر عقده في القاهرة

الشمهر المقبل. وهذا المؤتمر هو التطبيع

بعينه، ليس على المسعيد الاقتصادي

واحتكاك رجال الأعمال فحسب وانما

أيضاً لجهة مضي مسيرة التطبيع بغض النظر عن السياسات الاسرائيلية.

وزير خارجية مصبر عمرو موسى

الوزراء العرب في شأن تنسيق المواقف

عن معنى تعبير والملآذ الأمن،

الكريستاني في اراضيها؟ الواقع أن قضية حقوق الانسان للأكراد في المنطقة الآمنة كانت بعيدة عن أولويات الولايات المتحدة الى درجة تثير احتمال أن صدام حسين أساء فهم ألرسالة من واشتطن بهذا الخصوص

لمواطنيها انفسهم. مع ذلك فقد وفرت القضية الكردية تبريرا اوليا موقتا لعرض العضلات الذي قام به كلينتون. ومكنته القضية من توسيع منطقة الحظر الجوي من خط العرض ٢٢ الي الخط ٢٣، لكنه سرعان مبا عباد الى التخلى عنها ووضعها موضع الأهمال. بعيما وضع المسؤولون الاميركيون جانبنا مسالة حقوق الإنسان بداوا معزوفة جديدة كان بوش استعملها في ١٩٩٠ - مُعزُّوفة ضرورة معاقبة صدام حسين. وكرر كلينتون وكبار المسؤولين واعتضناء الكونغرس تعبير دنفع الشمن، وهو ما يعادل قول بوش ان غزو الكويت دلن يبقى، وتعهد كلينتون دان علينا ان نوضح أن للخطوات

المتهورة مستتبعاتها، تماماً مثلما كان

لسياستها تجاه الضمان الإجتماعي

بوش وجه درسالة قبوية، الى حجزار، كما جارى الرئيس كلينتون، في تاكيده على سيطرة أميركا و وقدرهاً، في قيادة العالم، مقالة سلفه بوش مما نقوله يحصل!، وبرر كلينتون العمل العسكري الذي قامت به أميركا من طرف واحسد، من دون مسسساندة من التحالف الذي ضاض صرب الخليج، بالقول: داعتقد أن من المهم ان متحرك الأن... نصن تاريخسيساً نقسوم بالدور القيادي في قضاياً مثل هذه... انها مستوليتناً...، من هنا، وحسب نمط حجل الصبراعيات، في مترجلة منا يعد الحرب الباردة التي تعيشها الأنَّ، لم تكن هناك حاجة للحصول على مساندة الأَخْرِينَ. ولا تُعتبِر الوّلاياتُ المُتحدة تحت كلينتون أن عليها حتى التظاهر بالسعي للحصول على تلك المساندة

* استاذ جامعي فإسطيني، الولايات

لَكي تَتُسَرّع أعمالُها العسكرية في

لاذا يدق الأردن الناقوس؟

■ أن يصل الملك حسين الى درجة توجيه كلام مباشر الى بنيامين نتانياهو فحواه أن عاجة المنطقة الى رؤية سياسية وليس الى معجرفة القوة، فإن ذلك معناه بكل بساطة ان هناك حاجة الى تغيير في اسرائيل اذا كان المطاوب استمرار عملية السلام وإلا ستستمر لعبة التفاوض من أجل التفاوض التي يجيدها رئيس الحكومة الاسرائيلية، والتي سبق للاردن أن حدر منها منذ حصول التغيير في اسرائيل المسلحة تكتل ليكود.

كلما مر يوم يتأكد ان من الصعب إيجاد تغيير في عقل نتانياهو، وكأن المطلوب الاستعاضة عن التفاوض الحقيقي بالكلام الجميل من النّوع الذي اطلقه قبل يومين وزير لدفاع الاسرائيلي اسحق موريخاي من هضبة الجولان وتضعن بعوة الى الرئيس حافظ الأسد الى زيارة أسرائيل. فهل ان لدى سورية، قبل الحديث عن زيارة لرئيسها لاسرائيل، ما يدعوها أصلاً الى متابعة للفاوضات ما دام الأردن يشعر الآن بأن نتانياهو لن يتردد في المس بمعاهدة السبلام التي وقعها معه، وهو ما أقدم عليه بالفعل عندما فتح نفقاً تحت للسجد الأقصى من دون أن يأخذ في الاعتبار ما نصت عليه العامدة مع الأردن بالنسبة

المسالة لا تحتاج الى تفسيرات. في البداية كان الاتفاق الفلسطيني - الاسرائيلي الذي تم التوصل اليه في أوسلو ووقع في حديقة البيت الابيض. ثم جاءت العاهدة الأرينية - الاسرائيلية في تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٤ في وقت كانت سورية توصلت الى اتفاق مع استرائيل أودع لدى الرئيس كلينتون تنسحب بموجبه الدولة اليهودية الى صدود ٤ حزيران (يونيو) ١٩٦٧. وترافق ذلك كله مع انفراج على المسعيد الاقليمي ولم تعد هناك سوى عملية استكمال المفاوضات السورية - الاسرائيلية للتوصل الى ترتبيات أمنية، اللهم إلا اذا كانت هناك أمور أخرى يتفاوض في شانها البلدان لها علاقة بالادوار الاقليمية.

الآن، وبفضل بنيامين نتانباهو انهار كل شيء تقريباً، وانهارت خصوصاً العلاقة الأردنية - الاسرائيلية التي شكك الجسر بين السلام الفلسطيني - الاسرائيلي والسلام الاقليمي الأوسع، لعب الأردن بين ١٩٩٦ ومنتصف ١٩٩٦ دور الجسسر. ومع تفيس المعطيات، لا بد أن يكون دوره مختلفاً، لا لشيء سوى لأن على البلد حماية نفسه أولاً عبر التكيُّف مع المعطيات الاقليمية الجديدة.

وهكذا يمكن فهم أسباب تعجيل الحكومة الأردنية في الاصلاحات الاقتصادية بما في نلك رفع أسعار الخُبِرْ بِفية تحصين البِلدُ من داخل وعدم جعله تحت رحمة عائداتً السلام التي يبدو أنها ستتأخر. وريما كان الأهم من ذلك كله أن الأربن الذي فقد ثقته ببنيامين نتأنياهو يدرك خطورة تداعيات سياسة رئيس الوزراء الاسرائيلي عليه. وليس أمامه حالياً سوى التحذير باكراً من المس باتفاق السلام، ذلك أن السياسة الفلسطينية لنتانياهو لا تؤدي في حال استمرارها إلا الى نتيجة واحدة هي اقتلاع الفلسطينيين من ارضهم. فإلى أين يدهبون؟ أوليس من حق الأربن طرح مثل هذا السوَّال وبق ناقوس

خبرالله خبرالله

عندمايطربنتانياهو

■ من الخطأ القول بأن رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نقائياهو خاضع لـ «ابتزاز» متشددين في صفوف حكومته أو أن في الائتلاف الحاكم انقساماً يكبل نتانياهو ويحرمه حرية التصرف ايجابياً في ما يتعلق بعملية السلام. ذلك أنه على رغم ان تركيبة الكنيست الجديدة هي التي فرضت على نتانياهو طريقة اختيار اعضاء حكومته وتشكيلتها العامة، فإن الرجل يَعد في مضمار التطرف وإنكار الحقوق العربية متفوقاً على بقية وزرائه.

وإذا كانت هذه هي الحال السائدة، ولم يظهر الى الآن ما يناقض ذلك، وجب اعتبار عملية السلام في الشرق الأوسط متوقفة أن لم نقل أنها ميتة صريرياً. وليس أدل على ذلك من لاءات نشأنيآهو الجمقاء: لا للأرض مقابل السلام، لا لدولة فلسطينية، ولا لإعادة

أمس ظهر موقفان احدهما للرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي يحتاج الى صبر ايوب للتعامل مع تطرف نتانياهو وضيق افقه ويصره الحديد، والآخر لتتانياهو نفسه الذي يبدن انه مصمم على ان يسيء يومياً ليس فقط للعرب والراي العام العالي وإنما ايضاً لأولئك الاسسرائيليين النين يحرفون ان لا بديل للسلام بين الاسسرائيليين وألعرب وفقاً لقرارات الشرعية الدولية التي يريد نتانياهو تأويلها حسب ما يروق له.

قال عرفات أمس أمام للبُّعِلس التشريعي الفلسطيني في رام الله: «حتى الليلة الماضية (مساء الأربعاء) عاد الاخوة من الاجتماعات (في اريز) منّ دون التوصل الى أي شيءه. وأضاف: ولذا يجب أن نكون على أهبة الاستعداد التام لمواجهة أي لحتمالات، واستدرك قَائلاً «إن اللبيب من الإشارة يفهم».

كلمات عرفات هذه التي تقرب من حدود فقدان الأمل تماماً بإمكان التفاهم مع عقلية متحجرة كعقلية نتانياهو جاح في اليوم نفسه الذي فتح نتانياهو فمه فيه لينطق سفاهة اخرى تدل على تدني مستواه السياسي واستحالة التقدم بعملية السلام الى امام ما دام رئيساً للحكومة في أسرائيل

كان نتانياهو يتحدث امام نواب من الحزب الديني الوطني عن موضوع اعادة انتشار القوات الاسرائيلية من مدينة الخليل فأكد انه لا يمكن السماح الفلسطينيين بد حفق المستوطنين في للدينة، ثم قال: «إذا قطعت السلطة الفلسطينية الماء عن المستوطنين، سننقطع الماء والكهرياء عن المدينة الف مرة». ويبدو انه ازداد طرياً لنغصات صوته في اننيه عند نلك الحد فقرر اضافة موال من سجل محفوظاته التوسعية فنفخ أودلجه وقال: «سنجد السبيل لتوسيع الوجود اليهودي في الخليل»!

حتى الملك حسين الذي طلب من العرب أن يعطوا نتانياهو فرصة لإظهار حسن نياته بعد كل ما عبّر عنه من نيات سيئة خلال حملته الانتخابية بيدو الآن وقد خاب ظنه في ذلك الرجل، واتهمه في قمة واشنطن امام الرئيس بيل كلينتون وفي حضور الرئيس الفلسطيني

ترى هل نرى عما قريب بدايات مساع لتشكيل محكومة وحدة وطنية، في اسرائيل تخفف من غلواء الانتلاف المتطرف الحالى؟ ثمة تحركات في هذا الاتجاه... ولكن لا ينبغي ان نقرط في تفاؤلنا!

السلام والتطبيع عندالعرب يمليها نتانياهو فانها فاطعت قمة

■ كلما برزت أزمة في الشرق الأرسط فانها تثير مواقف عربية متشابهة، ويبرز مزيج من التمني بجمع الصف العربي في استراتيجية موحدة والخشيبة من حتمية تشتت المواقف العربية وتبعثرها حالما تهدأ الأزمة. المجتمع العربي، بقطاعاته الرسمية والادارية والشعبوية، اعتاد على التشكيك وفقدان الثقة بعزم القيادات المختلفة على النقلة النوعية الإساسية الى مرحلة تنسيق وتماسك المواقف العسرييسة وتماسكها. وحالة الاحباط التي أصابت القرد العربي جعلته خائفا أو مصمماً عن الاحتجاج. لذك فعندما تهتز سياسة اقليمية مثل عملية السملام للشرق الأوسط، يتفجر الاهتمام وتنطلق النظريات وتدب الحركة الديبارماسية والسياسية وتتزاحم الأفكار، ثم تتــوقف, وهنا المشكلة. فالنقاش في مسائل مصيرية يتوقف مع احتواء الأزمة لأن الفرد العربى يكتفى بالغضب والاحباط ويعتكف عن ألمشاركة في نفع الحكومسات الى قسرارات، ولأن الحكومات مدختلفية جذريا حتى على تعريف مواقفها المشتركة وتفسيرها. ولكن قسراءة المواقف العسرييسة من تطورات الاسبوعين الماضيين ضروزية لتشخيص الداء والبدء بالتفكير بالدواء.

يعطى وجود وزراء الخارجية العرب في نيويورك كل خريف لحضور الجمعية العامة للأمم المتحدث الفرصة للاستماع اليهم وتبادل الآراء والأفكار معهم في أحاديث بعضها للنشر ويعضها للتعرف الى خلفيات السياسة والمواقف، شرط عدم نسب الكلام للمستؤول المعنى. وحدث هذه السنة ان انصب الاهتــمـــام على احتمال انهيار عملية السلام والبدائل

حصيلة الاطلاع على المواقف هي أنه لا يوجد تصور عربي مشترك الجراءات الحؤول دون انهيار عملية السلام أو

ما يكمل غيره، بعضها عملي ويعضها الآخر افتراضي. اما الغائب فهو الاتفاق التام على فكرة واحدة. بل أن الضلاف والاختلاف يبدأن بتعريف قرارات القمة الأخيرة في القاهرة وتفسيرها، خصوصاً لجبهة معايير التطبيع مع اسرائيل وشروطه والأهداف التي يخدمها.

من القول ان جميع الدول العربية تحرك لأدانة الاجسراءات الاسسرائيلية في فستح

كندك، يجب التسسجميل أن ونداء خارجية قطر وعمان ودول اخرى الغوا اجتمعاعات كانت مقررة مع وزير الضارجية الاسترائيلي، بيفيد ليفي، احتجاجا على السياسات الاسرائيلية وما أسفرت عنه من صواجمهات مع

ولكن عند الخوض في صلب المواقف

فبالنسبة الى التطبيع، مثلاً، يرى للبديل عن عملية السلام. توجد أفكار، لا تتوقف الدول العربية التي لديها الآن

قبل الدخول في هذه التفاصيل لا بد

النفق تحت المسجد الأقصى وغيرها من مواقف حكومة رئيس الوزراء الجديد بنيامين نتانياهو. وشارك جميع الوزراء العرب في جلسة مجلس الأمن الوزارية التي تناولت موضوع النفق بحساس، ويعموا تحرك مصرء العضو العريي الوحيد في المجلس، الذي أدى الى انعقاد الجلسة اولاً وصدور قرار ثانيااً. وعليه، فلا بد من تسجيل التنسيق العربي المفيد في طرح مشكلة تتعلق بالشرق الأوسط في مجلس الأمن للمرة الأولى منذ انعقاد مؤتمر مدريد للسلام ووليدته عملية

الفلسطيئيين واراقة دماء.

صلات مع اسرائيل، عن هذه الصلات، منها ما يتناقض مع أفكار أخرى، ومنها

واذا جاء يوم بلغ فيه هؤلاء بقية العرب، رسمياً، انهم فضوا أيديهم من عملية السلام، عندئذ ستلتزم عمان بما «يلتزمه اخواننا العرب. وزير خارجية قطر، الشيخ حمد بن جاسم بن جبر أل ثاني كان أقل وضوحاً وصداحة من نظيره العماني فقال أن عملية التطبيع اشبه متوقفة امنذ تولى نتانياهو السلطة في اسرائيل. الا أنه لم يجرم ان كانت فكرة التطبيع مرتبطة بمسارات التفاوض، ولم يوضح أن كان التبادل التجارى سيستأنف حالما تسمع الاجواء العامة بذلك أو أن كان مرتبطاً

وقال: ونحن نسير على هذه السرعة:

أ من علاقة التطبيع بالمفاوضات على مختلف مساراتها، الى استراتيجيات البديل عن عملية السلام أو الحفاظ عليها، يتبين الخلاف الجذري في فكر القيادات العربية وسياساتها

وزير خارجية عمان يوسف بن علوي انه «ليس من مصلحة القضية العربية ان

وهو أكد علناً أن الاتصالات مع اسرائيل مستمرة ولن تتوقف وقال وطالما أن عملية السلام ماشية لماذا نتوقف؟» وشرح منظور عمان بأنه «يجب أن نشجع الجانب الاسرائيلي على أن له مصلحة في السلام. وهذه المصلحة تأتى من خلال أن تكون له صلات بالعالم العربي، واعتبر ان استمرار الفلسطينيين والسوريين واللبنانيين في عملية السلام يتطلب استمرار التطبيع مع اسرائيل،

حاول تبرير عقد القمة الاقتصادية بغض النظر عن المواقف المصرية الملترسة بقرارات قمة القاهرة التي نصت على أن خطوات التطبسيع يجب أن تتسلام مع خطوات الحكومة الاسرائيلية في عملية السلام. قسال أن أسسرانيل لم تعسد «العروس» التي يريد الجميع خطب ودها وياثت دولة مدعوة الى القمة الاقتصادية مثلها مثل غيرها دوهذا يغير الوضع بالكامل». والحقيقة انه لا يغير شيء. الأهم، ويما يتعدى علاقة التطبيع بالمفاوضسات، توجمد أفكار لدي بعض

العربية ازاء بنيامين نتانياهو وما تمر به باحراز انجازات جوهرية على مختلف عملية السلام والبديل عنها. وزير خارجية سورية فاروق الشرع وزير خارجية البحرين الشيخ محمد يرى أن لا حاجة بالعرب للقيام بأكثر من بن مبارك أل خليفة قال أن «التطبيع يجب الاستناع، الاستناع عن الشعاطي مع ان يتم مع مسيرة السلام، وليس قبل نثانياهو، وعن تبرير مواقفه والتطبيع السلام الحقيقي، وشعد على أن ديكون التطبيع بما يتماشي مع عملية السلامه.

سرعة السلام مع سرعة التطبيع».

كسلاح يفرض على الحكومة الاسرائيلية

حتى مصر التي تتبئى مواقف قيادية

تحقيق التقدم على مسارات التفاوض؟

في رفض السياسة الاسرائيلية كما

معه، وعن القيام بأي شيء. في رأيه أن الوضع ليس ضد العرب بمقدار ما هو ضد اسرائيل، وهو يستشهد بالمواقف الدولية التي تقدر للعرب خيارهم السلام هذه مواقف ثلاث دول لها علاقات استراتيجيأ وتتطلع على حقيقة الترجهات تطبيع مع اسرائيل. فكيف اذا قيست الاسرائيلية المعاكسة للسلام ضيارأ بمواقف الدول التي تعارض التطبيع أو تلك التي تعتبرا ن تجميده الآن ضروري

وحسب تفكير الوزير السوري، ان محاصرة، نتانياهو، اقليمياً ودولياً، هي السياسة الأكثر جدوى اذ أنه سيضطر الى مراجعة سياساته عندما يدرك ان

1 ,

الحرب، اذا وقعت، ستكون مكلفة ايضاً الاسرائيل وان الحرب لن تقع لأن القوى الدولية لن تريد لها ذلك. وبالتالي، فمن رأي الوزير السوري هو ان أفضل خيار للعرب هو الا يفعلوا شيئاً، سوى تعزيز قاعدة الدعم الدولي للمواقف العربية، وحصر نتانياهو وحكومته في عزلة وفي رضعة عليه التفكير بالضروج منها أو الدفاع عنها.

وزير خارجية مصر أكثر طموحاً. فهو تحدث عن «ديناميكيات عربية جديدة»، وعن ونشاط عربي، وروح عربية جديدة، وتنسيق عربي. ولا يريد أحد أن يحرج أو يورط أي أحد من الدول العربية الأخرى، وهنا بيت القصيد: ديناميكية بلا احراج او توريط اي، خطوات تدريجية بطيشة نحو الموقف الجماعي تنطلق من القواسم المشتركة مع الحرص الكالم على معادلات «الثنائية» في العلاقات. كل هذا جيد، ولا ضمرر في تبادل الأفكار والعمل نصو قاعدة متواضعة من الأسس المشتركة. لا ضرر في أن يتحدى وزير خارجية عمان أفكار وزير خارجية سورية، بل هناك

فائدة كبيرة في الحوار والنقاش. لكن الوضع الراهن يتطلب أكشر من سجسرد التمنيات والمراعاة أوحستي الخلافات وحرية التعبير عن الاختلاف في الأراء. أن الوضع يتطلب انخسراط جميع القطاعات، الرسسية والادارية والشعبوية، في حوار ونقاش وصياغة افكار واستراتيجيات لمقتضيات اليوم

كفى احساط ولوم وعشاب وتملص وتمنيات ومراعاة وتبرير ومواربة ان العنائم العنزبي بأجمعته مطالب الينوم بالانضراط والمساهمة، على الأقل في صقل خياراته بوعي ومسؤولية، بعيداً عن النرائع التقليدية، والا، فإنه يستحق ما هو أت عليه من كوارث وأذلال.

نيويورك - راغدة درغام



أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضازن

للكتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRÆ 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT

- التمرير: الهائف: ١٧٨- ٢ - ١٧١، الفاكس: ١٧١٤٢٥ - ١٧١، ٢٢١٤٢٥ - ١٧١، التلكس: ٢٥٧٥٦ - الإدارة العامة: الهاتف: الهاتف: ١٧٨ - ١٧١ - التأكس: ٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٠٢٤٩٦٢ - ١٧١ -- التوزيع: الهاتف: ١٧١- ٦٠٥٢١٣ - ١٧١، العاكس: ١٤٥٦٤ - ١٧١٠ AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bidg. New York 10017. USA. Tel/Fax; (212) 486 0576. (212) 963 7619 ■ مكتب ميروت: الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، للطبقة الرابعة.

الهاتف/ العاكس: ٥٠١/٢/٣/٤/٥ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

■ مكتب الرياض: جوير بلازا – انبور الرابع – شارع الطيا العام مسب. ١٩٤٢/، الرياض ١٩٥٤/، الهاتف: ١٩١٥٦/ ٢١٠٥٤٩ / ٤٦١٥٤٠٢ / ٤٦١٥٤٠٠، الفاكس: ٤٦١٥٢٢٥ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز المشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سبتي، أمام السفارة البريطاسة، دور ٣ - شقة ٩

الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٣ - الادارة الطابق العاشر، مجمع الشيرلتون، للنامة مسب. ١٠٩٥٩

الماتمة ١١١٧٦١ - ٧٧٢، الفاكس: ١٩٢٧٦٥ - ١٧٢ - التحرير: ٩١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة صب. ٢٦٢٨ الهاتف. ٢١٤٤٢٠، الفاكس: ٢١٢٨١١

- ملتقى زنقة مولاي رشيد وشبارع شالة، اقامة شالة، شقة ١٤، الدور الرئيع الهنتف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

- صنعاء - شبارع القيبانة - بناية مركز سبة للمفروشيات رقم (١) الدور الشالث الهائف، ٢٣٤٩٠٦ (الفاكس) ۲۲۲۲۱۲ - ص بـ ۱۹۷۳ . - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المُركِنُ الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإنداس، مبنى تهامة، المُعلكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠٤٤ ١٤٤ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الايام الصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Lid. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

قضية الأكراد لا تخص العراق وحده

🗆 اجرى الحوار -سلامة تعمات ووسام هاشم:

 ■ يذكر أن المحاولات التي
 تقدم فكراً سياسياً عراقياً مستقلاً تكاد تكون نادرة بسبب تزعة التحرّب من جهة، وطبيعة الاستبداد في العراق وغياب الحريات من جهة أخرى. ولعل من أشم مشاكل الفكر العراقي أئه معيش ثلاثة عقود من غيّاب الديموقراطية ورفض قبول الرأي الأَخْرِ. وَالْكَاتُبُ الْعَرَاقِيَ الْمُعْرُوفُ سعد البرار داب على محاولة تاسيس فكر عراقي جديد... يطرح نفسه البييل الفكري السياسي والإحتماعي. في الحوار الذي اجريناه معه

في عمّان قبل أيام قلائل، حول الأحداث المتسارعة التي تتصل بالمسالة العراقية، وكعابته، اعتمد سعد البراز على تجربته بالقرب من مصدر صناعة القرار في العراق لعقبين من السنوات. ارتضى بعيمًا المنفى ليحاول ان يؤْسسُ فيه البديل الَّفْكَرِي، وهو يتحبث بطريقة لا تنقصها الصراحة، وفي غايةالوضوح، عن بلاد طالما اقترن فيها الخوف بالفكر، معرّجاً تارة على التاريخ القريب، وأخرى على الأحداث المعلومة، وثالثة على التصور المنطلق من التماس بالحياة العراقية اليومية والسياسية التي اكد في اكثر من كتاب له انه ما بزال يمد الروابط معها ويستقى

معلوماته منها. ولأن البزاز واحد من الكتاب النين أثارت كتاباتهم وتحليلاتهم الكثير من الحوار والنقاش، ارتاينا إن يكون حوارنا معه مباشرا ومحدداً في قضية سريعة الأيقاع، وما يرال تَّخان مدافعها يتصناعد على جميع الساحات المحلية والإقليمية والدولية، بما يمكننا من نقل تصورات هذا الكاتب الى القارئ، ليس بمعنى الإجابة عنّ الاسئلة، وهي كثيرة، لكن بمعنى استقصاء واستشراف آراء وأهل مكة، الذين هم أدرى بشعابها.

الكيفية التي ترى فيها التطورات الجديدة في العراق عموماً، وكريستان

- نحن ازاء معضلة في المسالة العراقية هي قضية الإكراد، هذه القضّية لا تتعلق بالعراق وحده انما تراها مطروحة الآن بسبب ان المسالة العراقية موجودة تحت الأضواء وفي منطقة الديث. فالأكراّد خَاضُّوا في العراق وفي ايران وفي تركيا خمسين معركة عسكرية وقع أقل عند منها في العراق، ويمكننا أن نقول أنهم خاضوا في القرنين الأخيرين ست حروب فقم في العراق، اكبرها المعارك التي خاضها الشيخ محمود البرزنجي واخرها المعركة التي أخرج فيها جلال طالباني من أربيل، وبين هاتين المعركة بن خاض الجيش العراقي معارك طاحنة ضد الله مصطفى بارزاني انتهت الى تهيئة مناخ عَقْدُ اتفاقية أذار (مارس) ١٩٧٥ بين العراق وايران، يومها خسر الجيش العراقي ١٦ آلف شهيد من الجنّود و ٢٠ الفّ جريح ولم يبق له غير ثلاث قنابل صَالَحة للاستخدام من الحق على شفا تلك الحالة وقع صدام حسين بصفته نائبأ لرئيس محلس قبادة الثورة اتفاقية الجزائر عام ١٩٧٥ مع الشاه والَّتي تَخَلَت ايران بموجبها وضمنا عن دعمها ومؤازرتها للملا مصطفى بارزاني فأنهارت الحركة الكردية المسلحة بحدود الشهر الخامس من العام

من خلال هذا الاستشعار

فلاحظ ان كل الحروب لم تؤد الى حل، سواء حصلت على الجبهة العراقية او الجبهة الايرائية او الجيهة التركية، وبالحط أيضاً ان الحركة الكربية كأنت دائما موضع تداول بين أطراف اقليمية ودولية خذ مثلاً عندما قامت حمهورية مهاباد الكردية في ايران سنة ١٩٤٦ برئاسة القاضي محمد وكان مصطفى بارزائي احد مستشاريه العسكريين، لم تلبث ان انهارت تُحت وطاة آثار الاتفاق التَّاريْضِي الذيُّ عُقد في طهرانُ بين تشرشل وروزفلت وستالين وشاه ايران، يومها رفع الروس الغطاء الذي قدموه لجمهورية مهاباد. وعام ١٩٧٥ عندما رفع الشاد الغطاء عن الحركة الكربية السلحة في العراق انهارت هي أبضاً، وهكذا تناوب على فرض الوصاية كل من الأتحاد السوفياتي وبريطانيا، في حين تناوبت على النبح والرعأية كل من الدولة الفارسية والدولة العثمانية، فعندما يُنبح الأكراد على يد الفرس كان الاتراك معرضون الرعابة وعندما يتولى الإتراك مهمة الذبح كان الفرس يعرضون رعايتهم للأكراد، وتدلخلت الوار عربية في هذه السالة بدءاً من جمال عبدالناصر عام ۱۹۲۲ – ۱۹۲۴ عتيما حسمت مرورأ بجورج حبش وانتهاء قضية ولاية الموصل بين العراق

وتركيا على خلفية الإتفاق الذي تلى معاهدة لوزان. في ضوء نلك. وصدام حسين نقسه حارب الاكراد مرات كثيرة وجلس هل هذاك من يقبل طرح السؤال مفاوضاً مع كل الذين حاربهم. فجلال طالباني كان في بغداد سنة المحرج للجميع؛ لُمُ لا تَكُونِ هَنَاكُ دولة كردية؛ اعتقد أن آخر الذين ١٩٧٠ وكانت لحزيه جريدة ستخشون من السؤال هم والنورء وعُدّ حليفاً للحكومة المركزية في يغداد عندما نَهب العراقيون لأن مجرد اتارة التساؤل على هذا النحو سيثير صدام حسين بصفته تائباً لرئيس الهلع في ابران وتركيا، وليس في مجلس قيادة الثورة ووقعٌ من خلف ظهر طالبائي اتفاقية مع من هذا كله نرى ان المسألة الملا مصطفى بارزائي الخصم الكردبية ليست موضوعاً في الذي كان يحارب الحكومة وذلك الصراع الدولي لكنها شاحة في الحادي عشر من أذار ١٩٧٠، للصراع الدولي والإقليمي وهذا وضَّرب جلَّال طالباني في شوارع

هو الأساس الوَّحيد الذِي يرتضي بغداد من قبل أجهزة الأمن ثم اضطر أن يعود تائباً لابيه المتنافسون قبوله في التعامل مع الإكراد، وُهُذَا الْتَنَاوِبِ والتَّدَاخُلُ الروحي مصطفى بارزائي الذي كانْ قد أنشق عليه منذ ١٩٦٦. في الأدوار وعدم وجود تحالفات ثابَّتة وتغير الطُّفاء الى اعداء وعاد اليه عودة الابن الضال. وحصول العكس في ليلة فحبسه ثم خرج من هناك وبدات رحلته الطويلة بين حاضنات وضماها، يرينا ان هناك ساحة المنظمات القدائية والرعابة حيوية كانت في يوم ما تحتضن أهم الطرق في الحرب العالمية المصرية أيام عبدالناصر ألى أن الثأنية، طريقٌ شاملتُون وطريق اعاد تشكيل بنية الاتحاد الوطني الحرير وكانت احدى المعابر الكريستاني. وجلال طالباني كانّ الكبرى بين اوروبا والشرق، هذه اول من قبل صدام حسين وراره في قصره بُعيد انتهاء حرب السلحة المهمة والحيوية هي التي تتفرغ عليها كل شحنات الصراع الخليج ثم جاء بعده مسعود و التصادم، وللأسف بتوهم القادة أما الدور الإيراني في النزاع الإكراد الذين يعثلون شعبأ شائرا انهم يعكن ان يؤثروا في السياسة

بين الفريقين الكرديين الأساسيين الدولية، المسالة أن هذا الشعب اليوم فقد كان دوسمياً على الدوّام، موسم مع طالباني وموسم الثائر لا يمثل عادلاً في الصراع الدولي، غير انه دوجود في ساحة مع بارزاني وموسم مع الحركة يتصارع عليها الدوليون الأسلامية الكردية. • هل أنت ممن لا يتقين ولا والاقليميون، ولهذا نرى ان القضية الكردية تعر بعرحلة يعتقدون بوجود تحالفات راسخة نمي

نسيانٌ قد تصلُّ الى خُمس او عشر سنوات عندما لاتكون هناك - من كل هذا ندرك انه لا يوجد حاجة للاصطراع على أرض حليف دائم في كريستان ولا توجد كردستان، وعلى حافات هذه تحالفات مستقرة فيها، وكما القَصْية، ولكن عندما تكون هناك اسلفت فإن حروب قرنين ونصف حاجة لهذا الصراع ترى الجميع القرن لم تجد حلاً للمسالة يدخلون الساحة بمن فيهم الكردية، وهذا يعنى انه لا بد من أسرائيل التي نشطت خلال العقود تسوية سياسية، ويما ان التسوية الماضية في التعامل مع المسالة السياسية مستحيلة اقليميأ فلا

الكربية. ودائماً كان الأكراد بد من تسوية سياسية محلية لكل يذهبون كغرق تصريف عملة، ودائماً كانوا العامل الثانوي 🖟 عندما تسلم حُميني الحكم في الأضعف في تسوية الخصومات التورة الإسلامية في أيران نهب بين من هم أكبر وأقوى. هناك اليه الأكراد الذين ساندوا الكفاس أمثلة كثيرة في التاريخ بدءاً من مصدر جمهورية مهاباد الى مصير الحركة الكربية بزعامة مصطّفى بارزاني. فعندما تتفق

الإيرائي لاسقاط الشاه، واشتركوا في الثورة، وبعد ان نكروه بالدور الذِّي لعبوه لاسقاط الشام، نُكرُوهُ ايضًا بأحقيتهم في الحصول عُلَّى حقوق قومية وحقوق الحكم الذاتي للأكراد، عُضْبِ الرجل وطرد رواره لأنه لم يكن يعتقد بوجود شيء اسمه الأكراد في دولة اسلامية فيها مسلمون. إذ كيف يطالب الأكراد بحقوقهم الثقافية ضمن دولة اسلامية ولحدة؟ وهذا المنطق بتكرر بصيغة معتدلة في تركيا على لسان نجم الدين أربكان، الذي يرى أن تمة فرصة لمنح الأكراد في تركيا حقوقهم من خلال نظام اسلامي معتدل لكي يقفر على الحسباسية التركية – الكردية في هذا الوضع حصل الأكراد في العراق على قدر أعلى وأوسع

من الحقوق الثقافية والقومية عن كلُّ ما حصلوا عليه في ايران وتركيا. والأمر ليس جديداً في العراق، فالحكم الذاني طرح للمرة الأولى عندما زأر الشيخ محمود البرزنجي بغداد والتقي مع اللك فيصل الأول في عام ١٩٢٠ وكان الموضوع الأول المطروح بين الاكراد وبين الملك فيصل الأول هو البحث في منح الأكراد حكماً ذاتماً في العراق، ولأن العراق كان حأضنة الإنقلابات والحركات والثورات السياسية، وبوجود شُعبٌ مسيئس ومناخ سُياسي مركب وتداخل بين الحركة الكردية وطموحات بقية العراقيين بخصوص مسائل الديموقراطية والعدالة والتنمية وغير نلك فقد تهيأت للأكراد الفرص المواتية لكي يثبتوا حقوقاً خاصة بهم في

الذي أعنيه من هذا الاستعراض هو الوصول الي الاستنتاج الآتي: بوجد حل سياسي محلي ولا يوجد حل اقليمي، فالحلُّ الإقليمي مستحيل لأنه سيتقاطع مع ارادةً أربع دول اقليمية وهي العراق وايران وتركيا وسورية وخلف هذا الخط هناك أرادات دول كبرى معنية بالمسالة الكردية وهى على التوالي: روسيا وبريطانيا ثم الولايات المتحدة، التي يعد نخُولُها على الخُط الكُردَي جنيداً. فهي ليست من الأطراف العربقة في التعامل مع المسالة الكردية، فمصطفى بارزاني لم يعد الي العراق حتى ١٤ تُمورُ (يوليو) عام ١٩٥٨، لأنه كان يعيش في حاضيته الروسية، حتى أن بعض الأسماء في كريستان لكثير من الشياب تداخلت مع الأسماء الروسية لان اكرادا تروجوا وعاشوا فى روسيا عندما كائت هَى حَاضِيَةً الْسَالَةِ الْكريية. وعندما حرى حل مسألة الموصل قيل أن الإنكليز أعطه اكلمة غير موثقة للنظر في مسألة الإكراد. انها كلمة غير مُوثِقة، يمعني انه لم يكن هناك وعد بلفور كردي

لتأسيس دولة، هذا الأمر حصل

ساحة للصراع الدولى والاقليمي وهذا هو الأساس الوحيد الذي يرتضى المتنافسون قبوله في التعامل مع الأكراد، وهذا التناوب والتداخل في الأدوار وعدم وجود تحالفات ثابتة وتغير الحلفاء الى اعداء وحصول العكس في ليلة وضحاها.

أماً النوم فقد حصل تطور في يقيم هذا الحوار من خلال

الأس الذي حاولة الرئيس كثيراً عدركل التنافذ المباشرة وغير المباشرة واستخدم للوصول اليه موظفين من الدرجة الرابعة في شركات ثانوية في الولايات المتحدة عندما استعصبي عليه ان السحناء الأميركيين النين عبروا الحدود بين العراق والكويت او من خلال أعضاء الكوبتغرس الذي زاروا العراق لاطلاق سراح أولئك السجناء، او من خلال صداقات قديمة كانت تربط بين الديبلوماسيين العراقيين الندن

عملوا في الولايات المتحدة

بارزانی سیستخدم من کل من الإدارة الاميركية والحكومة المركزية في بغداد الى الحد الاقصى ايضاً. هذه المرة سيقف نيويورك! في المسافة بين القطبين المتنافرين لفتح هذا الحوار من خلال تبني الرئيسيين في الصراع على سياسات مسجعة مع الاعتبارأت

• ما المدى الذي وضعه صدام حسين في نہنہ المساحة التي ينبغي ان يتحرك عليها وضمنها مسعود

- آلرئيس صدام حسين سيجد في السيد مسعود رأس الجسر الذي يمكن أن يؤسس عبره حواره الصعب المعقد الذي امتنع عليه مع الولايات المتحدة ليحمله رسائل بنقلها الى الأميركيين لاظهار حسن النية أو للأعراب عن ان الرئيس صدام دستعد لعقد حوار سیاسی شامل وغیر مشروط مع الولايات المتحدة بعد ان فشلت محاولات المخابرات الأميركية لاسقاط الحكم في

ان المسألة الكردية ليست موضوعاً في الصراع الدولي لكنها

يخرجون هم خاسرين مهنشين كفارق في تصريف للعملة. منتهى الخطورة والجدة عندما تسید علی کردستان فریق رئیس واحد هو فريق السيد مسعود بارزاني، وريث ابيه القائد التاريخي للحركة الكربية العراقية مصطفى بارزاني، ووريث احَوته الذي قتلوا، اما على بد السلطة الحكُّومية المركزية أو في المنافي بدءاً من أحُيه الريس الذَّى قُتل فَي القصف داخل الأراضى الايرائية او لقمان الذي قتل بالرصاص على الحدود العراقية – التركية او عبيد الله الذي أعدم في بغداد وهُو ورير في الدولة. فمسعود

الموقف الأن تكمن في ان مسعود

الحوي في السماء. الحوار مُع واشنطن ألذي تعطل مئذ الثائي من أب (اغسطس) ۱۹۹۰ وهو

وبعض المسؤولين الأميركيين السابقين، او من خلال صحافيين او من عبر مارة في شوارع • ئكن ألم تكن هناك طرق أقصر

الدولية أو من خلال تفادى سياسات

يحصل. فالحكومة كائت تتورط

في مواقف ليست مضطرة لها.

مِثْلاً انتفاضة السود في لوس

انفجرت على خلفية اشكالات

محلية أميركية لا تعنى أية دولة

من نول العالم الثالث ولا تعنى

وبالتألى لم تكن لتعنى ألعراق

الجريح الذي خرج من الحرب

يسحب اذبال الهزيمة. السفير

العراقي في نيويورك يومئذ ٍ كان

الدكتور عبدالأمير الانباري ألذي

حدث في لوس انجليس، وقال في

طيس من أولويات العراق ان بهتم

سياسياً ٤. الذي حدث أنه عندما

رفعت هذه البرقية الى الرئاسة

جاء أمر الرئيس صدام بأن تشن

حملة اعلامية واسعة للدفاع عن

حقوق السود في لوس الجليس،

وأن يقدم العراق طلباً الى مجلس

الأمن بادانة الولايات المتحدة على

قتل الرنوج، وبالنتيجة إذا كانت

الولايات المتحدة تعارس مثل هذا

الدور بما يتعلق بمسائل حقوق

الانسان في العراق وغير العراق

متسيّدة في العالم، ولأن وجودها

كنهلة دائمة العضوية في مجلس

الأمن يُمكنها من فرض الوجود

ويسبب وجود اطار منطقي فهي

يستور يعتبر من أرقى الوثائق

الدولية بخصوص حقوق الانسان

والتحفظات على هذا الدور، اما

ان يقدم الحكم العراقي نفسه وهو

دولة شمولية يسودها الاستبداد

وهو ليس عضواً دائماً في مجلس

انتهاك الحريات والكرامات ليدافع

النُتَيْجِةُ: ان أهملَ طَلبِ العراقَ في

وفيه حكومة مهرومة في حرب

الأمن مع كل سجله الثقيل في

عن حقوق الأنسان في لوس

انجليس فاعتقد ان في هذا

تغييراً وتبديلاً للمواقع بين

مجلس الآمن وقويلت الحملة

الامتعاض من قبل الجمهور

الأعلامية التّي شُنْتُ في وسائل الاعلام العراقية بكثير من

العراقى نفسه لأن هذا الجمهور

يدرك بحسه السياسي ان هذه

السياسة ليست من أولويات

بالوقائع لأن ذلك أفضل من

النماب الى التنظير المطلق.

فَى هذا المثال تجدني ألوذ

وتعود للموضوع، ففي المقابل

من ذلك وقع المعراق في مطب أخر

بخصوص التعامل مع الولايات

المتحدة فقد نقر على الكثير من

الأبواب التي لم يكن يريد فتحها

بل کان برید ان بصل بصوت

طرقاته الى مسامع الأميركان

ليقول لهم انه يطرق الباب

الفرنسي والإيطالي والألماني

والياباني على أمل أن تنشطُّ

وتستعجل لفتح باب الحوار مع

العراق، ولكن هذا الأمر وبدلاً من

ابتغتها القبادة العراقية أدى الم

نْتَائْج عَكِسِةً، فقد جَاءً كَسِبِ

اضافي، لاطالة الحصار على

التتبلوماسية الأميركية

ان بُؤدي الى النتائج التي

العراق.

العربة والحصان، وكانت

تملك، كما تقول دائماً، افضل

وهي بذلك تستطيع ان تقدم

تُفسيها بغض النظر عن كل

الملاحظات والتداخلات

فنلك لأنها تفرض هذا الدور

بالقوة كدولة عظمى ولحدة

اقترح على القيادة العراقية ان

تتحاشى اظهار الاهتمام بما

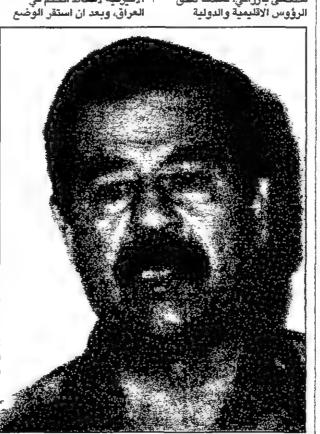
رسالته الى وزارة الخارجية:

أية دولة في المنطقة العربية

انجليس بُعيد حرب الخَّليج التي

- الشكلة أن العكس هو الذي

المواجهة والاستفزاز؟



وربث الشرعية التاريخية ووريث

على الأرض الى اللحظة التي آلت اليها الأمور سواء ما يتعلق منها بكردستان او بمناطق الحظر

التحالفات ووريث الخصومات ووريث الكراهية، والجدة في

نازحون من شمال العراق باتجاه الحدود الايرانية. (ا ب) العراق، لأن رفع الحصار اليوم وبعيداً عن قرار ٩٨٦، يعني ً تلقائياً بالنسبة للولايات المتحدة حصول الشركات الفرنسية على عقد جاهر في نفط حقل مجنون ونهر عمر لاستثمار مليون وربع

السيناريو كان مجهزأ كبديل لفتل السيناريو العسكري الأول؟ - هذا السيئاريو ليس جاهرا اللدون برميل يومياً من حقلين وليس بديلاً لكنه خيار الاضطرار، فقطه وهو انتاج يزيد على انتاج بعد الفشل الذريع الذي منيت به أعضاء رئيسيين في منظمة الادارة الأميركية والمخابرات واوبكه وهدا يعني أن تلك الأميركية في التعامل مع المسالة المواقف لم تساعد العراق، بل العراقية... الخلته في سوق النخاسة الدولية إنز، ائت ترفض فكرة ان وعرضت مصالح البلاد للبيع الولايات المتحدة لم تكن تريد أصلاً

تحولت الى احتراب وارتزاق. لكن

هناك عناوين في اربيل لا تعرفها

بغداد ومجرد وجودها هو خطر،

🗨 هل باعتقابك ان هذا

اسقاط النظام العراقي او الاطاحة

بصدام حسين، وأين هي المعارضة

من ذلك، ولنتساءل ما هي أداة

الولايات المتحدة في تنفيَّذ خطة

التغيير، إنها المعارضة العراقية

أستخدمتها الولايات المتحدة لم

تكن معارضة شياسية ائما كائت

محطات لجباية المعلومات، كما

هي المعارضة التي استخدمتها

• تعنى محطات أستخبارية؛

بتخدم تعبيري

دولُ أخرى طامعة بالعراق.

الخاص، هي محطات لُجِبَاية

يستطيعون ان يقدموا بديلاً

جمهوريات الموز في أميركا

جمهوريات المور، ففي العراق

المعارضة التي استخدمت في

الخارج كانت أشعه بالعمالة

الأسبوية، فهي تقدم الخدمات

الفنية مقابل الإجور الرخيصة

لذلك حرى الاستغناء عنها كما

الأسيويين في المنازل. في الأحداث

الطأئرات الأميركية تراقب من علو

مشبهد النبح على الأرض ومشهد

الاعتقال ولم تقدم حتى ولو اشارة

ضعنية لانقاد اولئك الستلين.

برئامج لاسقاط الحكم؟ فقط كان

النفسي والاستخباري والسياسي

في المشروع الحاضر التغيير

اكثر منَّه برنامجاً للوصول الي

بالانقلاب السلمي عن طريق تفتيت بنية الحكم من الداخل،

فالنظام في العراق بنظر فعلا

للنيموقراطية كلوثة تفسد الدم،

لأنه يعتقد أن الذي يستخدم حشوة تختلف عن نوع البندقية

من الحشوة، فعلى من أحْتَار

العراق اختار طريق الدولة

للدولة الشمولية بالصيغة

التي معه يفسد البنتقية ولا ينتفع

طريقاً ان يستمر قيه، والحكم في

الشمولية ويعتقد أن أي تلقيح

حرية المشاركة وتلغى النظام

البندقية ولا يؤيدي الى الانتفاع

من الحشوة الجديدة، لذلك فإن

في بغداد لا يقل عن استشعار

القيام بانقلاب عسكري في

العراقُ. فالديموقراطيةً تعادل

الخُطِّر نفسه، وأحياناً اكثر منه

لأن الأنقلاب العسكري يمكن ان

يجهض، انما الإنقلاب السلمي

سيتسلل الى الأوصال والعروق

ويفتت العظام نفسها. حُدُّ مثلاً،

وهدا المثل موجود وسبق لي ان

شُهدت حدلاً حوله. انهم يخشون

ان يُبدل بارزاني اسم حربه من

الى «الحرب الديموقراطي

من الحريات في الشمال

الحزب الديموقراطي الكردستاني

العراقي، بمعنى انهم يقبلون بقدر

ويرفضون تعييمها على بقية

استشعار الخطر من الديموقراطية

الخطر من خطة بضعها الحثرالات

الأبوي البطريركي سيفسد

النيموقراطية ألبرلمانية التي تفتح

هناك برنامج لتشييد الضغط

فهل كأن ثلك بدلّ على وجود

التي وقعت في كريستان كانت

بجرى الاستغناء عن الخدم

تقاليد سياسية عمرها قرن، لكن

المعلومات، فُجِياة المعلوماتُ لا

سياسياً وليقرأ من يشاء تاريخ كل

اللاتينية، والعراق ليس من هزال

بالتأكيد، تلك المعارضة التي

- دعونا نتحدث بما هو أعمق

بالمزاد العلني، فمن التلقائي ان ثجد الولايات المتحدة سبيأ مضَّافاً لَلسُّند في مواقِفْها في عدم رفع العقوباتُ وعدم كسر ً الحصار لأنها ترى أيضاً ان نفط غرب العراق وهو واحد من أكبر

المذرونات غير المستثمرة حتى الآن لم تدع من أجله شركات أميركية، لا بالواسطة ولا بالمباشرة. انما دعيت شركات أبطالية لتقدير الجدوى الاقتصادية، لهذه المكامن الكبري من نفط العراق في الصحراء الغربية وهي مكامن جديدة وهائلة بامكأنها أن تضع العراق على حافة المنافسة على المراك النقطية الأولى من حيث المُحَرُّون

ومن حيث الانتاج النقطيين في العقود المقبلة. والروس مثلأ عندما يحصلور على عقود بعشرة بلايين او ثمانية بلايين بولار بما فيها حق استثمار النفط فى منطقة القرنة جنوب العراق، فهَّذا بالتَّأكيد لَّيس من مصلحة الشركات الأميركية، وبالتالي لن يكون من مصلحتها فع الحصار إذا كان سيؤدي تُلقَّأَنُياً الى تَنْفَيدُ العقود والالتزامات التي تعهدت بها شركات ثانوية أخزى مثل

الحكومة العراقية أمام الشركات الروسية والفَرنسية أولاً، وأمام الشَّركات الأيطالية. على أن هذه المسالة هي جرء من كل. وأن الدوافع النُفعية هي ليست كل عوامل تحريك للوقف ولكنها جزء من فسيفساء سياسي معقد • لنعد الى موضوع الأكراد لأنه

حقيقة هو الموضوع المستجد الذي بامكاننا التعليق عليه الآن. ~ سيعمل صدام على استثمار اہ استقلال مسعود کراس جسر الى الطريق المنوع، والولايات المتحدة ستعمل على أستغلال الوضع الجديد في كردستان

لتُحقيقُ الإنقلابِ السلمي في العراق. والإنقلاب السلمي هذا سيت عندما يكون جزء من العراق متمتعأ بحرية الاحزاب وحرية الصحافة ووجود برلمان منتخب بطريقة الإقتراع الماشر مع قدر من غياب القانون.

● تعني غي كريستان؟ – نعم في كريستان. وبنلك يستطيع العراقي الذي يصل الي اربيل بعد أربع ساعات بالسيارة ليرى هناك صحافة وأحزابا وبرلمانا ومنظمات بولية وتداخلات في النفوذ من كل الأطراف. ثم يعود الى بغداد ليري ان الصورة معتمة، لا حربة للصحافة، لا برلمان حقيقي لا حرية أحزاب، وسيؤدي هذا التَّنَاشِرُ الَّى أحد أمرينَ: أما التلاقح ونقل العدوى أو التصادم وانفراط التحالف ● لكن قبل مذا هناك تساول مل

هذه هي الاستراتيجية الاميركية بعد فشل اسقاط الحكم بالعراق - أرجح الظن ان هذا هو الحل بعد فشل الدل العسكري، ويتلخص بنقل الوثة، الديموقر اطية عبر بوابة كردستان إذا تقيت تابعة للادارة المركزية. وليس لديُّ شك في ان ما جُرَّى في كريستان ليس هو البيموقراطية التي ينتظرها العراقيون بعد ان أنحاء العراق.

كيف نقتل الاعداء بوزن المجتث؟

🖪 قصائد المناسبات وشعراء المناسبات ناظمو القوافي المناسبة لهذه ألمناسسة وتلك ما زالوا على قيد الحياة والحمد لله الذي لا يحمد على مكروه سواه.

ولعلُ أبرز ما في هذا والشعر» انه شعر بقدر ما السيمن عسل. وهو بالطبع ليس شعراً بمعنى انه فن ابداعي يمكن نقله الى لغات أخرى أو أزمنة أخرى، معاد الله، بل هو شعر متى اغمضت عينك وفتحتها مرتين تراه تبدد عن الصفحة البيضاء كتبدد اللح في الماء، لكن من دون أن يترك حتى طعم الملوحة في حلق قارته.

نُلك هو شُعر المناسيات العربية. شعر «فشات» الخلق الذي يعكس الوجه الأخبر لتلك الخطابية المروعة التي رافقت حياتنا السياسية وأودت بكل احلامنا ووانت طموحات شعوبنا ايما وأد. أحمد سعيد في اذاعة صوت العرب، استقط منات الطائرات الاسرائيلية ورمى اليهود قى البحر الف مرة كل يوم. ويونس بحري من اذاعة برلين اثناء الحرب العالمية الثانية في برنامــجـه حيّ العــرب... حــتيّ الكابــتن مــــــد لطيف المعلّق الرياضي المصري الكفيل بهزيمة اى فريق يناصره! ذلك الصياح كرامتنا، وكلما استطاعت إن تشعرنا بضحالة وجودنا وفقرنا وتطفنا وتشتتنا وحاجتنا الفاجعة الى قيادات تعرف مراكز الضوء نى اواخر الانفاق... وما اكثرها

هذّه الأيام! كلماً خسرنا جولة نصرخ في وجه إلعدو، نهجوه شعراً، ونشتمة نشراً، وتنتهي المكاية عند هذا الحد – حيد النتف يس عن الم الصدة حد استعيس عن الم الضرية التي اقلقت هجوعنا التاريخي المبين. اصا أن ترى شاعراً يفتش في ذاته عن مواقع الضريعف المؤدية الى سلسلة الهازائم، أو عن مصادر الجاهل التي صنعت هوان وجودنا على خريطة العالم، أو عن بؤس الحكام النين باعونا واشتروا بدماننا كراسيهم ومراكزهم وطنافس علطتهم، فتلك ليست سوى اوهام عرابية، لِي تحققت لن يجد حامل النص من ينشره، لا في الصفحة الأولى ولا في الأخيرة ولا في ما بينهما، لأن الصفحات كلها حصجموزة للأقسلام المناسبسة للسيدات والسادة المناسبين بصرف النظر، حكماً، عَنْ قيمة النص، فالقيمة هي أَخْرَ القيم المتداولة في رمن الهجو والدح ...

وتدمير الأعداء بالقوافي، كيف تتحول اي محصفة حترم نفسها وتحترم الكلية تحترم الشعر وتحترج شعور القهر العارم الذي يعم قراحا ويحرق النور في عيون اطفالهم -كيف تتحول أي صحيفة عربية في مذا الوقت الى تكية لشيسسر المناسيات، فترثّب صالونها لطنافس العروض وتغررن واجهتها للوجهاء نافيك بالرجوه لمستريحة من كل هم وكل عناه كيف تعزف دمجتثاثهاء مستفعل فاعلات، هاجية أو مستهجنة؟

نصاول تقليد الغرب في كل ميء، في البنطاون والاوتومييل، والسُّكرتيرة وهلم جرجرة، وحين يدق جرس العقل ترانا سقطنا في بالليبنا وافرنقعنا الى قيام البادية نقرض لساننا ويلأ وتبودا على رؤوس الاعداء.

حاد الحاج

يَعْلِي وَالنَّو اصل، فَهُو بِحَمْلُ غوية والصبر، والعادة، والشعقة.

MDAY II O TO BE SON

المستعلقة التسسيسي

ع مسالف المام المنطقة المام المنطقة ال

مهر والاستعار والاستعبر

المفرسيول عو الاحب مع الله المساعي المستقل المستقلة المست

المستعلق البولات التضريبية المستعدد

العدال عدا القرن وعند تعرض والنبرة من عدا القرن وعند تعرض

والمسان وارادات القود كيمما

الذي نشب الذي نشب البيود على (لمثلك الذي نشب البيود على

إلى من خدل صد عوائدة

المالم لوما نشعت عن المنشاع أو عن

ماماً لا يتعلق الأصر بعثنى شعب رية يلهانا على يتعلق الأصر بعثنى شعب رية

بهروه المنطقي وسواء تعلق الأصر بالم تقاد المنطقي وسواء تعلق الأصر

المرابعة المراد المواجعة . و مساد المرابعة المر

إيمراوسا هو سرغوب فسية ال

بريبرع سنول متسامح معناه ان

الإستناد الاعتقاب الذي السنول

بهران بنبل حجح الأضريس ويكوث

ما المنطقة المعتراف بالمنطقة المنطقة
تعكاء

ويند

ائتوت

9 Z 3 4

إوضا

ألوسوده عدم لأحيس من حسياة الاتحكة

عِلْمِ ﴿ يَسَعُرُ السَّا الكِيرِ مِنْ سَخَيْرٍ فَتَاجِلُةً لَكُونِ مغۇلىدە يود (ئىشرىن ئايى كىشوپو المتح فيسود لد عسد أأب الخلي بيني بيني م اربان المبارة مسئلة عن معسها المباعد فالمقدي للمساوسة وستسع العلعيسات هد الريب فرور كراء أراجي أرجع الرهسة اللم إنستناض خاواد المستعورات ميستم أدي مس حصو ثلاثة ارساع المفسق مالوعد أجسيرة ستساس تأهي أتعيالها م مناوت تعدين حسيدية تحسيد؟

خشي مطوع

للولللحظات اسجب

المعتملي إطار مشامعة الإستاج

فملكوني حسلال انسسنوات

منولتنوة عناوين الخنت

مسلخ والمقسسالات.

بمنغسسياته ونستنوات

نبخ نوسس منج منوش حواحس مناء حل كليفية تدييد

الجمل الشرق المستخسوي مجافل الشرق الشيخسوي

بهانت سوق استبحسوي بميانس ونقد استعبارت كيانسيت السساسفسة.

بخمار حول مفسر النعنوا

أصبح مومنوع لاهشمياء النظر السموات القلية لنسكل السراعي، النقيد التعاقل والو نستلة ضرورية سعد ال كنائت غد عَنِيرَ مَعَنُووَقَةً. مَعِ مرابطي مسيد. مواطعي عديد، مواطعي المسيد، المواطعية المعاديين، المساحدين محاونة ههم اليو النطلب والإلحب العظزية ومراكا العضى ععطية الشقساعات عن العمص المبقق هو ضروره هيا حاجة سجة الإ

يوالقن فنؤق التشعبيسيس عي المحافظة المستسبس به المحافظة م النواد لعدول العصب صوحتق التقطيبي المحافظ فيستوعل عواحس نتني شعسعى فكقد والمحلود لمنتعين سعوب أجبهاز المفيع وملشتي ومود ينون المنافيات للتستعد وسيد سيسوريت. د شده القطيسعية الم المنطق للعسوب بنوزا الم تم تعطل التعرب بنوزا المرتم تعطل التعرب التعدد إ تنصعة النعل مست العلل الله المحتا عض قائلتب عر لالصب قدرف وصلاحيت ظهم لم الوقت تعسيد مخسوعى فيطبينيا صراحعة قوية, نقود الالحقير عا بوطنق ومقطنة مسيخوب علينية عبد نشة محلي المنطقة المنطقة والمنطقة المنطقة ضد الإستعما أسى هنأ شعشه يايي

غرنغبت عتوط ا تنسكل غي والحاء استقبت التطاح ومِمَّالَيْ الْعَلْمُسِيدَةً الْعُلِي سَبِيسٍ. ومِمَّالِي الْعُسْسَوِقِي الْكُلِي سَبِيسِ. اللهِ سَسِياتِ إِلَّا

أي تسامح في زمن.. العولم؟

محمد نورالدين أفاية *

🗷 هل تشكل لفظة والتسامح، كلمة امر حسدة لأعادة الاعتبار لانسانية الانسان في السنوات الأخيرة من هذا القرن؟ ولماذا تفرض هذه الكلمة، في استعمالها شببه البديهي، تشابكأ نبن السياسة والإخلاق

يُبِدُوْ أَنْ بِعَضْ «الْمُؤْسِسَات» التي تدُّعي التعبير عن الضعير العالميء تجد نفسها ازاءً شكل من اشكال الآمر الأخبلاقي لاستدعباء تذاوت جليد وعلاقات انسيائية مغيابرة فالجرائم والأعمال البشعة التي يقترفها الانسان ضد الانسان، وارادات القوة، كيفما كأنت مُرجِعيتها وتبريراتها، التي تميل في اتجاه الألغاء والتطهير والاستعباد، تفضَّح اكثر فاكش تجاورات الهويات المتطرفة والمصالح المتوحشة.

بعاثني العالم، الذي نشبهند اليوم على ولايته، منَّ نقصٍ مسهسول في الاحسساسَّ الإنساني، هل يُمثل النداء الي التسامح لحظة اعتراض حيوية على لليولات التخريبية التي تعلنُ عن ذاتها، منذ الآن، من خلال هذه الولادة الحبيدة للعالم أو ما ننعته، عن اقتناع أو عن تَهِكُم بِالعولَة؛ هُلَ يتعلق الأمر بِحُمَى تَجَارِية جديدة وبشعار جديد يتعين مساعلته، بله نزع الهالة الإسطورية عنه؟

ببدو سوَّالَ التسامح وكانه يحيل الي فَضْيَلْةً وَّالَى نَظَامَ احْلاقي. وَسُواءَ تَعَلَقَ الْأَمَرَ بمثال أو بنمط سلوكي، فأن التسامح يندرج، في غالب الأحيان، في اطار الواجب، أو ما بجَب ان يكون، أو منا هو منزغوب فيه. ان سامح أو تعبّر عن سلوك متسامح معناه أن تلَّضَدُّ الأَّضَرُ بُعِينَ الإعْسَسِيارِ. لأَن السلوك المتسامح هو الذي يقبل حجج الآخرين ويكون مناهبه على استعداد للاعتراف باخطائه. لذلك كتسب التسامح معانى مختلفة، حسب مُجالاتُ القولُ والفّعل والتّواصل، فهو يحتملُ معانى المقاومة، والصبر، والمعاناة، والشفقة،

كيف نقتل الاعدا

بوزن المحتثا

التالسب شالصدر الخومي سأا

قيد حية رحماني

ر. ويُعَلَّ الراد في فرا شوا أنه شبعو بشارات الشوعم

وهو دعم كر شعر عمر 🕽

في الساعي بسكرات المرغار

أحيري وأيسأ خري عدري

الراغم سحراشي عنصوعها

وفشحشت سرتي ترادييوا

أحسفتة ليجدأ كتدريم

القاءة للكن عن النين ال يشوط

النامونيسير جسن

العاربية شجر تكدعوا

الذي يمكس وحب لأحرك الخصائية الدرعية التي رفك

المسلامية أروادك طموهاد تنعيا

أيت والاحتاجية في ١٠٠

وسلون يسرب للمحاث

الطارات المرجية ليحاج

فی سخت خاسرهکی

ويوسل محدي من دعام

التدر تصرب تدلية شيام

الرياسيف هي عدد المم

كريان سياس عبد ما المراجع المر

ي فريق بدعسرة إلى عجزا

الصولي الذي ينتظر غرابهم

كلف هناست أسراجر بالظهم كراست أركب أسطا

تشعرنا لصحابة وهوبه وللا وتظففا وتتنت وعاطاتهم

الله في الاستون مركز أهم أفي أو حن الشفق المالكية

كشف حسرت هون بصرار وجه إعدو، ججوه شعر، وت

أنشرا وتسبي احكيات

يتاعل يفتش مي آن عربية

الضيعف تؤية الم

الهواند. أو عن مصارله

الشي صبعت عوار يصوبهم

حريضة ألفات وعزوران

التين باعديا رضيتما المستمارين

كراسينه وسركره وفاع

المنصف من المالية

اسربية وتطفداريمه

العص من بيشره النبي عالم

المصرف عر ك عرق

نص دخیانی مرا

بشد ویا می رس چھووٹ

وتدسير التحد بالمؤسي

كبد شعب ي

تحتره سي يحبر ي

وتعفره سعر رعنه لل

وتعمده مستويدية القيضر عدرة ستويدية

المنصرق سند في عبلي المالية المنطق المنطق المالية المنطق المنطق المنطق المنطقة

the said as

المسعس العسريمر والما

the wife was a fair of

What is a way in

عيد تعد المعالم

فأعذت فدمية ويستنبي

منسيء لمبي البعضين وكافكه

والسكرسرة وعنم مراعة

ومدق حرس بعقل نرانا منه

الناية غرص نسما ولأرنه

أ جدايت والربقه

المعالية المستوالي المعداد المثل أن على وقاؤنس المعداد

بعدور تقبيد بعربتم

طعم سرحة في حثر قارب

يحمد عيى سكروه سواه

والتواطؤ، والقبول، والغفوات والاحترام والضيافة - الخ وفي كل الأحوال، أن تُسامح معناه أن تكون قاسراً على التبرم من مواقعك الخاصة، وإن تبخل ما يلزم من النسبية على أفكارك قيباساً الى نجباعة وصلابة حجم

الاشعاع والفهم والاعتراف وادماج الآخر كأفق للفكر وللسلوك بدون فسقدان الذات وتبسيد مقوماتها؟ غير انه كيف يمكن تصور هذا النوع من الفاعلية التواصلية تجاه مختلف تعييرات الإصولية التي تفرض نفسها على العلاقات الإنسانية من كافة الجهات؟ ا مُعافة الى الأرادات المتنوعة المصادر

التي تعمل على أعادة تنشيط ما هو بيني، تَغُرُّضَ ﴿أَصُولُيَّةُ السَّوقَ؛ مَعَابِيرِهَا عَلَيْ كُلِّ مناطق العالم، تارة بنهج أساليب التفاوض والمساومة وتارة أخبري باعتبماد القوة الوحشنية. تتقدم هذه الأصولية بوصفها مُمُونَحِاً، أو بالأحرى معياراً مُطَلَقاً في انتاج واعادة انتاج الثروة. يحوّر فيها المال ألأولوية المطلقة، بل انها تخسصص لها من النكساء والإمكانات اكثر مما تمنحه لانقاذ الناس من أُوضاعهم التعيسية في العالم، لقد اصبح المال في كل مُجتمعاتنا، وأكثر من أي وقت مضى، هو المعيار والمرشد والقيمة المطلقة، لدرجة غدا فيها قوة تغري بمقدار ما تعمى، تسلُّب بمقدارٌ مَا تشوش عَلَّىٰ النظرِّ والحكم وَّالموقف. كُنِف يُجِورُ الْحَدِيثُ عَنِ النَّسَامِحُ فَي وقت تتنَّامي فَيهُ نسبة الفقر والأمية والإمراض ويزداد البون شساعة بين الشمال والجنوب؟ ذَلْكُ أَن الخُـمُس الإكشر غُنّى من سكأن العَـالُم يسيطر على أربعة أخماس ثروات العالم. باي طريقة يمكن مواجهة عطرسة اصولية السوق وكلسيانية المال بهدف خلق توزيع اكشر عدالة وتوفير فرص اكبر للمساواة

ان عبادة المال تتساوق مع اصولية جديدة محايشة لها ومرتبطة بتحركاتها وأليات اشتغالها. ذلك أن ألمركب العسكري - الأعلامي

الذي صنعته هواجس القوى العظمى من أحل الردع وامتلاك أسباب القوة، ولد - هذا المركب - ما اسماه «بول فيريليو» بـ «اصولية التقنية، تخترع البلدان الغنية الأسلحة، أو انظمة الإسلحة فتتحول، بشكل من الأشكال، الى دربوبيات واقية، تُجِد مُفسها في حاجة أليس التسامح معناه امتالك فضيلة مستديمة ألى تطعيمها بثروات بلدان الجنوب لضمان حماية الكبار. وكنان الأس بتعلق

بلاتسامح نابر وبعنف غير مسبوق. لا يتسعلق الأمسر، هنا، بموقف مناهض للاختراعات التقنية أو بنزعة محافظة بلهاء ذلك ان التسامح هو، في حوهره، فضيلة تتعارض مع كل اشكال الغطرسة. فاصولية السوق، وكذا اصولية التقنية، بشنها لحركة أحانية الجانب تسعى الى فرض عولمة وحشية على مُحْتَلَفْ تَقَافَاتَ الْعَالَمِ. وَهَنَا بِمَكَنُ أَنْ نتساعل عمًا هو مسموح به انسانياً؟ أي عمًا يمكن هضمه باعتباره خيراً من النادية

سرالهة الات، انتجت وحدانية عقائدية، تتمير

رصابية وإذا كنان التسامح يعني أخذ الأخر بعين الاعتبار بوصفه اختلافاً، فإنه يبدو أن تواصلاً تثاقفياً فعلياً يمثل الأرضية المناسبة لاعادة تأسيس بيداغوجيا حقيقية للتبادل الإنساني. ان تصغى للأخر، أو ان تضع نفسك محله دون تَشْبَطُ ذَاتِي أَوْ فَسُقِدَانَ للذَاتِّ، أَي العسمل علَّى تأسيس ثُقَافَة عُعلية للحوار. غُير ان الشرط البدئي لكل حوار يتجلى في الاستعداد الدائم لتقييم تنازلات بين الاطراف المعنية للوصول في أخبر المطافء الى تفاهم ممكن. وبدون هذا الأستعداد يصعب تصور حوار هانف، بل قد يتحول الى وسيلة للاحتواء، أما استناداً الى الوسائط المُحْتلفة للتأثير والنشوية أو اعتماداً

على الضغط والقسر. لَذَلِكَ مِنَ النَّاسِ أَنْ نَعِثْرِ عَلَى حَالِاتٍ حَوَارِية بين الشمال والجنوب . هناك لاتكافؤ جوهري محايث لعلاقتها يشوش على اللقاء ويحول دون التواصل. وبدلُ الأعلَّان عَن ارادة للُّوعيَّ، واتباع اختلاق للمناقشة، لا يكف الشمال عَنْ أ فُرضُ أَرادة القُّوة واغفال أصول الحوار. فكيف

النهاية في العام ١٩٩١.

ائن يمكن خلق فرص للتسايل، من خطال ويفضّل بيداغوجيا للتسامح، من دون التحرر من وهم امتلاك الحقيقة الوحيدة، سواء باسم قوائين الاقتصاد او باسم الدين؟ أمام تجربة أوروبية تعبد بناء قواها وتعيد

تنظيم امكاناتها، تشهد الضفة الجنوبية

للأبيض المتوسط تفرقات داخلية وحروبا أهلية تشكك في مشروعية السلطة والاختيارات وتطعن في صدَّقية الرمورُ. وأوروبا - والغرب بصغة عامة - ليست غريبة عن هذا الشهد الدرامي. فالضعف البنيويِّ للعالم العربي، في الاقتصاد والسياسة والثقافة يجعله ينظر الي بعوات الحوار – إذا حصلت - بكثير من الربية والحذر جبراء التاريخ الصبراعي الذي يمين العلاقات مع الغرب. فَفَي ظلٍ لِاتكافُو العَلاقات يفرض الطرف الأقوى، دائماً، قواعد ومعايير وَحَدُودِ الحوارِ. هَكَذَا يَجِدِ الْعَرِبِ انْفُسَهُمْ فَي غالب الأحيان، في موقف حرج تماماً، طالمًا انَّ الظاهرة الكولونيالية وما بعد - الكولونيالية عسملت على التسحكم في جل امكاناتهم وطاقاتهم. سلّبت منهم الأرضُ والثروة والمال، بل وحطمت كل محاولة للاستبقلال الذاتي . وشُوشت على التعاون العربي البيثي، لدرجة يشبعر فيها المرء ان هذا العالم العربي، وان أستسلم لاصولية السوق ولعبادة المال، فإن بعض مناطقه الغائرة ما زالت تُعير عما يميزه في الاعتقاد وفي الهوية. وبسبب هُذَا الاحتياح الهيمنى المتغطرس تجد بعض الاتجاهات الفكرية العربية نفسها مضطرة الى التبرم من الغبرب أو الدعبوة الى مناهبضته عبلانيبة وعــمُلْيــاً، تَـَارَة بِأَسم الْمُحــافْظة على الدّات أو تسببت المسآندة اللأمشيروطة التي يوفيرها الغرب للعداون الاسرائيليّ ضد الْعَرب او تحت نريعة السقوط الأضلاقي للحضارة

يُولد هذا النمط من التسقسوقع حسالة من اللاتواصل ومن السلوكات اللامتسامحة. ذلك ان الحوار هُو، جوهرياً، مسالة ثقافية. الا ان الغرب، مُنَّذ مَّدةُ طُويَلَةً، ولا سيما مَنذ بضعَ سنين، يرى في النصبال من اجل إعبادة بناءً هوية عربية اسلامية متجددة عملاً مناهضاً له. فكل ما يقاوم نمانجه يعتبر خارج التاريخ، على اعتبار أن التقدم وحده ضالقَ للتــاريخُ، تاريخه هو، ومن ثم فإن الشفريب، أو تعصيم معايير الغرب، يتعين ان يصير مشروعاً كونياً. وكم من فضائح وجرائم ارتكبت تحت عنوان

هذا «الكوني» وكم من تدخلات لاانسانية تعبر

في «صُندام الحنضَّاراتِّ» بدعو صبقويل هننتغتون العالم، والغرب بشَّكل خاص، الى محاربة «الهجوم الاسلامي»، لأنه يمثل «العدو الشامل والكلي، للغرب، والكونفشيوسية كذلك. ولمقاومة هذا المد الاسلامي والكوتفشيوسي يتعينٌ فرض ثقافة وحيدة، أو بالأحرى ثقافة الرأسمالية المنتصرة. والظاهر ان الأمر يتعلق، بوضوح تام، بالعود الأبدي للمنطق الهدمد للغرب على العالم. ذلك أن عملية فرض تقافةً وحبيدة، وهي ثقافة الغرب، بل وثقافة أكثر الامم الغربية قوة وهي أم يُركا، تمثل هذه العملية مشكلاً كبيراً داخل النظام العالمي ان لم نقلُ انها تشكلُ مصدر توتر فعليَّ بينَ

أمام هذا السلوك الهيمني الجبيد تحت نريعة تفوق الحنضارة الغنربية والارادة المُكشوفة للبحث عن كنش فداءً، أمام هذا التحدي اذن، يتعين إغناء تقافة الصوار، من دون ان يعنى نُلك تَرْبِيف الوقائع أو احتقار الذات والأضرين أو تأجيج أسبباب الحقد والالغاء وإنما تطوير القيم الانسانية الداعية الِّي التَّسَامُح والإعْتَرافُ الْمُتَسِائِلُ، لَذَلَكُ فَإِنْ حواراً ثقافياً متكافئاً بن الثقافة الغريبة والثقافة العربية الإسلامية، وحده كفيل بوضع حد للعنف الرمزي والمادي الذي يشهده حوض

أَن تَثَاقَفًا جِديداً بِبِدو ممكناً، شريطة ان تتصرر بعض الأجهزة المنتجة للثقافة في الغرب من عدوانيتها ومن استيهاماتها الهيمشية، وان تتجدد الثقافة العربية بالابتعاد عن التصبورات السبحيية للواقع وللعبالم وبمحساربة الأستبداد وببناء أضلاق للعمل

عن اكتر مظاهر اللاتسامح عنفاً وطغياناً وجنت في شعار «كونية الغرب، ذريعة ومبرراً؟ وكيف، انَّن، يمكن ان يحصل الحوار في عالم مُورُّع ما بِين خُوف استيهامي من فقدان الهوية وبين اتجاه، يزداد غطرسة، لفرض أصولية السبوق؛ الى أي مدى يمكن بناء اخسلاق للتسامح داخل حقل دولي مسكون بالحندر

الأبيض المتوسط

عُندما تتعرض ثقافة ما الى ارادة للقوة تستهدف الإعتداء على مقوماتها واحتقار رموزها وصورها، فإن هَذه الثَّقَافَة تَحِدُ نَفْسُهَا مضطرة للعودة الى الأسس العميقة المكونة

لها، والرجوع الى العلامات الأكثر تعبيراً عن هويتها وتميزها. وفي هذه الحالة فإن رد فعل لاعقلانيا ضد الظلم من طرف هذه الثقافة ببدو مُبِرِّراً على اكثر من صعيد. لذلك فإن معايير وقواعد جديدة للحوار مطلوبة لتكسير الصور النمطية، ومحاربة ارادات التشويه وتاسيس وبالمصالح المتوحشة وبنسيان الكائن؟

تواصل تشاقفي واقعى واخسلاق فعلية للمناقشة. ويمقدار ما نجد في اوروبا من يدعو الى الصراعُ والاحتقار، فَإِنْنا تَعَثَّرُهُ أَيضًا، على ا أصوات تنشُّد الحوار واحترام الإسلام، كما انه لا يوجد الا المتعصبون في العالم العربي، لأن المشبهد الشقافي العربي الاستلامي عبارة عن فسنفساء حقّدقية من الخطابات والمواقف والأحكام. وحدم تُثاقَف متكافئ، عادل وانسائي يمكنه نزع الطابع الاسطوري عن الأحكام المُسبِقة والصور النَّمطية الخاطئة. لذلك فإنَ اعترافأ واقعيا بين اوروبا والعالم العربي الإسلامي ببدو مطلب راهنا، طالما أنَّ الاسسلام الصنبح قسوة ذات حسضبور الفت، ومعطى سوسيولوجيا وتعقافياً لايمكن تجاهله في أوروبا (هناك سابين اثني عشس وخسسسة عشس مليون مسلم في القارة الأوروبية)، كما أن الغرب يحتل - مهما كانت المقاومات - مكانة ذات أهمية بالغة في الحياة العبربينة الاستلامية، سنواء من حيث أنماط التسيير والتواصل واللباس، أو على صعيد

كيف يمكن مقاومة الفكر الوحيد والتفكير في السَّعدد؟ ثم كيف يمكن مصاصَّرة ما هو تراجيدي والانخراط في التواصل؟

الجسواب عن هذه الاسسئلة بكثف في تصوري، آلرهان الحقيقي لبيداغوجياً التسسامح. ويبدو انه رهان مسعب في زمن تزداد فيه «أصولية السوق» تشدداً وشراسم، بل وأصبحت تفرض ذاتها بكثير من التجبر والغطرسية، لا تترك للثقافات الأضري أي هَّامش أَخْرَ للتَعْبِيرِ عَنْ لَحْتَالَفُهَا سُويُّ الارتكاس الى اصولها العتيقة والعودة الى ما سُكُ لَ ذَاتِيتُ هَا الْدَفْيِنَةِ. وَيَظْهَرَ انْهُ عَلَى رَعْم هذا الاحتقان الثقافي الصاد فإن التفكير في ما هو انساني حاجة وجودية وانفتاح ممكن، من بون سلب درامي للذات، أو تمام وهمي مع الآخر، ومُن دُونَ أستجداء ثقافي أو رَقضٌ عصابي للآخر.

ذاكرة الدرن العشرين ١١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١ اليوم الأخير في حياة ال «كي.جي.بي»

السوفياتي، لا يشغل النبأ اكثر من سطور قليلة تقول فيما يتعلّق بأحداث يوم ١١ تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩١: في هذا اليسوم تُم الغساء الد «كيجيجي» وإبدالها بأريعة أجهزة مستقلة عن بعضها البعض مكلفة بالتصدي للجاسوسية وبجمع المعلومات. هذا النبأ مريومها مرور الكرام، اذ على رغم الرهبة التي التصفت على الدوام باسم جهاز المضابرات السوفياتي الذي ظل لنحو ثلاثة أرياع القرن واحداً من أعظم أجهزة المضابرات في العالم، كانت احداث نلك العام من الضخامة بحيث لم

تترك مجالاً كبيراً للوقسوف عند ذلك النبأ وتأمله. مهما يكن فإن كثيرين، في العالم قاطبة، تنفسوا يومنها الصعداء معتبرين أنهم تخلصوا اخيراً من جهاز كانت سهمته على الدوام زرع الرعب والرهبة، لكن قلة، كانت اكثر وعياً، تساطت عما يعنيه في نهاية الأمر ان يزول جهاز للمخابرات ليستبدل بجهاز أخر. والحال ان هذه القلة تذكرت في تلك اللحسظة أن الد دكي جسي بيء كساسم هو الأسم الرابع على الأقبل آلذي حسمله جسهاز المخابرات السوفياتي في تاريخه، وإن حمله لإسم جديد، يرتبط هذه المرة بالأمبراطورية الروسية التي كانت قيد السولادة، بدلاً من ارتباطه بالامبراطورية السوفياتية التي كانت قيد الاحتضار، لن يسبعل من الأصور شيئًا. ولقد أتت أحداث الشيشان بعد فترة وتدخل قوات وزارة الداخلية

غير أن هذا الواقع لا يلغى حقيقة أن الكثير من السوفيات شعروا بالراحة حين أعلنت، في ذلك اليوم، نهاية الـ «كيجيجي». واقترن ذلك الاعلان بتحطيم تمثال فيلكس بزرجنسكي المنتصب وسط الساحة المتاخمة لمنخل مركز الم «كيجيجي» في موسكو (كما في الصورة).

صواب نظرة تلك الأقلية.

فالحال ان اسم دزرجنسكي كان مرتبطاً باسم (أو بالاسماء المتعاقبة) لأجهزة المحابرات السوفياتية، حتى وان لم يكن قد خطر في باله حين رحل عن عالمنا في العام ١٩٢٧ أن الجهار الذي أسسه قبل نلك بعشرة أعوام سوف تطاله كل تلك التبديلات وسينتهى تلك

ولئن كانت حكاية الم «كيجيجي» انتهت في العام ١٩٩١، فإن هذا الاسم كان كما اشرنا الرابع الذي اعطى لتك الاجهزة التي كانت، على الدوام، مكلفة بالسلم على أمن الشورة ثم بولتها، فعرفت أولاً باسم «التشيكا» ثم باسم «الغيبيو» وبعد ذلك باسم اختصاری هو N.K.V.D، قبل ان يحولها ستالين عند أوائل الصرب العالمية الثانية الي أماً البداية الحقيقية للجهاز نفسه فكانت في العشرين من كانون الأول (ديسمبر) ١٩١٧، اي بعد اندلاع الثورة بأسابيع، حيث اشتدت موجة العنف

المضاد للشورة على أيدي رجال الحرس الأبيض المدعومين والممولين من قبل الديبلوماسيين الفرنسيين والانكليز والاميركيين، والنين كان يؤطرهم اكثر من ٥ ألاف ضابط من ضباط الجيش القيصري منتشرين الروسسية فيها، الى جانب القوات العسكرية، لتؤكد في ٢٣ مدينة ويلدة روسية. وكان اخطر ما حاوله هؤلاء، اغتيال لينين حيث أطلقوا النار على سيارته، فبلغ به الغضب منتهاه وأمر يوم ٢٠/١٢/١٩١٨ مجأس مفوضى الشعب بتأسيس أجنة أستثنائية مهمتها «النضّال ضد أعضاء الثورة». وهذه اللجنة سيرعيان منا تشكيلت لتنعيرف باسم «التشيكا». ويعد تأسيسها كان يتوجب ايجاد زعيم لها. فقال لينين: «في هذا المنصب يجب أن يعين ا يعقوبياً جيداً، ملمحاً الى اليعاقبة الذين زرعوا الرعب في قلوب أعداء الشورة الغسرنسية، أيام

ىزرجنسسكي، وهو شسيسوعي من أصل بولندي ارستقراطي كان قد انضم الى صفوف الثورة باكرا وعرف بعنفه وقدرته على الحسم وكان شعاره يقول: دانا في حياتي لم أحب نصف حب، أو أكره نصف

السوفياتية التي ظلت هي هي، رغم تبدل الاسساء والمواقع، وظل اسمها مرتبطاً بتاريخ بداياتها الأولى ويتاريخ مؤسسها، حتى وان كان هذا لم يعايشها سوى عشرة أعوام. حيث توفي بالسكتة القلبية في العام ١٩٢٧ بعد أن كان قد أنتهى لتوه من إلقاءً خطاب عنيف دام ساعتين، وحمل فيه بشدة على تروتسكى ورفاقه من انصار المعارضة اليسارية لستالين. ولقد اعتبر ذلك الخطاب على أي حال، نقطة البدء في عملية التصفيات الرهيبة التي وأكلت النسورة خسلالها ابنامها ذات اليسمين وذات اليسار، وتمكنت أجهزة المخابرات خلالها من أن تفرض، عبر تصالفها الدائم مع رأس السلطة الصربية، هيمنتها على البلاد، بحيث أن أجهزة المضابرات وأخسرها الد «كيجسيبي» تطلل برأسها من خلال كل حدث كبير عرف تاريخ هذا البلد. وهنذا، بالطبع، ما جعل الروس يعتبرون زوال الـ «كـــيجيجي» في الـعـــام ١٩٩١ زوالاً لكابوس، أرق مضبجعهم، دون ان يلتفتوا كثيراً لواقسع ان الكابسوس لم يسزل بل اكتفى بتغيير



«العقل» العربي: دراما النقد وتشوش المفهوم، تبعاً لتكاثر العناوين حول الهاجس المستقبلي التاريضية للعرب وينتمي إليها قلباً وقالباً لا نلك الذي يعيش هو الصحيح. إذ غالباً ما يعكس هنا، يبدو أن التساؤل الذي

المكن فهم شيء مما يجري في العالم مع الاحراث في العالم مع الاحراث العالم مع الاحراث في العراث العالم العالم العراث في العراث الع

القديمة، الَّتِي كنَّا نعرفها عن عالَّم

مكون من مجتمعات متجاورة

ومترادفة، تتبادل في ما بينها

كاطراف مستقلة. إن العالم يشكل

شبكة واحدة من «العبلائق»، وهو

مشداخل ومششابك، معا يعني

أيضاً أن الاختلاف لا يتعلقًا

بالماضي بقدر ما يتعلق بنوعية

التحمييات التي يواجهها كل

مجتمع احديث التيجة للوضع

الذي هو عليسه، والمكانة التي يحتلها على خارطة العالم. ومأ

هو مطروح من مشكلات، منسلاً،

على المجلَّد على الساباني، وهو

مجتمع صناعي من الطراز الأول،

يخُتلف بشكل كبير عما هو مطروح على المجتمع الألماني،

وهو مجتمع صناعي من الطراز

الأول ايضًا، والأمر نفسه ينطبق

بشكل اكبر على المقاربة بين

المجتمعات الصناعية والمحتمعات

عقولها أو ثقافاتها المبدعة، تكمن

في قدرتها على تمدير التحسات

والكشيف عن الحلول الخساصسة

والأصبلة لمواجهتها، ولو حدث أن

أحد المجتمعات طبق على نفسه

حلول المجتمعات الأضرى

لشكلاتها الخلق لنفسه مشكلات

جديدة أكبر، وأكثر تعقيداً، من

وبالتاكبيد، إذا نظرنا إلى

العبالم هذه النظرة التكاملية

الشاملة، فسوف ندرك أنه لا توحد

محتمعات تواجه المشكلات

المشكلات التي كان يريد حلها.

إن عبقرية المجتمعات، ومن ثم

روبسييس ودانتون ... ولقد تم العشور على ذلك

اليعقوبي في شخص فليكس الموند وفيتش

· حسین معلوم *

🛎 من أغلامظات الجسديرة بالاهتمام في إطار متابعة الانتاج الثقافي العُربي، خلالَ السنواتَ الأخسِرَّة، كشُّرَّة عناوين الكتّب، والإحساث والمقسالات وَالْمُؤْتِمِرَاتِ، التِي تَحملُ هُواجِس مستقبلية حول كيفية توليد دمشيروع ثقافي عربي جديده تتسعلق تلك العثاوين، بابحساث نظرية حول الشروع النهضوي التولي ورا في المسرة (المواد المراد المواد العربي المقدرح، ونقد التجارب الوحستوية العربية السابقة، وصولا إلى اقتتراح منشباريع حديدة، وُمُقد قوى التغيير في الوطن العربي، وإظهار أسباب الأزمات الصادة التي تعصف في داخلها، واقتراح الطول العملية

غني عن الشوكسيد، أن كل العناوين، تعسبس عن هواجس، وتشير إلى هموم المثقفين العرب، وسعيهم الدؤوب بهدف رسم استراتيجية - ثقافية - نهضوية عسربيسية، وتعطى للعسرب دوراً متميرًا في مطالع القرن الصادي والعشرين، بعدما عجر قادتهم عن تحقيق ذلك الدور، على امتداد القرن العشرين الذي بشبارف على نهايته. وهي في الوقت نفسه، وبما تعبس عنه من محساولات مُطْرِية، تنطلق من مقطة صرك زمة تتمصور صول نقد «الفكر» أو بالأصري نقد دانعقل، بوصفه والأدام المنتبجة للافكارة أو قل: بوصفه دائجهاز المفهومي ألذي تُمْلِكه الشَّقَافَةَ (العربية) في الإجسابة عن المسسائل النظرية والرد على الشكلات العلم علَّة والعسمليسة التي تعستبرض

يطرح نفسسه، بداهة، هو: الماذا أصبيح موضوع «العقل، في مركز الاهتمام النظري العربي، خلال السنوات القليلة الماضية، بهذا الشكل الدرامي، ومنا الذي يجنعل ونقد العنقل، أو فيحص أسسيه، مسالة ضرورية، في هذه المرحلة، بعد ان كانت غير مطروحة، وربما

غير مطروقة، من قبل في الأدبيات بداية ـ يستدعي التساؤل محاولة فهم الحاجات الاحتماعية الحقيقية الكامنة وراء مثل هذا الطلب والإلحساحي، على ونقسد الْعقل، ومن ثم، فَإِذَا كَانَ وَالنَّقَدِ العقلى، عَملية مستمرة في كل الثقافات، من حيث أن النقد أو الفحض المدقق للمفاهيم الأساسية مو ضرورة حياتية، فهو لا يصبح حاجة ملحة إلا في مراحل معينة، مراحل القطيعة والإزمة العميقة التي تجعل ثقافة ما تشك بقدرة الجهار الفهومي الذي تملكة. وبالتالي، وبون النماب بعيداً في التفسيرات، يبدو أن السبب في هذه القطيعية أو الأزعية التي تدفعنا، وندن العرب، إلى طرح مسالة العقل والعقالانية، أو بالاصح قدرة جهارنا المفهومي

مَشْكُلُ فِي وَاقْعِ الأمسِ، امستداداً

لحقية الكفاح رضد الاستعمار،

سواء من ناحية القوى الاجتماعية

التي سيطرت عليها، أم من ناحية

المؤسسات والقيم والمفاهيم التي

وجهت مسيرتها. وهي في الغالب

وصلاحيته، هو أن المجتمع العسربي يعيش بالفيعل فتسرة مراجعةً قوية، وصحية، خلال ربع القرن الأخير على الأقل، لفرضياته التقليدية السابقة التيعاش عليها منذ بدء تبلور حركة الكفاح المصطلحات. ضيد الإستعمار، والتي استمرت إلى ما بعد الاستقلال، وذلك بقدر ما بقيت فترة الإستقلال والقريبة،

ويبدو أن هناك اكستسافسأ

الرهانات الكبرى للمراجعة وما

مغاهيم مستمدة من حقبة «التنوير الشكلِّي، الذي أعمقب - في العمالم العربي - اكتشاف الْتقافة الغربية والاغتثان بميويتها وحركيتها

حقيقياً للذات، بما هي إرادة فاعلة ومستقلة، ورغبة في ألشَّاركة على أوسع نطاق في تقرير شؤونها وتحقيق تاريخيتها، مهما كانت حصيلة هذه المساركة أو مربوبها. كسسا يسدوان الإنسسان العسربي والمشقفء بالمعنى الواسع للكلمة، يرفض انتظار الحل من الآخر، بل يرفض ان يبقى عالة، مهمشا او متضرغنا من دوره الاجستسمناعي والتساريخي، إلا أنه على رغم هذه يترتب عليها من خيارات جديدة، فإن الكثير مما يصدر، وما صدر في السنوات الماضية، باسم دنقد الفكر (العقل) العربي، أو تحديثه، يصشاج إلى غربلة كبيرة، لأن نسبة لآباس بها منه لا تضيف

وذلك بصرف النظر عن استخدام

لا ينبسني إذاً أن تخسدعنا المظاهر، وأبيس التكلم بالمنظلمات والعلمية، أو بالعبارات الإكثير «عصرية» في العلوم الإجتماعية أو اللسائية أو الفلسفية، هو الأقرب إلى التجديد، معنى تُجَـَّدِيدِ الرؤيةِ وتحسرير «العنقل»، وإنما قد يكون العكس

وقد لا نبالغ، إذا قلنا إن القسم الاكبر مما نطلق عليه اليوم نقدأ للفكر أو العقل، مازال يفتقد إلى رمنطلق فاستقى جنديد، إذ على رغم تعبيره عنَّ رغبة اكبيدة في تَجِأُورُ والقَنيم، فَهُو لَا يُزَالُ يُتَرِيدُ بين المهجيات إياها: الوضعية التقليدية، والماركسية المبسطة، والإسلامية التاويلية الكلاسيكية،

شيئاً، وذلك بعكس ما قد يخطر

هذا التحديث والسطحي والشكلي استمرار للوقف التقليدى نعني موقف أستنساخ الآخر والإعتماد علَّسه في التسفكيسر، ومن ثم

الاستقالة العقلية في السعي إلى فهم الطبيعة الخاصمة والأصيلة للواقع المُملى، ولا تقصد بالواقع المحلى ما يتمير به الواقع العربي عن الواقع الغسربي، فسهدا هو المسأنب السطحى لموضسوع التسفكيس الأصسيل بالواقع، وهو الإقل اهمسسة أيضسأ، وإنما القسمسود هو اتجساهل تبسدل اشكاليسات هذا الواقع المحلي بتبدل مبوقيعية ومكاثته على خريطة القبوى والتسغييرات الواجب تثبيبته، في هذا

السياق، أنه إذا كيان الهدف من عملية والنقدة الجارية هو إعادة هيكلة حسيدة لفكرنا النظري، أي إعبادة النظر في بعض المقاهيم ألاساسية التي سيتمحور عليها التفكير أو التي ستصيح محور ومسرتكزات الهسيكلة الجسيدة لحبهازنا المفهومي، فمن الضّروري أن يتركز الإهتمام، من أجل إنجساح هذه العسمليسة، على العديد من النقاط، نتناول منها،

النقطة الأولى؛ أن التساريخ والمنهجية التاريخية تعلمنا قاعدة أساسسة، مقانها أنه: •لا يمكن تجاوز ما لا يمكن تجاوزه، بمعنى، أنه لا يمكن لأي مفكر مهما علا شانه أن يتجاوز اللحظة التاريخية التي هو مشروط بها، شناء أم أبي. ففي كل عصس، هناك مجال للممكن التَّفكير فيه، ومجال أخر لما هو مستحيل التفكير فيه. والإنسان، كالمجتمع، محكوم، بِنْظُام الفَكر والسَائدة في عصره. بهذا المعنى، فإن المفكر العربي هو

ذلك الذي يعسيش اللحظة

المشكلات التي تعاني منها بلدان والعسالم التسالث، (أو والجنوب، اللَّحظَةُ التَّارِيخِيةَ للغَرِبِّ. ينفع هذا جسانبساً، ولاشك، الأن)، والتي تفرضها عليها الدول التصبور المركزي والنمونجي التكراري للتسساريخ، ولتطور الصناعيية هي تطبيق حلول ليست من تصميمها على مشكلات المُحِتَمِعَاتُ بِشَكِلِ عَامٍ. فَلَمْ يِعِدِ مَنْ ليست نابعة من واقعها بل أحياناً

غير موجودة لسها. والنقطة الثانيسة: هي أن أصبالة الشقسافية ودالعبقل، في مجتمع من المجتمعات تتجسد، وترتيباً على النقطة السابقة، في القدرة على تقديم حلول جنيدة ومبتدعة، مستمدة من اوضاع محتمعاتها ومشاغلها وليست مستقاة من اوضاع أضرى أو قائمة على سجرد الأقتداء بها والنسخ عنها،

يطرح هذا منطقياً إحدى أهم

الإشكاليات التي تجابه إنجاح عملية إعادة هيكلة فكرنا النظري، إنها تلك التي تتعلق بإمكانية تعميم المذاهب والنظريات (ولا نقبول: «المناهج») الناجسة عن وضع تاريخي واجتماعي معين على أوضاع أخسرى، وفسرص نجاحه. هنا، ينبغي أن نقول إن كل ونقل؛ أو تعسمسيم لنظرية أو لمنظومة تقنعة، مفترض إمكانية فصل النسيج المنقول عن أصله وسياقه، ووضَّعه في سياق أخر. وهو افتراض، في اعْتقاننا، غير صحيح. إن منظومات القيم والأفكار والعلوم تعكس روح ثقافة معينة وتاريخها ومسارها الضاص، والاستراتيجيات الاحتماعية المتناقضة والمتصارعة للتُجسدة في نظامها أو انتظامها المرحلي، كماً تعكس واقع المعارف التي تمتلكها المحتمعات في هذه الحقية أو تلك. ومن ثم، ليست

المنظومات العقلبة، أو المذاهب، أو

النظريات، تكوينات متماثلة أو

مسحساندة، بشكل يمكن مسعسه أن

ناخذها او نفصلها، عن سياقها

أِن ما ننقله، عندما ننقله، ليس

شعينًا محمتاً. وإنما ننقل، مع الديناميكية الذاتية التي ترتبط بهذه النظم وتعطيسها حساتهما وقدرتها على التأثير والصركة و التنظيم في السياق الذي كان سياقها الاصلي، اغراضا وتوجهات ونيات واستراتيجيات ممكنة، وإنماط عبلاقيات وينظميا قيمية ليست متسقة ولا يمكن أن تكون متسقة مع «النظم الموجودة في المجتمع، المنقولة الله.

الاعبتسساد إئن، على المذاهب والنظريات الغربية، ومسساولة تطبيقها على واقعنا اللختلف، ليس نوعاً من العصرية. ولا يدفع إلى التقدم. بل على العكس تماماً، فهذا أبعد ما يكون عن التقدم وتحقيق شروطه، فالتقدم يفترض أولاً أنْ نَفْكُرُ مِنْ أَنْفُ ... سَنَّا وَمِنْ راسنا، لا من راس الأخسرين، أنّ تكون عندنا مسدارسنا النظرية. ولنُّس من المصادفة انذا لم نستطع حستى الآن ان نبني محدارس نظيرية خياصية بنأ وليس المقتصدود من هذا، قطعناً، أرضاء النزعة القومية الضيقة، والتي لا منعستي لهنا في العلم بناتًا، وإنما العلم ذاته، حسيث

العلم شق وصعرفة المعلوم على منا ً النقطة الثالثة. هي ان مفهوم والعنقل، ليس من اكتُ شنافات المفكرين العرب لهذا الحيل، ولا لغيرهم من الأجانب، وإنما هُو من المُعَاهِيمِ الأساسيةِ في كل ثقافة إنسانية، بل إنه بالضَّرورة أول مغاهيمها والمؤسس لشرعيتها، مهما كان مستوى تطور العلم والطرائق العلمية فيها وعلى رغم نَلك، فإن كلمة «العقل» تستخدم، على الساحة الفكرية العربية، بكل

أحياناً، والفكِر أحياناً أَصْرِي، والاثنين مسعساً، أو لكلمسة المنطق، أحياناً ثالثة. وغالباً ما يكونَ الهدف من استخدامها في العديد من الكتبابات - اليبوم - أضبعناء طابع الجدة والتجديد على أفكار ويرتبط بذلك ان اكستسر

المصطلحات تشويشنا - اليوم -هو مصطلح والعقل، نفسه، الذي نريد أن نستخدمه كاداة رئىسدةً في إعادة تنظيم ساحتنا الفكرية. وهُذًا التشويشُ الحاصل في اللَّغَة المفهومية، كأن عاملاً مهما في إعباقية والبيحث العلميء وتعيشر التجربة النظرية. وليس من قبيل المَسْأَنِفَة أَنْ الْفُكَرِيْمُ يُسْتَطَعُ فَيُ العقود الأخيرة، أن يكون ربيفاً قوياً للتجربة الاجتساعية في التنبيه إلى الشكلات التي كانت تقتضي المزيد من التسعيمق والتدقيق، وترك الساحة شبه فُارِعَة تَقَرِّيبًا لَلمجربين (من كل تنقلنا هذا، مياشرة. إلى المهمة

الإساسية لإعادة هيكلة الفكر. إنها إعادة تثبيت المعانى بدقة وضبط ألمفاهيم، بحيث تصبح صالحة للاستخدام، لتقويم الفكر ذاته وزيادة ضبطه وانساق معارفه وانسجامهاء فإذا كانت المفاهيم الرئيسية

مشوشة، أو غير وأضحة المعنى، او مستخدمة بمعان متناقضة ومنصتلفة، فإن المعركة لابدأن تكون خاسرة سلفاً، إذ أن كل إنسفان بعشقد أنه على ببثة من الأمسر ومن دالعنقلء فنهل هذاك بالفعل إمكانية لتحديد المفهوم العقلى حتى لا يصبح كلام الناس، أعنى كلامنا جميعاً أو الكلام عموماً، مجرد أصوات مجهولة لا 🕟 معنى لها أو مجرد هنر؟!

التعانى، كربيف لكلمة الثّقافة الله عاتب مصري.

I ROPALL TO STATE OF THE PARTY
عد ومسور نيم - ديد سند

المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد المحمد

اعتنه

أيديخ لتوصيع نعب وستأسين

الاحراس سي حسب ولعا مير الاحراس تدريع وللاميد حيث المارية في تدريع وللاميد حيث الماريع صحاب الفروص المستصف

بهاورین بهاوشین وابری واشتین و مستند بهاوشین وابری واشتین و مستند

المارية الأستر ما من له تسم المارية الأستر

ب میں بد تسبید الایامی در نیزی در بنسطی معد الایامی درد در نیزی در بنسطی معد

الله وعمر شروبي وفصاء الله وعمر شروبي وفصاء

الله ودواني تصب حدرة في

الما الانتساعي كلور هنها على ورا

المراجل السب التي تؤين

المرابعة ال

المناهب الكرف شبع تكنيعه

المراسطون عرائك نبعا المعيدة

بهرالسالان استنزه سالا عرض هنائة المكاولة التي استنزه سالا عرض هنائة

المرجد ست عرضا

يال المرى سوت عبد الصندة المساء

بالان سرد الراب ا

الله والمويد عر و حد صبها السنسو

وله ولا فإن د يكر - وله وورث مواه

الأوراء أخود فيأمه المستر من تعد

الموس غزيميد الانوين نساوى في السنسان

إما دراد المنتوفي اولا سي حالب الموية

والمناورة والزاد حود بنعلى أي

بأخرى لاستنا تعصي سنسلآ حسائلة

أعجها كاواها كسس وارعانوا

چې د در . پلغې ريښت د کو از اشعاصلي کې

يد الكار المالولة عدمة الماسر والعلة

يرديدية الشي نظرات على الوحد، أكو أب

يدون فرطق الان تسمن غووهم

والمنتس الإن وعروضه المحسعة. عن

🛎 اللو الله

سرتها فه

نصنتر بوخة

التناهس فللأ

المشتسود هر

بكبره في آلكه

قصى اول من

سسق أن أقتان

وسهد الألفاعي

عبوه لللعبوي

وبينعنا تستة

: مستحمس اليناية

به بيخيد المحموة

الشواش وعاهبها

عبجستين ظه

تستسيريون

بالبيج والتعليمة

-

الأرض المعنيم

بكسبوط غلقاء

استعبيسوه اثلا

استاسع غيية

دنگر آهي ۾ سميلڻ آلم

استسزيرة ال

. لاهنستياح

عشسرة كأهبا

بيئة في اللعد

سنين وعب

وحسمت عل

محسار لده

ووجيد مثقدة

-رسان رسنالآ

جسزية كلي.

فللقسمقي علا

وبني ك

استعال

ئكن شي سو

سد هنتد 🛊

وتشبياني ساع

مسال أأسد

صبح هدا هي

سنج زاده ا

بوسك كلم

السي. ليس

هر غويني ۽

تبقي التنجي

بالمسربال

أعسا مصنو

كأهبين وثير

الجنظوشة

ستزيد لو

المسحب ايو

حدودا في

نوسيط ست

تحققا س

وتنشقق وا

. آفرقره - ۽

معين عنسمهم

عبسبومه

بقر معير ۾ ٠ ونوعز پې وكسعين و و خوواند

گئزيد

السجرية

لْرِينْزِكُونَ فِي أَشْتُتُ *

زويتين عسني تادر حاي

يها پر جريز وعمرو اس احد

وقاريت أرجوزة بحجم

بدروي عاضرا فقال فبها

ميداني باحتجاب

اين ڪوٽ کي ڪرڪ بيا

وعفل شي من رد ب

۽ ڪروس نشني من رب شپ

يؤند شردون ششبث

المارين سيدارات

يؤعر التوقفات عتبسة

مهم أرثوبا سي علنا

مِغُمِ أَوَدِحَتُ بِي عَرِيْ

هيئميش حسائب حسار

المعراحين فينجرن بندر

لاعظ عربسي جديد

موددهٔ مستایات می حد معشرهٔ وعید رخفتند

وأملسوفاس حجيده عن المبينة

الإضغ فساء حسيبو تي رض

الجافظ مين تعاصيسي مريدس طعه ولايس متي طير ربيد المستبعة الإطواق تعاصدب

ألم عورسد

کی جائے کے ایک کے ایک کار ایک ک میں میں میں میں میں میں کار ایک کار ای

المراجعيم سبيف بعيد الإراجعيم سبيف بعيد

هر شید را دخید د در دخید

المرتبع طيقوحسوسي ... المحقوضي عنو يويد عي ؟ المجمول ساء سعوم عنو المجموع ... المحتوم عالمي

۱۷ پرسی سسی کار ۱۷ پرمونم سانو کافوعیای ۱ ۱۷ مردمری خلوش به ند

مجمهميات طنب متسبوعي في المرافق السيب ومدينسسب المرافع السيب ومدينسسبب المرافع ومسيب المرافع المسبب

بخومتر فنون تعنص مهم فنون تعنص مهم معن مقوره ب

م کنونده به سي حد

فرقه جري

متعليين فانفست عدي فأشد

غَيْمُنَا فَقُلُ كَنِفَ قُورٌ فَى

فرفير وتمانيت المستارات

الرعاية خزرة وسعست سحسب

بأقريقلون

بهجير حفقت فقال كبحا

فيائيني تا سو فولاً

المراقبين المترك مع صحت فروض

بن غوريون وام كلثوم وعربي يسبق في السباحة

من عبدالقاس الجنابي:

🕿 صدرت اخبراً في الولايات المتحدة انطولوجيا (٣٥٠ صفحة من القطع الكبيير) عنوانها صفاتيح الروض، قام بجمعها وتوثيقَهَا عَامَتُيلِ القُلْعَيِ. وهي تضم مذكرات وقصص وقصائد المرزراحيين (يهبود استرائيل الشرقيين). واهميتها في كونها اول مسوء يسلط على ميا كيانت تعتم عليه المؤسسات الثقافية في اصْدِرْكا، وها كان يسمِى فَي استرائيل استختافنا دايي الطائفة، إذ كانت المحلات والكتب المخصصية للاب الاسسرائيلي لاتعستسرف إلا بابب الاشكثار بيثما يبرز منذ منتصف السستسيئات انب مسزراحي في المجتمع الاسرائيلي، كتبه يُهودُ لا تزال داكسرتهم سبللة بسياه مسقط الرأس العراقي، الايراني، التسركي، المستصسريّ، المِسْمَنيّ، المِسْمَنيّ، المستقربي، الجسزائري وحستي

والملغت في الانطولوجيا انها لم تصدر عن جامعة أو مؤسسة خبرية. كما جرت العادة في تقديم أبرأب البلدان المتخلفة واشرائيل على راسها. وانما تبنَّت اصدارها اهم دار نشسر اببيسة راديكاليسة لعسبت دورأ في تجسديد الشسعس الاسيسركي وكتانت اول من اطلقً كيتيانات الـ Beat Generation انهما «دار سيستي لايتس، التي اسسها الشاعر المعروف لورنس فيرلنغتي. وهذا يعني رغبة قوية لديُّ القرآء والشعراء الأميركيين كروبرت كريئي «بضىرورة تغيير تصبورهم للشبيرق الاوسطء والكتبابُ أولُ مساهميَّةٌ فَعُلَّلَةً في صدا التغيير.

قدم القلعي ليعض اختباراته للنصبوص بحبوارات مطولة مع كتَّابِهِا، ومنهم سمير نقاش الذيُّ يشكو من تجساهل الاعسلام الاسرائيلي له كروائي يهودي من اصل عَـراقي لا يَرَالُ يَصَـرُ عَلَى التعسر باللغة العربية وبالاخص اللهجة العراقية، وشمعون بلاص الذي يعتبره القلعي من اكبر الروائيين الاسرائيليين وتصاول المؤسسة الثقافية تجاهل ادبه المتخباين للخط العبام للانب العبري، ويُبِين بلاص في الحوار كيف ان الايديولوجيا الصهيونية اشكنازية تريد فررض تاريختها الاوروبى ضبارية عرض الحائط بواقع اليسهسودي الشسرقى ومَــشكلاته. كــميّا ضــمتّ الانطولوجيا نكريات مؤثرة كتبه نسيم رجوان عن مكتبة الرابطة البغدادية في اواشر الاربعينات، وبالاخص عن صديقه الشاعر بلند

ومن بين اسماء الشعراء النين ضمهم هذا الكتاب روني سوميك الذي ولد سنة ١٩٥١ في بغداد وهجر مع عائلته الي أسرائيل سنة ١٩٥٣. مارس لعبة كرة السلة في شبابه الى أن تراعث موهبته الشعرية مستقبلاً لا مفر منه لحقن الشعر العبري بدم جديد. فكانت له سبع مجموعات شعرية، أخسرها مجنَّنة الرزَّء. شرجستت اشتعساره الى لغيات من بينها العربية قفى اواخر ١٩٥٥ صندرت ترجمة مجموعة شعربة له تحت عَنُوان دياسمين، (مطبعة الكرما/ حيفًا ١٩٩٥) وترجمة والشعر فتاة تعاشس المحرمين، (منشورات فسرائيس/ بأريس (١٩٩٦). تشكل شاعريته صوتاً ثالثاً منبثقاً عن تركيبة استعارية للنقيضين. فغالبا ما تستعمل السخرية السوداء للتعبير عن اللامخرج حيث تتراء*ى مص*ناثر الواحد في وجَّـــه الأخــــر (المــــزراتــي/ّ الأشكناري، السهسودي/ العربي) مصييراً لا فكاك منه على رغم كل

وشحن موضوعان على الكعكة

لث اعات:

في ذم الصورة

عزت القمحاوي *

١ – كذبة الصورة الصورة لا تكنب كنبة تعلمناها في براسة إعلام. ولم يكن مطلوبا أن نؤمن بها، بل اشاعتها ين القُراء لَتَشْبِتُ في انهانهم كواحدة من الساطير التي تصنع الرأي العام، فتحت هذه للافقة تُكذّب الكاميرا وتوغل في الكذب من خلال وابا التصوير التي تجعل من المسؤول عملاقا لَّ حَضْرةً أَخْرَ بِيدَّ فَي الحقيقة في ضعف حجم

وتكذب الكاسيرا من خلال التواطؤ بين حسور والمصور الذي يبتسم للكاميرا في حظات الحرن ويلوح بقبضة الانتفام في لحظات

وتكذب الكاميرا عندما تطلعنا على تفجر لحبوية في وجه ممثلة يختفي شحوبها نحت لنقات الماكياج

وتكذب الكاميرا عندما تطلعنا على السعادة وبية لنجم ونجمة، نفاجاً في اليوم التالي بنبا فصالهما المتفق عليه منذ عام

ومع التكنولوجيا الحديثة زابت قدرات الصورة للى الكذب، إذ اصبح سهلاً اعداد كثير من

وحين تداهمنا السكين، ايضا تحاول از نتقى معا على قطعة الكعكة نفسهاء التقيته في باريس هذا الصيف عندما كأن مدعواً مع نعيم عرايدي وتسيبي شحرور لقراءة شعرية في مركز بومبيدو. ورغبة في التعرف على بعض ملابح الشعر العبيري، وجنهت الينه بعض الاستلة وقام الناقد الادبي رؤوبين سنبر مشكورا بترجمة الاجوبة الى العربية. • بصفتك اسرائيلياً من اصل شرقي، أتشعر بأن موضوعاتك الشعرية تختلف بالضرورة عما يتناوله شعراء الاشكناز من موضوعات؟

- ولدت في العبراق واعبيش الأن في دولة تَهبُ فيها رياح غربية وشرقية على حد سواءً. احساول أن أعسيش في الحسانب الافضل من مهبِّ الريحَ وليس في الجانب القريب من النوامة. فعلى سبنيل المشال، في صندوق الاسطوانات الذي في منزلي تعانق ،بيلي هوليداي، أأم كلتوم ورقصية «التانغيو» هذه تتخلل

قصائدي ايضاً. حيثما كنت طغلاً. كنت انهب كل يوم مع جدي الي مقهى كان يتربد عليه القادمون الجدد من العراق، كان جدي بجلس الى الطاولة تفسها وعلى سطح الفورمايكا كبانت اتعصس رْجِاجِـات العرق ومكعبـات النرد. وكانت على الحائط صورتان مُعلَقَتَانَ: الأولى لدافسيد بن غـِوريون في مـــلابس الكاكم وشُعسره يتسخدى الرياح، امساً الصورة الاخسرى فللإصرأة كان التسعيرها منجنم وعياً من وراءٍ، واطراف اصابعها تمسك منديلاً. كنت احبها وفي الوقت نفسه كنت اخاف منها، وعندما كانت اسطوانتها تعرف كان جدى يغمض عينيه سغموراً بالحنين: وما هو استمهای سالته سرة،

فأجاب: وأم كثلوم،

كل شاعر يرسم لنفسه منطقته الخاصة، وفي منطقتي الشخصية تضرب الجنور الشرقية ايضاً. لسنوات كان جواز سفري الشعري مختومأ بعدد اكبر من الخواتم الغربيَّة. والتغيير الكبير حصل إبان حسرب الخليج. جلست في ألبيت وتطلعت الكي التلفريون بخُوف. ذات مساء ظهر الجِنْرال الاميىركي شوارتزكوف مشير بعصاه الَّى احد جسور بجلة. في تُلِك اللحظَّة حياولت أنَّ اتَّحُسلًّا صبورة عربة الاطفال التي كنت مستَلَقَياً فَيَها في طفولتي وهي لى جانب الجسر، وكذلك احا الشَّبِقَاهُ عَلَى شَبِقَتِي امِي، وكفَّ والدي تلامس شيعير راسيه المدهون بالبرلنتين. وبعد دقيقة ظهرت الصنورة حيث الجنسر ينهار. في تلكُّ اللحظة شُعرتُ بَّانْني اربد ان اوقف دوران الكرة الارضية واتمشى في شبوارع بغداد. شعرت بانني اريد ان ارسم من جديد خريطة حياتي الاولى. لا اعرف كيف تتغلغل هذه المشاعر

> ولدت فيه وانما الرياح الشرقية ٍ ● ما هي السمات الرئيسية التي تميّز الشعر العبري المعاصر عن شعر حركة احياء العبرية في بداية القرن؟ - اسم اللعبة هو اللغة. قبل قيام اسرائيل كانت العبرية لغة ميثة. كأنت تستخدم لأغراض الصلاة وكتابة الشبعر ولكن لم تكن على العصوم لغة كلام. كانت في تلك الفترة لغة احتفالية مع بِاقَّةَ بِيضًاء (أشبارة الي الموطَّفينَّ نوى الساقات البيضاء النبن لأ يلوثون ايديهم في الاعمال اليدوية

> الشساقية)، وعندمًا قيامت الدولة

اشتراها بقرش صاغ من سور الازيكية.

احتفظ بعدد قليل جدا من الصور، فقد كنت

دائما اكره التصوير، ولو كنث احبه لما تغير

الامر، غقد كان التصوير بالنسبة الينا ابناء الريف

واكثر ما يعنبني في لحظات التصوير تك الابتسامة التي يطلبها كل مصور، وكأنه يعتبر ان

تصوير شخص عابس امرأ ضد كفامته المهنية

كانت حرارة كشافات الاضاءة في الاستوديوهات

مع حرج أنَّ ابتسم من دون سبب يغرقني في بحر من العرق، وابنل مجهودا خارقًا الجعل قمي

ينفتح بشكل مصطنع لمجرد أن المصور لا يحبُّ

وفي كل مرة افقد السيطرة على الشفتين

٢ – رماد الصنحك:

نادرا ندرة الكوكاكولا.

الافوآه المغلقة.

في القصائد، ولكن حين اكتب

كلُّمة «العراق» اتذكر جدي، وحينُ

اكستب «أم كلثسوم» أتذكسر

الغراموهون القديم الذي كان في

المقَّهي ۗ الأَنْفَ النكر، وحَين اكتب

ربغداد، لا اتخيل المستشفى الذي

رغبستي «تهوديها» وفي الوقت ئفسه معربنة، بياليك. الشحر العبري، والى اي نيار تنتعي؟

الإسرائيلي. فِي جزء مِنْها، تَجْلَى

كَّانت النظرة اليه كالنظرة الى

كاس تعلم انها قد تُتحطم في كلاّ

بمسورة واهنة. أمسا أنا فكتسبت

او جسزءاً من المبيكور. في احسدى

الوحيدة في العالم التي يلَّكُنُ فيها الأطفال امهاتهم اللغة ألام. التطور عينه حصل في الشعر، أذ كانت لغةً الشَّاعر القُّومي (بياليك؛ لغة شاعر يبني ابياته غنى اسس لغة الكتباب المنقبس، في الشبعير الحديثُ اختلطت الاصورُ: العبريةُ باتت اللغة نفسها التى يصلون بها، بشتروز بواسطتها الحليب في الدكان ويواسطتها يشتمون. تطور أخس حصل من حبيث ابراز ال واناء في مقدمة خشية المسرح الشهرية أذلم يعد الشاعر يعتبر نفسسه ملزما بأن يكون بوقا للتطورات التاريخية، بل اصبح ملتزماً بنفسه فقط • كيف يتناول الشاهر الاسرائيلي موضرع النزاع مع العرب، وما تطورات - فسلأبدأ من النهماية: لو حلَّ الشبعيراء مبحل السياسية كيانت اتفاقات السلام وُقَعت قبل زمان.

حصلت العبرية ابضأ على الباقة

الزرقاء (اشارة الى العصال الذين

كأنوا بشتغلون في الاعمال

الشَّاقَة) ونزلت من طابْقها الراقي

الى الشمارع. الكاتب الاسرائيليّ

السَّاحُر افْرَّايِم كيشُّوت كتب ذاتّ

مسترة أن استسرائيل شي الثولة

اكتشف للاسف الشديد القليل جدأ من الشعر العربي المترجم. اقول للأسف الشَّديدُ، لأَنني الشُّعُر بأُنَّ هذا الشَّعر من حقه أنْ يلعب يوراُ اكبر في صالوننا الشعري. الشعر هو السارية الفضائية التي نلتقط في بدأية القرن كانت النظرة الي من كلالها ما يجري في مضائل النفوس، لذا اشد فـضَّائيـتي العربي جد معقدة: فمن جهة بدأ الشغرية بكل ترجمة جيدة. وهأ العبريثي كبابن الأرض الطبيبعي، انا اتجـول في مناطق راغـبـاً ومن جهة اخرى كان هو العدو التعرف عليها أكثر، يسعدني ان في قصة رائعة للكاتب بنيامين انكر بهذا الخصوص مترجمين تمور تحمل عنوان دسباراة مثل ساسون سوميخ، شمعون باحة، يصف لقاء بين صبيين عربي ويهودي. الصبي النهودي بلاص، رؤوبين سنيير، بيرتس -درور بناي، تسفي غباي واخرين. يت فَلْبُ عَلَى الْصَدِي الْعَرْبِي فَيْ اسئلة مثل دمن اكتشف اميركا»، هُؤُلاءُ بِالنَّسِيلَةِ الْيُ بَمَسَثَّابِةِ اما الصبي العربي فكان يتُغلب مكتشفي بلدان جديدة يضيئون على البهودي في مباراة السباحة بمصباح صغير بواطن الشعر العصربي، واحسياناً يُصبِع هذاً الضوء مصباحاً كبيراً كما وبعد ذَّلُكُ بِقُـولٌ له: انْت فَرْتُ فِي أميسركها وانا فسرت في بركة يسعدنى ان اشير ايضاً الى مجلة المياه، بعد مرور سنوات يلتقيان عــتــوّن ٧٧، الني وضعت منذ فى ساحة الحرب فيدرك اليهودي تاسيسها عام ١٩٧٧، الشعر انه ربما انتصر في الحرب، ولكنه لم ينتصر في السباحة . أستنكر هذه القصة لأنها تشكل الديكور العربي في واجهتها المركزية. لقصائد كُتبت عن النزاع العربي -

• كيف ترى أمكانية الصوار بين الشعراء العرب والاسرائيليين؟ - الحوار بين الشعراء العرب العربي غريباً أو عدواً، وفي الأخر والاسسرائيليسين يشتظرنا في المنعطف القريب ولا شك أن اليوم الذي سيتراسل فيه شعراء اسىرائىلىدون وعرب قىرىب. قىبل الحالتين، إذا امسكتها مُناغطاً بضع سنوات كتبت قصيدة عليها بشدة او اذا استكتها عنوآنها: «مرحباً بأنونيس الملك» نشرت مدخلاً لكتاب متغير يضم قصائد يبدو فيها العربى البطل قصائد ادونيس التي ترجمها نعيم عرايدي الى العبرية. وكتبت القصسائد التي تحسل عنوان ايضا قصصيدة عنك انت يا وخدواجية بياليك وصيفت طفلة عبدالقاس الجنآبي بعد التقاشا عربية تغنى قصيدة لبياليك، كانت في باريس. الحسوآر من جسانبي يبدأ حين اشعر أن نار شاعر أخر اخذت تشعل صريقاً في حقول

شعراء مثل نتان زاخ ويهودا

عميحاي ودافيد افيدان بثورة

كبيرة: كسروا الإوران التقليدية،

شزُوا اللغـــة، وعلى الاخـص

استبدلوا صبغة المتكلم بالجمع

التي كانت شائعة في الشنعر

بصيغة المتكلم بالمقرد. منذ تلك

الفيتسرة لم تصيث ثورة اخسري،

ويحاول كل شياعي ترك بصيمات

أصبابعيه على تطور الشبعير. كل

شاعر بريد ان يكون «مافيا» مؤلفة

من شبخص واحبد، على كل حبال،

عندما يدور الحديث حول الثورات

والانقسلابات اتنكر نلك الشساعس

البولندي الذي اعلن نفسه «شاعر

الغُدِّ، فبأنروم بالقول: اذن، فلنترك

• هل ثمة متابعة في اسرائيل

لما يجري من تجديدات في الشعر

العبربي، وهل له تأثير على الشعر

الكتب المشرجسة الى العبرية

- عُنْدَمْنَا اتْطَلَعْ الْي مُنْصَطْيِنَة

الحديث عن ذلك الى بعد غدا

العبري اليوم؟

نفسي. احلم باليوم الذي تصبح فيه هذه النار لهبأ يشتعل دائماً • ما اهم تيارات التجديد في - في نهاية الضمسينات قام في الهوة بين الشعرين العبري

الصور القضائحية لنجوم المجتمعات، كما بخلت صناعة الصورة عالم الخيال السياسي، فنشرت إحدى المجلات الالمأنية صورة لياسر عرفات مع اسحق شامير بطريقة المونتاج هذه، ولم يمضر وقت طويل حتى رأينا عرفات في صورة حُقيقية مع استحق أخسر هو رابين الذي ترك يد الزعيم الفلسطيني معلقة في الهواء للحظات، وكانت صورة المصافحة الشهيرة التي تصدرت جريدة «الحياة» يوم التوقيع في حليقة البيت الأبيض. على أن أجمل كذبة للصورة رأيتها في صورة قديمة يحتفظ بها في بيته كاتب مشهور يقول إنها الكاميرا كابتسامة عميقة من القلب! لجده، كدليل مؤكد على عراقة الاسرة، لكن كأتبا ٣ - ترخيص بالحب: مشهورا اخر وظريفا نفى حكاية عراقة اسرة الكاتب الاول، مؤكداً أن الصورة للزعيم احمد عرابي في منفاه، وانه كان مع نلك الكاتب عندما

لا اعرف على وجه التحديد، ولكن ما أن التمع

الفلاش حتى اختفي المرح وأعدت اليه الكاميرا، فعادا الى جلستهما المحاذرة بين الركاب، وانتظرت أن يعيد ذراعه على كتفها لكنه لم يفعل، وما كَان ليجرؤ من دون فرقعة الفلاش التي

المنفرجتين بعصبية فينعوج غمي ويسجل المصور ابتسامة مشيرة للرثاء. والى اليوم لم يقتنع المصورون بأن عبوس الشخص موضوع الصورة امر يخصه وحده، والى اليوم يطلبون الابتسام والى اليوم اهرب من كاميراتهم، لكنني بين الحين والحين احتاج الصور لاوراق رسمية فالجأ الى الصنيق مكرم جاد الكريم، الذي انفرد بتصوير حادث المنصة، وهو يعرف كراهيتي للامر: ابتسم» فيسضمغط الكادر ويأمسرني أنَّ ابتمسم ويضمحك فأنعجر في صحك حقيقي وينتظر مكرم انطفاء الضحكة حثى يلتقط الرماد الذي تسجله

على مسركب شراعي في عسرض النيل، مد يده الي بالكاميس ايسالني: مسكن تأخذ لنا

ولم ينتظر موافقتي فقد وجدت الكاميرا في يدي، ومال الشاب على رفيقته الشابة واحاطها بنراعه، بينما بنت هي في البداية متحفظة تحت حجابها، فأخذ يحثها على المرح والخروج من

كم دام زمن التحضير للصورة والشاب يحتوي

يتسامح معها الأخرون، وفي غيابها يعودون اكثر عدوانية واكثر استعداداً لصنع الرقابة على الغير

والعربي. ● ما الشعر، يا روني؟ - عندما كنت في السمانسية - عندما كنت في المسانسية عشرة من عصري، لم اتجرا ان افصح لفتاة عن حبى لها، هكذا انتج الصمتُ قصائد، وأولدت هي

بدورها شعوراً بانني آمتلك اريكةً الطبيب النفسائي من غير أن أعلم حتى الآن اذا كنت انا المعالج ام المعالَج؛ قال وودي النَّ ذات مُرة: وان زوج تي تت صسرف بشكل صبياني، كلصا شاهدتني في الحسسام اقسدمت على اغسراق البواخر التي صنعتها، انن ما الشعر أن لم يكن تلك الرغسة في اختنك ورقبة، وطيِّها مرات عدة صانعاً منها قارباً، ثم تشخيل ان هذا القارب ليس الا معمرة حربية. ومن شىعىر روني سوميك نقتطف هذه القسمسائد التي وربت في ديوانه دياسمين، الذي ترجمه الى العربية سميح القاسم:

١ - قصيدة على ورقة زجاج فيروز ترفع شفتيها من اجل ان تمطر ياسميناً على أولئك الذين النقوا مرة وما علموا انهم عاشقون. أنثى استمع اليها في وفيات،

في ظهيرة شارع ابن جبيرول مطرية لبنانيكة تغني في بيارة ايطالية لشاعر عربي من باقة الغربية

في شيارع يتحمل اسم شياعر عبريَّ عاش في اسبانيا. والياسمين؟ اذا أمطر من سماء الأخرة فسيكون للحظة شنارة مرور

عند المفترق التالي... ٢ – كيف نعرف عُمر الحصان الطريقة العادية لمعرفة عمر الحصان، هي بالنظر الي اسنانه. وحين يبلغ السنة اشهر تكون لديه اربعة قوأضم حين بصبح عمره سنتين

تكون لُديه سُتّ. وهي تواصل الَّى ان تُستبيل استان الحليب بالاستان الدائمة. في العاشرة يظهر شرخ على القواضَّم الخلفية،

ويبلغ الشرخ منتصف السن،

عين يكوّن الحصّان في الخامسة وبدءاً من سن الخامسة والعشرين، ببدأ الشرخ في الإختفاء رويداً رويداً. والطريق العادية لمعرفة عمر

هي بالنظر الي استانه وثمة نُدبة صغيرة تدل على ما نبسقى من الحبدّ. او مساً تمّ ٣ - اوتىوبورتىريىه من ايام

لتنفيذ جريمة متقنة ينبغي كتلةُ ثلجٍ. تنزلقُ كسرُها فى النعنق شارطة وريده فيزيل الدمُ البصمات. مثلما توضع الاصبابع فوق

الصفحة المنقلبة الى عنق حارس قبل ان تثب رجلاك فوقَ سياجُ لترقصا في قلب المعسكر. في السن الشامنة عنشرة، مضغت المسامير وبصقتُ الصدا. ويسبيب النظارة الطبيسة، لم ياخذوني للكوماندو. و معلَّم البحرُ بعينيُ موظفة مند

وزوارق الصوتور طفقت تهدر صوب شاطئ شفتيها. خُد كاميرا، ارادت ان تقول لي، وصور حياتك أنَّ تَفَقَّدُهُمَا ذَاتَ يَوْمُ سنبقي لك على الأقل نسخة.

ولا اعرف لماذا؟ هل لان الناس يحترمون الماضي اكثر ويعتبرون التصوير تخزيناً للذكرى اكثر منه

ممارسة للمياة؟ وهل انتساب الصورة للذكري

يجعلهم يتسامحون مع المشهد باعتباره يجري

ريما. على انني شغلت بقية الرحلة بفضول ان

يجرب الشاب مرّة اخرى الاقتراب من رفيقته

بالطريقة نفسها، لكنه كان محظوظاً لأنه لو امتلك

فضولي لعاد المركب الى الشاطىء وقد نقصت

في رحلة مع مجموعة من الاصدقاء النوبيين

الى قرَّى التهجير النوبية في كوم امبو لفت نظري منذ البداية رجل طويل اصلع في العقد الخامس،

تقريباً لم يتوقف عن النصوير طوال الرحلة التي

كان يحمل كاميرا فيديو من النوع القديم

نسبيا، كبيرة الحجم يخفي وراحا عيناً حمراء

تصوبها على كل شيء: الناس، البيوت، النخيل،

الماعز، واسراب الطيور، ولأنتي اراه للمرة الاولى،

فقد ألفت شكله مع الكاميرا على هذا النصو

وتصورت انهما ولدأ هكذا متلاصقين. هل كانت

في أخر الليل، كنت امر على حجرته اختلس

النظر لاري كيف بنام وهذه الكاميرا على كنفه. ولا

اعرف من ابن أتى بتلك الكمية من الافلام ولا كيف

سعمتلك الوقت لمشاهدة تتابع الصورة في

ايقاعها العادي على مدى خمسة آيام على الاقل

في طريق العودة بالقطار الشغل بعضنا

«أذا ما اختصرنا ساعات النوم القليلة».

في زمان أخر، زمان الذَّكري؟

حمولته تُسخصا على الأقل.

استمرت اسيوعا.

صغيرة وكبرت معه؟

نَّهُ - صائد الماضي:

الكتاب: البُلوري المكسور (مجموعة قصص) الكاتب: مبارك ربيع الناشر: خاص - الرياط - ١٩٩٦

المغربي مبارك ربيع ومجموعة قصص جديدةك

مقاومة تصدع العلاقات بتوصيفه

راجعه: يوسف ثاوري

■ تضم المجموعة القصصية «البلوري المكسور، الصادرة حديثاً لمبارك ربيع اربع عشرة قصة كتبت جميعاً من موقع حكائي ثالثَتْ فيه رؤية الكاتب وْتَحْتَيِلاتِهِ الفَنْيَةِ مَعِ اكراَّهَاتِ الواقعُ وتَاثْيِراتِهِ فِي بِلُورةً مُسَارِ الأَحداثُ ومُشَاهِدِ السَّردِ، وكما ف رواباته، يبقى مبارك ربيع في كتابته القصصية وفياً لنهج الرؤية الواقعيية في الأفعادة من المُعطى التاريخي والمجتمعي، وفي استلهامه (ضمن التجربة الفنية تخييلاً واستيهاماً) أروى الافراد والفنات المجتمعية لاعادة صوغها وبنائها كمتخيل حكائي خاص، بهذا المنحى، تسعى الكتابة إن تكون اختلاقا فنيا أعالم سردي يلائم التطلع نحو واقع أخر وصباغة تصور مغاير عن الاحداث والمشاهد اليوميَّة الَّتِي تَتَمِثُلُهُا الذَّاتُّ فِي ضَوء السياق الفردي والْمُجَّتِمعيَّ، الفني والتاريخيُّ، لتقوَّل عبرها: (الوَّاقعُّ والتصور المغايرين) حضورها الرمزي وانشراط

مُمارستها في اختبار مُعنى الزُّمْنِ والتَّاريخُ، تلتبس في قصص والبلوري المكسور، رغبتان: اولاهُما تُستُّشير الرؤية الذَّاتية فِي استبطان الهواجس واشتغال الأحاسيس مُجِسُدُةً في النَّوازعُ التي يعلنها السرد عبر شخصيات الحكاية، وثانَّيتُهماْ: تَتَلمسُ الأحداثُ والوقائعُ البومية التَّي بها يتحدد موقع الفرد ضمن المصير الجماعي وماله المرسوم بقود القدر. تتقاطع الرغبتان وتتكاملان في لغة السارد وهو يثقصنى الطرائق التي تتشكك بها لحظة القصة، أو بها تنبّني كحالة التّقاطع بين ما هو واقسعي وفني... سسواءً كنانت هذه الحيالة من مشاهدات الحياة اليومية، أو اكتناهاً لمعان وجودية تمس الفَرد في مُحيطه وفَضاءاته، أو كانتُ رَصْداً لَعلاقاته بالأَخْرِ وَمَدَى قَدَرَتُهُ عَلَى بِنَاءَ تَوَاصَلَ معه. يلتقط الكاتب صور هذه الحالات ضمن تناثية الواقع - التطلع، وفي سُـياق رؤية مفسوحة علَّى الاحتمالات والتطلُّعات والَّتِي لا تلبِث انْ تنتهيُّ بالخيسبة واهتزاز اليقين في ألفرد وفي المصير. صبور قند تُتُسمى في دائرة الصبراع المنعلق بين التسطعات والاستنبهامات وبين قوة المصير والقدر وتمثل المجموعة لها في الصراع مع الذات الفردية: مع الأخر في تجلياته العديدة، ومع القس

تتميَّز القصة في المجموعة بوحدة الفضاء. فقد تُنسخ ضَمن حُيز مكاني او زماني محصور بوجاهة الأحدَّاثِ والأدوآرَ التي تَوُدِّيهَا شَخْصِياتٌ الْحُكَاية، وضمن علاقات باليومي وبمجالات المدينة، القرية،... يتقاطع فيها الحضور الفعلى بالوعى والاحساس بالتصدع الذي يداهم الصياة في توالي الاصداث السردية وتوصيفها. ان ما تعيشه شخصيات القصص من مال يكتمل به العبور التخيلي نصو والبطولة، ليس سوى خيبة واحباطاً اكمل ألسارية تجميع صوره وأياته في لغة ذات لبوس شعري ورمزي واضح.

في أولى قَصَص المجموعة والراس والوسادة، تطالعتنا تجربة المهاجر وقد تحول احساسه بالشقاء الذاتي والسجنمعي في وطنه الأم الى رؤية متوهمة لحظة لقائه بالآخر الأوروبي - ممثلاً في الزواج بانا - الذي لم يعد معياراً للتقدّم وللمعرفة وحسب وانه يريد أن يعرف سر تقدم البلد وصورة تخلف الوطن لا تُفَارِقُهِ، بِلُ تَجِـرُبِهُ تَارِيضُيَّهُ تَدْعُو الَّي اعتَّبِـارُه انمونجاً يسعى المهاجر الى التماهي معه ما دام قد وجد فيه داخيراً الهواء الذي يناسبُ رئتيه،. وفيه ايضًا أزهر أمله في الحياة والإستمرار في خطواته، وَفَي حلمه من اجلُّ وصنع التَّاريخ، تَارْيخ البلد الذي

هُلَّ بِهِ، تَارِيخُ الأَخْرِ بِدِل تَّارِيخُهُ الشَّخْصَيِّ. بيد أن بناء الحلم الفردي للمهاجر بالتماهي مع الأَخْرُ وَانَّكَارُ الجَانِبِ المُخْتَلِّفُ فَي تَجْرِيتِهِ، وحْدورَ العلاقة معه انظلاقاً من الخمييميات النفسية والمجتمعية ينتهى عند أول أصطدام بالوقائع والحقائق المجسدة في التاريخ ،كيف يتصدع كلِّ شيء حولنا؟، لحظتها يصير المهاجر ذاته، فضلاً

عن العلاقات التي أقامها، ضحية صمته وسؤاله؛ ضحية تاريخه وبلاغة من حسيته واحلامه. وأذا كأنت القصبة الاولى استعملت تقنيان الاستترجاع عن طريق الحكاية والمونولوغ لقراءة وضع المهاجر وصورته لدى الأخر... فإن القصة الثانية دحسون، اعتمدت لغة ذاتية حميمية. بها سعتُ الكتابةُ آلي مقاومة التشيئ وابتَعانُ للاحاسيس. صاحبت زمنياً - بالمضارع - المتسول المقعد حسون في حالاته المتبيلة بتبدل الوعى ونظرته الى الإَخْرِينْ، بل وايضاً بتُبِيل رُوْيَة الْأَخْرِينْ الَّذِهِ. فَمِنْ حَالَ وَالشَّيءَ الزَّائِدِ فِي مَشْبِهِدُ الشَّبَارِعِ الذِّيِّ لا يسترعى الإنتباء، لأنه ملتصق بالأرض مقعد، لا بتحرك، أي لا ينتقل الا بارادة غيره، يعتصد على الْكَخْرِينَ فِي الاِئتَقَالِ، فِي قَضْنَاء صُرُورَاتُهُ الجسميةُ وفي العطاء ومن قال استعمال الضمير والاشارة بنل اسمه (من يعرف ان له اسماً أو يتصور نلك), وقبوله لذلك لمجرد أنه واقع، أنتقل حسون بفعل مسفة الملاحظة والانتباه الى حركة الاقدام والسيقان العابرة أمامه في الشارع، والتي تتللفاه على الرصيفَ، الى حال الوعى، اخْتَلْقَهُ عَبْنِ مَهْمَةُ وَجِدُّ فيها أنسنا أول الأمر، وطريقة لمعرفة الوقت بحسب

توقيت بخول وخروج الموظفين من الادارات، كما وجد فيها فرصة لاطلاق العنان لتضيله ولاستيهاماته، ولما تُصُورُه حُباً سرعان ما تداعى في أول محاولة لْمُس جِسدٌ الطِرف الأخر... وبقدر ما كانْ جُهدُ حسون كبيراً فَي التغيُّر والانتقال من حالة الشيء الزائد، الَّي حال الكتَّلة الجسدية في معاناتها، تتَّصف القصة، بقدر ما كان الإصطدام بالمقيقة، ويمفارقة حسون لْبِاقَي الأحساد السوية اليمأ وقوياً في وقعه، كخيبة مريرة من صورة الذات الممجوجة، من الآخرين، ومن الأحلام والاستيهامات التي نقلته من حال الى حال يبقى فيها حسون دون جوابّ ،عن المعنى في تلكما وَاذًا كَانْتَ الْقَصِيصِ الأولَى اعتمدتُ في لَغْتَها على

الرؤية والاستحضار للواقع ولأحداث مضَّت، يسريها القَاصَ في صوت ضَعير الْغَائب، فإن قصصاً أخْرى اعتمدت تُقنيات مخالفة مكالمونولُوغ، أو «الحوار، المتعدد للمدين المنافق المنافق الأخر، تكون للجنافي الآخر، تكون للجنافة الاتصال الهاتفي التي تعلنها بداية القصمة بداية لصوارات متداخلة ذات مدى زمني مفتوح هو قَارِيخ العَلاقة بين السارد المُهيمن وَبين (نُعَمى) حيث الموضوع يتربد في الصلة بين الموت والحب، وبين تمنع العلاقة بينهما لحالات الانغصال والانقطاع التي تمسد أوقاتاً طويلة، قبل معاودة الاتصال والانفصال النهائي أخر القصة بفعل الموت المستبد فعلاً. فوق كل حوار، وفوق كل رغبة من

وبذات المصاحبة، ينقل السارد موضوع الصلة بالأَخْر وصعوبة الخطاب المتبايل عبر علاقة حب أهترت بفعل اليومي واضتراق الآشرين للحياة المشتركة ولعلاقتها ألتى تاكلت وببت اليها اسباب الملل والسام «الذي يصبح معه الثاني مثيراً للضيق، مزعجاً الى حد لا يُحتمل. يُصبح مجردٌ آخر غريب عن معادلة العلاقة، بلِّ أسوأ مَن ذَلُكُ. فَالْآخَرِ وَالغُرِّيبِ لَهُ عالم يغرى بالاكتشاف وأفة التاكل ان أياً من الطرفين لا يعود له ما يكشف الأخس، أو ما يكشف عنده أو به...». في معالجتها، يُقلبُ الساردُ آيات التصدعُ والفراق من وجهتي الطرفين. يستعيد ماضي العلاقة في ضوء الرغبة الَّتي تعترقهما، وفي الق الماضي الذي عاشناه مرموزاً بالكاس المحتفظ بها كذكري لمحالات الجنون في الحب وفي التنقل والسفر... قبل ان تداهمهما حالات الانعزال والبعد عن بعضهما البعض في عوالم ذاتية بلا حدود ثم انكسار العلاقة

تستمد المجموعة رؤيتها الفنية من قدرة الوصف على تقديم فضاءات مُخْتَلِفة ومُواضَيعٌ متَّاينة تنسجم ضُمن الرؤية الواقعية للكاتب. أنها تحمل هموم الفرد الملتبسة بالسياق المجتمعي، داخل المدينة أو خارج العبلاقات التي تحكم المصير الجمعي... في بعض القصص مواجهة حتمية مع القدر والشقاء الذاتي المفروض السباب مجهولة... تكسبها القصص في لغة يتقاطع فيها القناع والرمز (عن ألفن والوضع)، مع الخطاب المباشر ومُعاقبة الحال باستعمال الضمير الغائب في الرد بالمتوصف الواقعي والساخر للحالات... وللاحباطات المشتركة بين الأفراد.

جورج حنين: ترجمة أعمال مختارة

● اختار بشير السباعي اعمالاً لجورج حنين نقلهاعن الفرنسية وصدرت حديثاً في كتاب عن منشورات الجمل في المانيا عنوانه مجورج حنين: أعمال

من الاختيارات التي تشكل نماذج من اعمال الشاعر المصري السوريالي الراحل، هذا المقطع: * . وغربان ضخمة تبرأت منها سماؤها في صوتك أكداس وداع وحين تنكسين رأسك لَّكِي تَسعلي مَا شَنت يبدو كما لو كنت تحفظين الموت عن ظهر قلب

بالعرب وجسل بالرام الكاميرا على النخيل والمدين النخيل والسيط وتراب الطريق الذي يسابق

استعيد الأن ملك الرحلة الجميلة التي تمت في

الشتاء، الرقص والغناء وبكارة الطبيعة وترحيب

الطيبين، فهَّل يستطيع نلَّك الرجل أن يستعيدها

مثلي أم أنه أضباع فرصته في أنشغاله بتخزين

ر حرصت مي السعالة بتخزين الماضي الذي لا يكف الزمن عن منحنا مزيدا منه كل لحظة؟

م بحص. ٥ - الحياة في مكان آخر: في الاماكن السياحية في القاهرة القديمة يتجمع الاطفال حول السائح الذي يحمل كاميرا.

بعضهم يطلب صورة معه، وبعضهم يطلب صورة

لنفسيه مع الاثر او مع اصدقائه وهكذا يفعل الصبية من ساسة الجمال والخيل والحمير في

الهرم: ما أن تشرع الكاميرا باتجاههم حنى

يعدلوا من هندامهم ويبنسموا وربما يأتي احدهم

بحركة بهلوانية يخطف بها الكاميرا من صبي أخر

خبرتهم تؤكد أن السائح لن يعود مرة اخرى،

لكنهم أيضًا يعرفون أنه جاء من بلاده البعيدة،

وهم يريدون أصرورهم هذه الرحلة المدهشة. كما

انه سيمسي في شوارع مدينته ويطلع اسرته

واصدقاء على الصور التي سيحتفظ بها كذكري، وهم يريدون مثل تلك الحياة لصورهم.

انها الرغبة في الحياة في مكان أخر، ولو في

الاطفال والصبية يريدون الحياة في مكان

ودابة لخرى

حدما الابني.

٦ - صور للدرويش:

او كالوجه الآخر لمحيطه.

يضِّم الكتاب أرَّاء اكثر من سبعين مثقفاً عربياً

واجنبياً في البياتي، وسيرة الشاعر كما رواها بنفسه

ويتركنا وحدنا مع غيابك الخصب ابدأ الخصب كاعلان انتمار

● عن دنادي الكتاب العربي، في لندن صدر حديثاً كتاب معبدالوهاب البياتي: ما يَبقى بعد الطوفان، اراء، مختارات شعرية، سيرة وجواره، من اعداد عدنان الصائغ ومحمد زكي النصار.

الصبيقة اخذها المشهد، فأخرجت الكاميرا وبرق أول فبالش، ولم اتصبور أن هذا الضوء الخاطف لديه القدرة على استعادة الدرويش من حال الغياب. كان في أول الصف المواجه لنا، امتدت يده تمسد اللحية وابتسم واخذ بتابع الموقف في انتظار اللقطة القالمة حتى فقد

والتقطت له الصديقة صورة فصافحها،

يخلق المكان كله مما ليس أنت

«عبدالوهاب البياتي: ما يبقى بعد الطوفان»

وحوار هو ألأطول معه اجراه عننان الصائع، فضلاً عن ا مختارات من شعره.

وحين ترحلين للحاق بصمتك الأثير

بالقراءة والبعض بالنوم أو التأمل، والرجل الذي

اخر، ريما، ولكن ماذا يريد الدرويش؟ طلبت صديقتي المستعربة أن ترى الاحتفال بالمولد النبوي في مصر، وكانت الليلة الكبيرة. توقفنا امام آحد سرائقات الذكر في ساحة الحسين، المنشد واقف في قحر السرائق وامامه يمند صفان من الدراويش في ملابسهم المغبرة ولحاهم الكنة البيضاء - غالبا - بدأ المنشد هادنا والذاكرون معه يتمايلون في حركة بطينة محسوبة، اخذت في التصاعد حتى بدا ان كلا منهم فقد السيطرة على حواسه وصارت الاجساد طليقة في مداراتها تتمايل بشكل الي

الايقاع فتضرج من الصف ووقف امامنًا في

وأمام إممال الصديقة المنشغلة بمجعل المشمهد لم يجد الدرويش بدأ من ان يطلب مني أ حثها على تصويره، ومال الى انني: على فكرة

وعاد يحساول التقاط الايقاع ليندمج في

انا كل يوم بيسم وروني في التاف زيرن-بتشوفني؟،

* كاتب مصري.

MALHAYAT

حسد أديسي مستسمع قليم في المستون المعالم المستودية المس

. اعتمدت لغة فانبية حسيس. . اعتمدت لغة فانبية حسيسة

عي حسائيات العستسطان النم وعد عل ه العشارات النم عليما لا

رين مل والبضا بشيد لافينا الخرا

يين بروي سيستم لؤنه الذه شعبيء الوائد عن مستبد الساؤل بساق الإث وستتحصق بالإخراط،

عقد عبر مرابع المرادة عبرة بعشره شقل أنه جارادة عبرة بعشر

قال، هي هضت عصرفزاته تجهز قال استعمال الضميد والارام
ورمستان عماسر رسادوميا نهي النسسان والتي تشافعان سال الوعي الجشلف عنوميشان

الله الوعى المست مسرميناوية الأصر، وطريقة شعيفة الوقائد

خروج السوضغير مرالالالا

بخفائق أنعتر للقية واستيلا

ويسري ___ به بسرعال مد شناعي في الليما

ف الالحر ومقد بأكار جسم

والإمنفال عن حالة النبيء الزائر

والاستار من حد سع، الولام سعية في مقاماتها، تنصفالها معضداد بالمحقيقة، وتنفاية فر

لسيوية كيما وغويا في وقد فرأ

ف الدات المصحوحة مر الخيال

پیشاهات انتی مقت در حال آمر پیشاهات انتی مقت در حال آمرد

ين مون جواب عرائشعو لم ظا

غصتن الآوس اعتست أوكلتا

خسار لنوائق ولاحدان بغيدهما

ت طبعير العائد، فار فصفائق

ت مخالفة ، كالمولولوق الوالوا

عشيه . ضعي أعلى الطبى الخفيرة المهاتفي احتى تعشيسا بناية الما

حسفنداخنة زات بسدى زنني معنوا

جيس انسساود العنسيس وليرنكم

إِ يَعْتُودُونَ فِي النصيةُ مَيْنِ النَّبَوْنُ وَالدَّ

ملاً في الم يعلم المسالات الله المعلم
عمال المنهائي خر أغصا بعزالم

و فَوْقَ كُلُّ هُـوار أُوفُووْ كُرْ إِنْهِارً

ستحبث ينقن أسناره موضوع لفا

نيومي وخنزاق لاغريراندة

القضها أنشى تاكت وببدالهالد

هكي بصبح معه القاسي بشرألفا

لا يحنشل بصبح مجرد المرفريرا

عِلَى أَسُو عَرَيْكُ فَالْأَفْرُ وَالْفَيْمُ أَ

فتشماف واعة المفاكر اراب براتام

يكشف الإخس أواسا بكسف بدا

حِكْنِهِمَا . يُغْمَلُ الْمُسَارِدِ الِأَنْ الْفِيرَا

هشي الطرفين يستعيدنا غرافلأ

بَهُ الْكُنِّي تَعِنْهِ فَيَنِينَا. وَفِي الْوَالِمُالَمُ

وصورة بالكس المحتفظ باللار

نَّ فِي أَنْضِبِ وَفِي النَّقَرِ وَالنَّوِيةُ. تَعَالَاتُ الانِعْرِالُ وَالنِّهُ عَرِيضَهِ

لح ذا شعبة منذ حسود تم الكساراللة

بصوعة رؤيتها الفلية مرقارة لوله

ماءات مختنفة ومواضيات

الرؤية الواقعية كالرااعا

فتبيت والسباق المجتمع

ارج العبلاقيات الني تعكداللهم

بعض القصص مواجهة عنباه

الدائي المغروض لأسناب نطبخ

من في ألغة بِتَفَاطِع فِيهِ الفَّارِالِا

نسع، فع الخطاب السائر ولطة

ل أنضمين العانب في الرديانيو خبر للصالات. وللاحباطات العابة

ن للحاق حست الأثير

نا مع غيات مصد د

م البياتي: ما يبقى بعد الطوائر

ي الكتاب العربي مي أدر صربه ب البياشي، در يعلى عد الفرادان ب البياشي، در يعلى عد الفرادان

مرية المسيرة وعدر المراكدية. المرية المسيرة وعدر المراكدية

رنگي الفصار راوار اکشر سرجيد رخاوار راوار اکشر سرجيد کما رواله

باني، وسيرة اشاعركما والله به ل معه احواد عدان الصالية لعادًا

إ. ولكن مانا جريد السريعية

صنيفتي المستعربة أز فري

لنبوي في مصر وكات الله الله

ماء أحد سر يقات الدكوني أ

ستد صفان مد الدرايش مجاله ولمصاعد الكنة البيضاء الإيلام ولمصاعد الكنة البيضاء الإيلام

سد و سروب مد يسايد الآن سعوبة. اخذت عمد النصائه هما: الم فيقد السيضرة على هواساوها: الم فيقد السيضرة على هواساوها: طبقة في ساواتها شعاير بشكار

ريقة اخذها "استنب فأغرجنالكم

يب احدها العشيد، فأخرجنا من المسلاش، ولد العسلان الدالما المن في القدرة على المسلادة الدين ا المن القدرة على المسلادة الدين ا يباب كان لمي أون العمل المؤاتية يباب كان لمي أون العمل المؤاتية المدينة المسلمة المسلمة المؤاتية المدينة المسلمة المسلمة المؤاتية

م انتخار اللغة اللهافضة الم انتخار اللغة اللهافضة المضرة عن الصله لالله المام

م إلمعدال الصديقة المنتخطاة المؤلفة المنتخطاة المنتخطاق المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاء المنتخطاة المنتخطاء المنتخطاة المنتخطاء المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاء المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاة المنتخطاء
المنطقة عندة تقييمة من شف المنطقة الم

ثب مصري

ن. المنت. والله في قعر أب

که بیما پس ا

للان القدر

مة الخطاب استعادل عبرعظامة

بدور زکی محمد *

المعتمد المستمنين المستمنين والمنز لى صفر وصة النسسين والمنز 🗷 بعد أن تتاولت الحلقات الثلاث الماضية موضوع عقد الزواج ومتعلقاته وانقضائه وما يترتب على كل نلك، بصل البحث اليوم الى موضوع الأرث، وبالتحديد الجانب الذي

يعتبر الإرث من اكثر المواضيع تحديداً وبقة بين النصوص المعمول بها في الشريعة الإسلامية, حيث حُدت أنْصِبِةَ الوَرِثَةُ مِنْ أَصِحَابِ الفَروضِ، بِالنَصِف والربع، والثلث والثلثين، والربع والثمن والسيس. وتم تقسيم الورثة على هذا الأساس، أما من لم تُسمَ لهم انصية معينة فيأخذون من التركة ما يتبقى بعد اقتطاع الوصية التي يوصى بها المتوفي وقضاء سونه، والوصية حيدت بثلث التركة وما زار عنها يتبع اجازة الورثة.

ومن الافكار المتداولة والتي تصبيب المراة في مكانتها واعتبارها الاجتماعي، كون حقها في الإرث هو نصف ما يستحق الرجل استناداً الى الآية المشهورة والتي يحتج بها البعض في انتقاصهم للمراة واية الريادة هي: «يوصيكم الله في اولانكم للنكر مثل حظ الأنثيين...، (١).

ويبدو ان زيادة نصيب الذكر هنا تتبع تكليفه بتقديم المهر ومسؤوليته عن تكاليف المعيشة واضطلاعه بالقوامة التي تستلزم سالأ لفرض حالة من الالتزام إلا أن مضاعفة إرث الرجل ليست فرضاً عامأ فهناك حالات أخرى تساوت فيها انصبة النساء مع الرجال، حيث تكمل الآية شرح الأنصبة فتقرر د... فإن كن نساء فوق اثنتين فلهن ثلثا ما ترك وإن كانت وأحدة فلها النصف ولأبويه لكل واحد عنهما السدس مما ترك ان كان له ولد فإن لم يكن له ولد وورثه ابواه فلامه الثلث فإن كان له إخوة، فلأمه السدس من بعد وصية يوصى بها او دين...، (١).

ونلاحظ أن نصبيب الأبوين تساوى في السدس لكل منهما اذاً ما تركُّ المشوقي اولاً الى جانب ابويه كتلك لكل منهما السنس إذا ما ترك اخوة، بمعنى ان الأنصبة تساوت حين اشتركا مع أصحاب فروض. وهناك أية لخرى لاحقة تعطى مشلأ لحالة المسَّاواة ايضًا، فألذي يتوفى عن أخَّ او احْت وليس له ولد، يكونَ نصيبهماً لِكلُّ وآحد السَّدس وأن كانوا

أكثر من اثنين يشتركون في الثلث (٢). إن ما ينبغي ان ننتجبُّه له هو أن التفاضل في الإرثُ في بعض حَالاته ليس بسبب قصور المراة عنَّ الرجل حسب الإفكار المالوفة لصامة الناس وانما بسبب الاعباء المالية التي تقررت على الرجل، أي ان هناك انسبجاماً في منّطق الآيات حسب طروف تنزيلها. ولا يستثنى ألإرث وفروضه المختلفة، من

فاعدة ملاعمة النصوص الشرعية لبيثة نزولها وطبيعة الافكار التي سادت مجتمع مكة والمنينة وعدم اعتباد الرجال انذاك على تقبل فكرة إرث

ولقد تناول الفقهاء مسالة الأرث، واجتهدوا في حالات معينة بعيداً عن النصوص، او بما يخالفها ففقهاء الشيعة الامامية نهبوا الى أن البنات أو البنت الوحيدة تحجب جميع الورثة من غير أصحاب الفروض وتؤول لها كامل التركة بعد استيفاء السن وتنفيذ الوصية، على خلاف فقهاء السنة النين اعتمتوا حرفية النص والنسب المقررة للبنات آلا انهم لم يكتفوا بنلك بل اجتهدوا في كيفية مشاركة باقي الورثة، للبنات في إرثهن، بشرط الذكورة او ما اصطلحوا عليه سالعصية، ومثال نلك أن أبناء الأخ يحق لهم مشاركة البنت الوارثة بوصفهم نكروا ولا يتحقق مثل ذلك لاخواتهم في الأصل.

والمقصود بالعصبة القرابة التي لا تتوسطها انثى كالعم والاخ وفروعهما، فالاخ لام لا يعتب اصباً وقد ورد في أحد المصادر مصطلح والأخ المبارك، وهو الآخ لأب، وسمى كنلك لانه يكون سبب في توريثُ اخْـواتُه البِناتِ ومُشارِكتُهنْ فَي تركُـهُ خُتهن او احْدِهن لأب على رغم وجود شقيقاته. ويقابله مصطلح والأخ المشوود، (٣) وهو الأخ لام، لأنه لا يعتد بقرابته فيما يتعلق بالأرث.

والغرض من إيراد هذين المثالين من الاجتهادات الفقهية المذهبية، هو توضيح الامكانات الواسعة لدى الفقهاء، في محاورة النصوص واستنطاقها، ومن ثم التوصلُ الى أوضاع تشريعية تصفّق المصلحة وفق رؤية محددة، مما يستدعم الوقوف طويلاً لمراجعة مدى استمرارية وشموليةً النص، وعدم تسويغ الاجتهاد مع توافر الحد الضروري من الوضوح، والتحقق من الاسباب التي نعت الى اغلاق باب الاجتهاد الحديث وحصره في **ه** سلف، بصجة وضوح النصوص وامتناعها عن التفسير أو التاويل. وفي هذا الخصوص يمكن الرجوع الى تجربة قنيمة شهدها العراق في نهاية الخمسينات، تناولت نسبة طلنكر مثل حظ الأنثيين، باتجاه المساواة، ولكنها جوبهت باعتراضات مشيدة من قبل المرجعيات الدينية. وعموماً بُلاحظ ان التركييز على قدسية النصوص يتحدد في جانبها المتعلق بحقوق النساء فقط ولا يشمل المنظومة الجنائية والمنتية التي ورنت في الكتاب والسنة، مما يستدعي توجيه سؤَّالْ بالغ الأهمية عن الحكمة في عدم المطآلبة بتطبيق الشريعة الاسلامية في باب الرَّكَاهُ والربا والقصباص. فلوَّ طبيقت مشَـلاً زَّكَاهُ «الركار» التّي تَفْرُض على ملكّية المعادن والنّفط لانْحَسْر الفَقِّر عنْ مَجِتَمَعاتُ استلامية عَدَّة. ولو عولجت اضرار الربا واستحدث نظام للاقراض والاستثمار، حسب وصايا الاسلام لما استمر التبني

والمتوسطة. كذلك لو تم اعتماد مبدأ القصاص في القتل، لما تسنى لغالبية التشريعات الجنائية ف الدول العرسة، كمصر والعراق، من الأخذ بنظرية العنر المخفف والتي نتج عن تطبيقاتها الواسعة، تشجيع الجرائم ضد النساء (٤). ولا يتسع المجال هنا لمزيد من الأمثلة، اصافة الى ذلك يمكن الاشارة الى ان كثيراً من اصحاب الثروات، يحتالون مقدماً على النسب الشرعية المقررة من خلال عقود قانونية تؤدي احياناً حتى الى حرمان اصحاب الفروض من حقهم في التركة المستقبلية. وتدخل هذه التصرفات ضمن الحق المطلق في الملكية ولا تقابل باعتراضات فقهية على رغم مساسها بنص شرعي وقد يثار إنّ الفروض الشرعية محمولة لما بعد الموت ولا أثر لها في حياة صاحب التركة، إلا أن العبرة في النوايا، فالذي يتصرف في امواله بالبيع او الهبة أمصلحة أحْسِهُ مَثْلاً، ولم يكن له ولد، يكون قصد الإضرار بزوجته والحيلولة دون تحصيلها لغرضها الشرعى في الربع، بعد مماته، إي إنه عارض مسبقاً نص شرعياً أو عمل صراحة على الغائه. وفي الحديث عن فروض الإزواج نجد تشابها مُع حالَة الاولاد، اي مضاعفة نصيب الذكور بالنسبة الى الاناث. ويبدو مرة أخرى أن السبب يعود الى ارتباط نصيب الرجال

ويلاحظ أن تأكيد الآيات الكريمة على أهمية كميَّة وليست نوعية، والى مثل هذا نهب قوَّل قديم:

المالية، لما ترتبت الحاجة الى نسبة اللنكر مثل حظ

باشسكالية دالصهر، كواجسب شسرعي يتسوجب عليهم تاديته فيستحقون لذلك الزيادة، اما له اعتمدت عقود الزواج على قاعدة المشاركة في الاعباء

المهر، وما يمنحه الرجل لزوجته خلال دوام العلاقة الزوجية، والنهي الصريح عن استرجاع أي قدر منه، واعتبار ذلك إلماً وبهتاناً: «وكيف تأخذونه وقد افضى بعضكم الى بعض واخذن منكم ميثاقاً غليظاً، (٥)... ذلك التأكيد، على رُغم ابعاده الإخلاقية، ياتي قريباً من فكرة التعويض للمرأة، عن انتصاف حقهاً في الإرث، كبنت وأرثة وأرملة تستحق الربع بدل النَّصفُ والثمن بدل الربع، كما ويعبر عن الخوف من تجاهل المجتمع القبلي الجاهلي لحقوق النساء المالية واعتيادهم على مصادرة ارثهن. ولا بد من الاشارة هذا الى ان نسب الإرث، مهما بلغت، تعبر عن شكل من اشكال الثروة، ومعلوم ان المال يقترن غالباً بالسلطة، لكنه لا يصلح مقياساً لتقييم الشخصية الإنسانية، فنسبة اثنين الى واحد تقصح عن زيادة

ولو كانت الأرزاق تاتي على الحجا الهلكن إنن من جهلهن البهائم والحظوظ المالية اخيراً تشير الى مجموعة من المواصفات الاجتماعية المتالزمة مع طروفها المحلية والزمنية، والمرتبطة عضوياً بطبيعة النشاط الاقتصادي للنساء والرجال، والإرث هو أحد الأبواب الواسعة لتلك الحظوظ

ولقد عنيت الشريعة الإسلامية بمتغيرات الواقع الإجتماعي وجاءت أيات القرآن الكريم منسحمة حسب الوقائع والضرورات، وتعاقب نزولها مع تتابع المستجدات وفق منهج حركى بتفاعل مع الأحداث عقدت المائكم فاتوهم نصيبهم...ه. (٦)

ثم نُسبخ ثلك الحكم باية الوصية: أكتب عليكم إذا حضر احتكم الموت أِنْ تَرِك خَيراً الوصية للوالنين والأقربين بالمعروف حقاً على المتقين، (٧)، أي أن التوريث يتم بموجب وصية يوصى بها المورث قبل وفاته وبحدد فيها أنصبة الورثة. غير أن هذا الحكم لم يستمر طويلاً ونسخ بالآية التي يُجري عليها العمل في تقسيم الإرث، منذ عهد التنزيل وحتى الأن

ويلاحظ على أيات الإرث وفتراتها الثلاث، إنها تغيرتُ بشكل حِنْريُ وفي ُزُمنُ قَصيْنِ نُسبِياً، مما يُقدم للمسلمين مثلاً في كيفية التعامل مع النص والوقائع

الهوامش

(١) سورة النساء (١١). (٢) سبورة النسباء (١٢) د... وإن كنان رجل يورث كلالة أو المراة وله أخ أو أخت فلكل واحد منهما السدس فإن كانوا أكثر من ذلك فهم شركاء في النكث

(۲) دعلم الميراث، مصطفى عاشور. (٤) المقصود بالعذر المخفف تخفيض عقوية من يقتل روجته أو إحدى محارمه، من السجن المؤيد الي مدة قد تنزل الى شبهر وأحد، وقد يصطدم العنر

المخفف بظرف مشدِّد، كحالات قتل الأم، فترجح كفة (٥) سورة النساء (٢١). (٦) سورة النساء (٣٢). (٧) سورة البقرة (١٨٠).

* محامية وباحثة عراقية.

ويوازي الزمن. ومر التوريث، كغيره من الاحكام بِثَلَاثُ مَراحِل، كان لكل منها حكم. ففي البداية اعتبر ألارث لذوى الارهام - من دون تحديد أنصبته لهم . ولمن له عقد مع المورث وهو عقد كان معروفاً في الجاهلية وفي صدر الاسلام - حتى عهد التنزيل فم المدينة - أسمَّه عقد الموالاة، وبمقتضاه يصير كلُّ من المتعاقدين ولياً للآخر ويرثه عندما يموت: «ولكل جعلنا موالي مما ترك الوالدان والاقربون والنين

وتنص على: الوصيكم الله في اولائكم للذكر مثل حظ الانشيين فإن كن نساء فوق اثنتين فلهن ثلثا ما

المتغيرة والتحولات التاريخية.

(٨) سورة النسباء (١١) ورد هذا التسلسل في آيات الميراث في مؤلف المستشار محمد سعيد العشماوي دحقيقة الحجاب وحجية الحديث، ص ٧٢/٧١.

توادر من الشعر

قال أبو يحيى الضبي: كان الذي هاج الهجأء بين جرير وعمرو بن لجاً ان عمر كان يُنشد ارجوزة له يصف فيها إبله. وجرير حاضر. فقال فيها:

> قد وربت قبل إنا ضحائها بُفْرَس الحَيَّات في خرشائها حِرُ العجوز الثني من ردائها

أقول؟ قال تقول: حُر العَرُوسَ الثنيَ من ردائها فقال له التيمي: أنت أسوا قولاً

> وأوبُّقُّ عند المربِّفات عَشيةً لَحاقاً أَذَا مَا جُرَّدَ السيفَ لامعُ

مني حيث تقول:

فسجسعلتَهن مُربَفسات غُدوةُ ثم تداركتُهن عَشيهُ. فقال: كيف أقول؟ قال:

وأوثقُ عند المُرْهَفات عَثيدةً فَقَالَ جَرِيرٍ: واللَّهُ لَهَذَا البَّيِتُ أَحَبُّ الي من بكري حَزْرة، ولكنكُ مُجلِبٌ

وقال فيه جرير:

هَلا سوانا أمّراتم يا بني لَجِأ شيئاً يُقارَبُ أَو وَحِشاً لَهَا غَرِدُ أحينَ كنتُ سُعاماً يا بني لجِّا وخاطرت بي عن أحسابها مُضَرّ خُلِّ الطريقِ لِمن يَبني المِنارَ بِهِ ﴿ وأبرزُ ببرزَة حيث اضبطرك القدر أَنتُ آبِنُ بَرَّرَةَ منسوباً الى لَجِأَ عند العصارةِ والعيدان تُعتَّصرُ ۖ

عن المُغيرة بن حُجْناءً عن ابيه قال: واول شُعْر قاله جرير في زمن معاوية، قال لابيه:

فرُدّي جِمَالَ البِّينِ ثُم تَحمّلي فما لك فيهم من مقام ولا لياً لقد قابني الجيران يوماً وقَدْتُهم وفارقت حتى ما تغب جماليا وإني لمغرور أعلل بالمني ليالي أرجو أن مالك ماليا بأي سنان تُطعَنُ القَرِم بعدَما نزعتَ سناناً من قناتك ماضيا بأيّ نجاد نحملُ السيف بعدما قطعتَ القُوى مَن مَحْمَل كان باقيا

قال: وكان يزيد بن معاوية عاتب أباه بهدده الأبيات وتسبها إلى نفسه، لأن جريراً لم يكن شعره شهر يومئذ. فقدم جرير على يزيد في خُلَافِته فاستُؤنِّنُ له مع الشعراء، فامر يزيدُ الا يدخل عَلَيه شاعرُ الا من عرف شعره، فيقيال جيرير: قبولوا له: أنا

> فرُدّي جمال البين ثم تُحملي فما لك فيهم من معام ولا ليا

فامر بإنكاله، فلما انشده قال يزيد: لقد فأرق أبي الدنيا وما يحسب الإاني قائلها، وامس له بجائزة

احمد عثمان *

🗷 أثار الأستاذ قصبي حسن في رسالة نشرتها له جريدة «الحياة» بعندها الصادر يوم الأحد ٢٢ أيلول (سبتمبر) المناضى، قنضية منهمة تتعلق بالبلد المقصود من أسم «مصرايم» الذي ورد ذكره في الكشت الشوراتية. ولم يكن قصى أوَّل من يشير هذا السوَّال، وانما سبق أن أثاره عدد من الباحثين كأن أولهم الألماني وينكيلر الذي تخصص في علوم اللغويأت والدراسيات التورانيية وبينما تستحدم التوراة اسم المثنى ومستصرايم، لذكس البلد الذي عساش به يوسف الصنبق وموسى الرسول، فإن القران يسميها ممصره وتطلق عليها المصادر البابلية اسم ومصريء أما المصبريون انفسيهم فعرفوا بلادهم باسم دكمت، - أو طمت - بمعنى الأرض الخصية، وكنلك اطا مري، بمعنى الأرض الحبيبة. ونهب وينكيلر في بحث نشيره عند نهاية القرن الماضي إلى أن دمصس، التي جاء ذكرها في الإصصاح السابع عيشر من سفر الملُّوكُ الثاني، لم تكنّ هي مصر وادي النسيل وانمًّا مصلكة أخرى تقع في شمال غربي الجسزيرة العسربيَّة، إذ جساء في هذا الإصحاح انه وفي السحنة الثبانية عشرة لاحاز ملك يهودا، ملك هوشع بن ايلة في السياميرة على استرائيل تسع سنين. وعمل الشير في عيني الرب... وصعد علييه شلمينار ملك اشور، فيصيار له هوشع عبيداً وتقع له جيزية. ووجد ملك اشور في هوشع شيانة، لأنه أرسل رسيلاً الى سيواً ملك مصير ولم يؤد جيزية الى ملك اشتور حسب كل سنة، ف قبض عليه ملك أشبور وأوثقه في

وبين الباحث الألماني ان مصر التي استعان بها هوشع صُدُّ الأشوريين لمّ تكن هي مصر واديّ النيل، استنَّاداً الي اسم البلد الذي ورد في نص لسارجون التاني - ملك أشسور - على أنه احسدى ممالك التصالف العربي المعادي له. ولو صبح هذا التفسير فيَّنه يعني أن البلد الذي زاره نبراهيم الخليل وبيع فسيسه يوسف الصديق وتربى بقصوره موسى النبي، ليس مصر وأدي النيل وانما بلد أخر غربي الجزيرة العربية.

كان نجم اشور بدأ يصعد عند بداية القرن التاسع قبل الميلاد في أيام «أشور ناصربال الشاني، ثم ضرح خليفته شالمانصر الثالث على رأس جيش - من عاصمة أشور شرقي نجلة - وأتجه غرباً. واستخدم ملك أشبور جلود المباعين المنفوخة، لعبور نهر الفرات الى شصال سورية، ثم سار الى حلب التي سرعان ما فتحت أبوابها له من دون قثال وزحف جنوباً في الطريق المسؤدي الى حسمص بوسط سورية. الا انه هذه المرة ولجه تُحالفاً من ملوك المنطقة برعامة حمص ودمشق ومملكة «عربي» التقى بهم عند رقرقر، - وكانت مدينة مهمة في الطريق بين حمص ودمش، فلم يتمكن من اكمال مسيرته. وعاود ملك أشور فشن هجوماً آخر بعد ذلك العام ٨٤١ ق.م. استطاع فيه هزيمة التحالف والاستبلاء على دمشق وتوغل بجيوشة جنوبا في فينيقيا وكنعان. وجرت معركة قرقر العام ٨٥٣ قَ.م. وواجه فيها الملك الاشوري أوات

التحالف التي بلغت حوالي ٦٠ الف رجل،

خُسَائر فادهة بالقوات المتحالفة، الا أن هذه المعركة انهكت قواه فلم يعد قادرأ على متابعة مسيرته جنوباً، وتجمدت حدود امبراطوريته هناك حوائي عشير

وورد نكر العرب بين تصالف ملوك الشام في نص أشدوري يصف هذه المعارك فقد اشتركت فرقة عربية تتكون من ألف من راكبي الجمال، وتم رسمهم في لوحية «اشتور بانيسال» في منبينة نيتوى. وهذا النص يدلُ على وجوَّد كيان سُياسي عربي في شُمال الْجَرْيْرَة امْتَد ليشمل كُل أرض شرق الأربن الحديثة الي جانب كامل الصحراء السورية الواقعة بَين سَاحل الشبام ونهر الفرات. وجناء نكر «منصسر» في نص تركبه الملك الأشبوري «سارجون ألثاني» الذي حكم اشور بعد ذلك بأكثر من قبرن من الزميان، ضيمن الممالك العربية التي حاربها هذا الملك: محطمت قسيسائل تمسود واباديدي ومسارسسيسسأنو وهيساباء العرب الذين يعيشون بعيداً في الصحراء... النين لم يقدموا الجزية لأي ملك، ورحلت الناجينُ منهم واسكنتهم في السامرا. اما براو ملك مصرو وشمسي ملكة عربية... فقد تلقيت هداياهم من نهب على هيئة تراب واحجار كريمة وعاج وحبوب العاج وكل أنواع مواد العطر والخيول والجمال، ولمنا ناصس العرب ملوك بابل بجنوب أرض الرافدين في صراعهم مع الملوك الأشسوريين في الشسمسال، في عسهسد مستصاريب، وشاركوا في حركة التمرد ضد أشور، سار الملك الأشوري العام ٧٣٤ قم. جنوباً واستولى على كلّ الممالك الجنوبية حتى وصل الى غزة. ويقول تغلات بلصر انه أقام هناك مركزاً تتجارياً للأشوريين (بيت كاري، كما أقام تمثاله على الحدود المصرية عند «نخال مصري» بوادي العبريش، ولكنه عباد بعبد ثلث بعامين لمحاولة الاستيلاء على سيناء

حدود مصره وكما هو واضح فإن هذه النصوص تشيير الى وجود مملكة باسم مصر غربي القارة الأسيوية بعيداً عن وادي النيل، وهـــذا هو الســــب الذي نفع ويتكيلر الى القسول بوجسود مسمسر أخسرى بالجزيرة العربية. إلا انتا لو أمعنا النظر في دلائل هذه النصسوص لوجستنا ان كشابات سارجون لا تصدد الموقع الذي توجد به مملكة مصر هذه، وانما بفهم موَّفْعها استنتاجاً عن طريقٌ ارتباطها بتحالف مع الممالك العربية الأخرى بشمال الجزيرة بينما يحتد سنحاريب حدود مصر هذه بمدينة غزة الفلسطينية ووادي العريش بشيمال سيناء. ويتضبح مَنْ هَذَا أَنْ مُصَارِ التِي تَصَادُ عَنِهَا النُصوص الأشورية لم تكن قائصة في شعال الجزيرة العربية، وانما كانت ف شبه جزيرة سيناء. والدلالة المقنقعة لهده النصوص هي أن سيناء في تلك الْحقبة من القرن الثامن قبل الميلاد كانت تشكل كيانا سياسيا مستقلاً عن باقي البسلاد المسمسرية في وادي النسيل. وليسس هذا بمسيت غُسرب آذ انهارت السلطة المسركسرية للدولة المسمسرية، وتفسككت البسلاد في تلك المسقبة الي

وعين مندويا عنه في المنطقة شيخ عربي يسمى «اديبائيل» اعطاه لقبأ هو «حارسُ

مُقاطعات - أثناء انهيار دولة شيشنق الليبية - وأصبحت تشكل حبوالي عشرين مملكة مستقلة، كانت سيناء

وعندمنا نستبعرض النصبوص التورّاتية التي تحدثت عن مصر نجد أنها تتفق مع ما نعرفه عن مصر وادي النيل، وتختلف تماماً عما كان عليه الوضع غربي الجزيرة العربية. فمن أهم صفات دمصرايم، التي ورد ذكرها في التوراة ان بها نهراً عظيماً، وجاء نكر هذا النهر في عُـند من النصبوصُ منهّا منا وردٌ فيّ الإصماح الخامس عشر من سفر التكوين سمسوص الوعسد الذي أعطاه الرب لْابراهيم: وفي نلكُ اليسوم قطع الرب مُعْ ابرام ميشاقاً قائلاً لنسلك اعطى هذه

كما أن المنطقة التي اختارت منها هاجر زوجة لابنها اسماعيل، هي منطقة مصرية معروفة جاء نكرها في الإصماح الحادي والعشرين من سفر التكوين، عندما سكن اسماعيل دفي برية فاران، وأخذت له أمسه زوجة من أرض مصبر،. وفاران هذه هي وآدي الفيران الذي يمتد حوالي ١٥ كيلومــترأ بين جبل موسى عند سّانت كأترين الصاليـة بسيناء وسيرابيط الخيايم، وان أطلق هذا الاسم احيانا على كامل الجزء الشرقى

الأرض من نهر مصر الي النهر الكبير،

ئهر الفرات».

. أما التفاصيل التي ورنت في قصة يوسف الصديق فهي تنطّبق الى هد كبير على ما نعرفه من المصادر التاريخية من مظاهر الحياة في مصر وادي النيل، ومن الصعب اعتبارها تمثل حضارة بلد أخر. وإذا نظرنا ألى قسصسة الحلم الذي رآه فسرعسون في المنام روإذا هو واقف عند النهر، وهو ذا سبع بقرات طالعمة من النهر حسنة المنظر وسمينة اللحم... ثم هو ذا سبع بقرات أخرى طالعة وراءها من النهر قبسيحة المنظر ورقيقة اللحم فوقفت بجانب البقرات الأولى على شاطئ النهر. فأكلت البقرات القيسدة المنظر والرقيقة اللحم البقرات السبع الحسينة المنظر والسمينة، واستيقظ فرعون، ثم نام فحلم ثانية، وهو ذا سبع سنابل طالعة في ساق واحدة سمينا وحسسنة. ثم هو ذا سسبع سنابل رقيقة وملفوحة بالريح الشرقية نابتة وراعها، فسابتلعت السنايل الرقسيسقية السنابل السبع السمينة المستلئة واستيقظ فرعون وإذا هو حلم. وكان في الصباح أن نفسه أنزعجت، فأرسل ودعاً جميع سحرة مصر وحكمائها وقص

عليهم فرعون حلمه. ومنع أن اولتك النين يذهبسون الى وجود سمسرايم في منطقة اخرى غير وادي النيل، يؤكدون ان اسم حاكم هذه المنطقة كيان هو وقرعون، كنلك، ألا أن تفاصيل الحلم الذي رأه الملك تدل على أنْ فرعون مصر كائت بلاده زراعية تعتمد على النهر في زراعتها - وليس على الآبار او الأمطار - وان القمح هو أهم منتجاتها الزَّراعية، كما أنَّ الإبقار لها أهمية كبيرة في حياتها. وبينما نحن نعرف جيداً اعتماد مصر وأدى النيل على النهر في رُراعتها وكان أنتأجها من القمح يصلُّ الى كميات كبيرة، لدرجة أن روما اعتمدت تماماً على القمح المصري في طعامها، كما أن البقرة كانت أهم حيوان في حياة الفلاح المصري حتى أصبح يقدسها، ويحتوي كتاب الموتى على صور البقرات السبع المقدسة، فليس هناك ما يشير ألى توافر هذه الصغات تفسها في أي منطقة بشمال غربي الجنزيرة العربية، التي

على العبيون والأبار والأمطار في زراعتها، ويعتبر الجمل أهم الحيوانات

وتحتوي قصة يوسف النوراتية على اسم لمدينة درعمسيس، لا يمكن لها أن توجد سوى في مصر وادي النيل، فعندما حنضس يعبقنوب وابناؤه الاسبباط الى يوسف في مسطسر داسكن يوسف أباه واخوته وأعطاهم ملكاً في ارض مصر في افضل الأرض في أرض رعمسيس كما أمر فرعون، بحسبًا الإصحاح ٤٧ من سفر التكوين. وورد أسم هذا المكان كذلك في الإصحاح الثاني عشر من سفر الخروج، على أنه المكان الذي بدأ منه احسفاد يعقوب خروجهم من البلاد: «فارتحل بنو أسرائيل من رعمسيس... وصعد معهم لفيف كثير إيضاً مع غنم ويقر ومواش وافرة جداً، وارض رعم سيسيس - او رمسيس - هو اسم منسوب الى الحكام النين كونوا الأسرة التاسعة عشرة في تاريخ مصر وادي النيل، وهو الاسم ذاته الذي عرفت به أرض جاسان شرقى النلتا بعد ذلك، ومن المؤكد أنه لم يوجد خَارِجِها فَي الْأَرْمِنْةِ الْقَدِيمِةِ. كُمَّا تَنْكُرُ قصة يوسف التوراتية عادة التحنيط التي لم تعرف في الازمنسة القديمة في أي بلد أخبر غيير متصبر وادي النيل، فبحسب الإصماح ٥٠ من سفر التكوين، فإن الصديق عندما مات والده وقع يوسف على وجه ابيه ويكي عليه وقبله. وأمر يوسف عبيده الأطباء أن يحنطوا أباه، فحنط الأطباء اسرائيل. وكمل له أربعسون يومساً، لأنه هكذا تكمل أيام المحنطين، وبكى عليه المصريون سبعين

وجبرى الشيء نفست بعد نلك مع يوسف، فلما تمات يوسف... حنطوه ووضع في تابوت في مصر، ولم يستطع احد حتى الآن العشور على أي بليل أو رواية تبين ان عادات الدفن هذه كانت قائمة في تلك الأرمنة السحيقة لدى أي من الشبعوب الأضرى غير مصر وادى النيل. كسما أن التسواريخ التي تذكرها التبوراة عسند تحسيدها أسوعبد الخروج، تعتمد على النظام الشمسي الذي كان مستخدماً في مصر القديمة، ونيس على النظام القمري المستخدم في الجَبْرِيرة العربية، بل أنَّ شبهر «أبيبُ» المتصبري هو الذي يحتده الإصحب الثالث عشر من سنفر الضروج لهذا

ونحن ثرى أن اولئك الذين نهبوا الى أن مصرايم التوراتية ليست هي مصر الفرعونية التي نعرفها، اعتمدوا كلية على وجود تشابه في اسماء بعض القبائل والمواقع التي ورد نكرها في التوراة مع ما نعرفه في الجزيرة العربية. لكن النشبابه في الأسماء وحسما لا يعتبر دليلا قاطعا ولابد من وجود أنلة تاريخيية تدعمه. فوجود قوم مديان مسئلًا في شميال الجَرِيرة العربية، وإن كان مسؤكداً، إلا أنه يُؤكِّد وجسودهم كتلك داخل سينتاء المصرية. فقيد كانت القبيائل العربية تتجول بحرية بين الجزيرة العربية وسيناء، ولم توجد نقاط للحراسة الاعند خط قناة السويس – الاسماعيلية والقنطرة، كما اقيسمت نقاط عسكرية للصراسة على طول طريق حورس الممهد الذي يمتد من القنطرة الى غرّة.

* باحث مصرى مقيم في لندن.

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

■ نبقى مع صفحة اخرى من صفحات دبواكير النضال، ومنكرات

الراحل الكبير الاستاذ اكرم زعيتر وفيها تفاصيل عن اندلاع ثورة البراق،

في ١٦ اغسطس ١٩٢٩، وإنا في نابلس، اقضي العطلة المدرسية، جات في نابلس اخبار عن حوادث في القدس واضطرابات بين العرب واليهود

أثارت هياجاً عجيباً. ورحت أتبين حقيقة ما جرى في القدس، فعلمت أن مظاهرة يهودية كبرى سارت أمس (١٥ آب) نحو حائط المبكى، حيث رفع المتظاهرون العلم الصهيوني وأنشدوا نشيدهم الوطني وهتفوا «الحائط حائطناء واستطوا في الهتافات، وإن اصطداماً عقب ذلك بينهم وبين العجب.

وحيث ان هذا اليوم هو عبد العواد النبوي وهو يوم جمعة فقد بتنا نتوقع

توادث فيه بعد الصلاة. الجو مكهرب، والاعتقاد السائد أن اليهود يريدونًّ

ان يستولوا على البراق. وانتظرنا حتى المساء، فجات الاخبار أن المصلين

ى الحرم الشريف قاموا بعد الصلاة بمظاهرة نحو البراق وهنالك حطموا

اليهود لحائط المبكى ان يضعوها في فجوات وثقوب الجدار. فبلغ التوتر

سدة للشماس اليهودي واحرقوا العرائض التي جرت عادة الزائرين

هذا وقد سافر صباح اليوم لفيف من شبان نابلس الى القدس لصلاة

لجمعة في المسجد الأقصى في عيد المولد، وللمشاركة مع المصلين فيما يفعلون احتجاجاً على اعتداء اليهود على البراق. ومما حفز على هذا

الانتصار الشعبي للقدس، ما تواتر في نابلس من أخبار عن قيام مظاهرات صاخبة في تل أبيب اشترك فيها ألاف من الهاغاناه وهي فعرق تدريب

سكرى يهودي معنوع تغض السلطة البريطانية الطرف عنها كما اشترك

فيها جماعة «الترمبلدور» من الرياضيين المدريين على اطلاق النار.

وترمبلدور نسبة الى يهودي اسمه ترمبلدور، قِتل اثناء تفاعِه عن مستعمرة تل حي حين هجم عليها العرب سنة ١٩٢١.

ومساء السبت في ١٧ منه رحنا نلتقط الاخبار من القادمين بالسيارات

القدس، فعلمنا أنَّ الاضطرابات قد امتنت وأنقلبت جنازة أحد الصهاينة

وقد المنى أن تتوالى الدعوات من بعض الزعماء أو الوجوه السكينة. مع

ن الشائعات أخذت تتوالى عن امتداد الأضطرابات الى سائر البلاد. وجامت

الأنباء ان الثورة قد عمت الخليل، وإن أهل الخليل قد اصطعموا باليهود

الساكنين فيها، وإن هجوماً قام به العرب على اليهود ادى الى مقتل اكثر من

ثم اخذت الحكومة تتعقب المتهمين بالتحريض على مظاهرة نابلس.

خمب الضابط الياس حداد الى قرية عقربا وقبض على السيد صالح أبو سرشد ومحمد محمود شهاب. كما قبض على بعض شبان تابلس كالسادة

شافع سعد الدين ومحمد أمين عايش وفوزي الخياط وأحمد المصري

والشيخ حسين سليم، مختار عورتاً، وغيرهم. وتولى اخي الاستاذ عادل زعير النفاع عنهم في المحاكم متطوعاً، كما تطوع في الدفاع عن اي متهم سياسي في هذه الاضطرابات. وقد أثار المشاعر العامة هجوم الشرطي اليهودي محانكيز، على بيت

ام مسجد في يافا وهو الشيخ عبدالغني عون واقتّحام بيته وقتلّه إياه

أَفَرَاد عَائِلتُهُ السَّنَّةِ. وقد بقر بطنه وحطم رؤوس زوجته وطفله وابن لخيه. ثم

خنَّت توارد أنباء عن حوادث مختلفة منها هجوم اليهود في القدس على

مقام النبي عكاشة واثلافه وتدنيس قبور الصحابة فيها، ولكن حدث الاحداث في هذه الثورة ما جرى في ٢٩ اغسطس من هجوم في صفد على اليهود ونشوب اضطرابات فيها اسفرت عن مقتل وجرح عشرات من اليهود عدا

وكان الجنود البريطانيون في معظم هذه الاضطرابات يقتلون العرب

ويدافعون عن اليهود مع ان العرب لم يصاولوا ان يصطنموا بالقوات

لَبْرِيطانيةً. وهذا من سوء الترجيه الوطني فالبلاء هو من بريطانياً، وجنوبها

م الذين يحمون اليهود. وإذا ما تعرض العرب لليهود نصب البريطانيون

نفُسهم حماة لهم. وكانت البلاد خالية من قوة بريطانية كبيرة. وامة تطالب

ولدى الوقوف على احصاء نتائج الاضطرابات حسيما أعننته السلطات

لبريطانية، تبين لنا أن عدد قتلى اليهود ١٣٥ قتيلاً وأن عدد قتلى العرب

١١ قتيلاً، وإن عدد الجرحى من اليهود هو ٣٤٠، وإن عدد الجرحى من

لعرب هو ٢٤٠، مع أن اليهود قلة ضئيلة في البلاد. وإنما قتلنا البريطانيون،

أعود فأكرر اسفي لأن الزعامة قد جعلتهم في هذه المعرك حكماً بيننا وبين

اليهود ... مع أنهم كانوا خصوماً ومع أن يريطانيا هي أصل الداء وأساس

وبالطبع فان بقية التفاصيل معروفة، والاشارة اليها للتذكير بحوائث

ان الأمة المستعبدة بروحها وعقليتها لا تستطيع ان تكون حرة بملابسها

عرفان نظام البين

دامية اطلقت شرارتها الأولى المجموعات الارهابية الصهيونية التي قدمت الى فلسطين لاحتلالها ونشر الارهاب فيها وفي المنطقة بمسرها.

استقلالها يفترض فيها ان تقارع جنود المحتل قبل ان تقارع اننابه.

لم, مظاهرة ألقيت فيها الضطب التحريضية ضد العرب حيث هاجم

المتظاهرون المسجد الأقصى وضواحي مدينة القدس. وتصاعد الرصاص

والمذابح التي رافقتها:

من كل خيانب وجرح العشرات

الدور اليهودية التي احرقت.

من جبران خليل جبران:

تين شخصاً عدا الجرحى النبين تجاوزا المئة.

* خُمِسْ بِعَلَاجِتْ كَتَبَهِنْ الله عَلَى العباد من التي يهي يتمامهن كلن له عند الله عهد ان يعظه * العَمْقُ مُمْرِ أَمْ يَامُنَ عِمْدَ الله عَمْدَ الله عَمْدَ الدَّالِ مِنْدَ الدَّالِةِ العَمْدِ أَنْ يَدْخُل

ا و ادخله	عنبه وإن	الجند إن شاء	هدان ينخك	له عند الله عا	، بهن طيس	الحنة ومن لم يك
			:			و الملق
ام لتعد	all also				Sec. 17.	
	- 4					
						7 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5- 5-
alite II	Harter .	unall l		الشروق	﴿ الْقُحِرُ ۗ	السنة ا
	السحريب ا	,	، سمهر	استروي	3	
15.77	14.+1	10.70	144	7.17	£ .0A	مكة المكرمة
15.4	1A. **	10.44	17.+4	7.17	1,0A .	المندنة المنورة
14.4	17.11	12.20	11,75	9,70	2,10	اللبس المحتلة
15.11	14. **	10.71	174	7.1£	1.04	ادو خادی
14.17	14,10	12.57	11,77	P.T1-	2 10	المنامة
14.54	14.14	10.54	17.70	7.27	0; YY .	الحراش
14.21	17,77	12.00	11,17	0.77	t.TV	الخرطوم
14.2.	17.77	16.07	11.77	*. £3.	£ TV	الكونت
14.14	14. **	10.71	17.100	7.77	0,17	الرباط
19.07	IY.FT	10,11	11.11	4, 27.	. E. T. 34	الرداض
IA.TT	17.17	11,21	11,77	2.77	: 11.3.	قدوعة .
14.84	14.4.	10, 1	11.47	0,0.	£, 44	. القاشرة
14.74	17.11	11, 21	11.17	0,70	£,14 .	بيروت
14.07	14.41	10.4	11.0.	7, **	£,94	بغداد
14.11	14.01	10.70	17 7	3,14	1:00	تونس
14,	14.04	10.17	11.07	0.07	1.11	جبول
14. YT	1VA	15,174	11.44	4.17	1.11	بمطلق
14.44	14.04	10.77	17. Y	7.17	2.44	
14.05	17.27	10.15	11.00	0.00	2.2	. مُعلَّمًا و
14.11	17.51	10.11	30.11	T £.	1.11	طرائلس الغرب
14.41	17.11	12.21	- 11,72	0.17	- E. IT	عمان
14.07	1V. \$0	10.10	11.02	A, OA	£. £7.	
14.07		10	11.47	0,79	£. Y.	مقبسو
11.51	14.14	31.71	17.07	7.07	0,11	يواكنوط
14.41	17.1A	10.57	17.77	1,0+	, o. Y1.	الكرة
Y1Y	10.01	17.70	11,00	7.14	E.TA	هادران کې د د د
19,07	14.11		17.17	V.17	1.17	tun.
70.77	14. T	10,20	30.77	Y. T.	0.17	براين
T+.11	11.11	17.77	17.71	V.00	7,17	بروعتيل
Y*.T*	1A.01	17.70	17.79	A.M.	1.75	بياريس
Y+ . • T			17.77	V,17	ा, रा	
	1A,TY	17.+7	17.0A	Y,15.	. 0, 17. "	اروما
14.41	14.11	10.74	17.77	1.01	0.17	ا منار اس غو
19.44	17 00	10.09	17.70	V.17	0 P	سوكهوا و
14.43	14.41	10.21	TY.OA	V. 79	0.14	كوسهاغن
14,01	14.14	12.01	17.14	V. SE	-0.Ye	الكن
Y1, •V	14, £2	17.11	117	A. 1A	1. fY	
11.77	14.14	10.24	17.77	7,57	9,41	ويلوسا
7.,	1A.TY	177	17.07	A.1.	.0.27	<u> </u>
14.0Y	14.17	10.01	17.00	Y.1.	0.77	192291
2	مراعاة التواني	** پرجی		ن – العانيا.	نلامي في آخ	ه تقريم المركز الا.

ه نقساط عن كولومبيا

وانتظر المنتخب الارجنت

الذي يدريه قائده السابق دانيال

باساريللا الشوط الثاني ليجهز

على منافسه بعد انتهاء الشوط

التسحيل لفنزويلا، لكن صائع

العاب المنتخب الأرجنتيني دانبال

اورتياخيا الرك التسعيائل (٣٥)،

وسجل المنتخب الارجنتيني بطل

العالم ١٩٧٨ و٢٩٨٦ اربعة أهداف

في الشوط الثاني عن طريق خوان

سورين (١٨) وديية و سيميوني

(۸۸) وهوغدو مدورالیس (۸۸)

وخوسيه البورنور (١٠)، في حين

سحل حارس مسرمي فتزويلا

دوداميل هدف فنزويلا الثاني من

ركلة حرة مساشرة قبل نهاية

وفشل مهاجم فيورنتينا

مثل الارجنتين كافاليرو، ساز

الارجنتيني غابرييل باتيستوتأ

وايالا وبيريرو وسيورين

سيسميوني (مولينا) والمدا

وموراليس والبورنوز، باتيستوتا

ماكينتوش ول. غونزاليس وو.

غـونزاليس وس، هرنانديز وف.

مرنانديز (اوردانيـتا) ومــراندا

(غارسيا) وسافاريسي وفيرا،

وفازت البارغواي على تشيلي

(١/٢) على ملعب ديقنسوريس دلَّ

شاكو في اسونسيون اسام ١٥

الف مستقرج. وسحل كارلوس

غامارا (٣٤) وكاتالينو ريفارولا

(٦٣) هنفي السارغواي، وخافيير

موران وغيرا (فيلورا).

المباراة بثلاث مقائق.

في تسجيل اي هدف.

واورتيغًا (لوبيز).

الايطالي وهداف المنت

وافتتح جياني سافاريزي (٦)

الاول بالتعادل (١/١).

المتصدرة.

المنطقة المنطقة

المن من عدد من آجازيد

الله ينك في التعلق الحسرة المساسطة في المساسطة في التعلق المساسطة في التعلق المساسطة في ا

را مان المسلم عدد الروو ما موز عربه

بالمال على المسكنة و كنشر الأستست عليكي بالماكار على المسكنة و كنشر الأستست عليكي

ماساد من الله عسر الدائق العبد الصاف المرة العبن لدة عسر الدائق العبد الصاف

المرد مين اعلى حراء التغييرات علاي عنال في اعلى حراء التغييرات

1969 - 1960 - 19

المالي بونس وستند سسي شسين

يُهرِيعُما نجورت حد خرسي

🛊 يون - الحدة

إندة القانجة على أحق حي

رزيز الناكستاسي حاسبير

رهند الأول على العدائد

الأبالي زوندي أبيأ المتسبعب

برش الندراة است

وأقرالنونية الفاسسة

ورانيالفه مو درف 🐃

الحياد - الحياد

انفر سن حسن حسن حسن

الأدبكار بلوقته في نسار ك

متقبله مستخد شدر حد

يا لا تو تصور على مستعمد المارح

المخاشيعة عدار سنسيق

ومنتنأ فضبية المداعدان

نبية الروحاء عهدد

الميشنج فحس خنشس رخاسق حس

للمائة أفرغت والمسبوب

عؤاللفه حشسارة لاتبسال

مانو النفيقة إلى أن يعدن

وتعقل أنسونني عسنسس التسنيسسان

كالمجالب أحاديس وهن

لمتمالة لنسار عي سدريات

الماللفيرة معا عور وحسمارة

مَفْتُمُ فُخْسُارَةُ الدُّهُ الْسَحَارِينِ

لجأني حسقوف سيستورسسد

المِلْمُعْلِيكُلُ مِنْ كُورِي وَمِدُونَ

أفحالم فسنسوف سيستعين

ملوظنف كتست غد رد ح ضي

فإنسانيان عو خسست

الم مختلطية فركني وحارثان

ميجاني البسجسود وعسرة

فيغلنون أخنين النفسي المؤيساري

المجافي المستنف المراضي المسارق عنى المسارث

لمبد الليش عسيس المتوقيق على الما

المهنست الأخسسسوي

المطلقين المستنقبة التسديب

لببئت إحفظوا حنشعدهد

تبابهدر فوزا أمام بيوزيلندا

إجوالعر فالأكوسيود عنى

لمعالمريخ والمنبحة الأعسى النسين الإنه

المرابي الصعب مي حدد حدد ي وهو

ر الموسيد و الموسد، وفقع به المعلم

والماد على والسرف معدوج معافيل المح

يي النور قد

شرير اول ملي ته

14018.10 12

ونجري غد

تسى فشقيب الجد

وتفام الأه

سررشه معارات

ودار الهوممه

عسائد التي ال

شياب صوعن

مسور عسي مذ

بسعب المصب

دة اختاره

٠٠٠ من الإن

لارتحى سرمدة

كس لاستعار

احتاسي صن الله

كدحر العالم ا

ئىپىسى ئىي ھىرى س

ورنست شفه

بصواصيعين

روه القا عنف

وحتى ال

سنفسرين الإ

مالله المرود و سويس

الله المراقبة ونعرض المؤوسان تطبيعه الله المثلثة ونعرض المؤوسان تطبيعه

المحمد والموافرة الأوس سم

The same of the sa

المازي عد الانت

We then there we will be a second

الميعة والقرد حسادة المستحقة

المعه المستخدمة المستخدم المستخد

المانيا حملتها في التصفيات الاوروبية من مسابقة كاس العالم لكرة القدم بداية ﴿قُويَةُم فَفَارُتُ خارج ارضها على ارمينيا (١/٥) مساء اول من امس الاربعاء في يريفان ضمن المجموعة التاسعة، في حين تصبب منتخبا انكلترا وأنطاليا عرفأ ففازا بحياء في ملعبيهما على بولندا وجورجيا (١/٢)، (١/صفر) على التوالي في المجموعة الثانية.

ومع ان منتخب ارمينيا حقق نتيجتين جيئتين بتعادله مع البَّرِيْغَالُ سُلِّبًا ثُمْ مع ايرلندا الشمالية (١/١)، فقد أثبت له الإلمان اشهم من قدماشدة اخدى، وتألق لاعب وسط كسارلسسروه تومياس هاسلر فيستحل هدفان وحل يورغن كلينسمان اضرابا طويلاً عن هر الشياك بداه في ٢٥ أَنَّ (اغسطس) المأضيُّ فسيَّجِل الهندف الشالث وانسقه فريدي بوينيش وستنفأن كونتيس بهدفين (الرابع والخامس) قبل ان يحسرر الارمن هدف الصفظ مساء الوحه لا أكثر.

وفي المجموعة التاسعة ف تيرانا، استعانت البرتغال شيئاً من هييتها فهرت شياك الباثيا ثلاث مبرات، وهي التي سبق أن تعاملت مع ارمينيا سلباً وخسرت امام اوكرانيا (صقر/١).

وفي ويعبلي، ارتعدت فرائض الانكلييز عندما افستستح مباريك سيتكو التسجيل لبولندا في التقيقة السابعة، واسترجعوا نكريات خروجهم من تصفيات مستونديال ١٩٧٤ أمسام بولندا بالذات. ثم قال مهاجم نيوكاسل وهداف بطولة اوروبا ألن شيرر، أغلى لاعب في العبالم، كلمستبه وسيجل هنفين لاصحاب الضيافة في الْنقيقتينَ الـ ٢٥ والـ ٣٧.

ببورها سجلت البنمارك فوزأ باهتَـــاً على الْيـــونان (١/٢) فَي المجموعة الأولى يفضل هدف رائع من مسهاجم رينجسرز الإسكتلندي برابن لاوبروب، فالحقت بها الحسارة الاولى بعد فوزين.

وفي المجموعة الثَّالِثُة، تالة، مهاجم النروج كيبيتيل ريكدال الذي سجل ثلاثة اهداف في مرمى هنغَاريا في الدقائق السبع

وبعد انتصارين واحد سهل على بيلاروس (١/٥) وأخر صعب على لاتفيا (١/٢)، سقطت السويد في أرضها أمام النمسا بهدف لمهاجم فسيسرس بريمن الالماني اندرياس هرتسسوغ ضسمن المجموعة الرابعة، الَّتِي شهدت ابضأ تعادل ببلاروس ولاتفيا (١/١)، وعدم حضور استونيا الى الملعب للواجسهة اسكتلندا في

وفي المجموعية الخيامسية، تعاثلتُ اسرائيل وروسيا (١/١)، في حين جنت اسبانيا نقطة ثمينة خأرج أرضها بتعادلها وتشبخها ثانيسة بطولة اوروباً من دون اهداف في براغ ضمن المجموعة

وفي المجموعة السابعة سقطت سان مأرينو كالعادة، امام بلجيكا (صفر/٣) فأهترت شباكها ١٤ مرة نى ٣ مباريات، ورفعت بلجيكا رصيدها الى ٦ نقاط من مباراتس. وفي المجموعة الثامنة، فارت رومانيا على ايسلندا (٣/صفر)، وجمهورية أبرلندا على مقدونيا بالنتيجة ذاتها، في ريكيافيك وببلن، وليستسوانيسا على لیشتنشتاین (۱/۲).

انقذ مهاجم نيوكاسل الن شيرر انكلترا من الخسيارة أمام بولندا حين سجل هنفين فخرج

الغياء

. .

لعب

لغت

Ψ.

فار

1

المنتخب

اليونان

الدنمارك

كرواتيا

سلوفينيا

المنتخب

انكلترا

ايطاليا

بولندآ

جورجيا

مولدافيا

المنتخب

النروج

سويسرا

هنغاربا

انربيجان

فاز

انطوني زوبيــزاريتــا، وبافلَ

الماتما واستهلت المانيا بطلة اوروبا حملتها في تصفيات المونديال بفوز كبير على ارمينيا (١/٥) في يريفان امام ٥٥ الف متفرج.

ولم تتأثر المانيا بغياب اكثر

. وافستستح لأعب كسارلسسروه تومياس هاسلن التستجيل في

وأضافت المانيا هدفين

الجموعة الأولى

الحموعة الثانية

الحموعة الثالثة

تعادل

تعادل

فاز

تعادل

ذهبت هباء. غياب ولم يحضر منتخب استونيا

الى أرض الملعب لمواجئهة نظيره الإسكتلندي الساعسة ١٥,٠٠

١٨,٤٥ بالتوقيت المحلى (١٥,٤٥) ، وهو الموعد الاساسي المحدد

الالماني بوبييتش يسجل الهدف الرابع في مرسى ارمينيا. (١ ب) چىزاء، لكن كىنىت اندرسون سىد ميروسلاف رادومان صفرة البداية الكرة خارج الخشبات الثلاث حين كان لاعبو اسكتلندا وحدهم داخل منطقتهم. وبعد ثلاث ثوان وحاول السويديون المستحيل فقط اطلق صنفرة النهاية. في الشوط الثاني، لكن محاولاتهم وكان الاسكتلنديون احتجوا على سبوء الإضباءة في الملعب

عندما تدربوا الثلثاء السباعية

لبدء المباراة. واوضح المتحدث باسم الاتحاد الدولي كيت كوبر ، تلقيناً اخطاراً من الأستكلنديين الساعة الثانية صباحاً، وقرر الاتصاد الدولي

		23. Zi	احاما	موعة	11		
نقاطه	عليه	له	خسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
į.	1	٥	-	3	١	۲	روسيا
٤	۲ ا	٣	-	1	1	۲.	استراثيل
٣	۳	*	١	- [1	۲.	بلغاريا
-	7	1	١ ١	- 1	-	1 :	لوكسمبورغ
	٤		١١	-		1	قبرص

المنتخب		*112	1.1.*				
التنحب	لعب	فاز	تعادل	ځسر	리	발	نقاطه
يوغوسلافيا	۳.	۳.	-	-	•	۲	3
سلوفاكيا	۲	7	-	-	V	1	4
تشيخيا	۲.	1	1	-	٨	-	ž
اسبانيا	. 7	1.	١ ١	-	٦	۲	í
جرر فارو	٤	-	. ÷	£	٦	19	-
مالطا	٣.	-	-	7	٥	1.6	-

				dega			
نقاطه	वर्गह	له	خسر	تعادل	فاز	نعب	المنتخب
į.	1	٥	-	1	١	۲	روسيا
٤	۲	٣	-	1	1	٠٢	اسرائيل
٣	٣	*	١	-	1	۲ -	بلغاريا
-	7	1	١ ١	-	-	1 3	وكسمبورغ
	٤		١١	-		١	قبرص

بوبيتش (٦٦) بُعد لَعبَّةً مُشتَّركةً ويميلي في لندن امسام ٢٤٦٣٦ رائعة بين كليسنمان وهاسلر، ثم واجرى مدرب انكلترا الحديد المخضرم ستيفان كونتس (٨١) بعد نزوله احتياطيا قبل ان تحرز غلين هودل تغييرين على التشكيلة أرمينيا هدف الشرف بواسطة التي خاضت المباراة الاولى في

غارابیت میخائیلیان (۸۵).

وحققت الدنمارك فوزأ صعبأ

على اليونان (١/٢) في كوبنهاغن

امام ٤٠٢٢٦ متفرجاً. واصطدم

المنتخب الدنعاركي بدفاع يوناني

منظم، لكن لاعب الوسط الصبيف

زاغوراكيس سبجل الهدف الأول

للدنمارك خطا في مرمى فريقه

(٢٦). وبعد عشر دقائق عادلت

اليونان بواسطة جناح بالكبرن

الانكليزي جورج دونيس من ركلة

على الهجمات المرتدة خطورة

دائمة على الحارس بيتر شمايكل

الذي لم يكن في افسضل حسالاته،

وخطف براين لاودروب سيهاجم

رينجرن الاسكتلندي هدف الفوز

الثمين بطريقة راثعة بعدما راوغ

خمسة مدافعين وسبجل في مرمى

الحارس اتماترُ يديس في الدقيقة

خسارة السويد

السويد وتغلبت عليها بهدف

سجله صانع العاب فيردر بريمن

الألماني اندرياس شيسرتسسوغ في سولنا (ضاحية ستوكيولم) امام

وهى الخسارة الاولى للسويد

على ملعب رازوندا منذ تسع

سنوات، علماً يأنَّ الإخبيرة كانتَّ

امسام اليسرتخسال في ٢٣ ايلول

وجباء هدف هرتسبوغ في

الدقيقة الـ ١٢ عندما استغل خطأ

من الدفاع المسويدي. وسبيطر المنتخب السويدي تالت كأس

العالم في الولايات المتحدة على

المباراة وسنحت له فرصة نصبة

لادراك التعسادل عندما تعرض

المهاجم يسبر بلومكفيست لعرقلة

داخل المنطقة فاحتسن الحكم

التشبيكي فاكلاف كروندل ركلة

٣٦٨٥٩ متفرحاً.

(سبتمبر) ۱۹۸۷،

وفاجأت النفسا مستضعفتها

وشكلت اليونان التي اعتمدت

حرة مباشرة من ٢٠ متراً.

مكان نيك بارمببي وسستسيف ماكمنامان مكان غاري باليستر. وفناحنا المهناجم السوائدي ماريك سينكو الجميع عندما استغل سوء تفاهم بين المدافعين غاريث ساوثغيت وغاري نيغيل ليسسجل اول هدف لسلاده على ملعب ويمبلي منذ العسام ١٩٧٣ عندما حرمت بولندا انكلترا من التأهل الى نهائيات كأس العالم

التصنفيات ضد مولدافيا

(٣/صيفر)، قاشرك لس فرديناند

لكن شبيرر هداف بطولة الامم الاوروبية الأخيرة برصيده اهداف أدرك التعادل بتسديدة راسية في النقيقة الـ٢٥ بتصريرة من ديفيد بيكهام مسجلا هدفه الثاني عشر دولياً، واضاف قبل نهاية الشبوط الاول يسبع دقائق الهدف الثاني بتمريرة من زميله

وتصدى ديفيد سيمان لمحاولة بيوتر نوفاك أحد نجوم المبارأة، في حين صرت الكرة الرأسية التي ستعديها تومساش هاتو فسوق العارضة بقليل.

واضباع فرديناند فرصية قيل نهاية المباراة بدقيقة واحدة عندما سند بين يدي الصارس البولندي اثر تمريرة من شيرر. وعمومأ كان الفريق البولندي

ندأ قوياً لانكلترا وحرسها من الكرة طويلا ولو ضم لاعباً هدافاً يمكنه حسيم الكرات اصام المرمي لإختلفت النتيجة.

تشيخيا - اسبانيا وانتزعت أمييانيا نقطة تمينة من مستضيفتها تشبخيا ثائية بطولة اوروبا بتعادلهما سلبأ في براغ امام ١٩ الف متفرج. وتالق الصارسان الاسباني

سرنيتشيك في الذود عن مرميهما، وبدأ خطأ التفاع منظمين. وبعد شبوط اول عقيم، مُسْغَطَت تَشْيِخْيا فَي مَطْلَع الشُّوْط الثاني، لكن هجماتها لم تثمر وسنحت فرصة وحيدة امامها قبل نهاية المباراة بدقيقتين عندسا صد زوبيزاريتا محاولة سوشوباريك

من لاعب اساسي عن صفوفها كصاتياس زامر واندرياس مولر وكريستيان تسيغه فحسمت النتيجة على مدى ١٩ دقيقة من زمن الشوط الاول، علما بان منتخب ارمينيا حقق نتيجتين جيدتين في مباراتيه الاوليين بتعادلة مع البرتغال في يريفان والرائدا الشمالية في بلقاست.

الدقيقة الـ ٢٠ من ركلة حرةً مباشرة داخل سرمى الصارس الارميني هرازدان بيريزوفسكي، واضاف يورغن كلينسمان الهدف الشائي برأسية من ركلة ركنية رفعها محمد شول بعد ست دقائق، وثم هاسلر ايضاً الثالث عندما حرك له شول كرة من ركلة حسرة في الدقيقة الـ ٣٩ فرفع هاسلر رصيده الى ١٠ اهداف أ ٨٢ مباراة دولية.

علبه

عليه

....

.

...

T

Ž.

41

*

.

٣

	_	عة.	بالدوفيت الم المجموعة الراد وقد اطلق ا	مداف في
جفو	IJ,			E-5078
تعا	فاز	لعب	المنتخب	نقاطه
	1	7. 7	السويد اسكتلندا	7
	1	4	النمسا	43

نقاطة	عليه	ئه	خسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
7		v	1	_	۲	۳	السويد
٤		*	-	1	1	. 4	اسكتلندا
٤		١	_	1	1	۲	النمسا
٤	v	۳	۲	1-	1	ŧ	بيلاروس
T	1	١	١ ١	- 1	1	۲	استونيا
1.	•	۲	۲	1		٣	لاتفيا

		71	اخامه	موعة	الد		
نقاط	عليه	41	خسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
į.	1	٥	-	3	١	۲	روسيا
٤	۲	٣	-	1	1	۲	اسرائيل
٣	۳	7	١	-	1	۲.	بلغاريا
-	۲	1	١ ،	- 1	-	1 :	لوكسمبورغ
	٤		١	-		١	قبرص

	A. v		a Chin	موعة			
نقاطه	عليه	41	ځسر	تعادل	فاز	لعب	المنتخب
3	۲	,	-	_	. ٣	۳.	وغوسلافيا
4	1 1	v	-	_	7	7	سلوفاكيا
ŧ	- 1	٨	-	1	1	. 7	تشيخيا
Ĺ	7	٦	-	١	1.	١. ٢	اسبانيا
_	19	٦,	£	-	-	£ ?	جرر فارو
-	14	٥	7	-	_	٣.	مالطا

تصفيات اميركا الجنوبية:

نقاط واحتلت المركز الرابع بفارق

المؤهلة آلى النهائيات ووقف

وسيطر الكولومبيون تمامأ على وسط الملعب في الشوط الاول وكشفوا من ضغطهم في الشوط الثاني، فتمكن اسبريا من تسجيل هدف اللقاء الوحيد في الدقيقة الـ ٧٧ بعدمًا استقبل كرة مررها له دي أفيلا بعد ١٠ دقائق من نزوله التَّى المُلْعِبُ، وواجِـــهُ ٱلحـــارُسُ كارلوس لويس موراليس واطلق

كسابريرا وبيسرمسوبيز ولوبيسز وغماليسانوء سسيسرنا والفساريز وَّرِينكوَّن (لُوزَانو) وفَالَّديراماً، اریستیزابال (دی افیلا) واسبریا. الارجنتين (٥/٢) على أستساد

أَمَّامُ ٣٠ الَّفُ مَتَفَّرِجٍ. والفوز هو الشاني للارجنتين في التصنفحات مقانل تعابلان وخسارة واحدة، وبات رصيدها ٨

منافستهم يتناولون طعام الغداء

بكل هدوء قبل ساعة من بداية

اللقاء على بعد ١٠٠ كلم من ملعب

كـــادريورغ، فلم يشكوا ابداً

برفضهم الحضور في الموعد

والحكم، ستصدر لجنة المسابقات

في الاتصاد الدولي قبراراً حبول

استونيا خاسرة (صفر/٣) الا اذا

فرضٌ طُرف قاهر نفسه، ومثل هذا

اعتراض

السويدي لارس كريستر اولسون

أن الأتحاد سيتقدم باعتراض في

حال منح الاتصاد الدولي الفوز

لاسكتلندا على حساب استونيا

المباراة، ففترة تقديم المباراة

غريبة، لان جميع مالاعب الدول

المشاركة في التصفيات خضعت

الفحص بقيق واعطى الاتصاد

الدولى موافقته على اجسراء

من جهته اكد مدرب السويد

طومی سنفنستون ان اسکتلندا لم

تكن أتسعى الى الحصول على

افضلية من خلال تقديم موعد

المباراة، معتبراً أن عدم حضور

المنتخب لاستوني فضيحة

عليه

1

2

نقاطه

نقاطه

مباريات عليها .

41

٥

٣

£

£

الجموعة السابعة

الجموعة الثامنة

الحموعة التاسعة

١

1

تعادل

وقبال اولسون: «يجب اعبادة

واعلن الاصين العسام للاتحساد

الظرف لم يتضمنه ملف المداراة.

لنتيجة في مدى

التنكير باقامة المباراة في الساعة

١٥٠٠٠ وابلغنا جميع الاطراف

الساعة ٩,٣٠ صباح يوم اللقاء

بما في ذلك مندوب الاتحساد

الدولي جان ماري غايتنباين من

تحجموا بمشكلات ولوجيستية،

لتبرير عدم حضور منتخبهم آلي

الملعب في الموعد الجديد. اما

الإذاعسة المطيسة فسيسررت ذلك

سياستحالة توفير الامن في سناعة

وقد لاحظ الاسكتلنديون ان

لعد

فارً

*

1

مبكرة من فترة بعد الظهر.

واضافً كوبر ان الاستونيين

لوكمسَبورغ.

المنتخب

ويلز

بلحبكا

هولندا

تركبا

المنتخب

روماندا

حدوورية

ايرلندا

ليتوانيا

مقدونيا

اجسلندا

<u>...</u> شتنشتاین

اوكراننا

البرتفال

المانيا

ارتينيا

ايرلندا

الشمالية

البانيا

وبعدما تسلمت تقرير المندوب

وينص القانون على اعتبار

الاعوادور امام كولومبيا (صفر/١) اول من امس الاربعاء على استاد كيتو الاولمبي امام ٥٤ الف متفرج ضمن تصفيات مونديال ١٩٩٨ لقارة اميركا الجنوبية. وسنجل منهاجم نيوكاسل الانكائيزي فاوستينو استبريا

الهدف في الدقيقة الـ ٧٢. ورفعت كولومبيا، التي لم تذق طعم الخسارة بعد خمس حولات، رصيدها في الصيدارة الي ١٣ نقطة وتبدو في طريقها الى انتسراع اولى البطاقسات الاربع

رصيد الإكوادور عند 9 نقاط. وشباعت الصدفة ان تخسير الاكسوادور بقسيسادة المدرب فرانش يسكو ماتورانا امام كولومبيا بقيادة داريو غوميز، وهو تلميد ماتورانا،

الكرة بقدمه السمني بقوة في

مبثل الاكبوانور: مبوراليس، ريفيسرا ومسونتسانو وتنوريو وكابورو، هورتانو (اوبريغون) وكارأبالي ودي سورًا (فَرنَانديزً) واغيثاغا، هورتابو وبلغابو.

ومثل كولومبيا: موندراغون، وخسسرت فنزويلا امسام بويبلو نويفو في سان كريستوبال

مارغاس (٢٣) هدف تشيلي. وحفلت المباراة بالخشونة فرفع الحكم الارجنتيني اوسكار جوليان روين البطاقة الصقراء ٧ مسرات (اربع لتسشسيلي و٣ للبار أغوى).

		153	3-				3-33
				الترت			
نقاطه	عليه	4	خسر	تعابل	فار	لعب	المتخب
14	4	4.	-	33	٤		كولومينا
4	7	. A	۲	- 1	٣		الإكوادور
	٥		۲	- 1	٣		الاوروغواي
A .	٦	0.45	١.	~ Y	۲	٥	الارجنتان
W. Y	٣	0	١.	1 -	۲.	. £	البارغواي
1	٦	· V	۲.	. 4.	1	0.	بوليفيا
1.00	٨	V	۲	1.	3	٤	تشيلي
	4	1					

مباراة من دون خسارة لفرنسا

وهي المباراة الثلاثون من دون مارة للمنتخب الفرنسي منذ تولى المدرب ايميه جاكية الاشراف عليه في نهاية العام ١٩٩٣. وقد

وافستستح مسدافع برشلونة الاسبائي لوران بلان التسجيل في الدقيقة الـ ٣٣ عندما تلقى كرة بعيدة من ديدييه ديشان فضرب مصيدة التسلل وسيد الكرة من

فرنسا صيفتها تركيا (٤/صفر) في مباراة كبرة القدم الدوليية لويية اول من امس الأربعاء على ملعب بارك دي برانس في باريس امام ٣٠ الف متفرج.

> فارْ المنتَّحْبِ في ٢٠ مباراة وتعادل في ۱۰.

فوق الحارس التبركي المتقدم. وبعد اربع دقائق اضناف رينالد بدروس الهدف الثاني بطريقة وكسان بدروس اضساع ركلة الجزاء الصاسمة النتخب بالاده

ضُد تشب خيا في نصف نهائي كـــاس الامم الأوروبيـة في حــريران (يونيــو) الماضي في انكلترا.

وفى مطلع الشسوط الشائي اضاف يوري تجوركآبيف الهنف الثالث بتمريرة بينية رائمة من زين الدين زيدان (٥٠)، واخسته روبير بيريس مهرجان التهديف بكرة قوسية رائعة في الدقيقة الـ AY

يذكر أن الاتحاد الدولي لأعاب

القوى الذي يراسه الايطالي بريهو نيبيولو كان قد نظم لقاء تضامنيا

في ساراييفو بعد أنتهاء الحرب

دعا اليه بعض نجوم اوابياد

اللائتا، كما اقترح بطل التراج

الايطالي البرتو توميا تنظيم

سباقات التراج في ساراييفو

حيث اقيمت منافسات بورة

الالعاب الاولبية الشتوية العام

البوسنة وايطاليا وديا في ساراييفو الشهر القبل

₩ رومــا - أف ب - علم من ضمن تصفيات كأس العالم 1998 في مستينة بولونيسا مصدر رسمي في روماً ان منتخب ايطاليا لكرة القدم سيلتقى نظيره الابطاليسة لان الاتحساد الدولي لم البوسني في مباراة وبية ستقام يسمح له بضوض الباريات في في ٦ تشرين الثاني (نوفسبر) ساراييفو. ولعبت البوسنة اول التَّقبِل في ساراييفو بحضور نائب مباراة لها في بولونيا الثلثاء رئيس محلس الوزراء والتحر الماضي وخسرت أمام كرواتيا

غيلتروني. وصرح رئيس اللجنة الاولسية الإيطالية ماريو بيسكانتي لصيحفة ولا غاريتاً تبللو سبورت، ان هذا اللقياء سيكون مسرحلة مهمة في اعادة احياء الرياضة في بلد شهد احدى أشنع الحروب الاملية.

وكسائت ابطاليسا قسامت بمبادرات عدة من اجل اعدادة الحسيساة الى الرياضية في البوسنة، فعرضت على المنتخبّ خوض صباريانه ،على ارضه،

١٩٨٤ وطالب بإعادة فتح حلية

اولمبياد ٢٠٠٤: ستوكهولم تتصدر السباق

■ لندن - أف ب - نكـــرت

صحيفة سبورت بيزنس، البريطانية نقلاً عن اولوف ستبنهاما مسيرمك ترشيح مدينة ستوكهولم لاستضافة اولمبياد العام ٢٠٠٤، ان هيشة السفويم في اللجنة الإولبية الدولية منحت ستوكه ولم ٧٧

نقطة، وهي اعلى نسبة من النقاط نقطة) وسان خوان (٧٧ نقطة).

مقارنة مع المن العشر الأخرى المرشحة. وتتقدم العاصمة السويدية على روما (٧٣ نقطة) وكايب تاون بهارق و نقاط ويوينس ايرس واثينا وليل (١٦ نقطة) واشبيلية (١٥ نقطة) وسأن بطرسبورغ (٢٣ نقطة) واسطنبول (۲۰ نقطة) وريو دي جانيرو (۸۰

المطلح فتشتنفسوليد فني استسبق لتذ حق الدم الكيالخ مستسيق من والمقافي المستسيق في ممان إلى الوضوية المستسيق في شاربات ألبو معلق مالغ البو احتسار خدارش المالغ مالغ البو احتسار خدارش المالغ المالغ الموسد التعنيبا لأشحد جسني الإم المواقع المستورين المواقع الم والضدة عني ا المرابع وسسيه هي آن وب المرابع المرابع وسي المرابع وب المرابع والمرابع وال فسين عنقس الموغنة المحب المُنطِعُ مُنافِعَةً وَمِي سَرِّدُ عَلَى عَارِيْكُمُ مُنافِعَةً وَيَعِيدُ مُنْكُودُ عَلَى عَارِيْكُمُ مِنْكُمَةً وَيَعِيدُ مِنْكُودُ عَلَى الْمُنْكِودُ عَلَ المجاهدة والمساوي سي غارفة والسلط خاهدين أحذي المجاهدة المسترد مسري المجاهدة المسترد المسترد وسددا المحادثات المستردة وتسعوات المسي المجان المستعدد المعدد
الاتصابية سائمة بعلان مُولِمُ لِمُنْظِفُ فِي السُفْسِينِينِ مُولِمِينَ الْمُنْطِقُ فِي السُفْسِينِينِي الخرج موفات هي ساسد د الآد الجليد مستند تسارب سويت د الآد الجليد مستند تسارب سويت كرة القنويد المتباريات مز المجتملة في المستود المجتملة في المستود المجتملة في المستود المجتملة في المستودي المجتملة في المستودي المجتملة في المستودي

الاوس لغرة النعشب وكاين متوقف ند

رباعية حسام حسن تنقذ والمركز الأول في حوزة الإسماعيلي

لافيار مالتلعام الأا

والمقتلج حسائم سن

ويسعوسن

وحوعسو تسادلي

وخوسب استنافا أأأر

مستحل حساب مساوم لموا

وكلنة خدد مسينسرة للهرا

ونست سيدج نسيان

الانسطند وهدى التناسر

الارجنفسي عبييرنتيغ

منذر الأرجستين كالمتماء

سنستنوني يستينان

مستند تدروبا وللر

والمسالة وسسستية وسنو

هصودانيس والتويين أنتب

مدخليت وتراور عيونها

عسوس سي وير فيني

هويدسبر أوردبيت وبها

عارست وسفاريسويا

وعازت سارعواوغونه

شناكلو في التوسيورات

الف ستنفرح وسجزكم

عاصار الأوكانابلويل

ما به محمد من عواق إلد

مارعاس ۳۳ هاداشيو

عنى عنصا ليفسين

موزال وعير فيواآ

وأورنيف موعيرا

فى تىسىتىپ، ئۇ لمىق

دود مبر هد قرود

المساراة مدات مقانق

ريساد اشتوع الشام بم ■ أصبح الهداف القدير حسام حسن المنقذ الأول لفرقه. ويعدما انقد منتخب مصر من الهزيمة امام الغرب قبل ايام بهدف في الدقيقة الأخدرة، انقذ نابيه التستبين لفيق الم الاهلى اول من أمس في مباراته ضد اتحاد عثمان في الفعات المستنفس الإجتراب والم الارتباعات الاجتراب الارتباعات الديا التساوي المرحلة الثامنة للنوري المصرى المتاز لكرة القدم حين احرز اربعة اهداف في ٢٣ يقيقة في الشوط الأوُّل. وفازُ الْأَهْلِي (٢/٤) مَصَّقَقَا انتَّصارِهُ الأول فَي وسحل المستعد الإحتراد العدد ١٩٠ و١١١ العقود الدوري منذ شسهرين. وهي المرة الاولى التي يحرز فيها حسام اربعة اهداف في مباراة في الدوري. وفي الاستماعيلي اعتلى الاسماعيلي صدارة لخى المنسوط إبنائى عرفيطوح

الدوريُّ بعد فوزه على الاتصاد السكندري (٣٠صفر) في الوي للباريات واكثرها عنفاً. احرز محمد صلاح ابُو جريشة الهدف الاول (٦٣) متوجاً جهوده كافضل لأعنى المباراة، وعزز محمد عبدالرؤوف فوز فريقه يهدفُ ثان بعد ٦٩ دُقيقة. وتعرض الهولندي كليمنس ويست رهوف المدير الفني للاستمــاعـيلّـي الطرد لاعتراضه المتكرر على الحكم. وأكمل الاستماعيلي المداراة بعشرة لاعبين لمدة عشر دقائق بعد اصابة مدافعه فوزي جمال في اعقاب احراء التخصيرات الثلاثة. الفور وفع رصيد الاسماعيلي الى ١٧ نَقَطة في ٨ مباريات وانفرد بصدارة المسابقة.

وفي الأسكندرية تعادل الكروم والسويس (١/١)، احرز أحمد متولى اولا للسويس بعد ٣٣ دقيقة، ولم ينعم فريقه بتقدمه سوى دقيقة واحدة، أذ تمكن عبدالناصر محمد من معاتلة النتيجة للكروم. وفي شبين الكوم فاز جمهورية شبين على المريخ

(١/٢). أحررُ كَاني يُونس ومحمد حسن لشيين (٢٠ وه). أحررُ كَاني يُونس ومحمد حسن لشيين (٢٠ وه) واحمد الشائلي للمريخ ٦٩. ورفض الحكم التساب هنف للمريخ والنتيجة (١٠/صفر) لشبين لأنه لم يشاهد الكرة بعدماً تجاوزت خط المرمى. وفي جنوب مصر فاز الالومنيوم على اسوان (٣/صفّر) في بربّي الصعيد في نجع حمادي. وهو الفورُ الأول للالومنسوم هذا الموسم، وقفرُ به اربعة

عدائية من الجمهور، واوقف الماراة مهدداً بالغائها مراكز، احرز عصام على واشرف معدوح هدفين (٥٣ لولا تدخل الجهاز الفني وتهدئة الجمهور الثائر.

01/10/10/11/11/10

البطولة من اجل أن يحا

واكد جانشير خان انه جاهز

تماسًا لمواجبهة ايلز في نهائي

باللقب للمرة الضامسية، بينما

تمنى أيلز أن يلحق الهريمة من

جديد بجانشير خان مثلما فعل

فَى البِسْرِتِعْسَالَ ١٩٩٢ وفي هونغ

الاهداف لو استغل الفرص السهلة التي لاحت له.

الاهلي مباراة الاهلي واتصاد عثمان على ملعب القاهرة الدولى، حضرها حُمسة الاف متفرج فقط، وشهدت اثارة نادرة في شوطها الاول الذي اهتزت فيه الشباك ٦ مرات، وتوقف اللعب لاكثر من تقيقتين بسبب ثورة جماهير الاهلي على حكم المباراة رضا البلتاجي الذي هدد بإنهاء اللقاء لصلحة اتحاد عثمان.

البداية كانت للغريق الصاعد الى الممتاز، والذي لم يرهب مواجهة بطل مضر والعرب. وأحرز ط اسماعيل هدفأ مبكرا لاتصاد عثمان في التقيقة الرابعة من خطأ لمدافعي الاهلى وحارس مرماه عصام الحضري. ولكن حسام حسن رد على هذا الهدف باربعة اهداف متتالية اولها من زاوية صعبة وحول الكرة بيسراه الى الخلف هدفا مباعَّتا بعد ٦ تقائق. اصا الهدف الثاني فكان هو اجتمل اهداف متوسم ١٩٩٧/٩٦ اذ تلقى الكرة من شقيقه ابراهيم وحولها بيمناه من الوضع طائراً بقنيفة مباشرة في المرمى في النقيقة العاشرة، وهو هنف مشانه تماماً لهنفه في مرمى السعودية في نهائي البطولة العربية في سـورية العـام ١٩٩٢. وثالث الإهداف كـان من خطأ لدافع أنحاد عشمان المنتقل من الاسماعيلي ايمن رجب الذي هيا الكرة لحسام ولم يتوان الأحير في تسديدها بيمناه في المرمى بعد ١٥ تقيقة. وارتكبّ ايمن رجب خطأ جسيداً في التقيقة الـ٢٤ وهيا الكرة لحسام داخل المنطقة فاسكنها باقتدار في الشبياك وهو الهُدف السادس له هذا المُوسِم ليَعْتَكَّى قَائمَة هدافي المسابقة حتى الأن اصبحت الكرة بعد هذا الهدفُّ في نصف ملعبُّ الاهلي باستمرار، واحرز ايمن رْيِنَ هَدَفَأَ لَاتَحَادَ عَثَمَانَ بِعَدَ ٤٣ نَقِيقَةً، بِعَدَمَا تَعَرَضُ عصام الحضري حارس الاهلى لدفعة داخل منطقة مرماه، لكن الحكم احتسب الهدف وتعرض لهتافات

من سالم الحبسي:

اللاعدين المصابين في صفوفه إلى خسسة هم من ابرز اللاعبين ويشكلون الأعمدة الأساسية كأس الخليج العربية بعد خمسة أسام فقط

فيعد اصابة أحمد خميس الببرو المنتخب، الذي منح اجازة طويلة منذ لقاء منتخب عُمان بلُبِئَانَ الشهر المَاضِي، لحقت الاصابات بأبرز مهاجمي الفريق وهو الطيب عبدالنور الذي تعرض للاصابة خلال تدريبات المنتخب قبل لقاء منتخب أنربيجان في

وكان محمود الجوهري، الذي تَبِعَثُّرَتُ أُورِاقَهُ فِي الْأَشْهِرُ ٱلثَّلَاثَةُ الماضية منذ التعاقد معه لتولي مهمة تدريب الفريق، قد ظهر قَلْقاً بعد تفاقم أزمة الإصابات التي ستمنع أيضأ مشاركة حمعة صالح الصارس الاستاسي والذي أصبح من الأكيد انه سيكون خارج

عبدالحرير نائب الرئيس العام 🛘 الرياض -من تركى الدخيل: 🖿 اعلن الاتصاد السعبودي لكرة القدم قائمة لإعبى المنتخب

سمت لاعبيها لبطولة الخليج

السعودي للمشاركة في دورة كاس

الخليج الَّتي تقام منَّ ١٥ الي ٢٨

الشهر الجاري. وضمت القائمة:

فؤاد انور، محيسن الجمعان،

يوسف الثنيان، احمد جميل،

سأمى الجابر، څالد مسعد، محمد

الخليوي، محمد الدعيع، فهد

المهلل، حسين الصادق، حسرة

ادريس، خالد التيماوي، عبدالله

سلمان، خميس العويران،

ابراهيم ماطر، محمد شلية، شالد

الرشيد، عبيد النوسري، حسين

عبدالغنى، فهد الخطيب، عبدالله

وكان الأمير سلطان بن فهد بن

القرني، وتيسير انتيف.

لرغبانة الشبياب نائب رئيس الاتحاد السعودي لكرة القدم رئيس لجنة المنتخبات وشؤون اللاعبين قد اعتمد ترشيح من جهة اذرى ذرى المنتخب السعودي لكرة القدم من تجربته الدولية الإستعدائية الاخيرة مع

المنتخب الاستبرائي بالتعابل السلبي. وكانت المباراة جيدة المستسوى وسيطر المنتسخب السعودي على مجريات الشوط الشاني من دون ان تشمسر هذه السيطرة اهدافاً. ومن المقرر ان تصل بعثة

المنتخب السعودي لمسقط غدأ السبت تحضيرا للمباراة الاولى في الدورة التي يقابل فيها

القائمة الأساسية... بالإضافة إلى

زاهد سنالم وعادل فنأيل وكلاهما

ولهسذا آجسا الجسوهري

للاستعانة باربعة من لأعبى

منتحب الناشكين الذي فباز

بكاس أسيا للناشئين أبرزهم

ألمهاجمين خالد عباس ويعقوب

ومع هذا، فسإن المؤشسرات

الايجابية تعطى الغرصة بمشاركة

أحمد خميس ليبرو الفريق مع

المنتخب وزميله عادل فايل، إلَّا أنَّ

اصبابة الطيب عبدالثور ربما

تحرمه من المشاركة في البطولة

من جانب أخر، عقبت اللجنة

المنظمسة لذورة كساس الخليج

لجتماعها التأسع برئاسة الشيخ

محمد بن مرهوب المعمري رئيس

الهبشة العاصة لأنشطة الشبياب

الربأضيية والثقافية رئيس

اللجنة، وناقش المؤتمرون أخسر

الاستعدادات الخاصة باستضافة

الدورة. وضعت اللجنة على أهبة

الاستعداد لاستقبال الوفود

المشاركة التي ستبدأ في الوصول اليوم الجمعة.

إذا لم تتحسن بسرعة.

من خط الدفاع.

الاصابات تطارد عمان قبل انطلاق كأس الخليج

🗷 يضع المنتخب العُماني يده على قلب بعدما ارتفع عدد للمنتخب الذي سيستضيف بطولة

بداية الأسبوع.

النصر يستضيف الاهلي في كاس الاتحاد الشعودي لكرة القدم

من عبدالمجيد عبدالرؤوف:

📰 تسبتكمل مسساء البيوم مباريات الجولة الأضيرة من المرحلة الاولى من كــــ الاتحادالسعودي لكرة القدم وتقام ثلاثة لقاءات في المجموعة الثانية في الرياض والخبر وعنيزة.

وفي الرياض يلتقي النصر مع الاهلى على ملعب رعاية السباب بالملز في اقدوى المساريات. وعلى ضوء نتيجة اليوم يتحدد متصدر المجموعة اذ يتساوى الفريقان في رصيد النقاط ولكل منهما ١٠ نقساط ويتنفوق الاهلى بفارق الاهداف. النصر يدخل اللقاء في حسالة فنيسة جسيسدة اذا فلهسر التحانس بين صفوفه وبدأ واضحا أن السنغالي فكتور اصبح والبيناموء ويعتمد عليه المدرب الروماني بلاتشي كشيرأ الى جانب ابراهيم العيسى الذي يرتفع مستواه باستمرار ولعب يوراً كبيراً في الفوز الاخير امام الشَّبابُ. وفي القابل لا يقل الاهلى عن النصر في المستوى فالمدرب البرازيلي راموس استطاع أن يخلق عناصس جيدة من خلال تجسرية اكتشس من لاعب حستى استطاع ان يكون مجموعة قوية تعتمد على اللعب الجماعي. وفي حالة مشاركة البرازيلي تيونية فبان الإهلى سيتكمن خطورته في خط الهجوم لما يتمتع به هذا

اللاعب من حس مسرهف امسام المرمى أذ استطاع أن يسبجل ثلاثة اهداف في اول متشاركة له امام الشباب في ٢١ دقيقة فقط. المياراة الثانية تقام في الشير بين القادسية والشباب في لقاء قد يكون لصائح القانسية الذي بدا

يقدم العروض الجيدة واستطاع مستربه البسرازيلي اسيلتسون من معالحة نقاط الضعف وظهر بصورة جيدة في مباراته الأخيرة، عكس الشباب الذي سجل تراجعا فى أدائه وتلقى هزيمتين في اللقائين الاخيرين امام الاهلي والشبيآب واكد مدربه الفرنسي فُرِنَانُدِينُ أَنْ هَذَا التَّرَاجِعِ مَا هُوًّ الا سحابة صيف وستزول قريباً.

اللقاء الثالث بين النجمة والانصار في عنيزة وهي مباراة مكتافئة فنياً، فالفريقان لا يزال مستواهما دون المتوسط وإن كان النجمة يحتج بأن مدربه المصري محسن صالح لم بتعرف جبدأ حتى الآن على امكانات اللاعبين ولا بزال في ضبوء الاعبداد لبناءً فريق جيد. أما الإنصار فهذه هي امكأنات لاعبيه ومدربه فالفريق عنيث العهد في النرجة المتا وامكاناته لا تستسع بإحسضسار مدرب ولاعبين أجانب.

■ طريقة الحل: السطب الكلمات التي تعشر عليها بين الإحرف المنثورة في الشبكة، الفقيا أو عموديا أو وقرياً، يميناً أو يساراً، صعُّوداً أو هبوطاً، ألى أن تبقى لنيك في النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المنثورة

							.ق	إلحا	44	نکا	شر ء	ی اه	رك ا	تشد
شکوی شلطاء شمس شیکران	خالمة خبير خنيعة خريدة		٠,	ربو	ن مع	لحُز	ند ه	روة	- 4	من	ئعة	شا	11 đ.	الكله خ
	خفاش خلسة	w	8	=	Ġ	ب	d	ن	ص	9	1	٤	ق	m
ص صيار	خوتل	9	ŧ	3	ق	ي	ف	ص	ō	د	ي	J	t	ي
مىجب	-3-	w	1	w	J	7	ف	1	š	P	j.	ی	س	십
صغر	س	ي	3	ن	ط	t	T	ь	w	w	ع	9	12	J
صفيق	سفرجل	9	•	م	ب	w	T	ů	J	4	ن	남	1	1
صقبة	سلحفاة سلطانة	J	ā	ي	ش	ب	ف		i	*	9	ú	9	ن
صواعق	1944	9	3	ق	9	ō	1	ر	1	ف	ص	2	ā	ō
ط	سماوة	2	ن	ن	ط	ن	ق	ط	٤	ق	Ł			ي
طابون	سهف	ي	t	ص	8	9	J		J	J	9	ش	Ł	J
طبنجة	سهود	T	٦	J	ب	ů.		ي	ů	•				ي
طرموح طع <i>ن</i>	حيا	ص	t	ب	w	1	ō.	C	J	ď	J	A	ü	ف
طفيلية	سوفياتي	3	9		س	ä	J	jo	٥.	ê	ص		J	ط
طم		ä	ŧ	ي	٤	t	و	5	Ď.	ŀ	ي	ف	9	w
طويل	ش شغقة					1		ا ا	داند	1 2 4	ساد	د اا	العد	حل،

_							
7	٥	Ę	٣	۲	١		للمات التقاطعة
						١	1
.a.;				10° (7' 10° (10°)		7	بقلة لحمية لنينة للطعم
	18.4					٣	لعاب - نجيب من الطيور - علم مذكر
						ź	ضعف – علم مذکر متشابهان – یقهر ویثل
			63			9	دولة أوروبية - دلك وأزال
						1	متشابهان – صطاء مهجّر – نقلف
				Carl	-	v	زومة) يكسو العظم – أغلال
	-	-	_				يدسق اللحم اعبرن

عموبيأ '- من الفواكه ۲- شرط– ردد منوته ا ٣– زواج – للحصان ، نيون 2- شك - يتم ٥- صنات الضنفدع - من المطي – شعور ٦- حولان - ينصرم - رماح

اع وحافظ

افقياً: ١- إسرافيل ٢- راق - ريحان ٣- بندق - يظهر ٤- دم - رأي - لي ٥- البريد ٦- شرفات - سي ٧- هي - نيبالي ٨ - يني - للكسل ٩- قوارب - رعي. عمودياً: ١- إريد - شهيق ٢- سأن مارينو ٢- رقد - لف - يا ٤- قريان ٥- فر - ارتياب ٦- ي ي ي ي ي ي - بل ٧- فحظ -بساكر ٨ - اهل - يلمنع ٩- نريد - يلي. ٩- أرشد - ينظر في الأمر

شياطئ الأمان.

حل العند السابق

يروق ك فللآخرين اراؤهم وادوارهم

وحضورهم. ■ الاسد (۷/۲۲ – ۸/۲۲): نجاحاتك

تزداد بعد وصولك إلى مرتبة اعتقد سوك أنه احتلها ليبقى فيها طويلا.

العسنواء (١٩/٩٠ - ١٩/٩) كن مسعد دلا وثق في الشسريك الذي سيدسن العمل والوصول بك إلى

🛲 لليسزان (۲۳/۹ - ۲۲/۱۰): لا بد من

تجاوز الحواجز بمفريك لأن أحدا ان

بِنْبِرْيَ لِمساعْبِتُكُ فَي مَّا اوقعْت نَفْسكُ

العقرب (١٠/٢٢ - ١١/٢١): لا بد لك

من تسريع الخطى والعمل في أكثر من اتجاه لتحقق مطامحك الكبيرة.

🖷 آئائسوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): ترید

ان تكلفٌ بمهمة القيادة، وانت لست

مستعدا وُليسٌ في ينك خطةً؛ ■ الجدي (٢/٢٢ - ١/١٨): استخليف

حوانب خافية في مشروع قدم إليك براقا لماعا، فالافخاخ فيه قد تكون

النلو (١/٢٠ - ٢/١٨): المناورات قد تنتهي فجاة بعد تبدل في المواقف

يصب في منصاحتك ويجعلك في موقع قوف

🗷 الحوت (۲/۱۹ – ۳/۲۰): تبحث عن

في هذه المرحلة الدعة والتواضع.



أَنْ تَعَضَّى وَقَــُتُكَ فِي انْتُظَارَ حَلُولَ جِاهِرَة السَّاكِكِ، بِلَ عَلِيكِ انْ تَجِهُد



سل (٢/١١ - ٢/٢١): صن الحسنات التي يحملها الشوق إلى الماضي بقاؤك في حال من الأمل. الماضي بقاؤك في حال من الأمل. الشور (٢٠/٤ - ٢٠/٥): لا يمكنك

ى سېپلها. الألجسوزاء (٥/٢١ - ٦/٢٠): حين تكون فعلا عاقدا العزم على النجاة من مازق سنجد أن كل العقبات

للسكواش البالغة جوائزها ٨١ | الخادس عَالمياً (١/٣) في مباراة | كونغ المنتخب يهدر فوزأ أمام نيوزيلندا

🗆 بيروت - «الحياة»:

🗆 النوحة – دالحناة::

للمرة الثانية على التوالي

وصل كل من الباكستاني جانشيير

خُـانُ المُصنَّفُ الإولِ عليَّ العالْمُ

والاستترالي روبني ايلز المصنف

الثماني التي المباراة النهائية

إبطولة قطر الدولية الخامسة

🗷 خطف منتخب نبوزبلندا تعادلاً لم يكن يتوقعه في مباراته ومستضيفه منتخب لتنان بعد ظهر اول من امس على مُلعب برج حمود، نتيجة اهدار اللبنانيين فرصأ بالجملة جعلتهم يخرجون بنتيسجة (١/١). وحياء الهيدف النيوزيلندي قبل عشس دقائق من تَهَايَةُ الْنُباراةُ، عَلَما أن دالصَيوف، خاضوا اللقاء بعشرة لاعدن ابتداء من الدقدقة الـ ٦٠ معدمًا طرد الحكم الدولي عنمنار عبمنار اندي ريني لنيلة انذارين. وهو التعامل الأول للبنان في مبارياته الاربع الاخيرة بعد فوزّ وخسارة امام عُمان وحُسارة امام البحرين. وبرز في صفوف نيوزيلندا

اللاعبان مايكل ماكارى ومارك إلريك، وفي صفوف اللَّبِذَانيين رائد ابو النصر كمساعد دفاع في وزميله عبدالحميد كركى، وفارتان غُــازَارِيانَ في الهــجــوَّم. ومــرة جديدة اشرك المدير الفني الويلزي تُبِرِي بِوراتُ سليمٌ حمزةً في مَركزً الظهير الإيمن، غير الموفق في هذه للهــمـــة، اذ اخـــتــرة النيوزيلنديون المنطقة اللبنانسة من جهته وحققوا مبتغاهم!... سيطر اللبنانيون في الشوط

الاول واحسرزوا هدف السبيق في الدقيقة الـ ٢٠ اثر تمريرة أمامية بينية من رائد ابو النصير لفارتان الذي انفسرد وسسدد في الزاوية اليمنى لرمى نيوزيلندأ (الهدف الم 14 لقارتان مع المنتخب).

ونصب النيوزيلنديون مصيدة "التسلل في الشيوط الثاني لكبح الهجوم اللبنائي، وفي التَّقيقة الدَّفية من الدَّفية من سليم حمزة ومررها لماكلين الذي انفرد بمرمى لحمد الصقر وسدد كرة قوية لامست يده وتحولت الى شباكه محققة التعادل (١-١). وعبثأ حاول اللبنانيون تغيير

, النتيجة، وبالمقابل نجا مرمى الصفير من ورطة في الدقيائق الاخبرة عندما سدد مارك إلريك في العارضة لتنتهى المباراة

قطار الدوري وينطلق بعدد ظهر اليسوم الجسعة قطار الدوري الـ ٣٧ ، بمساراة واحدة تجمع الشبيبة المررعية (بطل لينان لوسم ٢٦ -٦٧) العائد إلى الدرجة الأولى، مع شباب الساحل على ملعب بلدية

وتجرى غدأ السبت مباراتان، فيلتّقي الراسينغ مع الهومنتمن على ملَّعب الصيفاء، والنحمة مع الحكمة على ملعب طرابلس. وتقام الاحد اربع مباريات، ابرزها مبأراة الهومنمن والصفاء،

خان وایلز یتواجهان مرة جدیدة فی نهائی سکواش قطر

الف دولار التي شارك فيها اغضل

جرى اول من امس تغلب جـ أنشيـر

خُــان عُلَى الفرنسي جَــوليــانُ بونيتات (٣/صفر) في مباراة

استمرت ۵۰ نقیقه (۸/۱۵،

١١/١٥، ٨/١٥). فيصا فاز ايلز على

الانكليىزي كريس ووكس المصنف

في الدور قبل النهائي الذي

١٠٠ لاعباً على مستوى العالم.

الدور ربع النهائي لسابقة كأس لبنان - بيبسي، السبت الماضي. ويستضيف السلام رغرتا، العبائد الى دوري الاضبواء بعد غياب موسم وآحد، التّضامن صور على ملعب طرابلس، بينما يلعب الانصبار والرباضية والانب على ملعب حمال عبدالناصر في بلدة الخيارة البقاعية، وبلتقيّ البرج مع الأشاء الأهلى على علعب

وفي برنامج البطولة المضغوط نظراً لانشيغال المنتخب في الفصل الثاني من السنة المقتلة تتصفيات كاس العالم، استثنى ملعب بيروت البلدي من سلسنلة الملاعب التي ستشهد مباريات الدوري بسبب ورشية هدميه واعتادة بنائه بمواصفات حديثة تجعله يتسع لـ ٢٥ ألف متفرج.

وحتى الساعة، لم تعرف شركة التلفزيون التي ستحصل على الحق الحصري للبث المباشس لمباريات الدوري، أذ أعلنت اللجنة العليبا لاتصادكرة القدم عنقب حلستها الاخدرة أنها تلقت طلبأ واحداً من احدى الشيركيات، لم يتضمن القواعد الغنية والماسة التي سبق للأتحاد ان حديثها من قبلٌ، فَقُرِرت صرفٌ النظر في الوقَّت الحساَّضِير مع ابقياء بابّ التفاوض مفتوحاً انام الشركات

وينتظر أن تشتعل الإثارة في لقاءات عدة، وأن ترافقها النبية الجماهيرية، وأول غيثها القرارات الاتصادية الأضيرة بحق بعض الاندية من خيلال فرض غراميات مالية بملايين الليرات اللبنانية... وكانت اللجنة العلبا لاتصاد كرة القدم هددت بالعودة الى اقامة

المباريات من دون جمهور اذا تكرر الفلتان الجماهيري بشكل غير

الاستعدادات واعتبرت دكاس فايسروي الاولى لفرق النخبة، افضل اعدادً للمشآركين فيها تمهيدأ لتخولهم بطولة الدوري العام. في حين لم

تتوقف تحضيرات قطبي اللعبة

الانصار حامل اللقب ٨ مسرات

والكاس ٧ مرات، وجامع البطولات

لأشبباب ووسام عبدالله الذي باشر مشاركاته مع الكبار، ورمزي الترك وعلى جأبر. ومن ابرز من تعاقب مبعبهم النجمة عيسى علوش من ايسن الالماني، واستنفني عن بعض اللاعبين مثل حسين حمود وخليل حمودة ومحمود طراد (انتقل الي

الاخباء الاهلي) ومسهدي صالح

والكأس وكأس السوبر)، والنجمة (حامل كاس النخسة) نتسجة مشاركتهما في مسابقتي كأس الكؤوس وكــــاس الابطال الإسيويتين... فخرج الانصار من الدور الأول على بد العسسربي وهي الثأنية لهما في أسبوع. وكان الهومنمن اقصى الصفاء في الكويِّتي والنجمة من الدور التأنيُّ على يد النصر السعودي.

ويتوقع مراقبون أن تستم السطوة الإنصارية على المنافسة لكن بدرجــة أقل، وأن يرتفع مستوى النجمة نتيجة التجانس في تشكيلت علماً أن احانيه وقّعوا اسيري الإصابات في الاونة الاخيرة (مُحَمد علي لاوسن وعلي كاظم وعساف خليفة الذي اكتشف وليد شاتيلا. انه مصاب بالغضروف). "

وفى اليسوم الأخسيسر لمهلة

التسوأقسيع جسرب المثير الفئي

للانصبار عدنان الشبرقي اربعية

وثلاثة مهاجعين) ومهاجم من

ترينيلداد وتوياغو، ووافق على

ضمهم. وسبق للشرقي أن أكد انه

لن يضم أي لاعب قبل تجربته

السيراليونى عبدالله سيساي

ولاعبين برازيلين. كما تعرقات في

اللحظة الاخيرة الاتصبالات لضم

المغربى رشييد الداوودي وانتزع

انحآد عثمان المصري منه لاعب

منتخب سالي ابراهيم سنجاري

ونظرأ لعدم وجسود الملعب

الصالح وبانتظار تشبيد المدينة

الرياضيية الضامية بالنادي فى

منطقة الجناح، فإن سياسة تقريغً

اللاعبين المنتهجة في ادارة

الإنصار لن تنفو بالشكل المطلوب،

ودغم الأنصبار صنفوفه بخليل

وطفاً (الإصلاح البرج الشمالي) وياسل طالب (النجمة) ووسيم

ناصس (رأس بيروت)، كما رفّع

سنة لاعبين من فريق الشباب الي

الغريق الأول.

(٢٦ عاماً، قلب دفاع).

وينتظر ابض لاعبين نبيجيريين (لاعب وسط والتَّاكدُ مِنْ رفعة مستواه، لذا صرف النظر عن التعاقد مع

على ابعد تقدير.

فلاعب راس حربة سابق في اندية ارارات وغسودايك وهومنمن يريفان، كما شارك ضمن منفوف منتخب ارمينيا واحرز معه بطولة أوروبا للشباب في فرنسا العام

اما الصفاء والوصيف الدائم،

| فقد عملت ادارته في وقت ضاغط الحركة هذا الموسم. ويتجه النجمة مجدداً الي

صرباً، وحارس المرمى ريمون حناً

الهومنمن السوري عبداللطيف

اما اميل مسروبيان (٢٤ عاماً)

الشمسلات هذا الموسم (الدوري

من الراسينغ، وقد استعد الهومئتمن بسرية وتكلم تؤازره قاعدة جماهيرية عريضة. وبالإضافة الى الفريق الاول، تعنى ادارته بفرق الغشات واستقدمت لإعدادها الخبيير آلارمني كيفورك بابيان. ويحدو الادارة طموح بتشكيل فريق رديف

والمدرب الجديد ماركاروف (٤٥ عاماً) سبق له أن لعب في صفوف ناديي باكو وارارات، وسارك مع منتخب الاتحاد السوفياتي في نهائيات كاس العالم في انكلتراً ١٩٦٦. كما درُب ارارات ومنتخبي الاتحاد السوفياتي وارمينيا.

(انتبقل الى الحكمية) في ضبوء الاختبارات التي اجراها صديره الفنى الجرائري رشيد مخلوفي... وعينَّ النَّجْمَةُ حَالِياً على مُهاجَم المنتخب وحركة الشباب شعبان حسادة، ويقال انه سيضمه للموسم القبل بعد انتهاء بطولة الدرجة الثأنية التي يخوضها

تفريع الوجوه الجديدة، اذ لحظ نسبة ٣٠ في المئة من موازنته (• ٣٠ ألف دولّار) لدعم المدرسسة الكروية بإشراف مدرب الشبباب والناشئين عمر مسالخي ويحيى شعيب وباسم بدران وألحارس

للفريق الأول في غيضون سنتين

وأعتمد النجمة الاسلوب نفسيه، فيضم الى الفيريق الأول الحارس وحيد فتال والمهاجم بلال فليفل والدافع محصد كبرنس والثلاثة من اعمدة منتخب لبنان

للهومنتمن الدور البارز والمعيز، وقد اظهر بعضاً من فنونه حين قاز على الأنصار (٢/صنفر) في كأس النخبة... وقد استقدم الهومنتمن اللاعب السيراليوني الوستين بوندوكا، كما أستقدمت ادارته في نهساية الموسم المدافع ستبيان باغداساريان من الاهلى

واعلن الهومندن عن استقدامه معرباً جعيداً من ارمينيا هو الوارد ماركاروف ليخلف هوفيك غَرِغُوسَيَانَ، والْهَاجِمِ إِمْثِل مسسروبيان بدلاً من فبيتسالي اغاسيان. وفي حين انتقل كيغورك قره بيسيان الى الانصار، ضم

بعد معوقات ادارية عدت، وتقدر موازنته للموسم الجديد، بنصف مليون بولار. وتعاقدت الدارة في الإستسبسوع الماضي مع المدرب المصري فريد الجندي الذي انتقل

مطلع الموسم الصالي من البرج الى الراسينغ لكن «الشسواذات الإدارية، في النادي العسريق طيرته، وهي تشكل اساساً خطراً على مستقبله، فحط رحاله في وقى اواخبر الموسم المنصبرم، انتقل قلب بفاع الصفاء حسن

ايوب الى الحكمة، واعتبرت الصفقة الاغلى مجلياً، ومبخولها يسد الثغرة المالية في الصفاء.

ويسسود الجَسهاز الفني في الفريق التسفاؤل في ظل وجـود الوحسود الشساية من المدرسية الكروية فيه، ومنهم نحو ٥٠ في المئة برزوا في الموسم الفائت. وقسد رُفع الى الفسريق الاول

ربيع ناصر وعلى واصف ومحمد وأحمد النعساني ورمضان رمضان ومحمد حسن وعلى جابر. وفضلاً عن الوحسوه الاجنبية المعروفة مثل كولينز وجاكويس، عاد وسام ابو يحيى، واستقدم السوري الدولي ياسر السباعي (لاعب الأتجاد الطّبي). وضم النَّادي احد نجوم ملاعَّث الامسارات الصساعسين اللبناني عبدالله حمصى (١٨ عاماً).

في القابل تتطلع فرق البرج والحكمة والتضامن صور الى تحقيق نتائج كبيرة، وقد رصدت ادارة البرج موازنة مقدارها ٣٠٠ الفُّ دولُار. والفُّسريق حلُّ ثالثــاً العام الماضي، واعتبر بطل الذهاب اذ لم يختسس في ١٣ مباراة، ويخل معسكراً اعدادياً في اللانقية. واستقدمت ادارته المدرب النيسجيسري صالح، وبعسمت تشكيلته بالبارزين من اللاعبين الصناعدين ومنهم علي مشيرك وعباس حرب (لاعبا منتَّخب لبنان

للشباب) فضلاً عن انهم حمعة وسامر السباعي وبأسل حديد، ومن نيجيرياً، تعاقد البرج مع المهاجم طوني ادامس (٢٢ عاماً) ولاعب الوسط موكا (٢١ عاماً)، وعاد مالاربي (٢٥ عاماً) بعد غياب موسمين كمحترف في مولندا وقطر. ويطمئن النضامن مسور

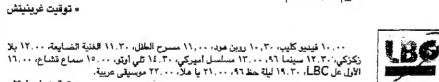
استقيله بوجود بجيش، من اللاعبين الشباب، والحكمة الذي يبني مدينته الرباضية في عينُ سعادة وينتظر تنشين ملعب كرة القدم فيها في الشهر النقبل...



IIII.

فناة الإفرام

٩٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠٠ نقل صلاة الجمعة من مكة الكرمة، ٥٠٠٠ بين وبنيا، ١٠،١٥ بالهنا والشفا، ٤٥. ١٠ برنامج وتائقي (إعادة)، ١٠ ، ١١ برنامج والعالم هذا الأسبوع، (إعادة)، ١٣٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٢,٢٠ السهرة المفترحة (اعادة)، ١٥,٣٥ مسرحية عربية، ١٥,٠٠ نشرة الأخبار، ١٥,٠٠ عالم الصحافة، ٢٥.٣٥ نتمة السرحية العربية، ٧٠.٠٠ موجز الأشيار، ١٧.٠٥ برنامج معوار مع الغرب، ٠٠. ١٨ نشرة الأخبار، ١٨,٥٠ الفيلم العربي محلاق للسيدات، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٥ تتمة الفيلم العربي، ٢١,٠٠ نشرة الأخبار، ٢١,٣٥ برنامج اخترنا لكم، ٢٣,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٣.٢٠ القران الكريم ٢٢,٣٠ الفتاء.



١٠,٤٥ صباح الخيريا مصرر ٢٠,٠٢ كارتون «كابتن ماجد»، ١٠,١٧ اغاني للأطفال، ١٠,٤٥ السلسل العربي، ٢٠,١٠ اغاني فيديو كليب ١١,٤٠ شعائر صالاة الجمعة وحديث فضيلة الشيخ الشعراوي، ١٢,٠٠ عناوين الأخبار، ٢٠,٢١ الف ليلة وليلة، ١٢,٣٠ برنامج «اصاني واغاني»، ١,٣٠ برنامج اخباري، ١,٤٥ أغنية، ١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الاخبارية، ٢,١٥ اتيكيت، ٢,٢٠ منوعات، ٠٠٠ " الفيلم العربي، ٥٠٠ النشرة الاخبارية، ٥،١٥ عالم واحد، ٣٠،٥ اغنية، ٥،٣٠ فوازير، ٠٠,٦ عناوين الأغبار، ٢٠,١٦ لوحة وفنان، ٦,٤٥ سينعاتيك، ٧,١٥ المسلسل العربي، ٨,٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ مجلة الاغاني، ١٠.٠ فيلم عربي، ١٠.٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ اغنية لام كلثوم، ١٢.١٠ المسلسل العربي، ١٠.١٠ النشرة الاخبارية، ١١,١٥ اغنية لام كلثوم، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ٢٠٠٠ المسلسل العربي، ٢٠٠٠ كارتون واغاني للاطفال. ١٠٠٠ فيلم عربي، ٤،٤٠ ابتهالات دينية واذان الفجر، ١٠٠٠ المسلسل الديني، ١٠٠٠ كارتون واغاني للاطفال.

* توقيت القاهزة

٠٠.٧ موجر الاضبار، ٥٠٠٧ دوقت الأسلاق، (اعادة)، ٨٠٠٠ الاضبار، ٨,٣٠ تايم أون (إعادة)، ٠٠٠٠ الاخبيار، ٩,٢٠ تايم أود (إعلامة)، ١٠,٠٠ ونيوز دسك، (برنامج اخبياري)، ١٢,٠٠ موجز الاخبيار، ١٢,٠٥ لد القضية (اعادة)، ١٢,٠٠ الاخبار، ١٣,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٢٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ٢٠,٢٠ عالم ألغد، ١٥,٠٠ موجَّز الاخبار، ١٥,٠٥ وقت الاستلة (اعادة)، ١٦,٠٠ الأخبار، ١٦,٣٠ الرجل السمين في فرنسا، ٧٠,٠٠ والعالم اليوم، (برنامج لخباري)، ١٩,٠٠ موجز الأخبار، ٥٠, ١٩ اخر أيام السور (اعادة)، ٤٠ .١٩ الوسائط المتعددة، ١٠, ٢٠ الاخبار، ٢٠, ٢٠ افكام ٩٦ ،٠٠ ٢١ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ تقرير عالمي، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,١٠ السهرة الاخبارية، ٢٤,٠٠ ونيوز رؤوم، (برنامج اخباري)، ٢,٠٠ موجز الاخبار، ٥٠,٦ وقت الاسئلة (اعادة) ٤,٠٠ داخبار اليوم (برنامج

* تولیت غرینینش

، ۱٬۰۰ فیتسرهٔ بینینهٔ ۲٬۲۰ Magnificent، ۲٬۲۰ ازای انساك. ٢٠٠٠ Rhodes of Africa ١٣٠ الجيازه دي مش لازم تتم، ١٠,٠٠٠ الجيالوي، ۱۲.۰۰ (۱۲.۰۰ برامج سینمائیة، ۱۲.۰۰ ام العروسة، ۱۲.۰۰ برامج سینمائیة، ۱۲.۰۰ (برامج سینمائیة، ۲۳.۰۰ (۱۲.۰۰ حکایة نصف طیرن) ۱۲.۰۰ (۱۲.۰۰ حکایة نصف طیرن) ۱۲.۰۰ (۱۲.۰۰ دید مین ۱۲.۰۰ (۱۲.۰۰ دید مین در ۱۲.۰۰ دید مین ۱۲.۰۰ (۱۲.۰۰ دید مین ۱۲.۰۰ دید مین در این است.

توليت غرينيتش

٠٠. ٤ طلاق سعاد هانم (عقيلة راتب، أنور وجدي)، ٦٠١٠ الفلاحين أهم (هياتم، سعيد صالح)، ٥٠.٧ ما وراه الشاشة. ٥٠.٨ امراة وخل رجل (دلال عبدالعزيز، حاتم نو الفقار)، ٩.٤٠ الستاد ما يعرفوش يكنبوا (شادية، اسماعيل ياسين)، ١١.٢٥ الافلام الجديدة، ٢٥.١١ فقراء لا يدخلون الجنة (اثار الحكيم، محمود عبدالعزيز)، ١٢.٤٠ موعد مع الحب (السي فرنيني، نصير قرطباري)، ١٥.٤٠ الأفلام العشرة الأول، ١٦.٠٠ عفرينة هانم (سامية جمال، فريد الأطرش)، ١٨.٠٥ لقامات على اوريت المخرج أونى ستراوم، ١٨٠٠ حدوثة معدرية (يعدرا، نور الشريف)، ٢٠٠ ٢٠ كغرون (دريد لحام)، ٢٠٠ ٢٠٠ سكة العاشقين (ميرفت امن، حسين فهمي)، ٥٠.٠٠ زوج للايجار (زفرة العلي، اسماعيل ياسين)، ٢.١٥ الجينز (جالا فهمي، فاريق الفيشاوي).

. . , ١٢ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ مساء الخير أوريت، ١٤,٠٠ فيديو كليب، ١٤,٣٠ أضواء - شارع محمد على، ٢٠.٠٠ المسلسل اليومي، ١٨،٣٠ بوقامج دمن إناه، ١٩،٣٠ فناصل غنائي، ٢٠٠٠٠ بدون رقيب، ٢١,٠٠ العامسة تهب مرتين، ٢٢,٠٠ مساحة حرة، ٢٣.٢٠ فقرة غنائية، ٢٤,٠٠ ألحاكمة، ٢٣.٢٠ المسلسل اليومي، ٢٠٠٠ برنامج من أناه، ٤٠٠٤ بدون رقيب، ٣٠.٥ القرآن الكريم، ٦٠٠ المقتام.

* توقيت غريئيتش

1 1 1 1 1

فبوق الصارس الشركهاللم وبعد أربع دفانق اضغا مدروس أنهدف الفامه مدنت وكسان سروم افسا الجزاء المحفقينة فيد تشييميا فريفة كسساس الابد الأوروب حسريران بونيسو الله الكندا

ولحني مضلع النسوان اضاف يوري تجويكلية. الشائت بشعريرة بيسأله زين الدين زيدان المايان رويس بيريس تبريانه بكرة قوسية رانعة أوقة

في ساراييفو الشهرالة ١٩٩٨ في دسينا بولا الايطاف الاستانة لَمَام بسنت نه بضوض الله سارابيغو ولعت للإ مساراة ليا في بولونيا

المناضى وتعسون الملا يذكر ان الاتحاد النؤم ... \$ 1. القوى الذي يوال المها سبيونو كان قد نظاله في سارالييفو بعدالها المعالمة مناالي المرتف كما النائمة الايضائي البيرتو توس

التزلج

مقارنة مع المنز الله

المرشحة وتتفد الم وحسيب ماود السال والسال والمال والمال والمال والمسلم المال ا

معرف المستولي المرابع الافعاب الاولمبية النابي المرا وطالب باعلانه

السويدية على نويا وكسابد تاون بالسالة

سما واسبيليه الاسم بطرسيورغ ۱۳۰ نقطة الاسم بن نقطة الاسمورة بها معلم نقطة السان خوال (١٣١) عاط نقطة الوسان خوال (١٣١)

بولم تتصدر السباق

الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

🔳 اول الكلام:

اليمام، وجاء النعام

الطهارة، عيد البراءة!

• من ديوان «سحسيم، للشاعر غازي القصيبي: - وحين اعتنقنا... تصادم

وجناء الشبهود، وجناء

وسنتربا القطاحساء

كان عيد البكارة، عيد

• من أرض بعسيسة، ومن

خلال مسافات شاسعة تفصل

بيننا - كما وصف - كتب إلى

رسالته محملة بالاسئلة كالثمار

الناضبجة، واكتفى أن يوقع

رسالته باسم: النكتور محمد، منعلزا خواطره واستأته بهذه

الحب: مكون من حبرفين

هما الحاء والباء... كلمة صغيرة

تحوي معاني كبيرة، بداياتها حياة ونهايتها بسمة... نعرفها

دائمساً نحن العسرب بـ «أل»

التعريف لنضفي عليها هالة من العظمة، لا أعرف لمن يكون الحاء

ولن يكون الباء (؟١) خُلقت الكلمة

بالعسربيسة لتكون من حسرفين

وطرفين... هما أمتداد أزلي

لكليبهما، اعطى احدهما سر الكون، وأعطى الآخر مفتاح ذلك

حاولت أن أكتشفها مرة

فوجدتها عميقة، طرقت أبوابها

فلم أجد جواباً، استرقت النظر

من نوافذها فوجدتها بساطة

عصفورين يتناجيان على غصن

شجرة... الشجرة في بستان

سحساطة بجنائن، يؤدي إلى

الجنائن ممر طويل وشاتك...

عندما يتوسط ذلك المس الجنائن:

ترى على أحد أطراف أزهاراً

وردية، وعلى الضفة الأضرى:

زهوراً حمراء اللون... ينتهى ذلك

يغترق، ومن يمشي ذلك المر يطرق بأفكار ناعممة الملمس،

واكن... قل ما تكون واقعية، فلك

الخيار: إما أن تعيش غموض

ذلك الذبيب، أو أن تكون

افلاطونياً، أو تكون متفحصاً لن

وما حواك فينتهي بك فضواك

فينة تعيش النعيم باحلام

وربية على الضَّفة الشَّرقية من

ذلك الطريق الذي تشرق عليه كل

يوم شمس، ولم أعد أرى منذ, أن

أخذت العيش هناك: غروب

شمس أو أفول نجم، لقد هرمت

وما زلت أعيش في ضفة الأحلام الوردية... ما زالت تلك الأزهار

في الناحية الغربية تبدو أكثر

احمرارا على الرغم من جفاف

عروقها، وذبول لونها، وشحوب

عطرها ... ذلك اللون القابع بلا

حسركة ... ذلك اللون الدمدوي

يعدني بسر الحياة، ريما الحياة

بأسرها، ويينهما أقف متسائلاً

عن ذلك النهــر الذي لا يزال

يسقى أزهاري... لم اتتبع يوماً مصبة، هل مصبة البسمة أم

لوكنت هناك يا تري ... هل

مل تعبر... هل تسرق زهرة

• إذا أربت لجـــابتي با

صميقي... أفسول لك: أحُسَّار

العيش تَحيث تكون حبيبتي،

فيستقيم الطريق التنبنب وتفرشمه ورود تتسساقط من

ضحكاتها ... وأعبر معها، وأرحل

إليمهما ... ولا أقدع منهما في كل

...

إبراهيم الزييدي: - تلقيتٍ رسالتك الثانية...

وقت بادرت إلى نشسر رسالتك

الأولى مصححاً ومعتذراً لك ...

وفي انتظار أن ترغيني بجديد

شعرك في معاناتك اليوم، مؤكداً

على اعجابي الشديد بابداعاتك

...

الدائم استمتاعتيل نجبيب

الانصاري - الشقيق اللبناني

المقيم في جدة: - الأشواق لا تخرج المحبين

عن الحدود، بل تطلقهم كالطيور،

وكأماتك أجنحة عصافير في

أجـــواء الحب... وفي أنقظارً

عندالله الحفري

جديدك دائماً، مع محبتي.

مسيق «نقطة حسوار»

• الشاعس المبدع الرقبيق

وترحل، أم تمتلك الأزهار... هل

تختار العيش التذبذب في ذلك

الطريق المتوسطة!

تناعتي يها!

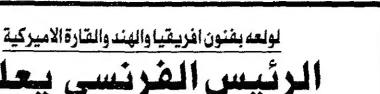
إلى تلك البوابة!

سر إلى بوابة من يف





الجمعة ١١ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٦ الموافق ٢٩ جمادي الاولى ١٤١٧هـ/ العدد ١٢٨٨١ AL HAYAT FRIDAY 11, OCTOBER, 1996 ISSUE NO 12282



🗆 باريس - من رلى الزين:

■ حسدً الرئيس الفرنسي، جاك شسيراك، مطلع الأسبوع الجاري، ولايته الثّقافية عندما اعلن عن ناسيس متحف كبير، خاص به «الفنون الأولى» او دالفنون البدائية، في باريس. ينوي ألرثيس ألجديد، خلال السنوات الست

المقبلة، أنجاز مشروع ثقافي ضخم، مثله مثل جورج بومبيدو الذي اسس مركز جورج بومبيدو، للفنون المُعاصِّرة، وقَالبِري جَيِسكار ديستان الذي طلب تصويل منطقة (اورسي، الى منتحف بحتوي على مجموعات من القرن التّاسع عشير ومطلع العشرين، ابرزها مجموعة والفن الانطباعي، وفرنسوا ميتران الذي ادخل ثورة الى متحف داللوفر، عندما عمل على تشبيد والهرم، الرجاجي كمدخل للمتحف، وعلى تحديث الصالات وإعادة توزيع المحموعات.

ويما ان كل رئيس له ايشاراته ومسيوله، ياد مشروع جاك شيراك ليركز على فنون مهملة حتى الأنَّ في باريس، وهي فنون أفريقيا وأوقيانيا والفنون الفنون المهندية والأهلية في الإميركتين.

ويعرف الرئيس الفرنسي بولعه الشديد بتلك الفنون وكان أشرف عام ١٩٤٤، عندما كان لا يزال رئيس بلدية باريس، على تنظيم معرض كبير في مُتَّحِفُ والقَّصِرِ ٱلصغيرِ، عن فن هنود الـ «تاينو، وهم شعب شبه مجهول كآن كريستوفر كولومبوس أول

من التقاد عندما اكتشف العالم الجديد، وفي حديث اجري معه إنذاك، علق شيراك قائلاً بانه، الى جانب افتتأنه بهذا الفن اصبب بالنهول عندما تحاهلت الاستفالات المضتلفة في نكرى اكتشاف اميركا ووصول كولومبوس الى جزر الانتيل الكبرى حضّارة تلك المناطق وثقافتها، وركزت في معظم نشاطاتها، (سواء كانت أدبية أو سينمائية أو علمية) على العالم القديم وعلى التحولات والانقلابات التي عرفها من جراء الاكتشاف الشهير. واكّد وقتها: «أربت أصلاح طَلَم، وإظهار انه يوجِد في هذه الجرِّر البعيدة، الي جانب الجمال المفرط تاريخ مهم وفن مثير، ومن أجل اصلاح ظلم آخر وهو تجاهل مجموعات مهمة من ثلك الفنون، معروضة في إطار قديم ومتداع

إن في «متحف الانسان» او في متحف «فنون افريقياً واوقيانيا، في باريس، يخصُّص الرئيس الفرنسي الذي قبال عنه أحبد المقربين منه بانه «عبائم الثار فيَّ القَلْبِ، ملَّيار فرنك فرنسيّ مَن اجلُ توسيع «متّحفُّ الانسان، و«مشحف الملاحمة، الموجودين في قصر متروكاديرو، في الدائرة السادسة عشرة من العاصمة الفرنسية كي يحل محلهما استحف الحضارات والفنون الأولى، وهذا المتحف الذي يُعترض أن يفتح أبوابه في سُنة ٢٠٠٢ سيضمُ المجموعات المبعثرة في إطار واحسد، حسديث وعلَّميَّ. اضَافَسة الى مكتَّستَّة ومختبرات وصالتي سينما وموسيقي ومكتبة فينيو ومخازن انتوغرافية.

بالاضافة الى منزيد من الهدايا ، بنجاح كبير، حتى أنها غادرت

فرأشها وعاودت النشاط بعد

بضعة أيام فقط امضتها في غرفة

العناسة الفائقة. وكان بين زوارها

خلال فترة النقاهة العاهل الأردني الذي دخل المستشفى ذاته لإجراء

فحصوصات دورية الثناء زيارته

الاضيرة الى الولايات المتحدة

للمشياركة في محادثات السلام في

الشرق الاوسط وعبرت كليرعن

امتنانها الكبير للرعاية الانسانية

التي حظيت بها ابنتها اميلي من

جانب الملك حسين والتي فأقت كل

(۲۹ سنة)، الذي لا يزيد بخله

الاستبسوعي عنّ ١٦٠ جنيسهساً استقرلينياً، ان ابنته وتعتبعت

بافضل رعاية صحية في العالم.

ولم يكن في مقِدورنا ان نتحمل

كاليفها ابدأ، ولو بعد مليون

الزوجة الالبانية

تجذب الاجانب ولكن. . .

🖪 تيسرانا - رويتس - ذكسرت

صحيفة البانية، امس، ان الإجانب

يتسدفسقسون على الزواج من

ألالبانيات مجذوبين بهدوئهن

وقالت صحيفة كوّها جونّى ان

الاستفسارات من الضارج

والاهتصام المتزايد بين الالبانيات

ممن تراوح اعمارهن بين ١٧ و ٦٠

عاماً دفع البعض الى اقامة وكالة

ولاقت وكالة «اوركيديا، بعض

النجساح، ومن ذلك زواج أرملة

عمرها ٥٥ عاماً بإبطالي على رغم

انهبا لا تعرف كلُّمْة وأحدة منْ

غته. مع نلك يجب توخّي الحدّر،

فقد رفع الباسي قضية طّلاق في

تموز (يوليو) الماضي بعدما دابت

رُوجِتَهُ عَلَى ضَرِبِهِ. وَقُرِرِ القَاضِي

تطليقهما بعد دقائق من ضرب

الزوجة لبعلها حتى فقد الوعي

ترتيب الزيجات.

وولائهن ومهارتهن في الطهي.

تمنور. وقال رُوجِها ستع

وكعكة خاصة. بدأت الحكاية

عندما قبرا العناهل الاربني في

صحیفه دبیلی میرور، ان احد

مستشفيات مدينة بريستول الغى

خلال ثلاثة اشهر خمس عمليات

حراحية مقررة لمعالجة خلل خلقي

في القلب كان يهدد حياة اميلي

عندها قسرر ان يتسدخل فسوراً

لمساعدتها، وتكفل بكل نفقات

سفرها الى الولايات المتحدة

وعلاجها في مستشفى مايو في

حسة طفل أشمن من المال،

روتشستر (ولاية مينسوتا).

بعدعملية جراحية ناجحة فى أميركا

□ لنس ~ والحياة::

🖿 کانت عودۃ امیلی کیسی البسالغية سنتين الى بلدتها في جنوب ويلز، بعدما أنقذت حياتها عُمِلْيِّةٌ جُمِراحية في أحد المستشفيات الإميركية، شيئاً أقرب الى روايات الاطفيال الخسيالية. فالطائرة التى نقلتها عبر المحيط الاطلسي وحطّت بها في مطار هيستسرو في لندن، اول من امس، كانت بقيانة العاهل الاردني الملك حسين الذي تكفّل بنفقات علّاجها

بأهتمام اعلامي واسع. ولم تنته رحلة اميلي الملكية بوصولها الى لندن، اذ كانت في انتظارها المروحية الخاصبة للملك التي اقلتها مع والديها الى مسقط راسّها في بلدة دبريدج إند، حيث استُقبلت بالبالونات واللافشات

حول

التقرير هزّ مشاعره دولم يكنّ امامي إلا أن اساعدها . واضاف مشيراً الى ان مكافعاته تتمثل برؤيتها معافاة. وتمنى لها السعادة والصحة في الستقبل. وكللت العملية الجراحية

القاهرة البروفسور محمد يونس مؤسس بنك

• يشارك رئيس جامعة القاهرة الدكتور مقيد شمهاب وعدد من اساتذة

 أقيمت مساء أحس حفلة عشاء في مطعم «الفوار» في لندن على شرف المخرج السينمائي السوري محمد ملص الذي وصل الى لندن في زيارة عمل بدعوة من مؤسسة وترانس ميديا للانتاج التلفزيوني والسينمائي، التي ستنطلق قريباً من السينمائي الذي كان منحه جائزته الأولى مرتين.

العربي، عبدالباري عطوان، مادبة عشاء في مطعم ، البستان، تكريماً للسيد شفيق الحوت، طفت على احاديثها اخبار مفاوضات معبر ،أريز،

عاد الى المنطقة الشرقية بعد قضاء شهر العسل خارج السعودية.

القانوني لراميو وتلفزيون العرب ART وسط جمع من الأهل والاصدقاء غي

اللبنانية اليوم الجمعة بزفاف نجله المهندس ياسير على داليا كريعة رجل الاعمال عادل محفوظ في فندق هيلتون رمسيس وسط القاهرة في حضور لفيف من الدبيلوماسيين ورجال الاعمال.

 برعاية وزير شؤون مجلس الوزراء والاعلام في دولة البحرين يفتتح غدأ السبت في قاعة ام القرى في بيت القرآن المعرض الوثائقي الذي يقام بعناسبة صدور

 أقام سفير مصر في لندن السيد صحمد شماكل مادبة غداء تكريما للكاتب والصحافي السيد محمد حسنين هيكل في مقر السفارة حضرها عدد كبير من الأصدقاء.

 دعا سفیر فرنسا جان مارك دولا سابلییر وزوجته عبداً من الاعلاميين المصريين الى حفلة استقبال في مقر السفارة في ضاحية الجيزة يوم

• بدعوة من المجلس العربي للطفولة والتنمية يزور

غرامين في بنغلامش لناقشة تجربة إنشاء بنك مماثا للفقراء في القاهرة وذلك فِي الفترة من ١٢ إلى ١٥

الجامعات والاقتصاديين ورجال الاعمال في الندوة التي تنظمها غرفة التجارة الاميركية - المصرية الاثنين المقبل ثحت عنوان والجامعات الخاصة في مصر

العاهمة البريطانية. ويسافر ملص اليوم الى تونس حيث سيكرمه مهرجان قرطاج بحضور عدد من الزملاء الصحافيين في لندن أقام رئيس تحرير «القبس

• خالد عبدالرحمن الراجحي نائب المدير العام لمؤسسة الراجحي للتجارة

• تم رُفاف الفنانة ناهد فريد شوقي الى السنشار عاصم قنديل السنشار

يحتفل السفير حسن شاس الأمن العام لجمعية رجال الأعمال المصرية -

● يقيم المنشدى العراقي في لندن، الثامنة والمنصف مساء العد، على قاعة بلدية مامرسميث (كينغ ستريت لنس عبليو ٦)، ولقاء الحنين، مع الفنان العراقي فؤاد سالم ينشد فيه بعض اغانيه مع فقرات فنية متنوعة، هاتف الحجز: ٥٤٩١ - ٧٤١ -

كتاب محمد خليفة الاسطورة والتاريخ الموازيء من تائيف هي محمد الخليفة.



🗖 زي طويل بالاسود والازرق من مجموعة اتسمورو تياما غر استعراض الموضة في باريس. (أ ف ب)

التفاعل مع الحيط الاجتماعي في مهرجان السرح العراقي في النفي

وعسوني كسرومي وحسازم كسمسال

وفضلاً عن ذلك يعقد عشرات 🖪 يعرض فنانون ومخرجون من الفنانين العراقيين العاملين في المجال المسرحي عموماً عدداً منّ ورشيات العيمل للبيحث في ملامح العمل المسرحي المنجز في المنفى وتحسديات المكان البيئة واللغات التي يواج الفنانَ في الغرب الاوروبي. وينكر ان المهرجان الذي يعقد

ويقدم المسرحسيون الذين يعيشون في بلدان اوروبية عدة اربع مسرحيات يخرجها حازم كسسال الدين وعسوني كسرومي وفاضل السوداني ومناضل داود والمسلم المسلم من الله المسرسي مسورة عن النشاط المسرسي

العراقي خارج البلاد. وتقدم خلال المهرجان براسات في علوم الصنصافة والسرح

من اسماعيل زاير:

مسرحيون عراقيون أعمالهم أمام الجمهور البلجيكي على امتداد اسبوع ضمن مهرجان المسرح العراقي في المنفى الذي يستمر حتى الثالث عشر من الشهر

تتناولها لميس العماري الاستاذة لثلاثة مخرجين هم جواد الأسدي

عن المسرح والمخرجين المسرحيين و أناقد باسين النصير، وبورتريه

البلجسيكي من خسلال الفنون والثقافة. كركلا اللبنانية في دار أوبرا القاهرة

🛘 القاهرة -من محمد بياب:

■ يفتتح اليوم في المسرح الكبير لدار اوبرا القاهرة العرض

١٥ الشهر الجاري. العرض يقدم للمرة الاولى في القـاشرة بعـد مــا طاف دولا عـدة أخرها كان الكلترا. تدور احداث العسرض الذي يؤديه ٢٥ راقيصاً حول اليسا الفينيقية التي يمنصها والدها العرش واخيبهآ «بغماليون» الذي بوغل الشيطان في صدره كي يستباثر بالعرش

الراقص لفرقة كركلاء اللينانية «اليساملكة قرطاج، ويستمر الَّي

فيقتل روج اليسا. تبحر اليسا الى شاطئ شمال افريقيا حيث يعسجب بها ملك البسربر الذي يهديها قطعة أرض لتوسس عليسها مدينة قرطاج في مقابل ان ينزوجها، وتوافّق على مضض لكنها تلقى بنفسها ليلة العرس في المصرقية وفاء لنكرى

نحت عنوان داغـــاني الطائر

المهاجر، بجيء ضمن تشاطات

مؤسسة ثقافية عربية هي

وصحراء ١٣، وبالتعاون مع

مؤسسة المسرح الفلامندي ضَمنَ سلسلة من النشساطات التي

تكثفت خلال العامين الماضيين في

الإقليم الفسلامندي في بلجسكا

الهابقة الى خلق طروفٌ ومناحات

مناسسة للثقافات غير الاوروبية

للتفاعل مع المحيط الاحتماع

زوجها الراحل، وضع موسيقي العرض صارسيل خليفة ووليد غلمسيسة وشسربل روحانا، والأشتعار لسعيد عقل وطلال حيدر، والسينوغرافيا للفنان وجسيته تخلة، والأزياء من كالن هوليسداي، والاخسراج لإيفسان

🛢 Jeddah

9662-660 4500

Portfolio Travel

In business we're first class

complimentary **Document delivery**

London

0171-371 3717

مسر، ولكن هل يقدر مدى شعبية هذه السياسة عربياً؟ الديبلوماسية المصرية تعيش اليوم عصرها النهبي الثاني، كما لم تفعل منذ أيام الرئيس جمال عبدالناصر وحرب تشرين (اكتوبر) ١٩٧٢. ولا أريد أن أعظ الأمور، أو اتفلسف في ما أكتب، وإنما أقول بأوضح عبارة وأبسطها أنني زرت بلداناً في اربع قارات في الاسابيع الشلانة الاخيرة، وقابلت ناساً تراوحوا بين اركان دول وحكومات، وخدم الفنادق والمعاعم، وعالب مني كل من أعرف بين هؤلام ان انقل الى الرئيس مبارك تأييده الشخصي وطلبه أن يستعر في هذه السياسة. وعندما يجمع على مثل هذا الموقف وزير عربي لا يستطيع أن يجهر بعا في

وسست عبى سن سند مدين المتركة وخادم في مطعم في لندن، فلا بد ان السياسة المصرية اصابت وتراً عند كل عربي، ومرة اخرى، اكتب بنسهل اسلوب متوافر لي، واقول أن العرب ساروا وواء صر في موقفها من تجديد معاهدة منع انتشار الاسلحة، ثم خاب املهم عندما رقعت مصر مع الذين وقعوا تحت ضغط الولايات المتحدة. وعاد العرب يسيرون وراء منصير، أو الرئيس مبارك شنخصياً، وهو يفكر علناً في الغاء المؤتمر الاقتصادي في مصر لانه لا يجوز التطبيع في غياب السلام. وخاب أمل هؤلاء العرب مرة الخرى عندما اعلن الرئيس المصري أن المؤتمر سيعقد في موعده. ثم جامت قمة واشنطن التي رتبت على عجل. وقال الرئيس مبارك أنه أن يحضر، وتوقع عرب كثيرون أن يحضر في النهاية تحت الحاح الاميركيين وضغطهم إلا

انه لم يحضر، وأثبتت نثائج القعة صدق حدس الرئيس مبارك. استطيع أن أقول دفاعاً عن موقف الرئيس مبارك من معاهدة منع انتشار الاسلحة النووية ان مصر انتهت ضمن اقلية صغيرة جداً، وعنادها ما كأن سيفيد في وجه الغالبية الموقعة. وأن ازيد دفاعاً عن موقف الرئيس مبارك من المؤثمر الأمتصادي انه لو الغي الرئيس هذا المؤتمر لقال الاسرائيليون والأميركيون: سنى مبارك احبط السلام في الشرق الاوسط- بدل أن تبقى أصابع الاتهام غي تعطيل عملية السلام مرجهة الى رئيس وزراء اسرائيل بنيامين نتانياهو وحده.

يس المنطق أو الحقيقة وحدهما، بل موقفاً فيه كرامة، من نوع مقاطعة قمةً وإذا كان الموقف المصري الأخير اعاد الشعور بالكرامة الى المواطن العربي ى كل بلد، لا المواطن المصري وحده، فإن الكرامة وحدها لا تسمن عن جوع، كماً نْ موقفاً واحداً لا يمثل سياسة متكاملة، ناهيك عن استراتيجية مستقبلية عامة. المطلوب اليوم أن تتبع مصر مقاطعة قمة واشنطن بالدعوة الى قمة عربية عامة

غير أن مفاعي عن الرئيس مبارك لا يكفي أو لا يفيد، فما يريد الشعب العربي

في مصر توقف التطبيع، ثم تريط كل خطوة جديدة بخطوة اسر البلية على طريق وأتوقف هنا الأقول أن الرئيس جمال عبدالناصر كأن ينتصر للكرامة العربية

ى معارك غير متكافئة، تفوق قدرة مصر والعرب، ودفعت الأمة كلها الثعن ولا نزال تدفع. اما اليوم، فمصر تستطيع ان تدعو الى قمة الكرامة العربية، والظروف العربية والدولية مهيأة لنجاح الديبلوماسية للصرية. أولاً، مصر تتمتع بتأييد أهم الدول العربية، مثل الملكة العربية السعودية

ثانياً، مصر تريد استمرار العلاقة الوثيقة مع الولايات المتحدة، فهي لا تحاول مقاومة المخرز بالعين، كما فعلنا مرة. ثالثاً، مصد تحوض المعركة بفاعاً عن السلام، ولا تدعو الى حرب أو الى

رابعاً، نشانياهو مكروه محتقر، حتى داخل الادارة الأميركية، واليهود أميركيون أنصار اسرائيل في هذه الادارة وكل ادارة من مؤيدي العمل وعلاقتها بنتانياهو في منتهى السوه (هذا الكلام لا يعني انهم سيتخلون عن اسرائيل، رائما يعنى انهم سيكونون أقل حساسة في النفاع عن المكومة الاسرائيلية

الحالية التي تريد استبدال ليكوديين بهم داخل الادارة). خامساً، أن هناك انتخابات رئاسة قائمة في الولايات المتحدة، والرئيس كلينتون سيحاول جهده عدم المغامرة بشيء، تأييداً أو معارضة، قبل الانتخابات، ركما أنه لم يستطع الضغط على نتانياهو في واشنطن، فهو أن يستطيع الضغط سادساً، أن الاقتصاد المصري اليوم في أحسن وضع له منذ عقود، والبنك

على مصر، خصوصاً أن الموقف المصري أقل تحدياً للأدارة من مواقف نتانياهو. اللولى وصندوق النقد الدولي يتوقعان أن تكون مصر من أنمور، الشرق الأوسط قتصادياً في السنوات القادمة. وهذا جزء من سياسة الرئيس مبارك، بعضنا يراه الجزء الآهم، لأنه حرَّد مصر من أي تبعية اقتصادية، ويالتالي حرَّر قرارها

أن نشانيا هو يسعى الى فرض سلام مهين على العرب يقود الى هيمنة سرائيلية على المنطقة، فتحكم اسرائيل البلدان العربية اقتصابياً وتتحكم بها. وهو يحتقر الأميركيين كما يحتقر العرب، وقد اختار الأميركيون عدم الرد، إلا ان سكوت العرب سيعنى تجريدهم من انسانيتهم لا مجرد حقوقهم. ويبقى إذا دعت مصر الى قمة الدفاع عن الكرامة العربية، من دون شطط

الناصرية، أن تستعير من الناصرية الهيبة، حتى لا نقول القدرة على الشر أو التهديد به، ويكلام بسيط مرة أخيرة، فمحسر تحظى بتأييد الملكة العربية السعودية وسورية وغالبية عربية واضحة، لذلك فهي «تدعو» الى القمة، بكل تهنيب ممكن حسب الأصول، ولكن على أن يفهم المدعو أن الغالبية تتوقع منه الحضور، والمشاركة الايجابية والالتزاء برأي الجماعة، او دفع ثمن خروجه على الصف. وقد وصلنا الى وضع ان بعض الدول الصعيرة الذي لا وزن له او قيسمة خارج مجموعته العربية يعتقد انه يستطيع تحدي مصد والملكة العربية السعونية وسورية مجتمعات، وينتصر عليها كما انتصر أربعة ملايين اسرائيلي على مئتي مليون عربي. ومثل هذا البلد ما كان يجرؤ على التفكير بالمضالفة أو عرف لنه سيبقع ثمنها. لذلك كانت مطالبتي الشخصية أن تعارس الديبلوماسية المصرية الهيبة مع «ناس تخاف ما تختشيش». وهي تستطيع ان تفعل لأنها تعيش عميرها الذهبي الثاني، وتحظى بتأييد الشارع العربي كله.

جهاد الخان

مصر: تعليم الرقص الشرقي بـ ٠٠٠ مارك ألماني للساعة و الخبيرات مدعوات لمؤتمردولي في كاليقورنيا

🗖 القاهرة – من ياسمين عبدالله:

🛍 تلقت راقبصية ميصبرية معتزلة، عمرها ٥٧ عاماً دعوة للمشاركة في مؤتمر دولي للرقص الشرقي في كالنفورنيا خلال شهر اذار (مسارس) ۱۹۹۷. ووهسفت الدعسوة المؤتمر بأنه حسدث فنى وعلمي هدفته الشعيريف بـ ﴿فَنَّ الرقص الشرقي في المجتمعات الغربية التي يتزايد اهتمامها به

الراقصية التي تلقت الدعوة، وتفرغت منذ سنوات للاشبراف على ناد صحى، تقوم فيه بتعليم مهنتها ألسابقة لبعض الاجتبيات من حين لأفسر، ستحصل على ٢٠٠٠ دولار، مقابل الإشتراك في المؤتمر، على إن تسمح لمنظمية بأن يسوقوا شريط فيديه خاصا تسجل عليه نصائحها للمبتدئات وفقرة رأقصة تؤديها امام

وتولّت سيدة مصرية تعيش في كاليفورنيا مهمة الاتصال بمتمام مصري في القاهرة يجرى عقود الاشتراك في المؤتمر، كما حاء في الفاكس المرفق بالدعوة

المرسلة للراقصة المعتزلة. وقالت الراقصة - التي رفضت انُ تَذَكَرِ اسمها لأسبابِ ضَّريبية -معلقة على هذه الدعوة: دسأسافر لأحضر هذا للؤتمر، على رغم ان المقابل المعروض رُهيد للغاية، إلا اننى سأستفيد من الإعلان عن نفسى وسط المهووسات بهذا والفن، في الولايات التحدة، وهن كثيرات للغاية.

الراقصة نفسها، التي كانت نصف مشبهورة في اوسساطهذا المجال في سمسر، كــــــا قـــالتـــ المساقة، تصفر لها زبونات غربيات كي تدربهن على الرقص. واضنافت: «إحداهن دفعت لي ذات مرة ٤٠٠ مارك عن ساعة وأحدة، وأخريات ينفعن بالدولار، وإحدى

طيران عربية تنتهز احازاتها للحضور الى مصر والتدرب على

والأهتسمام الغسربي بالرقص الشسرقي ترايد في الأونسة الاخيرة الى درجة دفعت بعض العساملين في هذا المحسال الي اصدار مجلة خاصة باللغية الانكاسرية، تحت اسم رجسوهرة النيل، مدفها التعريف بهذا الفن ونشسر صواضيع وإعملانات عن المعلمات ومصممي فسساتين الرقص ودراسات عن تاريخية

و والمجلة التي لم يصدر منها سوى عدد واحد فقط في انتظار المسمسول على تصريح دائم الصدور، حددت استعار الإعلان فيها بـ ١٥٠٠ دولار للغلاف الاول، و ٥٠٠ دولارا للغسلاف الداخلي الاول، و ۱۰۰۰ دولار للغـــــــلاف الأخير و٧٠٠ بولار للغلاف قبل الاخير، و ٥٠٠ دولار للمقال المصرر

وتضمن العدد الاول والوحيد من البجلة، مواضيع عدة ابرزها

قصة غلاف عن فيفي عبده الّتي وصفتها المجلة بأنها «سلطانة الرقص الشرقي، ومقال عن تاريخ الرقيص، وبرأسيسة عن الله «الاكــورىيون» السهـر الآلات الموسسية عي فرق الرقص الشَّرقي، وموضوّع عن نعيمة عاكفُ أَلتِي رِهِ صنت على مسرح البولشوي، وقبصص من شسارع محمد عليَّ في القاهرة الذي كأن لسنوات طويلة شارعاً لنجوم الرقص الشرقي في مصر، لكن الشيء الأهم في الجلة هو انها تكثيف عن وجود مؤسسة،

غَيْر معلنة للرقض الشرقي في مصر، عبرت عن نفسها من خُلالً الاعلَّانِاتُ التي نشرتُ في المجلة بششاً عن الربائن، لتعليمهن اصول هذا دالفن. ومن الوز المعلنات في هذا

العسدد مسدام حكمت ومسيس توحسيدة، اللتسان تعسلمسان الرقسيص في درب العمري في حي باب الخلّق في القياهرة مع رقمين للتلفون والقاكس، ورلجيّة حسس التي تملك ،ورشية عيمل، WORKSHOP . BILL IN THE WORKSHOP لكل ثلاث ساعات، و٢٠٠ دولار خلال خمسة أيام. وأمدام عبلة وشريكتها مدام توحيدته اللتان نشرتا خريطة لكان التعليم الذي تزاولان فيه المهنة في شارع محمد

وكشفت المجلة أن هذاك تجارة اخرى موازية لدارس التعليم هي تجارة شرائط الرقص، على غرار اشترطة فينبو والايرويكس، التي توزع في دول غربية كثيرة، وقد اطلقت إحداهن على شريطها اسم دالفن الفرعوني من مصره. وقالت إن شريطها متاح في الولايات المتحدة واوروبا من خالال محلات بيع في المانيا، وسيانت لويس وغيرهما.

عرصت والم

بعدميت والاوزيد

بقلصل الروسي فم

وسيالت المستجللية

ۇ ئىستىدر قىي قۇلغاند

ستندع كني رهج ة

الاستناساء بغيث الثا

عني أن مولايات الد

الاستعار بتعلورا

جسائد وزيار البغد

تدريستوهم والمه

ستندوضات بقيس

بالاجتمداع لمني شبكل

Year grant w

شد المس في في

سننار وعسستني ا

الجنعاع بخبية

حدية فينسأ التي

تمنحدة وسورها اذ

وقدنت تنسيسة

1 1 15 1

المناع العنصد

الله الجلعة، جاء دلك عى

يوالمنبو الإغفاني مرشان

الم فيارة الجنوال حد

أيها مققوا اختراقا سيمه

إريبول ووصلوا الى بسدة

تعريد- الصياد،

لكؤمشيادر وسنبست ب

مأقواز بسوعب بنباء

إعتيمة رفيق حديبرى صع

أيأليوكي ننبر فسيسشنور

إلجبالم الذخة واستبت

الوَلْمِسُونَا ١٠ تَسَارَبُونَ الذِي

نبع فيسازي حسوقسيت

فإكانسوورني سنت

إدالعباة عوشا سفاد

المأتج أرائك (رائف في

المعتال أيازة المصوباري

لألمنسفذة الإصنيديكسيت

ملاقا الرئيس الاستسرطي

أفحايلا تتحسب جسست ع

جازيتى اعارة اعتب ود

إلى مقسن أ المعسقيدن عي

يُؤْخْسِهُ لِكُنَّ اسْسِعِتْ .

فخ الهوكلين حثارت

السنف بعد سدوه

بمنسبوالاسد فنبسي

فأزاع كيات احسند

المنسنغة بالإنشسف - ت

إمنافراشسيس ومضبع

إلمين شده اللسطسسان ب

أغل لمجنب السيسني تحسن

هُ اللهِ إِلَّاسِرِكُتِهُ فِي تَسَاءٍ عَالِمُ اللهِ
ولغ اجتماع المسجموع

ألميه لوغدا شفاء كتسيشون

المخليل ليستعب طبيد والعضب

المنيني وهنين ناجن

المطلح ألتى أنت شاحسسست

وسنفذ لاحتقا

إلىن المساء ال المسقد

سدو بر المسرأ عالمت

المحالة المحسد المستعدد المست

المغريمة من موزخد المستركة المعلمة الم